imburgs agblad

Retourisme

Vrijdag 25 juli 1980. 62e jaargang no. 173.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 46,20, maand ƒ 15,49 – Giro 1035100

VAN DE HOOFDREDACTEUR

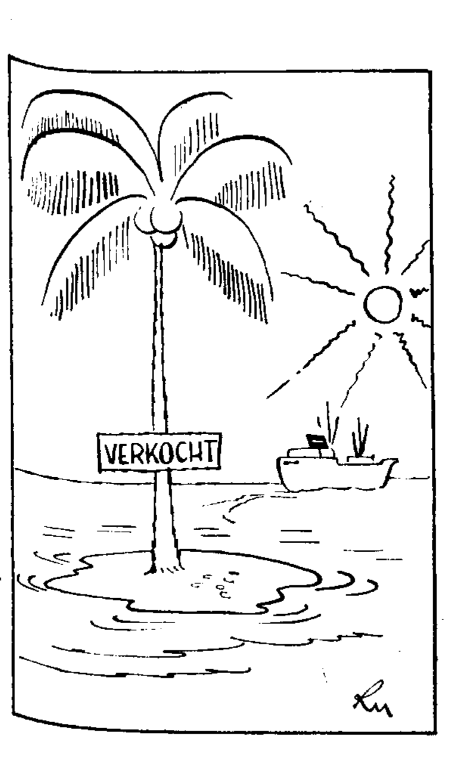
De veiligheidsbeurzen zijn nog nooit zo "in" geweest. Want het woord alarm betekent niet meer zoals in de oorspronkelijke versie „te wapen" maar meer pas op kijk uit, onraad en gewoon „help, help, ik zit in nood. De snufjes en snuffen, die op deze beurzen getoond worden, hebben soms dat Sherlock Holmes-achtige, dat vernuftige doordenken in de ziel van de misdaad die vaak zelf zeer efficient te werk gaat. Bij de introductie van de veiligheidsbeurs in het Duitse Essen hebben de organisatoren een congres georganiseerd met als thema „Hoe bestrijdt men de geldroof. Want het roven van geld heeft zich als een epidemie verbreid. Nu zijn beurzen per definitie zeer open gebeurtenissen. Want als je wat verkocht wil hebben moet je de spullen ook laten zien. De Duitse organisatoren verheelden dan ook niet tijdens een persconferentie in Essen dat de beursbezoekers, die zich op de hoogte komen stellen niet allemaal in hun achterhoofd hebben „Hoe voorkom ik een bankoverval of iets dergelijks. Integendeel, volgens de organisatoren zal de onderwereld met meer dan normale belangstelling oog en oor over de nieuwe vondsten laten gaan. Deze professionele belangstelling leidt dan toch wel tot zorgen. Daarom komt er een strenge selectie voor de deelnemers aan het congres, die kennis kunnen nemen van de nieuwste methodes om geldroof wordt gepleegd. De heren deelnemers dienen zich afdoende te legitimeren zodat daar in Essen feitelijk alleen maar vakmensen uit de zogeheten bonafide branche aanwezig zijn. In Essen hebben ze nadrukkelijk gezegd dat de veiligheid niet in het teken van de angst moet staan want dan worden wij aan het alarm geketend als een hond aan de ketting. Goede Morgen, de veiligheid wordt nu zelf bewaakt.

Tip

Wanneer de weerdeskundigen het bij het rechte eind hebben krijgen we een zonnig en zelfs warm weekend. Daarvan gaan we dan maar uit en daarom blijven we komende dagen niet honkvast. Wie in Limburg woont of er momenteel als vakantieganger vertoeft kan in deze contreien vrijwel alle kanten uit. Aangezien we echter in „het land zonder grenzen" wonen, mogen we ook wel eens een uitstapje naar onze buren maken. Zo is bijvoorbeeld een dagje Bokrijk nooit weg. Het fraaie openluchtmuseum in de buurt van Genk heeft heel wat te bieden.

Gevang

Heeft de portier van de gevangenis een keer zijn dag niet, wordt hij gelijk geschorst. Wat wil het geval? Het geval wil dat zich een sinds lang gezochte voortvluchtige misdadiger meldde bij de portier van de gevangenis in Civitavecchia in Italië. Maar de portier vond het weer warm, misschien had hij ook een kater, mogelijk zat hij net met zijn vrouw of vriendin te telefoneren, in ieder geval riep hij tegen de man die zich kwam aangeven: kom morgen effe terug, ik heb nou geen tijd. Maar rover Aldo Furia kwam de volgende dag, toen de portier wel tijd had, niet terug. En dat hadden de autoriteiten eigenlijk liever wel gehad. En nu hebben ze uit machteloze woede de portier de deur gewezen. Die hij uit zichzelf ook wel had weten te vinden ....



Mogelijk onderzoek tegen Billy Carter

Reagan tweemaal zo populair als Carter

WASHINGTON – Bij een peiling onder Amerikanen die in november waarschijnlijk naar de stembus gaan, is gebleken dat de republikeinse presidentskandidaat Ronald Reagan een voorsprong van bijna 2-1 heeft op zijn vermoedelijke democratische tegenstander Jimmy Carter.

Het bureau Harris voerde het onderzoek uit na de republikeinse conventie waarop Reagan officieel als kandidaat werd aangewezen. In de afgelopen jaren hebben de meeste gegadigden sterk aan populariteit gewonnen, vlak nadat zij als kandidaat waren aangewezen. Carter kan van dit verschijnsel profiteren na de democratische conventie die van 11 tot 14 augustus in New York wordt gehouden. Terwijl nu bij de peiling de verhouding tussen Reagan en Carter 61-33 was, had de zittende president drie weken geleden nog een voorsprong van 51 tegen 44 pct. In februari was de stand tussen Carter en Reagan 64-32 pct.

Onderzoek

Het ziet er naar uit dat er een grondig onderzoek komt naar de relaties tussen president Carters broer Billy en de Libische autoriteiten.

Er komt in elk geval een onderzoek, zo zei Robert Byrd, de leider van de democratische fractie in de Amerikaanse Senaat. De democraten en republikeinen verschillen alleen nog maar van mening over de vorm die het onderzoek moet krijgen. Maar hoe het er ook zal uitzien, het zal in elk geval een heel pijnlijke zaak worden voor president Carter die, naar men verwacht, de komende maand door de democratische conventie voor de tweede keer tot presidentskandidaat zal worden benoemd.

Billy Carter heeft zich bij het Amerikaanse ministerie van justitie als buitenlands agent laten inschrijven toen men er achter was gekomen dat hij rond 440.000 gulden van de Libische regering van Moeammar Gaddafi had gekregen. Billy Carter liet zich registreren na maandenlang geweigerd te hebben mee te werken aan een onderzoek. Dit heeft geleid tot de veronderstelling dat het Witte Huis Billy heeft laten weten dat het ministerie van justitie wist dat hij geld van Gaddafi had gekregen.

Na de zondvloed...

● Na de zondvloed van water blijft de zondvloed van troep. Fotograaf Peter Roozen zag deze bizar met plastic, papier en andere onvoorstelbare rommel „getooide" afrasteringen langs de Maas in de buurt van Obbicht. Het zakkende water liet dus nog een „leuke" verrassing achter. En de boeren mogen het zelf opruimen, en op eigen kosten, zo hebben Gedeputeerde Staten van Limburg onlangs nog laten weten ....



Gekaapt vliegtuig maakt zwerftocht

BEIROET – Een Boeing 737 van Kuwait Airways is gisteravond gekaapt en aan een zwerftocht over het Arabisch schiereiland begonnen. De kapers zijn twee broers uit Jordanië, die vorig jaar uit Koeweit zijn gezet wegens het uitgeven van valse cheques.

Het toestel heeft nog ongeveer veertig passagiers aan boord, nadat op het vliegveld van Koeweit vrouwen en kinderen werden vrijgelaten. Na volgetankt te zijn vertrok het met onbekende bestemming. Toen het in Doebai wilde landen gaven de autoriteiten daar geen toestemming. Naar welke plaats het vervolgens is doorgevlogen is niet bekend.

Werkloosheid in EG gestegen

BRUSSEL – De werkloosheid in de negen lidstaten van de Europese Gemeenschap is in juni gestegen tot 5,7 procent van de beroepsbevolking, waarvan een groot gedeelte jonger is dan 25 jaar. In mei 1980 bedroeg het werkloosheidscijfer 5,6 procent.

Alleen in de Duitse Bondsrepubliek bleef het werkloosheidspercentage (3 procent) gelijk aan dat van juni 1979, zo blijkt uit een donderdag verschenen rapport. In de acht overige landen van de gemeenschap is de werkloosheid gedurende het afgelopen jaar toegenomen.

Westduitse christenen zien Strauss niet zitten

BONN – Zowel katholieke als protestantse CDU-leden vertonen een „aanzienlijke onzekerheid" over de vraag of zij bij de komende bondsdagverkiezingen hun stem aan de (r.k.) Franz Josef Strauss zullen geven. Vooral katholieke kiezers boven de 45 jaar op het platteland en in kleine steden, dus de traditionele CDU-stemmers, verkeren in onzekerheid. Ook binnen de protestantse CDU-ers, vooral de Lutheranen in het noorden, had hij een groeiende afkeer van de christendemocratische partij waargenomen. Anderzijds constateert men bij piëtistische protestanten een zekere schroom tegenover de SPD.

PAIS TREKT BESLUIT BLOKKADE IN

Studenten mogen weer naar de Sovjetunie

DEN HAAG – Het besluit van minister Pais van Onderwijs en Wetenschappen om geen studenten voor te dragen voor studie aan universiteiten in de Sovjetunie tijdens het studiejaar 1980/81 is teruggedraaid. Dit, omdat het kabinet in januari van dit jaar heeft besloten uit protest tegen de Sovjetinmenging in Afghanistan alleen contacten op ministerieel niveau te bevriezen, maar de uitwisseling van studenten en docenten gewoon te laten doorgaan.

Dit is donderdag meegedeeld door het ministerie van Buitenlandse Zaken, dat eraan toevoegde dat het cultureel akkoord tussen Nederland en de Sovjetunie niet mag worden stopgezet. Het is nog onduidelijk wat het feitelijk gevolg is van de terugdraaiing van het besluit van minister Pais.

Enige maanden terug besloot Pais, naar hij zei om financiële redenen, geen studenten voor te dragen voor deelname aan de zomercursus Russische taal- en letterkunde in Moskou dit jaar en voor studie aan een Russische universiteit gedurende komend studiejaar. Hij wilde ook de uitzending blokkeren van academische docenten naar de Sovjetunie voor het geven van gastcolleges.

Bezwaar

Veel studenten die een aanvraag voor studie in de Sovjetunie hadden ingediend, voelden zich gedupeerd door het besluit van Pais en waren boos dat ze er in de krant over moesten lezen. Een aantal van hen heeft besloten een bezwaarschrift in te dienen bij de Raad van State. Zij zijn woensdag wezen praten op het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen, waar hun werd meegedeeld dat „De minister welwillend staat tegenover het weer in gang zetten van de uitwisseling van studenten" tussen Nederland en de Sovjetunie.

Krachtens het cultureel akkoord tussen de twee landen mogen elk jaar zes Nederlandse studenten deelnemen aan de zomercursus Russische taal- en letterkunde in Moskou. Tevens zijn er onder Nederlandse studenten per studiejaar 45 beursmaanden te verdelen voor studie aan een Russische universiteit en mogen elk jaar vijf studenten slavistiek op kosten van het Nederlandse ministerie van Onderwijs een studiejaar in de Sovjetunie doorbrengen.

Het weer

Limburg:
Droog en zonnig, 22-28 graden. Matige zuidoostenwind.

Nederland:
Zonnige perioden, 22 tot 28 graden. Matige zuidoostenwind.

Nordrhein-Westfalen:
Zonnig, later mogelijk onweer. 23 tot 28 graden.

België:
Zonnig en warm 24-28 graden. Zwakke oostenwind.

Spanje en Portugal:
Zeer warm met plaatselijk onweer, 25 graden langs west- en noordkust, 35-42 graden in Midden- en Zuid-Spanje.

Frankrijk:
In Zuid-Frankrijk kans op onweer, elders droog, zonnig en warm. 30 graden.

VANDAAG:			
zon op :	5.48	onder:	21.40
maan op:	19.43	onder:	3.31
MORGEN:			
zon op :	5.49	onder:	21.38
maan op:	20.37	onder:	4.23

Benzineprijs volgende week wellicht lager

DEN HAAG – Er bestaat een gerede kans dat de prijs van een liter benzine (super en gewoon) begin volgende week met twee cent verlaagd wordt. Pas na het weekeinde gaat men op het ministerie van economische zaken bekijken of de noteringen van ruwe aardolie op de vrije markt het mogelijk maken de benzineprijs te verlagen.

Een woordvoerder van het ministerie wilde donderdag wel kwijt dat een verlaging met vier cent per liter, die volgens de consumentenorganisatie Konsumenten Kontakt mogelijk zou zijn, er niet in zit.

Hoewel de woordvoerder geen harde uitspraken kon doen over een mogelijke verlaging, vertelde hij dat de ontwikkelingen op de vrije oliemarkt „niet ongunstig verlopen voor de consument." Omdat aanpassingen van de maximumprijs voor benzine steeds met twee cent of een meervoud daarvan plaatsvinden, ligt een verlaging met twee cent in de rede.

Een verlaging met vier cent, bepleit in het blad Koopkracht, berust volgens de woordvoerder van het ministerie op een onjuiste berekening. „Konsumenten Kontakt heeft twee elementen vergeten: de verruiming van de winstmarges voor de pomphouders, en de stijging van de transportkosten."

Meer mensen per spoor op vakantie

AMSTERDAM – De kortere toeristische (trein)reizen dichter bij huis gaan er, sinds de stijging van de benzineprijzen, in als koek. Dat zegt mr. G.H. Rameijer, directeur van Trans, het reisbureau van de Nederlandse Spoorwegen. Hij verwacht dat die ontwikkeling zich zal voortzetten. Er is bij het reisbureau vooral een groei te zien in de paas-, herfst- en kerstvakanties, waarbij de nadruk ligt op de stedenreizen.

Het slechte weer doet weinig afbreuk aan de binnenlandse reizen. Er is zelfs een groei ten opzichte van vorig jaar. Volgens Rameijer is het ook geen goede gewoonte het Nederlandse klimaat zo te verketteren.

Er is weliswaar minder zon dan in Spanje, maar er is meer wind, waardoor Nederland bijvoorbeeld voor zeilers ideaal is. Dat zou het volgens hem ook voor fietsers en wandelaars kunnen zijn. Als de overheid maar wat meer deed voor deze groepen. Fiets- en voetpaden zijn echter in dit land nog steeds stiefkinderen. Een doorgaande, nationale fiets- en wandelroute langs de oostgrens van ons land, van Nieuweschans tot Vaals, zou volgens de Trans-directeur zeker het toerisme in ons land bevorderen. Brommers zouden op dergelijke nationale routes verboden moeten worden.

De directeur klaagde over de hotelaccommodatie in Nederland. Het aantal goede en betaalbare hotels neemt zienderogen af.

Daardoor moesten zelfs trips naar Brabant vervallen; in Zeeland is nog maar één voor Trans aanvaardbaar hotel overgebleven.

Rembrandt-film uit 1936 op tv

HILVERSUM – Terwijl de TROS zaterdagavond op Nederland 1 nog maar weer eens de musical-versie van Dickens Oliver Twist uitzendt, ontrolt de VARA op het andere net Alexander Korda's Rembrandt uit 1936 met in de titelrol Charles Laughton, die destijds nog samen met zijn vrouw Elsa Lanchester (Hendrickje Stoffels) de galapremière in het Haagse City-theater bijwoonde.

Evenals ruim veertig jaar later Jos Stellings Rembrandt-film heeft dit Engelse werk een episodisch karakter; Carl Zuckmayer verwerkte in zijn scenario de hoogtepunten uit het leven van de schilder tussen zijn 35e en 60e jaar. Saskia's dood, de afwijzing onder hoongelach door Banning Kock en de zijnen van de 'Nachtwacht', de relatie met Geertje (Gertrude Lawrence), het bezoek aan de ouderlijke molen, de komst en later het sterven van Hendrickje en na alle weelde en vrijgevigheid de geldzorgen, culminerend in de openbare verkoping van Rembrandts inboedel.

Laugtons intense vertolking van de levendige, rondborstige, soms ook arrogante en bij tijden zwaar beproefde kunstenaar werd met bewondering ontvangen en Elsa Lanchesters aandeel werd eveneens geroemd. Maar de toenmalige critici hadden ook bezwaren. De NCR miste begrip voor de schilder zelf, de sfeer waarin hij leefde en de figuren waarmee hij in betrekking stond. En het Handelsblad had, met alle waardering voor de door Zoltan Korda ontworpen interieurs („levend geworden brokstukken van Rembrandt schilderijen"), weinig goede woorden over voor de wijze waarop voor het overige het 17e-eeuwse Holland „in stucwerk en karton" vorm was gegeven.

Vermeldenswaard is nog dat een antiquair uit Dieren, een zekere Katz, voor deze film tijdelijk een grote collectie 17e-eeuwse meubelen afstond. Hij bood ook zes orginele Rembrandts in bruikleen aan, maar daar zag Alexander Korda toch maar vanaf, want de verzekeringspremie zou tot een ondraaglijke budgetoverschrijding hebben geleid. De film wordt zaterdagavond om 20.52 uur via Nederland II uitgezonden.

Kerken van Maastricht op NCRV-tv

HILVERSUM – In het programma „Kerkepad '80" dat de NCRV-televisie vanavond via de zender Nederland II van 23.10 tot 23.40 uur zal uitzenden, worden twee routes getoond langs kerken die zaterdag voor het publiek zullen openstaan. De ene route voert door Neder-Betuwe, de andere route door Maastricht. Er zullen beelden te zien zijn van de Sint-Servaas kerk, de Sint Janskerk, de Onze Lieve Vrouwe-basiliek en de Cellebroederskapel.

★televisie en radio★vandaag★televisie en radio★

tv

■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 - 13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
13.00 Olympische spelen. Samenvattend verslag met beelden van ondermeer het atletiek en het turnen.
19.00 Wereldkampioenschap circus 1978. Impressie van het jaarlijks wereldkampioenschap circuskunst in Londen met optredens van The six Ashtons, Les Rios, Jose Luis Munoz en de Flying Oslers.
19.55 Koko, de sprekende gorilla. Documentaire uit de Britse reeks „De wereld om ons heen." Penny Patterson heeft een gorilla de gebarentaal van gehoorgestoorden bijgebracht.
21.15 De Cleo Laine Show. Showprogramma rond deze zangeres waarin zij onder meer Petula Clark en Caterina Valente ontvangt.
22.10 Journaal.
22.30 Olympische spelen. Samenvattend verslag met beelden van de atletiek en het turnen.
[illegible] Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

[illegible] - 13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
[illegible] - 18.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
[illegible] Musti. Voor de kinderen.
[illegible] Journaal.
[illegible] Zo vader, zo dochter. Spelprogramma gepresenteerd door Gerard van den Berg.
[illegible] De vondelinge. „Margaret zet door." TV-serie. Margaret wil het weeshuis ontvluchten. Zij wordt samen met haar broers uitgenodigd voor een kopje thee op het landgoed Sedgecombe.
[illegible] Journaal.
20.27 David Copperfield. TV-serie naar het gelijknamige boek van Charles Dickens.
21.15 Speels met licht klassiek. Spelprogramma met klassieke muziek, gepresenteerd door René Clauwaert.
22.25 Quagadougou, een markt in West-Afrika. Documentaire over deze hoofdstad van Oppervolta, dat steeds meer ten prooi valt aan de Westerse invloeden.
23.10 Kerkepad. Zwerftochten langs kerken en kapellen, ditmaal in Neder-Betuwe en in Maastricht.
23.40 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

[illegible] Journaal.
16.20 Verzet in het Derde Rijk niet alleen maar op de 20 ste juli. Tweede deel van een documentaire van Paul Karalus over het Duitse verzet tijdens de Tweede Wereldoorlog.
17.05 Teletechnicum. Nieuws uit natuurwetenschap, techniek en milieu.
17.50 Journaal.
17.55 Bij vlagen vrolijk. Galerie van de getekende humor. „Zo is de mens."
18.10 The Duchess of Duke street. „Groei en verval." TV-serie.
19.15 Hier und heute. Aktualiteiten.
20.00 Journaal; Olympisch nieuws.
20.30 L'Amour en fuite. Franse speelfilm van Francois Truffaut uit 1978 met Jean-Pierre Léaud, Claude Jade, Julien Bertheau en anderen. Antoine is een rokkenjager. Daardoor loopt zijn huwelijk op de klippen. Maar zijn vriendinnen brengen hem door de war evenals een zekere Lucien, vriend van zijn overleden moeder. Door deze man gaat hij zijn moeder met andere ogen zien.
22.05 Plusminus Economisch magazine.
22.45 Thema's van de dag.
23.15 Ironside. „Dood op krediet." Amerikaanse TV-serie. Ironside krijgt te maken met een bende die creditcards steelt door de slachtoffers te verdoven. Een jongeman moet dit met zijn dood bekopen. Tijd voor Ironside om in te grijpen.
0.00 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

15.00 Daktari. „Ongewenst bezoek". TV-serie voor de jeugd.
15.45 Vakantiekalender.
16.00 De gebroeders Grimm. Beeldverhaal over deze schrijvers.
16.25 De langste vlucht. Reportage over de vlucht van Frank Fort over Afrika naar Zuid-Amerika.
17.00 Journaal.
17.10 De negende. Over jonge mensen tussen school en beroep.
17.35 De draaischijf. Een gevarieerd programma met een optreden van De Original Harzwaldmuzikanten.
18.20 Westerns van gisteren. „Vlammende grenzen". Westernserie.
19.00 Journaal.
19.30 Buitenlandjournaal.
20.15 Hotel Royal. Misdaadspel van Maria Matray en Answald Krüger met Hanns Ernst Jäger, Paul Hubschmid, Lil Dagover en anderen. De juwelen van de Maharani van Doengapoer worden gestolen en de dief wordt vermoord aangetroffen op de golfbanen van het hotel Royal...
21.45 Journaal.
22.05 Aspecten. Cultureel magazine.
22.35 Khartoum. Engelse speelfilm uit 1966 van Basil Dearden met Charlton Heston, Laurence Olivier, Richard Johnson en anderen. Premier Gladstone verzoekt generaal Gordon alle Egyptenaren en Europeanen uit Khartoum in veiligheid te brengen omdat men vreest dat de opstand van de Mahdi in het bezette Soedan niet kan worden tegengehouden. Maar Gordon besluit tegen de Mahdi ten strijde te trekken.
1.00 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
18.30 Wonderen der aarde. „Het verstende bos". Natuurserie.
19.15 Vriendschap met suiker en zweep. Het paard en zijn berijder.
20.00 Journaal.
20.15 Ruth von Mayenburg in gesprek. Met Hartwig von Mouillard en Lutz Mahlerwein.
21.00 De weg van Hans Monn. Hoe men behandeld wordt in een psychiatrische inrichting.
21.45 NDR-talkshow. Met onder andere Johannes Mario Simmel en de Rod Mason Jazzband uit Londen.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

16.00 They shall have music. Amerikaanse speelfilm uit 1939 van Arcie Mayo met Gene Reynolds en Walter Brennan. De muziekschool van prof. Lawson verkeert in financiële nood. Vlak voor het schoolconcert wil de schuldeiser de geleende instrumenten terughalen, maar men bedenkt een list.
19.00 Een koning in de schemering. „Regenwouden aan de equator". Natuurserie.
21.10 Rock follies. „Het empire". Muzikale komedie.
22.00 Inleiding in het familierecht. „Scheiden is gemakkelijker dan delen".

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

16.30 Olympische Spelen. Rechtstreekse reportage van de wedstrijden atletiek.
19.30 Emilie. Voor de kinderen.
19.35 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.15 Soldaten te paard. Speelfilm uit 1959 van John Ford. Met John Wayne, William Holden, Constance Towers en anderen. Majoor Kendall, een arts en kolonel Marlowe moeten [illegible] spoorwegknooppunt vernielen tijdens de Amerikaanse Burgeroorlog. Marlowe heeft een hekel aan de arts, omdat zijn vrouw op de operatietafel gestorven is.
22.10 Zomeragenda.
22.20 Puur cultuur. Gesprek met een Portugese dichter.
22.50 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

19.30 Olympische Spelen. Voortzetting van het programma op BRT I. Daarna rechtstreekse beelden van het turnen.
21.00 De muppetshow. Komisch programma met als gaste Lola Falana.
21.25 Cassata. Komische tv-serie over verwikkelingen rond een ijssalon.
21.50 - 22.50 Olympische Spelen. Samenvattende verslagen van de atletiek, het turnen en de wedstrijden van gisteren.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

13.30 Olympische Spelen.
18.15 I. Calimero. 2. Ludwig. Voor de kinderen.
18.30 Festivalagenda.
19.00 Fa, c'est facile à chanter.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Le francophonissime. Spelprogramma.
20.20 Il e;tait une fois le pouvoir. De zeven magere koeien van koning Shillouk.
21.15 La communion solemnelle. Franse speelfilm uit 1977 van René Feret over de geschiedenis van een familie gedurende een eeuw.
22.55 Journaal, Olympische Spelen.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

13.30 - 22.00 Olympische Spelen.

radio

Alle programma's in stereo, behalve Hilversum II (tot 17.00 uur) en RTL.

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.13 Even na zeven. (8.03 Echo.) 9.03 Gevarieërd programma. 12.03 Terugluisteren in de tijd - de jaren 50. (12.54 Olympische Zomerspelen te Moskou). 13.03 Echo... 17.02... En zo hoort het ook! 17.45 Olympische Spelen. (18.11 Echo...) 18.58 Marktberichten. 19.02 Punt uit. 19.55 Overweging. 20.03 Van Oud Zeer tot Zeer Oud. 21.02 Nine O'clock Jazz. 22.02 Het het uit Goal, muziekprogramma. 22.45 Olympisch Journaal. 23.03 Met het oog op morgen. 0.02 Countdown op de radio. 2.02 Ergens in Nederland waar gewerkt wordt. 3.30 Lichte muziek. 4.30 DKW De Wakkere Knapen. 5.30 Verzoekprogramma. 6.00-7.00 Ook goeie morgen.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws om: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30 en 23.55 uur.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Van huis met - Laurens ten Cate. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Expres-VPRO. 10.30 9 x 1 is 1: programma over Europese samenwerking. 10.45 Werkbank. 10.55 NOS-programma overzicht. 11.00 Buiten: over natuur en andere uithuizigheden. 11.20 Week in - week uit: vrouwenprogramma. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Meer over minder. 14.20 Op de zeepkist... komt u maar. 14.45 't kan van nut zijn. 15.30 Van onze redactie. 17.00 Info-radio. 17.24 Mededelingen. 17.36 Info-radio (vervolg). 18.00 Staandebij. 18.40 Leven en welzijn. 18.30 Veronica Sport. 20.00 Europees Concertpodium Symfonie Orkest van de Bayerische Rundfunk met solist: Klassieke en moderne muziek. in de pauze. 20.57 Accoord. 22.00 Aspekten van de kamermuziek. 22.40 NOS-Cultuur-Magazine. 23.30-w3.55 Horizon.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Ronduit op drie: Godspelprogramma. 8.03 Tijdsein. 9.03 De Muzikale Fuitmand. Verzoekplatenprogramma van en voor zieken. 10.03 Te elfder ure: nonstop muziekprogramma. 11.03 Pop non stop. 12.03 Goeiemiddag. 14.02 Tipparade. 15.20 Popjournaal. 15.30 Top-40. 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 De Rock en Rol methode. 20.02 Oorkussen: informatief jongerenprogramma. 21.30 Black Star Liner. 22.30-24.00 De Suite.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws om: 7.00, 9.00, 12.00 en 14.00 uur.

7.02 Vroeg Klassiek. 9.02 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance. 9.30 Vrijdagmorgenconcert. 11.00 Muziek voor Miljoenen. 12.02 Muziek voor Miljoenen (vervolg). 13.00 Klassieke Klankjuwelen. 14.02 Meer dan een lied. 14.20 Orgelbespeling. 14.45 Plaatpraat. 15.00-17.00 Muziek-op-vier: Japanse muziek.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-aktueel. 18.10-19.00 De ronde van Limburg. In de hoog gelegen, dus droog gebleven studio van de ROZ komen vanavond mensen van rijkswaterstaat de gebeurtenissen van de afgelopen week eens op een rijtje zetten. U hoort ook meldingen van korrespondenten in de provincie over de gevolgen van de watersnood in hun streek.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00 tot 17.30 op elk half uur en verder om 19.30, 21.30 en 23.30 uur.

5.30 Der fröhliche Wecker (I). Mit Matthias. 6.30 Der Fröhliche Wecker (2). Mit Axel. 8.30 Der Radiomann ist da. Mit Rainer. 10.30 Da Capo. 12.00 RTL-12 Uhr Mittags. Mit Rolf heute aus Studio 4. 14.00 Hits bei RTL. Die Dave Christian show. 15.00 Die Blaue Stunde. „Alle spielen gegen RTL". Mit Rolf. 16.00 Auto Hits täglich frisch. 17.00 RTL-Radio-Telex. Ihr feierabend mit Martin und Barbara. 18.50 Die 10 vor 7 Sache. Mit Georg und Désirée. 19.00 Edys Stammtisch. 20.00 Scharade. Mit Haidy. 21.00 Freitagabend. Mit Achim. 23.00 Hallo Nachtarbeiter. Mit Felix.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek. 7.33 Splinternieuws. 8.10 Zeg maar muziek. Nederlandstalige en andere liedjes. 9.10 Happening. Brabants culturele en artistieke affiche.

Antwerpen: 12.00 Splinternieuws. 12.10 Variété van 12 tot 2.

West-Vlaanderen: 14.00 Luistervriendelijk. Populaire, lichte en filmmuziek. 15.00 De zonnewijzer. Muziek met korte toeristische informatie uit binnen- en buitenland. 15.30 Boekenboetiek. Nieuwtjes over Westvlaamse tijdschriften, publicaties en actuele boeken. 15.35 Met drie sterren, voor fijnproevers. Melodieuze lichte muziek. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Zilverdraden tussen goud.

Limburg: 17.05 Made in Germany. Moderne schlagermuziek uit Duitsland. 18.00 BRT-2 Focus-kort. Regionaal nieuwsmagazine van BRT 2. 18.10 Meer muziek en tips voor het weekend. 19.15 Folk na zeven. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.

Oost-Vlaanderen: 20.00 Onvergetelijk. Smartlappen. 20.30 Meer muziek. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Meer muziek, deel 2. 22.10-23.40 Nocturne. Romantische nachtmuziek.

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie – buiten haar verantwoordelijkheid – ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst, indien zij zijn voorzien van naam, adres en woonplaats. Indien dat niet het geval is, wordt ter zijde gelegd. Verzocht wordt kort en bondig te schrijven; te lange brieven kunnen worden ingekort of geretourneerd.

● Gebed 6

Inzender Hovers heeft het in zijn schrijven van 14 juli jl. in het LD over een „doordenkertje" waar ik geen moeite mee heb. Ik hoef maar terug te denken aan de jaren rond 1930, de tijd dat de rk kerk oppermachtig was en de kleine man monddood en arm en bovendien nog kon worden bang gemaakt met de hel. Maar die tijd is voorbij.

Wij leven in 1980, men kan de klok niet terugzetten. De mensen laten niet meer met zich sollen. Of hemel en hel bestaan, laat ik in het midden, ik heb er mijn twijfels over.

Laat ik terugkomen op het katholiekzijn, want dat is toch het stokpaardje van inzender Hovers. Dat ik op mijn derde levensdag katholiek gedoopt werd, kon ik zelf niet verhinderen en mijn ouders wisten niet beter. Dat ik katholiek gebleven ben, heeft niets te maken met „hier stond de lezer stil". Verder zegt de inzender: „Aan dat soort katholieken heeft de kerk niets". En toch accepteert de kerk mijn jaarlijkse bijdragen, ondanks dat ik allang niet meer naar de kerk ga. Als iemand goed gelovig is, kan ik dat waarderen. Maar ermee dwepen vind ik uit den boze. En daarbij zijn het niet altijd de braafsten die vooraan in de kerk zitten. Men beziet zijn tegen-speler niet als tegen-stander, maar als andersdenkend.

SITTARD — **Cas Paes**

● En nu

In 1967 speelde ik het niet klaar om een ingezonden stuk (over de harteloze kritiek op de volkscatechismus van pastoor Brouwers) in het Limburgs Dagblad geplaatst te krijgen, zelfs niet als advertentie op mijn kosten. En ik mocht ook het gebouw van de krant niet binnen. Een paar jaar later zei ik tegen drs. Schmelzer tijdens een CDA-avond: „Wij leven hier onder de dictatuur van de grootste leugenkrant in Nederland".

Nu is er wel het een en ander veranderd, ik vind het Limburgs Dagblad van alle voormalige roomse kranten de minst slechte omdat het ons die rk willen blijven, óók een eerlijke kans wil geven. Alleen: die advertenties van privéclubs horen er niet in thuis. In andere kranten zijn ze ook verdwenen, nadat de lezers ertegen geprotesteerd hadden. Misschien iets voor de gebedsactie?

Ieder begrijpt, dat ik erg blij ben geweest met het deelnemen aan de excursie in het LD-bedrijf van 7 juli jl. Dat was een echt geslaagde middag en ik sluit me van harte bij de dank van andere deelnemers aan. Tenslotte: ik hoop nog te beleven, dat het Limburgs Dagblad weer een echt rooms-katholieke krant wordt, zoals bij de oprichting in 1918 door dr. Poels, want dat is een zeer grote behoefte.

HEERLEN — **T. Cuypers-Bouma**

● De Groot

In uw krant van 14/7/80 las ik iets over een ontvreemding van kunstvoorwerpen uit het Muiderslot te Muiden. U wilt u daar even grappig doen en vertellen dat: (ik citeer) „Nou, wij weten ook niet wie het gedaan heeft, maar het zou ons niet verbazen als opnieuw een zekere De Groot in het spel was. Want l'histoire se repète. Zijn er de laatste dagen nog gebruikte boekenkisten uit het slot weggedragen?" Nu gaat u hier even behoorlijk in de fout, want m.i. heeft de heer De Groot (Hugo de Groot, 1583-16.., rechtsgeleerde te 's Gravenhage) nooit in het Muiderslot vertoefd. Hij zat in Slot Loevestein te Gorinchem (dateert uit de 14de eeuw) gevangen waar hij in 1621 per boekenkist ontsnapte. Het Muiderslot ligt plm. 10 km van Amsterdam, aan het IJsselmeer. Slot Loevestein ligt tussen Gorinchem (Gorkum) en Woudrichem in het Land van Maas en Waal, 40-50 km zuidelijker. L'histoire se ne repête pas, du...

EYS — **Leon M...**

Naschrift red.: Oei!

● Tour

Ik ben met hart en ziel voetbalsupporter, maar ook de Tour heb ik met grote belangstelling gevolgd. Ik vind dit zo'n boeiende strijd – vooral de prestaties van onze eigen jongens. Ik heb daar weer elke dag van genoten.

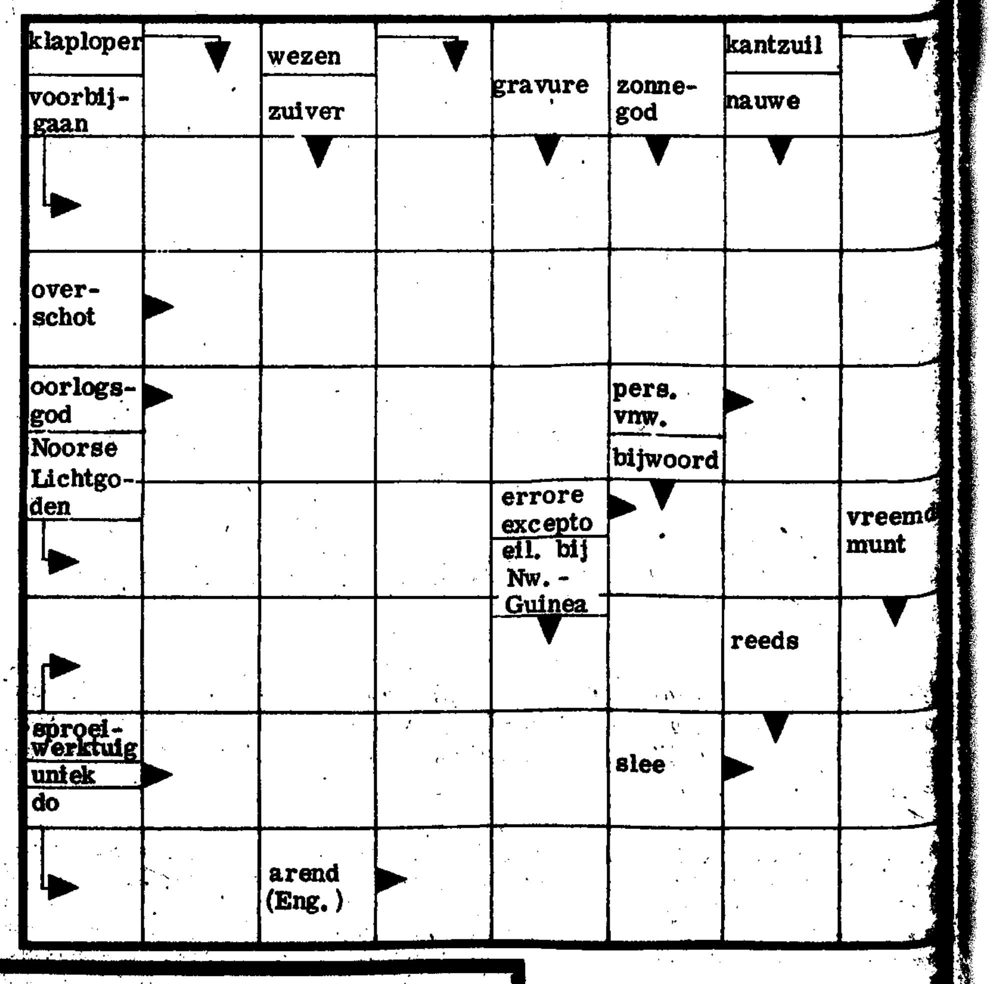
Als ik dan nu ga kijken wat wij van het Nederlands elftal in Italië gezien hebben en hoeveel geld die jongens daarvoor kregen, vind ik toch dat hier iets scheef zit. Ik gun het de voetballers van harte, maar als ik dan zie wat de wielrenners in de Tour moeten presteren om wat geld bij mekaar te krijgen, hoe zij onder elke weersomstandigheid een hele dag op de fiets zitten, dan vind ik dit toch eigenlijk een zielige zaak. Dan die zware bergetappes en dit ongeveer een maand lang. Vooral denk ik aan die jongens die in de Tour maar een handjevol verdienen en meestal ook nog het zware werk moeten opknappen. Ik meen dat als het Nederlands elftal met 6 uur voetbal zo'n grote som geld krijgt, de jongens in de Tour met zo'n 100 uur fietsen toch wat méér verdienen.

Waar zijn de sponsors?

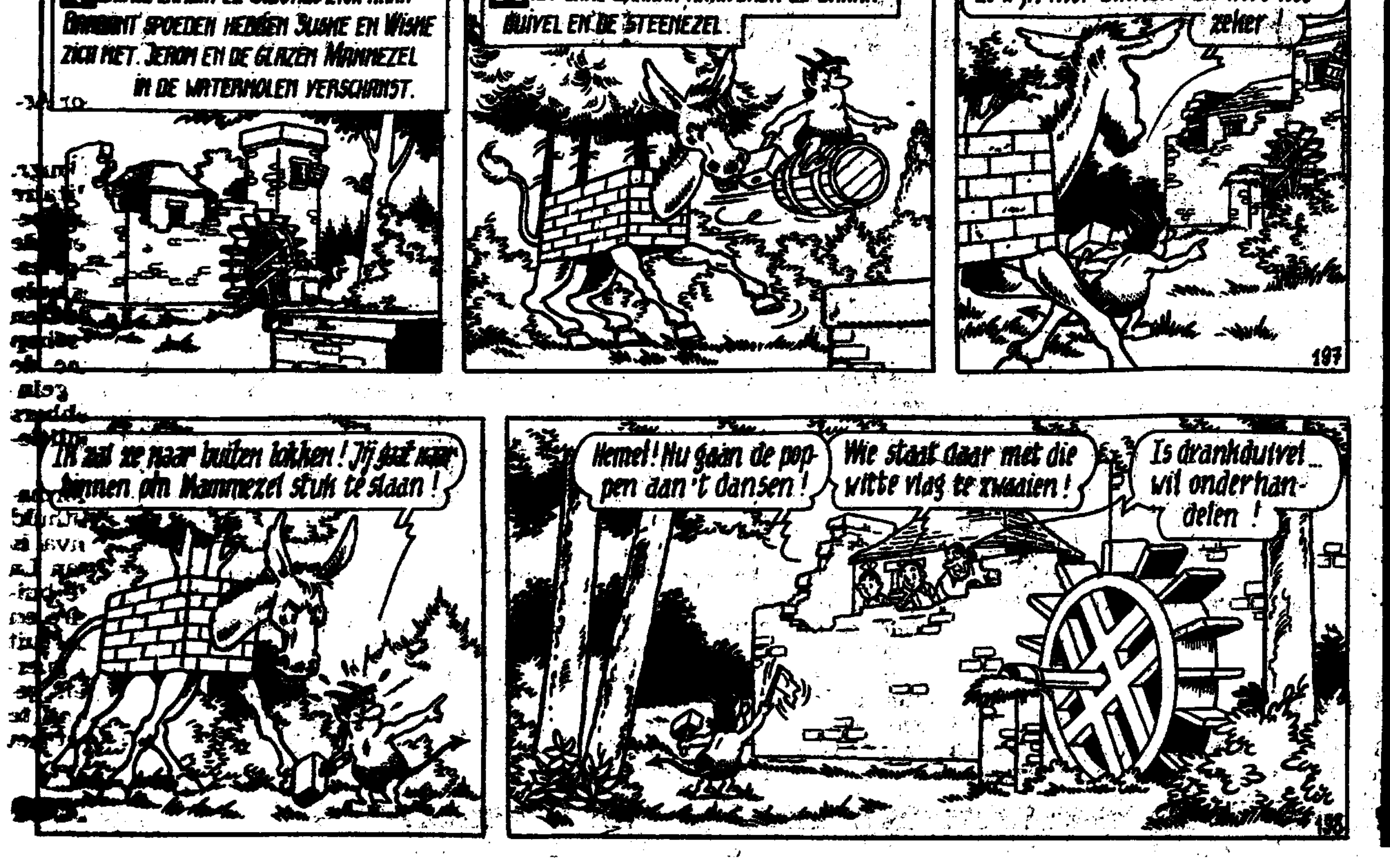
CHEVREMONT — **Zef Mu...**

● Zie ook pag. 13
IN GESPREK EXTRA

puzzel van de dag



-k--ad-d
-unaniem
riante--
-emoe-om
-rad-l-a
rekening
one-elim
--na-asa



Panda en de Meester-verjonger



Groente-geleitjes

Dop 250 g doperwten en snijd 4 worteltjes in dobbelsteentjes. Neem van een flinke stronk bloemkool alleen de uiterste toppen, de „roosjes" af. Snijd een handvol sperzieboontjes in stukjes. Kook de doperwten gaar en apart wortel, bloemkool en sperzieboontjes.

Deze laatste drie groenten nèt gaar. Klop een marinade van 1 eetlepel olie, 2 eetlepels azijn, 2 theelepels mosterd, zout, peper naar smaak, een eetlepel fijngehakte bieslook of iets minder geraspte ui en een mespunt suiker. Vermeng alle groenten en schep ze, terwijl ze nog warm zijn, in de marinade en laat ze hierin minstens 3 uur staan. Week 5 blaadjes gelatine 5 minuten in koud water en los ze op in een halve liter warme sterke en magere bouillon. Schep het groentemengsel (zonder de marinade) in kommetjes en giet de bouillon er op. Laat de geleitjes opstijven en leg er na het keren een dun plakje tomaat op en evt. nog een plakje hardgekookt ei.

Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Begin kwam uit ziekenhuis om vóór te stemmen

Jeruzalem definitief hoofdstad van Israel



● *Premier Begin*

Van onze correspondent

JERUZALEM – Het Israelische parlement heeft een nieuwe wet over de status van Jeruzalem aangenomen. In dit voorstel staat onder meer dat de integriteit en eenheid van groot Jeruzalem, volgens de grenzen van na 1967 toen Israel (Arabisch) Oost-Jeruzalem bezette, niet aangetast mogen worden en dat heel Jeruzalem de hoofdstad van Israel is.

Het wetsvoorstel werd ingediend door het rechtse parlementslid Goela Cohen die op deze wijze elke kans op wijziging van de status van Jeruzalem tijdens de autonomieönderhandelingen met Egypte en de VS, wenst tegen te gaan. Vooral Amerika en Egypte hebben de laatste tijd druk op Israel uitgeoefend het indienen van dit wetsvoorstel op te schorten, om de toch al niet zo vlot verlopende vredesonderhandelingen niet nog verder te bemoeilijken. De Israelische regering heeft geweigerd aan deze druk toe te geven, omdat het naar haar zeggen om een initiatief van het parlement gaat, waar de regering geen invloed op kan of mag uitoefenen.

Premier Begin, die nog steeds herstellende is van zijn laatste hartaanval, onderbrak echter voor het eerst zijn rustperiode om in de Knesset aanwezig te zijn en vóór het wetsvoorstel te stemmen. Tegenover de pers verklaarde Begin dat het wetsvoorstel van groot belang voor Israel is, omdat op deze wijze de status van Jeruzalem, als de eeuwige en onverdeelbare hoofdstad van Israel en het joodse volk, voorgoed in de wet verankerd wordt.

Ongeldig

President Sadat van Egypte noemde donderdagochtend het Knesset-besluit inzake Jeruzalem ongeldig en zei dat Egypte zich niet zal neerleggen bij enige verandering in de status van Jeruzalem. Het Egyptische parlement heeft een maand geleden een motie aangenomen, waarin Oost-Jeruzalem een onafscheidelijk deel van de Westoever wordt genoemd.

Het wetsvoorstel van Cohen was te voren al van een grote meerderheid verzekerd, omdat de oppositionele arbeiderspartij haar fractie verplicht had, voor de motie te stemmen. Slechts een lid van de arbeiderspartij weigerde aan deze partijdiscipline toe te geven en stemde tegen. Enkele anderen, waaronder oud-premier Rabin, besloten afwezig te zijn tijdens de stemming.



● **Een aardbeienvla van 51 vierkante meter tref je niet dagelijks aan bij de bakker. Vaak heeft hij zoveel verse aardbeien niet in huis, en soms is er ook niet zoveel vraag naar „koeken" van dergelijke afmetingen. In Nersingen in Zuid-Duitsland blijkbaar wel. Er gingen 60.000 aardbeien, 4200 eieren en 185 kilo meel in. De vla werd in 5000 stukken gesneden en verkocht ten bate van misdeelde kinderen.**

Constructief

commentaar

Zij die vanwege de economie de consumptie in de gaten houden zetten nu een aantal feiten op een rij. die veel indringender aantonen hoe verschillende remmen op die consumptie zijn gezet. Het meest eenvoudig te ontdekken feit is dat het gezinsinkomen in 1979 minder toenam dan in 1978. Dit gegeven zal ook doorspelen in 1980. De afstand tussen bruto en netto-inkomen is bovendien ook groter geworden. Volgens het jaarverslag van de Spaarbank Limburg steeg het bruto verdiende inkomen met 7,3 procent. Het netto beschikbaar inkomen ging met 6,3 procent omhoog. In datzelfde jaarverslag wordt uiteengezet en becijferd dat de direkte belastingen en de sociale voorzieningen samen meer dan 80 procent het verschil tussen bruto en netto-inkomen voor hun rekening nemen. Nam het bruto-gezinsinkomen in 1979 met 7,3 procent toe. De belastingen gingen 11 procent omhoog en de sociale verzekeringen in totaal 8,3 procent. Met zo'n nuchter cijfermateriaal is duidelijk aangetoond dat van het verdiende inkomen steeds minder beschikbaar komt voor consumptieve doeleinden in de breedste zin van het woord.

Als bij deze ontwikkeling nog eens wordt toegevoegd dat het consumptieve krediet aan het dalen is en dat vele prijzen, die niet in het zogenaamde indexcijfer begrepen zijn, toch stijgen, dan is het zonder meer duidelijk dat de consumptie niet wezenlijk omhoog kan mits er belastingtechnisch ruimte komt, die zich dan weer vertaald in een hogere consumptie en een positieve inwerking meestal via indirekte belastingen op schatkistfinanciën.

De keiharde noodzaak om de inflatie te beteugelen krijgt duidelijk gehoor bij de vakbonden. De FNV vindt loonsverlaging aanvaardbaar als er werk tegenover staat. Dat is een goede doelstelling, die niet alleen uit sociaal oogpunt van belang is maar ook realiseerbaar omdat vanuit zo'n standpunt én de inflatie én de werkgelegenheid kan verbeterd worden. Met zo'n opstelling van de FNV kan de sociaal-economische problematiek krachtig en constructief door alle deelhebbers worden aangepakt.

Opstandelingen melden successen

Karmal kondigt versterking van leger aan

ISLAMABAD – De Afghaanse regering heeft donderdag aangekondigd het leger aanzienlijk te zullen versterken om het toenemende gevaar in het land te kunnen bestrijden. De anti-communistische Moslim-rebellen maakten inmiddels bekend bij recente gevechten bijna 1000 Russische en Afghaanse soldaten te hebben gedood. Deze beweringen konden niet bevestigd worden maar waarnemers veronderstellen dat zij schromelijk overdreven zijn.

De staatsradio in Kaboel berichtte dat de regering van president Babrak Karmal plannen heeft voor de versterking van zijn militaire troepen en de politie. Het doel van deze versterkingen is een beter antwoord te kunnen geven op het toenemende gevaar voor de veiligheid van ons land", aldus de radio. Er werden geen bijzonderheden gegeven over de versterkingen noch werd gezegd om welk „gevaar" het allemaal draait. Sinds de Sovjetunie in december met ongeveer 80.000 man Afghanistan binnenviel deserteren steeds meer soldaten van het Afghaanse leger die zich aansluiten bij de opstandelingen. Militaire deskundigen schatten dat de Afghaanse troepenmacht in twee jaar tijd is teruggelopen van 80.000 naar 35.000.

De afgelopen dagen zijn in de Afghaanse hoofdstad Kaboel verscheidene hoge functionarissen vermoord. Dit is vernomen in Kaboel. De verantwoordelijkheid voor deze aanslagen is opgeëist door opstandelingen.

Afgelopen zaterdagavond werd de president van de Afghaanse nationale luchtvaartmaatschappij „Ariana", kolonel Nader, in zijn huis gedood. Maandag is de onderminister van onderwijs, Mohammed Wali Joesoefi, vermoord. Woensdag werden de lijken gevonden van drie hoge ambtenaren van het ministerie van onderwijs in woonwijken in het centrum van Kaboel.

De officiële Afghaanse pers maakte geen melding van de moorden. De bewaking op de straten is verdubbeld. Op strategische punten in de hoofdstad is een nieuw type tank gesignaleerd dat het midden houdt tussen een gewone tank en een gepantserd personeelsvoertuig. Identiteitscontroles zijn opgevoerd. Zelfs taxichauffeurs moeten zich nu onderwerpen aan controles. Volgens geruchten in Kaboel zijn de opstandelingen een offensief begonnen in de hoofdstad wegens de opening van de Olympische Spelen, afgelopen zaterdag in Moskou.

Weer twintig executies in Teheran

TEHERAN – In de vroege morgen van donderdag zijn in de Iraanse hoofdstad Teheran 20 officieren geëxecuteerd die betrokken waren bij de recente poging tot staatsgreep. Ze waren door een revolutionaire rechtbank schuldig bevonden. Ook een extreem-linkse leider, die beschuldigd werd van moord, is geëxecuteerd. Alle executies vonden plaats in de Evin-gevangenis in Teheran.

„Blijven bij driesporenbeleid"

Verbazing in FNV over Groenevelt

UTRECHT – Enkele grote bonden binnen de Federatie Nederlandse Vakbeweging hebben zowel verbaasd als zeer terughoudend gereageerd op de „koerswijziging" die de Industriebond FNV in discussie wil brengen. Het bestuur van de Industriebond heeft zijn leden voorgesteld - in december moet er een beslissing over vallen - de werkgelegenheid de hoogste prioriteit te geven en daarvoor zonodig tijdelijk een verlies aan koopkracht te accepteren.

De Voedingsbond, de Bouw- en Houtbond, de Dienstenbond en de Vervoersbond van de FNV begrijpen niet goed waarom de Industriebond zonder contact daarover met de andere bonden nu het loslaten van het „drie sporen-beleid" in discussie wil brengen. Dat beleid bestaat uit drie hoofddoelstellingen van de FNV: handhaving van de koopkracht, volledige en volwaardige werkgelegenheid en het in stand houden van de collectieve sector. De Industriebond wil nu een keuze uit de drie doelstellingen maken, zij het dat ook voor deze bond het drie sporen-beleid einddoel blijft.

Voorzitter Cees Schelling van de voedingsbond zegt in de vakbondskrant dat dit de eerste stap is op weg naar het verlies van koopkracht, hij vraagt zich af hoe lang daarbij „tijdelijk" is - „net zo lang als de economische recessie duurt?" - en hoeveel de koopkracht dan moet dalen. „Wij zullen die stap in ieder geval niet nemen", aldus Schelling.

Beleidsmedewerker Swennenhuis van de Vervoersbond toont zich er „hoogst verbaasd" over dat de Industriebond zonder ruggespraak afstapt van het beleid waarvoor de federatieraad van de FNV heeft gekozen. Maar hij wil de redenering van de Industriebond niet meteen helemaal afwijzen.

„Misschien zit er wel een kern van waarheid in. Misschien moeten wij wel een stukje terugkrabbelen om dan een nog grotere sprong naar voren te kunnen maken." Jan Brouwer, voorzitter van de Dienstenbonden, stelt daarentegen dat de werkgelegenheid niet in stand kan worden gehouden door het inleveren van koopkracht.

Volgens hem zijn er nog tal van bedrijven waar geld vandaan gehaald kan worden. Brouwer wil ook niet ontkennen, dat er misschien een keer gekozen zal moeten worden. „Maar de vraag is dan wanneer, door wie en hoe en daar is nog helemaal niet over gepraat." Veel hangt volgens Brouwer ook af van het regeringsbeleid.



Peter Sellers overleden

LONDEN – De Britse filmacteur Peter Sellers is in de nacht van woensdag op donderdag in Londen overleden. Volgens een woordvoerder van het Middlesex-ziekenhuis, waar de 54-jarige acteur werd verpleegd, verflauwde zijn hartslag geleidelijk, waardoor zijn toestand plotseling ernstig was verslechterd.

Sellers was beroemd om een grote verscheidenheid aan rollen in meer dan 40 films, zoals de karakterrol van de Franse detective, inspecteur Clouseau, in de serie „De Roze Panter" (zie foto). Hij was al in de jaren vijftig begonnen een reputatie op te bouwen in het Britse radioprogramma „The Goon Show."

Sellers werd geprezen om zijn rol als vakbondsman in „I'm Alright, Jack", maar zijn grote internationale succes kwam met een rol in „The Millionairess", waarin Sophia Loren zijn tegenspeelster was. Zijn grootste succes behaalde hij met „Dr Strangelove", waarin hij drie rollen vervulde, nl. die van een NAVO-officier, de president van de Verenigde Staten en een krankzinnige Duitse geleerde.

CDA vraagt aandacht voor waterschade

DEN HAAG – Het CDA-kamerlid Wisselink heeft de minister van landbouw schriftelijk gevraagd of de ernst al valt te bepalen van de geleden schade voor boeren en tuinders als gevolg van de abnormale weersomstandigheden in de laatste weken.

Volgens Wisselink zal de minister de nodige maatregelen achter de hand moeten hebben als blijkt dat de geleden waterschade het normale bedrijfsrisico te boven gaat en betrokkenen hierdoor in financiële moeilijkheden dreigen te komen.

Ondanks toezegging besprekingen

„Aardenburgse" Marokkanen toch land uit

Van onze correspondent

DEN HAAG – Zeven van de elf Marokkaanse illegalen die vorige week in het Zeeuwse Aardenburg zijn opgepakt, zijn donderdag uitgewezen. De overige vier worden ons land uitgezet, zodra zij de benodigde reisdocumenten hebben.

Al vorige week gaf staatssecretaris Haars (justitie) opdracht de illegalen uit te wijzen. Dat werd toen op het laatste moment tegengehouden. De staatssecretaris beloofde de Tweede-Kamerleden Van Thijn (PvdA) en Waltmans (PPR) namelijk, dat zij eerst zou praten met een aantal maatschappelijke groeperingen die zich het lot van de illegalen hebben aangetrokken. De besprekingen met de vakbonden, de Raad van Kerken en het Landelijk Actiecomité Wet Arbeid Buitenlandse Werknemers (LACWABW) hebben, aldus een persbericht van het ministerie van justitie, geen aanleiding gegeven om de uitzetting van de illegalen verder op te schorten.

Met name, zo stelt het ministerie, is geen meningsverschil gebleken over de vraag of de elf Aardenburgse illegalen in een uitzonderingspositie kunnen worden gebracht ten opzichte van andere illegaal in ons land verblijvende mensen. „Die conclusie is juist", aldus secretaris prof. dr. H. Fiolet van de Raad van Kerken. „Inderdaad vormen zij geen uitzonderlijke groep, maar dat wil niet zeggen dat wij het met de uitwijzing eens zijn. Maar wij hebben in het gesprek met de staatssecretaris wel gezegd dat deze groep het gezicht vormen van het illegalenprobleem."

Regeling

Een woordvoerder van het LACWABW reageerde met verontwaardiging op het bericht over de uitwijzing. Dit actiecomité wil bevorderen dat er een regeling komt waarbij illegalen het recht krijgen in ons land te blijven, als ze kunnen aantonen vóór 1 november vorig jaar (op dat moment trad de Wet Arbeid Buitenlandse Werknemers in werking) in ons land te hebben gewerkt.

„De mensen die nu worden uitgewezen, zijn de dupe van de werkgevers. Sommigen van hen hebben zes tot acht jaar hier gewerkt", aldus deze woordvoerder. Hij benadrukte dat het LACWABW niet wil dat de grenzen voor alle buitenlandse werknemers worden opengesteld.

LACWABW, vakbonden en de Raad van Kerken zullen op zo'n kort mogelijke termijn met elkaar praten over de te volgen strategie. Voorlopig uitgangspunt is, dat men via druk op het parlement zal trachten een regularisatie te bewerkstelligen voor de buitenlandse werknemers die kunnen aantonen dat ze in ons land hebben gewerkt voor de inwerkingtreding van de Wet Arbeid Buitenlandse Werknemers.

Vrouwen gedwongen tot prostitutie

AMSTERDAM – Bij een routinecontrole in een besloten sexhuis op de Nicolaas Witsenkade heeft de Amsterdamse zedenpolitie drie Filippijnse vrouwen aangetroffen, die gedwongen werden tot prostitutie.

De vrouwen waren door bemiddeling van een Amerikaan naar Nederland gekomen. Hun was verteld dat zij als serveersters te werk gesteld zouden worden, zij werden in Amsterdam echter opgevangen door een bordeelhouder, die hen dwong in zijn sexhuis te gaan werken. De Amerikaan hield de paspoorten van de vrouwen, om te voorkomen dat zij zouden vluchten.

Groep smokkelaars cocaïne opgepakt

AMSTERDAM – De Amsterdamse narcoticabrigade heeft met de arrestatie van een groep Columbianen een eind gemaakt aan een toevoerlijn van cocaïne van Columbia naar Nederland. De eerste arrestaties werden op 19 juli verricht. Op die dag werden negen Columbianen onder wie vier vrouwen aangehouden. Voorts werd in het centrum van Amsterdam een beautycase (koffertje voor toiletbenodigdheden) met één kilo cocaïne in beslag genomen.

Volgens de recherche vlogen koeriersters met de cocaïne van Bogota naar Madrid, Parijs, Zürich, Brussel, Stuttgart en Kopenhagen. De smokkelwaar werd verborgen in de dubbele bodems van toiletkoffertjes. Van de Europese vliegvelden werd de cocaïne vervolgens per auto ondermeer naar Amsterdam vervoerd. De recherche neemt aan dat op deze wijze tenminste dertig kilo cocaïne naar Eurpa is overgebracht.

Deze week arresteerde de recherche in de Bijlmermeer ook een Nederlandse vrouw, een Griek en een Amerikaan. Zij waren in het bezit van 600 gram cocaïne. Tegelijkertijd werden nog twee Columbianen aangehouden, die als koerier hadden gefungeerd.

Junta Bolivia doet poging mijnwerkers uit te hongeren

LA PAZ – Boliviaanse mijnwerkers hebben de militaire junta die vorige week door een staatsgreep aan de macht kwam, ervan beschuldigd hen door uithongering op de knieën te willen dwingen. Een radiostation van de mijnwerkers meldde dat troepen die de mijngebieden ten zuiden van La Paz hebben omsingeld, alle voedseltransporten tegenhouden.

Het radiostation maakte ook melding van botsingen tussen leger en met dynamiet en geweren gewapende mijnwerkers in het gebied van Oruro, 250 kilometer ten zuiden van La Paz. De mijnwerkers zouden de mijncomplexen van Siglo Veinte en Catavi nog steeds in handen hebben. De radio sprak berichten van de minister van binnenlandse zaken, Luis Arce, tegen als zou Catavi weer onder controle zijn van het leger.

Correspondenten van verscheidene Spaanse bladen maakten woensdag melding van groeiend verzet van de Boliviaanse bevolking tegen de militairen. Diario 16 meldde dat vooral op het platteland het verzet „niet ophoudt te groeien." Andere Spaanse kranten schrijven dat er in het leger grote meningsverschillen bestaan en dat een aantal regionale garnizoenscommandanten die het oneens zijn met de staatsgreep passief verzet plegen tegen de junta.

Onder bedreiging van militairen zijn in de grote steden werknemers van banken, overheidsinstellingen en kantoren weer aan het werk gegaan. Op het platteland en in de arbeiderswijken van steden wordt de stakingsoproep van de vakcentrale COB vrij algemeen opgevolgd.

Verzet

Hernan Siles Suazo, die drie weken geleden de presidentsverkiezingen won, heeft de militaire machtshebbers ervan beschuldigd het militaire kampement Miraflores in La Paz te hebben veranderd in een concentratiekamp waar mensen worden gemarteld en vernederd. In een boodschap aan journalisten vanuit zijn schuilplaats drukt de 67-jarige centrum-linkse politicus de Bolivianen op het hart het verzet tegen het militaire regime voort te zetten. „Dat is het beste eerbewijs aan hen die zijn gevallen", aldus Siles.

Siles stelde het leger dat in het zuiden probeert het verzet van de mijnwerkers te onderdrukken, verantwoordelijk voor „De bloedige moordpartijen op mannen, vrouwen en weerloze kinderen." Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken had de Boliviaanse militairen al eerder beschuldigd van „beestachtige" schendingen van de rechten van de mens. Er zijn steeds meer aanwijzingen dat Argentinië meer dan passieve steun verleende aan de plegers van de staatsgreep. Inmiddels vrijgekomen gevangenen verklaarden te zijn ondervraagd door Argentijnse agenten.

De aartsbisschop van La Paz, mgr. Jorge Mahrique, heeft het militaire bewind van generaal Garcia Meza beschuldigd van „agressie tegen de kerk." Hij verklaarde dat drie priesters waren gearresteerd wegens hulp aan personen die later door soldaten waren doodgeschoten. Bisschop Manrique zei voorts dat Rome de nuntiatuur in La Paz had geïnstrueerd de militaire machthebbers toestemming te vragen om de politieke gevangenen te bezoeken.

De Boliviaanse minister van informatie, Fernando Palacios, heeft onthuld dat woensdag tevergeefs een aanval is gedaan op het waterreservoir van La Paz en dat „sluipschutters in de buitenwijken nog steeds op militaire en politiepatrouilles schieten." Naar uit militaire bron verluidt, hebben guerrillastrijders woensdag tevergeefs geprobeerd de belangrijke brug op te blazen die La Paz verbindt met het vliegveld.

Aangeb. betrekkingen

Gevr. ervaren PANNENDEKKERS, bit.dakdekkers en metselaars. hoog loon, goede soc. voorz. werkkleding, gereedschapsgeld etc. Aanm. Irik B.V., Terweyerweg 11, Heerlen, tel. 045-221222, te bevr. dhr. V.d. Oever.

Bar Mi-Amore vr. leuke BARMEISJES voor de middag en/of avond. Tel. 04490-19534 na 14 u.

Besloten club La Poupee, Jodenstr. 2 Maastricht, tel. 043-19183 vraagt nog charmante HOSTESSE.

Gevr. nette BARDAME voor mid- en avonduren, hoge verdiensten, mogel. event. garantieloon. Tel. 045-270207.

Moderne werkende KAPPER(ster) m. salonerv. gevr. Bij voldoende erv. hoog loon. Haute Coiffure G. Goddery Kerkstr 107 Brunssum, tel. 045-252397.

Barclub „Red Moon", vraagt 2 beslist goeduitz. BARMEISJES, melden na tel. afspr. 045-452798. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade.

Groot aannemersbedrijf vraagt voor haar werkzaamheden in het buitenland ± 2 jaar div. serieuse vakmensen. TIMMERLIEDEN, metselaars, handlangers, ijzervlechters, stellingbouwers, dakdekkers, stucadoors, stratenmakers, hoveniers, etc. etc. Leeftijd onbelangrijk, salaris n.o.t.k. Schriftelijke sollicit. te richten aan Postbusnr. 91093 3007 MB - Rotterdam, tel. inl. 010-332963, vragen naar dhr. Verhoeven sr.

Steeds plaatsingsmogelijkheden v. goede vaklui, TIMMERLIEDEN, metselaars, ijzervlechters en fotolassers, tel. 045-456599.

GASTVROUWEN gevr. verv. vrij, garantie intern mogel. ma. t/m za. va. 14 u. 045-317032 Paradiso, Brunssummerweg 158 Ubach o. Worms.

Gevr. KERSENPLUKKERS (laagstam morellen), werkstudenten en allen die willen plukken boven 14 jr. Zich te melden P. Kerckhoffs, Pr. Bernhardlaan 22, Valkenburg, tel. 04406-12373.

METSELAARS en betontimmerlieden voor Duitsland gevr. Tel. 045-318686.

KASTELEIN mnl./vrl. gez. in loondienst 40-urige werkw. v. 19 tot 02 u., vereiste: Horecapap. vanaf 1 sept. in Brunssum. Verv. kan geregeld worden. Tel. 257579.

Gevr. partime BUFFETBEDIENDE m/v (vrouwelijk boven 21 jaar) spoedig voor dancing te Heerlen, tel. 045-710934 of 411394.

Gevr. LASSERS, bankwerkers, pijpfitters. Pers. aanmelden Hoogstr. 12A Nieuwenhagen, langdurig werk.

HULP gevr. voor de friture voor de avonduren. Tel. 045-310796.

JONGENS gevr., liefst LTS, ervaring, diploma niet vereist. Aquariumfabriek, Nieuwstraat 165, Kerkrade.

Vrouwelijke BUFFETHULP gevr. voor café-bistro Bacardi, Stationsstraat 116, Hoensbroek, tel. 045-213295 of 215876.

AARDBEIENPLUK(ST)ERS gevr. J. Snijders, Steinweg 5, Voerendaal, tel. 04446-2239.

Bau Montage G.m.b.H. zkt. voor langdurige projecten in Duitsland kolonnes METSELAARS, timmerlui, tel. 045-219165, tel. 045-456599.

Met spoed gevr. autogeen RECHTSLASSERS en argon arc lassers en pijpfitters, alleen goede vaklieden solliciteren, zeer hoog loon. Melden tel. 04740-3722 na kantooruren 04447-3849.

Gevr. HULP in huish. 5 dagen p. wk. van 10.00 tot 14.00 uur. Bellen na 10.00 uur, tel. 045-215232.

Gevr. BARMEISJES Donaubar Pr. Hendriklaan Brunssum. Intern mogelijk, tel. 720350.

VERKOPER of verkoopster gevr. voor spec. herenmodezaak. Prettige werkkring. Aanmelding tussen 10 en 18 uur. J. Kersten, Saroleastraat 2, Heerlen.

Bau-unternehmung Franssen G.m.b.h. vr. voor haar projecten in Duitsland dringend zeer vakbekwame BETONTIMMERLIEDEN en metselaars. Goede sociale voorz. en autogeld. Melden: N. Pleuger, tel. 09-49240664242, privat 045-419467, 04493-2684.

Voor direct gevraagd enkele ploegen BETONTIMMERLIEDEN. Aanmelden na 19.00 uur tel. 045-217179.

Club Pam-Pam vr. nog een leuk BARMEISJE, event. intern. Nieuwstr. 148, Kerkrade, tel. 045-452929 b.g.g. 458486.

Gevr. energieke KELNER of gevorderde, leerling-kelner jaarbetrek. Restaurant Langen, Koninginnestr. 25, Kerkrade, tel. 045-457287.

Wij zoeken voor 2 morgens p. wk. een act. jonge VROUW v. huishoudwerk en zondag evt. verstelwerk, tel. na 18.00 uur, tel. 045-714209.

Met spoed gevr. METSELAARS v. akkoord in Duitsland, zeer goede verdiensten, tel. 045-723066.

Gevr. HULP in de huishouding voor 2 of 3 voormidd. p. week. Liefst uit N'hagen, Kakert of omgev. Vlekkenkamp 18, Nieuwenhagen, tel. 311392, aanm. tussen 10.00 en 14.00 uur.

HULP gevr. voor aardappelschilwerk in de ochtenduren. „Het Smulhuis", Kerkeveldstr. 2, Brunssum.

KOK gez. rest. de Melkbus Pontstr. 141 in Aken, tel. 09-4924137137 (zon- en feestdagen vrij).

Ochtendblad de Telegraaf zoekt BEZORGERS voor het agentschap Vaals. Ruime vergoeding, gratis spaarregeling. Tel. afspraak rond 18.00 uur 045-452513.

ELECTRICIENS, bankwerkers, lassers met ervaring. Firma Ommekeer. Tel. 045-310354.

PERSONEEL gevraagd: melden slachthuis Brunssum. Tel. 045-252890.

Gevr. dringend BASSIST voor rockgroep. Inl. tel. 045-223677, na 18.00 uur.

Voor de periode van 6 t/m 26 augustus vragen wij een VAKANTIEHULP (vr.), gelieve contact op te nemen met Bert Schreurs Assurantiën/Makelaardij Ophoven 1, 6133 XP Sittard, tel. 04490-11093 b.g.g. 14419.

2 GASTVROUWEN gevr. voor privéwerk, tel. 045-419071. De Vossekuil 300, Heerlen.

PERSONEEL v. friture gevr. Te bevr. voor 11.00 uur, tel. 045-455149.

Gevr. net WINKELMEISJE, liefst met ervaring en typvaardig kunnen zijn. Bakkerij Coumans, Kouvenderstr. 86, H'broek.

Representatieve BARDAMES gevr. Vrij vervoer, intern mogelijk. Tel. 045-459239.

BANKWERKERS v. Köln Argon, arcklasser v. Bremen, erv. dakdekkers v. Bonn, electr-.monteur v. heel Duitsland, c.v.-monteurs pl. loodgieters v. Frankfurt, Köln-Bonn Industriemontage 5110 Alsdorf, Prämienstr. 62, tel. 045-212669.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

OPRITTEN, terrassen, rioleringen, verbouwingen, metselwerk. Concurrerende prijzen. Bel ons uw voordeel, tel. 04490-15910 b.g.g. 04447-2050.

Dakdekkersbedrijf „HET ZUIDEN" het vertrouwde adres voor al uw dakwerkzaamheden, zinkwerken, dakgoten en isolatie daken. Schriftelijke garantie en service. Vrijblijvende offerte en advies. Tel. 045-216151 b.g.g. 045-217896. Bereikbaar tot 20.00 uur.

DAKDEKKERSBEDRIJF gebr. Markgraaf, schoorsteen en dakkapellenbouw. Met de langste schriftelijke garantie voor al uw: shingle, leipannen en platte daken, isolatie, zink en gootwerken. Wij werken door geheel Limburg, bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-222621.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

STUCADOORSBEDRIJF kan nog pleister-, stucadoorsw. verbouw aannem. Tel. 045-459073.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het advies voor al uw daken, pannen, platte- en isolatiedaken. Reparaties en al uw zinkwerk. 6 jaar schriftelijke garantie. Vrijblijvende offerte. Bel 045-224459 b.g.g. 045-215005.

Fa. Ph. Boumans voor alle DAKWERK en rep. Tev. uw adres voor zinkwerk. Tel. 045-352289.

Dakdekkersbedrijf M. HAAS het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922.

Opritten in klinkers of SIERBESTRATING, metselwerk en tuinaanleg. Bel. 045-216147.

Let op! Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-312817.

Let op! Uw dak is ons vak! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters Wolfsweg 5 Eygelshoven, tel. 045-352861.

Onderhoud en aanleggen van TUINEN zoals frezen en maaien, tel. 045-722036.

WERK gevraagd, nieuwbouw, verbouwing ook daken. Tel. 045-317186.

Voor al uw OPRITTEN, terrassen en bestratingen, tevens maken wij voor u kleine metsel en grondwerken tegen concurrerende prijzen. Tel. 04494-51889.

Voor tuin of onderhoud, afrastering en METSELWERK. Bel 045-216722.

Voor al uw STUCADOORWERKEN, gesp. in werken m. Knauf tel. 04446-2863.

Voor al uw TEGELWERK, tegelzetterbedr. Tabak, Corneliusstr. 2, H'broek, tel. 218579.

Zelfstandige STUKADOOR kan voor direct werk aannemen. Tel. 045-312232.

Voor al uw wand- en VLOERTEGELWERK teg. red. prijzen, bel 045-219376.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, ook v. dakreparaties, prijsopgave vrijblijvend. Tel. 045-441693.

TUINMAN kan tuinen aannemen voor onderhoud en aanleg, tel. 04494-40150.

Jongeman 27 jr. zoekt alle werkzaamheden in HORECABEDRIJF. Barkeeper, kelner, portier of croupier. Wie werkzaamheden kan bezorgen f 400,- beloning. Tel. 04750-13217 of brieven naar Veldstraat 25.

Te koop aangeboden

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. f 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf f 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. f 250,–. Zw.wit TV vanaf f 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstr. 32, tel. 045-214253.

Te k. a. GORDIJNVERLOURS pr. soepele kwal. Div. kleuren o.a. bruin 120 cm br. van f 35,– voor f 19,50 p. mtr. Manders B.V., Willemstraat 109, Heerlen.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

WEEGSCHALEN – kasregisters. Roltex B.V. winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

Ca. 1000 nieuwe FIETSEN, direkt van importeur, o.a. kleuterfiets f 69,–; kinderfiets v.a. f 109,–; dames- en herenfiets v.a. f 179,–; met 3 versn. f 229,–; racefiets met 10 versn. f 269,–; oma- en opafiets f 299,–; trommelremfiets met 3 versn. f 399,–; lichtgewicht racefiets 10 kg met Campagnolo derailleur f 499,–; Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687, ma. gesloten, koopavond geopend.

AANHANGWAGENS te koop vanaf f 400,–. Tevens ook te huur. Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

GROOTHANDEL C.V.-MATERIALEN: Buderus, Rheem, Crane Intergas en Rodiacketels. Alle radiatoren, buizen, kranen, koppelingen enz. aan scherpe prijzen. Gaskeuring en eigen servicedienst. Jac. Köhlen, Rijksweg N104, bij ziekenhuis Sittard, tel. 04490-13228 - 14862, boilers f 359,– incl inl. comb.

FIETS f 259,– kompleet startklaar 3 versnellingen f 319,–, Gazelle, Union, Batavus, Peugeot, Burgers, Cové, Rivel. Inruil fietsen en bromfietsen mogelijk. Renkens Dorpstraat 114 en 118, Brunssum, tel. 045-251225.

INRUILPARKET. Weg. verhuizing regelmatig origineel Rowi zwevend parket te koop. V.a. f 23,– per m². Gemakkelijk te leggen, met water te reinigen. Verschillende houtsoorten en patronen. Past. Heynenstraat 16, Maastricht, tel. 043-613862. Diependaalstraat 23, Stein, tel. 04495-1577. 16 filialen. Raadpleeg de Gouden Gids.

Alles voor uw aquarium en uw huisdieren vindt u bij DIBEVOSHOP J. van der Put Oude Veemarktstraat-hoek Emmastraat, nabij de markt, Heerlen, tel. 045-712015.

Dames grijp de winst! Alléén juli BONTMANTELS tot 25% korting m. garantie. Eerste keuze voll. kollektie 1980/81. Nu kopen a.s. winter pas betalen. Desgew. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.) Eindhoven-c., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug.

Te k. ORGELS: diverse inruilorgels tegen zeer aantrekkelijke prijzen. Reeds va. f 600,–. Muziekhuis Willy Dera, Schaesberg, Baanstraat 93, Kerkrade, Zonstraat 79.

FIETSEN fietsen met vakhandel service. Gazelle, Batavus, Peugeot, Rivel enz. in tour, sport, trim en race. Fa. Plas, Treebeek en Stein.

1 gulden per liter gebr. DIEPVRIEZERS z.g.a.n. met garantie inr. mog. zolang de voorraad strekt L.K.S. Tel. 04409-2804.

Mechelen, vrijstaand WOONHUIS, garage, bedrijfsruimte. Tel. 04455-1334.

BETONWARENFABRIEK Gebr. Creugers voor: grindtegels, patioblokken, betonpalen, betonplaten, straatklinkers en andere sierbestrating. Ook tijdens de bouwvakantie geopend. Economiestraat 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL plm. 3 mnd. oud, nieuwpr. f 3750,– nu f 1850,– Tudderenderweg 161 Sittard.

Te k. CASSETTE Receiver z.g.a.n. Na 18 u. Zuykerbuyk, Koperstr. 36, Vaals.

Zeer sol. mod. EETHOEK, 4 st. z.g.a.n. f 500,–. Houbierstr. 5, Simpelveld, tel. 045-442903.

Fietsenspec. zaak Fa. TYPHOON, race-, trim- of h. Kinder, chopperfietsen. Alle onderdelen, alle bandenmaten, wielrenners/trimmers opgelet; alles voor uw racefiets, grote sortering kleding, schoenen enz. Ook nog enkele overjarige en ingeruilde racefietsen. Vakhandel service. Betaling in 3 keer met bank- of girocheques kost niets meer. Tweewieler Speciaal Zaak Fa. Typhoon, Stationsplein 8, Geleen-Oost, tel. 45278-49237 (bij Oranjelaan). Donderdag koopavond geopend, maandag gesloten.

Totale uitverk. v. dames-, heren- en KINDERSCHOENEN en laarzen v. Gelen, Kampstr. 78 Heerlerheide tel. 045-216588.

FABRIEKSVERKOOP leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf f 98,– lange leren en suede jassen vanaf f 198,– ook extra grote maten nieuwe leren broeken en motorkleding. Elvis jacks Dankers, Hurksestraat 21 Helmond.

Voor al uw WERKKLEDING, zoals overalls, werkpakken, werkbroeken, hemden, spijkerbroeken, schoenen en laarzen, ook met stalen neus. Sokken, petjes, koppels, rugzakken, plunjezakken, pukkels, slaapzakken, veldflessen, 2-pers. tenten enz. enz. K. Stienstra en Zn., Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 045-722334.

27 MC-AMATEURS nettoprijzen Stabo XF-2200 f 480,– Stabo XM-2200, f 280,–. Inter Alarm. Hommerterweg 102, Hoensbroek. Tel. 045-216383.

OPENHAARDHOUT te koop. Hoofdbank 6, Klimmen. Tel. 04405-1211.

BANKSTELLEN: grote voorraad, direct af fabriek, beslist goedkoop, inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

KLEERKASTEN: 1-, 2-, 3- en 4-drs., ledikanten, toillettafels, nachtk., matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

TREINEN-SPECIAALZAAK alle bekende merken, lage prijzen, onderdelen, reparatie, ook inruil, Kerkpl. 15 Schin op Geul, tel. 04459-1261.

RELATIEGESCHENKEN? Bel. 04494-51719.

BRANDKASTJE met cijferslot, pracht kleuren t.v., Tooropstr. 10 Heerlen, Meezenbroek.

Te k. eiken WANDMEUBEL. Tel. 045-211364.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips,Blaupunkt, vanaf f 245,-. Radio TV Frank BV, Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Parade luxe opruiming. delftsblauw kaststel m. certificaat v.a. f 498,– nu f 298,–. delftsblauwe tegel v. f 225,– nu f 125,–. Prachtige klok bloemslinger v. f 1195,– nu f 795,– Noten hangklok v. f 399,– nu f 199,–. Wortelnoten salontafel v. f 895,– nu f 595,–. Rond ovalen wortelnoten mimiset v. f 495,– nu f 229,–. Wortelnoten zilverkast v. f 2995,– nu f 1995,–. Eiken mimiset nu f 99,– 100 noten eiken ladenkastjes en klein meubelen m. 50% korting, noten en eiken spiegels, iets aparts 50% korting. Dit zijn echte uitverkoopprijzen. Huishoudbeurs Kerkstr. 111, Brunssum. Tel. 252956.

PARADE-OPRUIMING. Kronen leeslampen, schemerlampen 500 modellen. Tinnen petroleumlamp v. f 379,- nu f 245,-. Echt eiken karrewiel v. f 895,- nu f 595,-. Straskristallen luchter v. f 1095,- nu f 699,-. Oudholl. petroleumlamp delftsblauw m. trekpendel v. f 495,- nu f 299,-. Bronzen kroon v. f 455,- nu f 298,-. Prachtige noten kroon v. f 595,- nu f 392,-. Petroleumlamp m. kralen v. f 589,- nu f 369,-. Engelse kroon brons v. f 595,- nu f 239,-. Staande leeslampen, leren kappen m. 50% korting. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956.

Te k. Riha ORGEL, niet gebruikt, pr.n.o.t.k., tel. 045-216078, na 18.00 uur.

Te k. eiken houten BARKRUKKEN, stoelen en tafels, te bevr. tel. 043-643220.

PARADE-OPRUIMING. Wasautom. Miele v. f 2095,- nu f 1545,-. Indisit v. f 795,- nu f 445,-. HB 800 toeren v. f 1195,- nu f 795,-. Zoppas v. f 925,- nu f 695,-. Philips v. f 1095,- nu f 695,-. Zanker v. f 1595,- nu f 1195,-. Droogautom. Zanker, Philips, Miele, Zoppas nu 30% korting. Gasfornuizen, Etna, Pelgrim, Indisit, Dordrecht m. 40% korting v.a. f 498,-. Koelkasten en diepvriezen 30% korting. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956.

Te k. KERSENSAP om wijn te maken, iedere dag vers, Crian vruchtenconserven. Kampstr. 44 Schaesberg. Tel. 045-311057.

T.k. VELDBRANDSTENEN franco thuis, tel. 045-722028.

Te k. GULDENS goedk. dan ooit. 1955-'56-'57-'58. f 6,75, guldens '64-'65- f 9,50, zilveren tientjes f 42,–. Haast u om 'n teleurstelling te voorkomen. Dagelijks van 10.00 tot 18.00 uur. Passage 2, Geleen. Tel. 04494-41828.

Te k. aangeb. Aga RADIATOREN z.g.a.nw. 2x60x100, 2563 kcal/20°, 1x96x100, 3650 kcal/22°. Van Lenneptstr. 14, Heerlen-Molenberg, tel. 416914.

PLATENSPELER m. stofkap, te bevr. Voorterstr. 421, Bleijerheide, na 13.00 uur.

Te k. AANBOUWKEUKEN, lengte 3.20 m, incl. bovenkastjes, verlichting, Etna gasforn., mengkraan pr. f 800,–. Tel. 045-411218.

Te k. gebr. DIEPVRIESKASTEN en -kisten met garantie. Bellen tussen 14.00 en 18.00 uur 04490-11067.

Elegante SLAAPKAMER te k. Bed met ingebouwde radio, lampen, wekker met velours bekleding, kasten met spiegeldeuren, ook met velours bekleed. Prijs f 2500,– Pijperstr. 146 Geleen (zaterdag na 16.00 uur en zondag).

Te k. weg. vertr. leren BANKSTEL, staande klok, bijzet fauteuil, electronisch orgel en enkele Perzische tapijten. Tel. 04750-18902.

Echt leren CLUBS va. 395,–, in massief eiken va. 295,–, klassieke eethoeken va. 595,–, verder rundl. massief eiken en Franse bankstellen, 2-zitsbankjes, ook in echt leer, schitterende toogranken en kolomkasten in massief eiken en noten. Alles practisch halve prijs, inruilen mogelijk. M. Boetiek, Rijksweg-Centrum 86, Geleen (is overluifeld gedeelte aan promenade).

Te k. GELUIDSBOXEN 100 of 200 Watt Hig Power, 1 jaar garantie, tel. 04494-47453.

Massief eiken BANKSTELLEN, 395,– 495,– enz., klassieke bankstellen 295,–, 495,–, 595,–, eiken wandmeubels 495,–, 695,– enz., eiken eethoek va. 595,–, moderne eethoeken va. 195,–, prachtige toog- en ranken kasten in eike- en notehout, aan weggeefprijs inruilen mogelijk. O.K. Hal, Agnes Printhagenstraat 22, Geleen-Centrum (vlakbij park.pl. Alb. Heyn).

Te k. set HERDENKINGSMUNTEN Juliana-Beatrix (dubbelkop), rijksdaalder pl. gulden f 10,–. Rijksweg Zuid 193, Geleen, tel. 49872.

Te k. Thull de noir PANNEN k. zwart, f 0,40 p.st. Tel. 04405-1423.

Te k. drive-in DISCOTHEEK, vr.pr. f 5500,–. Mgr. Lebouillestr. 12, H'broek.

Te k. AQUARIUM compl. m. omb. 150x50x50, biopomp = 60 vis., plant. en kweekbak. Pr. f 500,–. Tel. 045-454317.

Te k. weg. verh. kl. b. cam. petri T.T.L. met Braun elektr. flits enz. 1 jr. oud f 325,–, m.fiets 4-7 jr. i.z.g.st. f 75,–. TYPMACHINE Remington z.g.a.n. f 125,–. Maanstr. 1, Treebeek-Heerlen.

Te k. nieuwe AARDAPPELEN 50 ct. p. kg, kruisbessen f 1,50 p/kg, rode bessen en kersen f 2,– p/kg, p/kist, perziken f 1,75 p/kg, aardbeien f 2,– p/kg, paprika's f 1,50 p/kg, dikke bloemkool, andijvie, spinazie, tuinbonen, glaskoolrabi en tomaten f 5,50 p/kist. Spitskool, witte en rode kool f 7.50 p/kist, snijbonen f 1,75 p/kg, sinaasappels 20 stuks f 2,–. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Geniet van de zon op een RALEIGH racefiets van Joop Zoetemelk v.a. f 569,–. Willy Meijs, Groenstr. 136, Ubach o. Worms.

Wortelnoten BERGMEUBEL l. 2.30 m, h. 1.86 m. Hodgesstraat 27, Heerlen, tel. 045-418212.

Te k. 2 LUIDSPREKERS Philips RH 541 m. ingeb. verst. 35 w samen f 500,–, gelijkspanningsmeter Philips GM 6020 f 100,– wisselspanningsmeter Philips GM 6012 f 100,–, 2 schijnwerpers 500 w samen f 400,–, microfoon Senheiser MD 411 HLM f 60,–, tel. 045-258827, na 17.00 uur.

Te k. Chippendale SALONKAST + eethoek f 1250,–, tel. 045-253495.

Te k. klassiek oud rose BANKSTEL + marmeren salontafel + marmeren mimiset, na 18 u. tel. 045-314918.

Te k. KAWASAKI bwj. '78, 17.160 km, fantasie gespoten met veel acc. vraagpr. f 3.500,–, Hompertsweg 1, Kakert/Schaesberg.

Te k. nieuwe AARDAPPELEN 45 ct. p. kg, 20 kg f 8,–, Hüsch Julianastr. 19, Schinveld.

KINDERWAGEN te k., kinderzitstoeltje, loopstoeltje, babyuitzet, geyser (fles), 4-pits gasttoestel (fles), 04406-15919.

PIANO'S: nieuwe piano's te k., iets verkleurd, honderden guldens goedkoper. Muziekhuis Willy Dera, Schaesberg, Baanstr. 93, Kerkrade, Zonstr. 79.

AARDBEIEN zelf plukken f 2,– per kg. Overlotbroekerweg 63, Ten Esschen-H'broek.

Voordelig te k. VELDBRANDSTENEN, wegens plaatsgebrek. Overstr. 14, Munstergeleen, tel. 04490-16426.

KOLENHAARD + gashaard, langzaam wasser met en zonder verwarming. Gasfornuis. Jongensrenfiets met 10 versnellingen. Partij Durox blokken voor binnenwerk. Opel trekhaak. Brunssummerweg 93, Ubach o/Worms.

Te k. teakhouten WANDMEUBEL z.g.a.n. f 550,– (247x178-x58), eethoek tafel + 4 stoelen f 100,– zeer sierlijk notenhout. Wandmeubel (170x128x36) f 250,–. Stereo install. m. 2 boxen i.z.g.st. (Pioneer) 20 W f 300,–. Te bevr. Tel. 045-254993 of 254282.

Te k. mooie grenen BOERENKAST met beslag. Kap. Ramaekersstr. 18a Heerlerheide.

Partij TL. BALKEN met lampen 2/40 Watt. f 20,– p. st. Gasfornuis f 25,–. Antiek kleingoed. Vaals tel. 04454-2987.

Te k. plm. 500 BETONPANNEN rood plm. 1200 tule du Nord rood; tevens te k. gevr. eiken balken 2 stuks 550 20 x 20; 20 stuks 220 10 x 10. Tel. 045-256214. 's Avonds na 21 uur of in het weekend.

Ant. DRESSOIRKAST te k. Tel. 045-224757.

MORELLEN kersen, f 1,75 per kilo. Akersteenweg 240, Heer-M'str. Tel. 043-613517.

AANHANGWAGEN te k. 150 cm lang, 100 cm breed, ± f 450,-, tel. 045-317715.

Div. oma-kasten o.a. eiken COMMODE met ovale spiegel f 375,-, oud en antiek Marchand Henri, tel. 045-317715.

Te k. eiken BANKSTEL, zeer mooi, Landweringstr. 50, Sittard.

Te k. mooie BRUIDSJAPON, kleur zachtbeige, maat 38, met toebehoren, tel. inl. 045-710879.

Te k. Yam. Bass. Amp., Peavy T 60, Sennheiser mic., Git. koffer, Git. stemapp., diverse stand. kabels, appart. Geen jaar oud. Alleen comp. te koop. Pr. f 2750,-, tel. 045-214093. Voor 9 uur 's morgens.

Te k. OMAFIETS, dames-, heren- en kinderfietsen. Europalaan 107, Brunssum, na 14.00 uur.

Grote OPRUIMING bij C.C. Kleba te Brunssum. Kom kijken, wij verkopen nu voor half geld. Deze koopjes krijgt u nooit weer, wij ruimen nu op. Eiken bankstellen f 995,–, moderne bankstellen nu f 895,–, eiken eethoeken nu f 795,–, moderne eethoeken nu f 595,–, eiken eetkamerstoelen nu f 129,–, moderne eetkamerstoelen nu f 89,–, groene eethoeken nu f 795,–, moderne eethoek nu f 189,–. Verder voor halve prijzen: mimisets, bloementafels, diverse kleinmeubels, te veel om op te noemen, kom echt kijken ook voor u zijn er koopjes, wij bezorgen gratis bij u aan huis, levering door heel Limburg. Hebt u geen geld, wij financieren met kleine aanbetaling. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312, tel. 252739. Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstraat 248, tel. 222870.

Grote OPRUIMING. Weer ontvangen uit Duitsland, grote partij grenen tienerkamers, zeer apart groot kajuitbed, leuk nachtkastje, grote wandsecretaire, 2-deurs kleerkast en mooi kussen cadeau f 795,– nu f 595,–, haast u, weest erbij, deze zijn weer zo weg, gratis thuisbezorgd door heel Limburg. Dit zijn wel uitverkoopprijzen. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312, Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstraat 248.

Grote OPRUIMING. Van diverse fabrieken weer ontvangen grote partijen vloerbedekking, welke weer voor dumpprijzen de deur uitgaan: kom kijken Corona-tapijt 4 mtr. br. nu f 39,– Helma-tapijt nu f 49,–, mooi bloemtapijt nu f 79,–, velours slaapkamertapijt nu f 89,– en 12 rollen echt wollen Berber-tapijt van f 149,– nu f 89,–. Deze prijzen gelden alleen tijdens de opruiming: eventueel gratis leggen en de maat nemen bij grote hoeveelheid. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312, Meubelbeurs, Akerstraat 148 te Hoensbroek.

Grote OPRUIMING. Ons magazijn in Hoensbroek staat weer tjokvol met allerhandel inruilmeubelen, kom kijken, bankstellen kosten daar nu f 295,– f 395,– enz. Alles in mooie staat, verder staan er eiken kasten, moderne kasten, clubjes, eiken eethoeken, moderne eethoeken, verder tafels en stoelen voor prijzen om van te smullen. Wij bezorgen aan C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306-312. Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstraat 248.

Wij geven nu 15 tot 25% korting op allerhande afspeelapparatuur zoals TV's, radio's, bandrecorders, grote partij radio- en TV-kasten voor de jeugd, weer ontvangen met zender, bestuurbare waterboten, tanks en sportwagens, zeer apart nu halve prijzen. Alleen bij C.C. Kleba te Brunssum, tel. 252739.

Te k. BRUIDSJURK, niet gedragen, pr. f 200,-, (045) 419085.

Te koop wortelnoten LITS-JUMEAUS slaapkamerameublement. Met 2 stoelen, ronde tafel + hokker, 2 nachtkastjes, toilettafel met spiegel, 2 Auping matrassen. Spoorsingel 4, Heerlen.

Te k. HERENSPORTFIETS f 100,–. Benzenraderweg 93, Hrl.

Te k. 2-pers. BED v. ijzer, kinderbedje, kinderbox, tel. 045-258130.

Te k. z.g.a.n. GASHAARD (Faber), gevelkachel (D.R.U.), tel. 045-258130.

Te k. KAST eiken, br. 2.70, hoogte 1.85 (wandmeubel klassiek), na 18.00 uur, Klingbemden 67, Brunssum, tel. 045-256963.

Te k. witte BRUIDSJURK m. 38 met sluier v. 3 meter. T.e.a.b. Te bevr. na 18 u. Koolmeesstr. 18, Heksenberg-Hrln.

Te k. compl. zang- en BASINST. H. en H. z.g.a.n., t.e.a.b. Te bezichtigen Heereveldje 46, Ubach over Worms.

KEUKENHOEKBANK en tafel en 2 stoelen f 75,-, 3 hanglampen en schemerlamp f 150,-, telev.tafel f 15,-, tel. 312477.

Speciale aanbiedingen: rabatdelen 12 cm breed x 2 cm dik, f 1,95 p/m, spaanplaten 18 mm, f 24,50 p. plaat; hardboardplaten 244 cm x122 f 8,75 per plaat; open haarden f 275,– p. st. helemaal compleet; wandtegels vanaf f 11,95 p/m²; VLOERTEGELS vanaf f 14,50 p/m²; grenen kastplanken tegen spec. prijzen. Genoemde prijzen zijn incl. 18% BTW. De Hut 7, Ingber-Gulpen. Tel. 04450-1970. Tijdens de bouwvakvakantie op maandag gesloten.

Nieuwe en gebruikte RAAMKOZIJNEN, deurkozijnen, deuren in hardhout en vurenhout. Alle maten. Verkrijgbaar: De Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970. Maandag gesloten.

Te k. moderne EETKAMER, uittrektafel + 4 stoelen, 2 wit bekl. 2 zwart bekl. Molenstr. 35, Brunssum. Tel. 256621. Na 13.00 uur.

Te k. GLAS 8 mm, 288x156,1/2, glas 6 mm 228.1/2x131.7, tel. 045-442570.

Te k. KARREWIELSALONTAFEL, kinderschommel, driezits eiken bank, tel. 04446-3398.

Weg. overcompl. eiken houten BUREAUTJE, klokken en oma's spulletjes. Amstenraderweg 16, H'broek.

Te k. skai leren BANKSTEL m. tafel en staande schemerlamp f 400,–, tel. 04447-1766.

Te k. aangeb. wegens opheffing OLIEBAR, div. oliepompen, haspels, tel. 04499-3350.

MEUBELEN nodig? Maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Voor uw gebruikte meubelen geven wij u de hoogste inruilwaarde. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

Te k. Queen Anne kast + EETHOEK, 4 eiken keukenstoelen, complete slaapkamer best. uit: 4-drs. kleerkast, toilettafel, 2 nachtk. en bed met nieuwe matras. Uterweg 60, Heerlen.

Te k. eiken SPOORBIELZEN, wisselbielzen 1-5 m, stalen zeecontainers 20 ft 1000 l tanks gegalvaniseerd à f 150,-, houten en ijzeren balken alle maten heftruckpalletten, bel 043-30534, voor in- en verkoop.

Te k. 1-pers. SAUNA, Voorterstr. 243, Bleijerheide-Kerkrade.

Te k. YAMAHA Leslie verst. v. orgel of electr. akkord. pr. f 1200,-. Voorterstr. 315, Kerkrade, tel. 045-451846.

Te k. beige AANBOUWKEUKEN lengte 3 m., compl. m. afzuigkap, los fornuis + oven, ijskast. Tel. 04492-2536.

Te k. 2 Philips HIFI-boxen. 3-wegsysteem 50 W continue. Te bevr. Houtbaan 69, Schaesberg, tel. 319445.

Weg. verh. naar het geh. compl. BABYUITZET. Spotgoedk. Tel. 04446-2579.

Te koop gevraagd

Te k. gevraagd MELKBUSSEN, tel. 043-16501.

Privé vraagt te k. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binnen- en buitenlandse munten, sieraden, bestekken enz. Gebruiksvoorwerpen bij ant. waarde. Boven goud- en zilverprijs. Deskundig discr., cont. geld, tel. 045-222203.

Inkoop van oud GOUD en zilver, tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

Te k. gevr. oud blik SPEELGOED, treinen, auto's, stoommachines, oude katalogus van treinen enz. Kerkplein 15 Schin op Geul, tel. 04459-1261.

Gevr. gesloten aluminium AANHANGWAGEN (inruil houten gesloten). Tel. 045-457553.

Te k. gevr. GOUD en zilver tegen hoogste dagkoersen, tevens gevr. guldens 1954-'63-'66-'67. Rijksd. 1963-'64-'66. Dit alles tegen contante betaling. Iedere dag van 10.00 tot 18.00 uur. Passage 2, Geleen. Tel. 04494-41828.

Herhaalde oproep HUURHUIS gezocht in Zuid-Limburg, hoge beloning. Klerken, Brusselseweg 225, Maastricht.

Gevr. gesloten aluminium AANHANGWAGEN (inruil houten gesloten) tel. 045-457553.

Te k. gevr. open grenen WANDKAST event. met bijbeh. bankstel. Tel. 045-212887.

Te k. gevr.: f 1,50 betalen wij voor SUSKE en Wiske, Kuifje, Astarix, etc.; f 1000,- voor Larousse en Spectrum enc.g f 600,- voor de Summa; f 400,- voor 14-delige Winkler Prins; f 250,- voor 15-del. Oosthoek + 2 supplementen, Brusselsestraat 59, Maastricht; Putstr. 6, Sittard; Geleenstr. 47, Heerlen; f 10,- voor 60 mtr. porno-kleurstom; f 50,- voor 120 mtr. speelfilm kleur-geluid. 045-442920.

Te k. gevr. tweepers. SLAAPKAMER met kleerkast, gashaard, serviesgoed, bestek, glaswerk en koffiefilter 15 ltr. Br. postbus 151, 6430 AD - Hoensbroek.

Te k. gevr. alle gouden en zilveren VOORWERPEN. ook oud goud en zilver. Tevens munten. Hoogste prijs. Rijksweg Zuid 193, Geleen, tel. 04494-49872.

Gevr. door verzamelaar: GULDENS van voor 1968. Betaal f 2,- per stuk. Rijksdaalders van voor 1967. Betaal f 5,- per stuk. Stationsstraat 8, Heerlen.

HUDALES. Wij zijn van 8.00 tot 17.00 uur open voor koper, ijzer, papier enz. Kampstr. 22, Geleen. Tel. 04494-47092, grote partijen gratis container.

Te huur aangeboden

Te h. kantoor- of WINKELRUIMTE Schinveld, tel. 04746-1285.

Zelf VERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-213636.

Te h. in Geleen Rijksweg zd. gem. KAMERS met gebr. v. bad en keuken. Met c.v. f 80,- p.w., tel. 045-315960.

WOONRUIMTE aangeb. v. werkende dame of heer. Rustig milieu, 5 km v. Heerlen. Br.o.nr. SH 553 LD Heerlen.

Te h. in c. Hrl. 1- en 2-pers. gem. KAMERS, met c.v., keuken en douche. Coriovallumstr. 25, Heerlen, tussen 15.00 en 18.00 uur.

Centraal gelegen te HEERLEN. Winkelruimte, bedrijfsruimte, kantoors ± 200 m² + bovenwoning te huur aangeb. Te bevr. tel. 045-714154.

Te h. z. gr. gem. KAMER gesch. v. 2-pers. + c.v., eigen keuken, douche, w.c. (nabij centr.). Inl. alleen na 18.30, tel. 045-721510.

KAMERS te huur Sittarderweg 146 Heerlen, ongemeubileerd.

Te h. gem. ZIT-SLAAPKAMER in centr. Hrl., gebr. van douche, keuken, c.v., eigen opgang, tel. 045-725380, 045-221190.

Jongerencafé BABYLON ter overname aangeb. Zonder pap. + eig. geld onn. te reflect., 04490-19485.

Te h. gem. ZIT-SLAAPK., te Heerlen, Brunssum, Kerkrade, tel. 720350.

Te h. APPARTEM., gestoff. Tel. 045-453851.

Te h. gemeub. ZITSLAAPKAMER met c.v., keuken en douche. Pannesheidestr. 1 en 19, Kerkrade.

Te h. gevr. EENGEZINSWONING omg. Schaesberg, Kerkrade of Heerlen, huur tot f 650,- p.m., inl. 045-311619.

Te h. mooie gem. 2-pers. ZITSLAAPKAMER m. kitchenette te Brunssum, tel. 045-255810 of 250468.

Te h. gem. KAMERS m. c.v. gebr. v. telef., keuk. en douche te Kerkrade. Tel. 045-452128.

Te h. gem. KAMER, alles in. Grasbroekerweg 27, Heerlen.

Zoekt u nog steeds naar WOONRUIMTE? Laat u dan bij ons inschrijven. Bemidd-.kantoor Aktief, Heerenweg 1, Hrl., tel. 045-722323, ma. vr. 10.00 tot 16.00 uur.

Te h. aangeb. WINKELRUIMTE ± 45 m², 2 keukens, kelder of te gebr. v. benedenwoning na kl. verb. huurpr. f 500,- p.m. Prima ligging O.L. Vrouwestr. 147, Kerkrade. Pand is tevens te koop. Tel. 045-710170.

Te h. in Nieuwenhagen woon- en SLAAPKAMER voor één pers. Na 18.00 uur 045-313180.

Gem. KAMER te h. nabij centr. Hrl. m. eigen kookgel. genh. en berg., liefst dame. Te bevr. 045-420821 na 17.00 uur.

Te h. mooie BUNGALOW in bosrijke omg. te Belgisch-Limburg (15 km. v. M'tricht). Huur f 750,- p. mnd. 3 slp. kamers, badkamer, grote hal. gr. living m. open haard won. geh. onderkelderd. m. overn. van het meubilair (8 mnd. oud) alles vol eiken. Pr. n.o.t.k. tel. 0932-11-658360.

Gem. KAMERS te h., keuken, bad, w.c. Hoofdstr. 160, Eygelshoven.

Kosthuis heeft 2 KAMERS vrij. Tel. inl. tussen 9 en 11 uur 045-716954.

Te h. APPARTEMENT nabij centrum Hrl. Tel. inl. tussen 9 en 11 uur 045-716954.

Gemeubileerde KAMER te huur voor nette alleenstaande heer. Tel. 045-711683.

Te h. te SPEKHEIDE 1- en 2-pers. gemeub. kamers m. c.v. keuken en douche, bellen na 20.00 uur. Tel. 724720.

Te h. a. per direct modern half vrijst. HERENHUIS met mooie tuin, garage en c.v.-gas. Huur f 950,– p. mnd. Inl. 04490-19703.

Bruin café ter overname aan kosten inventaris en de ± f 10.000,–. Papieren kunnen event. beschikbaar gesteld worden. Tel. 045-313437.

KAMERS te huur omgeving Sittard. Tel. 04492-3086.

Te h. gemeubil. ZIT-SLAAPKAMER, keuken, douche en c.v. Ambachtstr. 23, Hrl, tel. 413089.

Te huur gevraagd

GEZIN z. kinderen zoekt in de omg. van Sittard-Geleen huis te huur. Huis mag ouder zijn. Ook klein huisje is prima. Br. o. no. 1779 L.D. Hrl.

Te huur gevr. MAGAZIJNEN van 40 tot 200 m2. Tel. opgave 04493-2021 en 04450-1839.

Leraarsgezin met twee kinderen zkt. per 1 aug. a.s. een HUURWONING. Liefst Heerlen of omgeving, br.o.nr. GE 162 LD Geleen.

2 STUDENTES zoeken woonruimte in Heerlen met kookgelegenheid, tel. 04920-34034 na 18.00 uur, zaterdag de hele dag.

Wie kan ons helpen aan een FLAT? Br.ond.nr. 951 LD Brunssum.

Jong stelletje zoekt FLAT of huis of etagewoning. tel. 045-259812.

Echtpaar zoekt FLAT. Br.ond.nr. 940 LD Brunssum.

Te h. of te ruil gevr. mod. BOVENWONING met dakterras in Heerlen bij centrum, huurpr f 630,– excl. zonder kinderen onnodig contact op te nemen. Bied aan gr.gez. woning met gr. tuin huurpr. f 170,–, excl. bellen, tussen 12.00 en 17.00 uur 045-319969.

Studente zoekt KAMER te Sittard. W, Vorstenbosch, tel. 04132-62103.

Studente zoekt KAMER te Sittard. W. Vorstenbosch, tel. 04132-62103.

Wij zoeken voor onze cliënten WOONRUIMTE in geheel Limburg in iedere prijsklasse. Ma. t/m vrijd. 10-16 uur. Bemiddelingskantoor Aktief, Heerenweg 1, Heerlen, tel. 045-722323.

Bibliothecaresse en aank. bibliothecaris zoeken 2 KAMERS met eigen kookwasgel. in Hrl. of Sittard. Br.o.nr SH 555 LD Hrl.

HTP-student zoekt met spoed een kamer in HEERLEN. Tel. 08850-12602.

Brunssum ter overname aangeb. Groente en FRUITZAAK. Hoge omzet. Prijs goodw. + invent. n.o.t.k. Br.o.no. BR 9.. LD Brunssum.

Economie Vandaag

Russisch gas

ÜSSELDORF – De Westduitse taalfabriek Mannesmann AG heeft e Sovjetunie formeel meegedeeld at zij bereid is de buizen te leveren oor de aanleg van een pijpleiding oor het transport van aardgas uit iberië naar West-Europa. Dit geeurde in Düsseldorf tijdens besprengen tussen een Russische delegae en vertegenwoordigers van de Westeuropese gasdistributiemaatchappijen die van plan zijn vanaf 985 jaarlijks veertig miljard kubieke meter gas uit de Sovjetunie te bekken.

Hulp

LEIDEN – De Gemeentelijke Kredietbank van Leiden gaat hypotheken verstrekken aan mensen (veelal bearde eigen-huisbezit die in moeilijkheden komen of dreigen te komen oor de lasten van het eigen-woningezit. De Leidse Kredietbank is de erste van 46 volkskredietbanken in Nederland die op deze wijze mensen e hulp schiet die door de commerciële bankinstellingen niet kunnen worden geholpen.

Ommekeer

Een verkleining van de orderportefeuille vanuit het binnenland en de vermindering van de omzet in de detailhandel, gecombineerd met een toeneming van de werkloosheid wijzen erop dat er dit najaar sprake zal zijn van een ommekeer van de economie in de Bondsrepubliek, zo schrijft het Westduitse economische instituut HWWA in zijn veertiendaagse publikatie. Er moet echter niet te zwaar worden getild aan de verslechtering, aangezien er begin dit jaar een sterke opleving is geweest.

Inzinking

WASHINGTON – Het begrotingsbureau van het Amerikaanse Congres (CBO) is het met de regering-Carter eens dat de economie van de Verenigde Staten er bijzonder slecht voorstaat. De niet aan de partijen gebonden adviesinstelling van het Congres komt in een afzonderlijke analyse van de economische toestand in Amerika tot de conclusie dat de huidige inzinking de sterkste na de tweede wereldoorlog is met uitzondering van de recessie van 1974 en 1975 die het gevolg was van het Arabische olie-embargo tegen de Verenigde Staten.

Opluchting

Staking op de olievelden in de Noordzee of niet: in financiële kringen in Oslo heerst sinds vorig jaar opluchting. Het ziet er namelijk naar uit dat voor het eerst sinds jaren weer een overschot is te verwachten op de handelsbalans, waardoor eindelijk de gigantische buitenlandse schulden kunnen worden betaald. Het overschot op de handelsbalans wordt geraamd op ruim 6 miljard gulden hetgeen evenveel is als het record-tekort van drie jaar geleden. Dat er geld overblijft, is in de eerste plaats te danken aan de gestegen olieprijzen. Daarnaast speelt de verbeterde concurrentiepositie van Noorwegen een belangrijke rol.

Japanse auto's

TOKIO – Japan heeft in juni de recordhoeveelheid van 987.600 motorvoertuigen geproduceerd, 7,9 procent meer dan de 906.900 in mei en 14,9 procent meer dan de 851.700 in juni vorig jaar, zo hebben de gezamenlijke autofabrikanten laten weten. Er werden in juni 624.000 personenauto's gemaakt, 15,6 procent meer dan een jaar geleden, 347.000 vrachtwagens (13,3 procent meer) en 7500 bussen (46 procent meer).

Bouwregistratie

DEN HAAG – Minister Beelaerts van Blokland van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening en staatssecretaris Hazekamp van Economische Zaken hebben de gemeenten een model-bouwregistratieverordening aangeboden. Deze maakt het de gemeenten mogelijk de verleende bouwvergunningen in een openbaar register te vermelden. De uitwerking van een dergelijke uniforme verordening past volgens de bewindslieden in het kader van de maatregelen die de regering een jaar geleden heeft aangekondigd om de beunhazerij in de bouw tegen te gaan.

Fietspaden

DEN HAAG – Minister Tuijnman van Verkeer en Waterstaat heeft totaal ruim 700.000 gulden subsidie verleend voor de aanleg van fietspaden in Nederland. Deze keer gaan er bedragen naar Venlo en de gemeente Noordoostpolder. Venlo krijgt het grootste bedrag, ƒ 434.000,–, voor rijwielpaden door de stad, die deel uitmaken van een fietsroute tussen het NS-station en Venlo-Zuid. Het grootste deel van dat geld moet daaraan worden besteed. Het andere deel is bestemd voor een fietspad door het Julianapark, waardoor een kortere verbinding ontstaat tussen Venlo-Oost en de binnenstad.

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen drijfhout

GOUD
onbew. 38310 - 39010 vorige 38220 - 38920
bew. 36390 - 40570 vorige 36300 - 40480

ZILVER
onbew. 917 - 1020 vorige 905 - 1008
bew. 870 - 1070 vorige 850 - 1050

VS leveren weer graan aan Sovjet-Unie

WASHINGTON – Graanexporteurs in de Verenigde Staten hebben honderdduizend ton tarwe en een even grote hoeveelheid mais aan de Sovjetunie verkocht voor levering in het seizoen 1980-1981, zo heeft het Amerikaanse ministerie van landbouw meegedeeld.

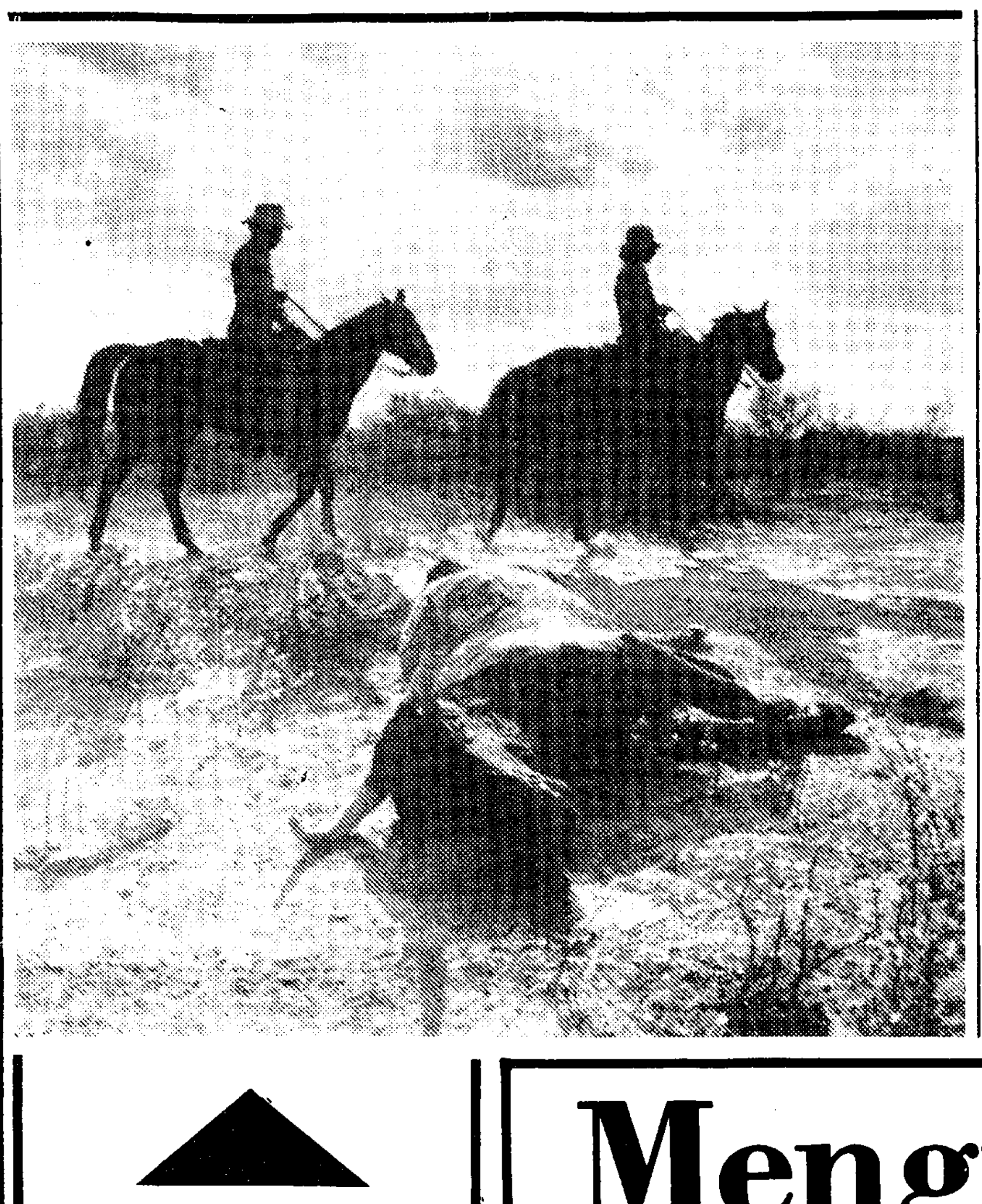
Het gaat om de eerste verkopen voor levering in het vijfde en laatste jaar van de graanovereenkomst tussen de VS en Sovjetunie dat op 1 oktober as. begint. President Carter heeft de totale hoeveelheid die in dat jaar aan de Sovjetunie mag worden verkocht beperkt tot acht miljoen ton. In het vierde jaar van de graanovereenkomst hebben de Verenigde Staten de Sovjetunie 7.939.300 ton graan geleverd. Het ging nagenoeg geheel om tarwe, 2.171.400 ton, en mais, 5.767.000 ton. President Carter heeft begin januari een gedeeltelijk embargo op de graanlevering aan de Sovjetunie ingesteld in verband met het Russische militaire ingrijpen in Afghanistan. Daardoor gingen voorgenomen graanverkopen van zeventien miljoen ton niet door.
In kringen van de graanhandel in de Verenigde Staten toonde men zich verrast door de Russische aankopen. Men was ervan uitgegaan dat de Sovjetunie tot na de Olympische Spelen in Moskou zouden wachten om niet teveel ruchtbaarheid aan de hervatting van hun graanaankopen in de Verenigde Staten te geven.

In het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden zijn woensdag amendementen op een wetsontwerp verworpen die bedoeld waren om een einde te maken aan het graanembargo. Er was zes uur over gedebatteerd. De amendementen behoorden bij een wetsontwerp inzake toewijzing van geld aan de ministeries van buitenlandse zaken, justitie en economische zaken.

Een voorstel om geen geld beschikbaar te stellen ter uitvoering van het graanembargo werd met 1 tegen 414 stemmen verworpen. Een amendement voor opheffing van het embargo, tenzij president Carter het om redenen van nationale veiligheid en buitenlandse politiek zou vernieuwen, kreeg 267 stemmen tegen en 149 voor.

Uit elektriciteitsplan 1985-1986 blijkt:

Nutsbedrijven verwachten afneming stroomverbruik



● Twee cowboys rijden hier langs het kadaver van een koe in het zuiden van Texas, waar in de afgelopen 10 maanden maar 5 cm regen gevallen is. De hittegolf in Amerika die nog steeds een tiental Amerikaanse staten teistert en waarbij temperaturen van ca. 50 graden voorkomen, heeft al aan honderden mensen het leven gekost. De financiële gevolgen van de hittegolf kunnen nog niet geschat worden.

ARNHEM – De Samenwerkende Elektriciteits Produktiebedrijven SEP in Arnhem verwachten dat het stroomverbruik in de komende tien jaar beduidend minder zal stijgen dan in de jaren zeventig. In het elektriciteitsplan 1985-1986, dat gisteren is gepresenteerd, wordt rekening gehouden met een totale stijging van een stroomverbruik van 3,2 procent. Tot 1990 betekent dat een groeifac van 1.37 tegen een groeifactor van 1.55 in het afgelopen decennium.

De SEP verwacht dat de vraag naar stroom van het openbare net vooral zal afnemen omdat steeds meer bedrijven overgaan tot zelfopwekking van elektriciteit. Ook de acties tot energiebesparing zullen in de jaren tachtig leiden tot een lager stroomverbruik.
De derde reden dat de SEP denkt dat de stijgende lijn in de toekomst gaat buigen, is een verwachte teruggang in de economie.
In het planjaar 1985-1986 zullen de elektriciteitsbedrijven nog een overschot van duizend megawatt in huis hebben, maar als er niks gebeurt, zal er tegen 1990 een tekort zijn van ruim 1400 megewatt, dat 1991 naar verwachting zal zijn opgelopen tot 3500 megawatt. In deze tekorten zijn echter voorzien door de bouw van nieuwe produktiebedrijven. De SEP ziet in de produktie van elektriciteit een goede mogelijkheid om een bijdrage te leveren aan de gewenste diversificatie van het energiepakket in ons land. Daartoe zal op korte termijn moeten worden overgegaan tot de bouw van grote kolencentrales. 'De zekerheidstelling van de Nederlandse elektriciteitsvoorziening wordt daarmee tevens vergroot', aldus de SEP in het elektriciteitsplan.
Het elektriciteitsplan voorziet in de bouw van de volgende nieuwe produktie-eenheden: een grotendeels met hoogovengas te stoken 300 megawatt-eenheid in de centrale Velsen (klaar voor 1987), een 600 megawatt kolenstook- produktie-eenheid in de centrale Merwedehaven in Dordrecht (klaar voor 1987), een grote 500 megawatt met kolen te stoken eenheid in de centrale Hemweg in Amsterdam (klaar voor 1988) en tenslotte 150 megawatt aan vermogen voor stadsverwarmingsinstallaties en dergelijke.

Dit alles zal naar verwachting nog niet voldoende zijn om de vraag naar stroom aan het begin van de negentiger jaren te dekken. De SEP houdt rekening met een tekort over tien jaar van ongeveer 1200 mw. In het uitbreidingsschema zijn daarom nu al langetermijnplannen opgenomen voor de bouw van twee produktie-eenheden van 600 en 1000 mw. Voor die 1000 mw. denkt de SEP, eventueel aan een kernenergiecentrale, maar dat is afhankelijk van de uitkomst van de maatschappelijke discussie over kernenergie. Mocht er geen kerncentrale komen dan moet de benodigde 1000 mw worden opgewekt door twee met fossiele brandstoffen (kolen, olie) gestookte eenheden.
Het elektriciteitsplan voorziet ook in de volgende nieuwe projecten: stadsverwarming in Enschede van 20 mw in plaats van 10 mw, stadsverwarming in Hengelo van 20 mw, stadsverwarming Helmond uitbreiden met 10 mw, kolenvergassing in de Moerdijk (130 mw), kolenvergassing op de Maasvlakte (25 mw), stadsverwarming Almere (70 mw) en stadsverwarming Purmerend (20 mw).

Mengvoederbedrijf Sluis failliet; 50 ontslagen

DRIEMOND – Het mengvoederbedrijf Sluis uit Driemond is dinsdagmiddag door de Amsterdamse arrondissementsrechtbank failliet verklaard. Bij het bedrijf, dat onderdeel uitmaakt van het veevoederbedrijf HENS uit Antwerpen, werken circa 60 mensen. Zeker 50 hiervan zullen op straat komen te staan. Een paar werknemers kunnen worden geplaatst in de ook in de gebouwen gevestigde handelmaatschappij Weesperkarspel, eveneens een tak van HENS, die wel floreert.

Een woordvoerder van het Antwerpse bedrijf kon niet meedelen hoe groot de totale schuldenlast is, wel dat er geen redding meer mogelijk is. De exacte sluitingsdatum is evenmin bekend. „Maar het is wel op zeer korte termijn", aldus de woordvoerder.

Volgens hem is het faillissement te wijten aan twee factoren. „De markt verminderde, maar hij veranderde ook en daarop is door de voormalige directeur onvoldoende ingespeeld. Hij is daar persoonlijk voor verantwoordelijk gesteld en inmiddels ontslagen".

Sedert enige maanden behartigt een door HENS aangestelde zaakwaarnemer de zaken van Sluis.

Bij de industriebond FNV heerst het gevoel dat bewust is afgestevend op een faillissement. Er is geen spat terechtgekomen van het enige maanden geleden opgestelde reddingsplan, aldus de heer Boersma van de industriebond FNV.

Beursoverzicht

Philips gevraagd

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs waren donderdag de internationals opnieuw hoger. Vooral Philips stond in de belangstelling. Vraag stuwde het aandeel naar een bijna ƒ 1,– hogere koers van ƒ 19,40. Ook Kon. Olie steeg bij een matige omzet en wel ƒ 2,– op ƒ 174,80. Unilever klom ƒ 0,60 op U 123,20 en KLM ƒ 0,40 op ƒ 64,40. Rust ger aan ging het bij Akzo, ƒ 0,20 winst op ƒ 23,80 en bij Hoogovens ƒ 0,10 winst op ƒ 17,70.

De financiële sector was goed prijshoudend, waarbij de ABN ƒ 2,– duurder werd op ƒ 314,–. Ook de hypotheekbanken konden nog wat oplopenn hoewel de druk nu wel van de ketel af is. Bij de verzekeraars lokte Amev wat vraag uit en steeg ƒ 0,70 op ƒ 88,40, terwijl Ennia en Nat. Nederlanden circa een halve gulden aantrokken op resp. ƒ 137,50 en ƒ 188,40.
Bij de uitgevers ging Elsevier-NDU goed van start. Het aandeel noteerde rond het middaguur ƒ 4,50 hoger op ƒ 236,50. De bouwers waren verdeeld, evenals de rest van de markt.
De obligatiemarkt veranderde weinig. Bij de staatsfondsen was het eveneens rustig. De obligatiemarkt was circa 0,2 punt hoger.

De handelsfondsen ontmoetten op de lokale markt enig aanbod. Hierdoor kon Ceteco ƒ 3,50 oplopen op ƒ 137,–, Borsumy-Wehry ƒ 2,– op ƒ 212,–, Internatio-Muller 50 cent op ƒ 26,50 en Deli ƒ 1,– op ƒ 89,–. De veel geplaagde papieronderneming Van Gelder was vast. De winst bedroeg ƒ 1,– op ƒ 12,–. Klene schoot ƒ 10,– omhoog op ƒ 250,–. Ubbink werd bijna ƒ 5,– duurder op ƒ 122,–. Ook op ƒ 190,– wilde niemand zijn aandelen Nedap van de hand doen. Verder steeg VMF ƒ 1,– op ƒ 37,– en RSV 50 cent op ƒ 51,–. Oce-Van der Grinten klom ƒ 1,80 op ƒ 124,80. Voorts lagen goed in de markt Naarden, Audet, Van Ommeren, Bredero en Fokker.

Verlies was er voor De Telegraaf en wel ƒ 2,80 op ƒ 68,–. Holdoh raakte ƒ 2,– kwijt op ƒ 291,–. De koersvorming van Duiker tenslotte ontlokte enige verbazing. Na een al enkele dagen durende opgang was het aandeel thans op een ƒ 8,– lagere koers van ƒ 145,– niet te slijten.
Op de actieve markt raakten tijdens beurstijd veel fondsen enige dubbeltjes kwijt.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonische avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 24.00-24.20 gl (24.00)
Kon. Olie 173.50-174.50 gl (173.80)
Philips 19.30 (19.30)
Unilever 122.60 gb-122.80 (123.00)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1,86	1,96
Engelse pond	4,42	4,72
Belgische frank (100)	6,66	6,96
Duitse mark (100)	108,00	111,00
Italiaanse lire (10.000)	22,00	25,00
Portugese escudo (100)	3,80	4,40
Canadese dollar	1,62	1,72
Franse franc (100)	46,00	49,00
Zwitserse franc (100)	117,75	120,75
Zweedse kroon (100)	45,00	48,00
Noorse kroon (100)	38,25	41,25
Deense kroon (100)	34,00	37,00
Oostenr. schilling (100)	15,33	15,63
Spaanse peseta (100)	2,54	2,84
Griekse drachme (100)	4,35	5,15
Finse mark (100)	51,50	54,50
Joegoslav. dinar (100)	6,65	8,05
Ierse pond	3,97	4,27

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	68,70	68,70
Akzo	23,70	24,10
ABN	313,00	313,50
Amev	87,70	88,00
Amro-bank	68,10f	68,00
Bos Kalis	91,30	90,70
Dordtsche Pr.	217,30	219,80
idem (pref)	213,30	214,80
Elsevier-NDU	232,00	238,00
Ennia	137,00	137,80
Fr-Gro Hyp	74,40	74,90
Gist Brocades	32,00	32,50
Heineken	60,90	60,80
Heineken Hld.	55,00	55,00
holl Betongroep	70,10	70,00
Hoogovens	17,70	18,10
KLM	64,00	63,80
Kon. Olie	173,40	174,20f
Nat. Ned.	118,40f	118,40f
Nedlloyd groep	89,90	89,90
Ned. M. Bank	237,70	237,90
Ogem Holding	9,70	9,90
Pakhoed Holding	44,90	45,20
Pakhoed (cert.)	41,80	42,00
Philips	18,50	19,30e
Robeco	177,00	177,00
Rodamco	103,90	105,00
Rolinco	164,00	164,00
Rorento	115,70	115,60e
Unilever	122,70	123,20
Ver Bezit VNU	86,20	85,50
Volker Stevin	51,00f	52,00
Westland U.H.	249,00	249,50

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80–90	109,50	109,70b
10.50 Ned. 74	102,60	102,60
10.50 id. 80	105,40	105,40
10.00 id. 80	102,90	102,90
9.75 id. 74	101,30	101,30
9.50 id. 76-1	100,40	100,40
9.50 id. 76-2	100,30	—
9.50 id. 80-95	100,20	100,20
9.25 id. 79-89	99,30	99,40
9.00 id. 75-1	97,40	97,80
9.00 id. 79-94	97,80	98,10
8.75 id. 75-1	97,80	98,00
8.75 id. 75-2	97,80	98,00
8.75 id. 76-96	96,35	96,80
8.75 id. 79-94	97,00	97,20
8.75 id. 79-89	97,00	97,10
8.50 id. 75-1	97,00	—
8.50 id. 75-2	96,80	97,00
8.50 id. 78-93	94,80	95,20
8.50 id. 78-89	97,20	97,20
8.50 id. 79-89	97,20	97,20
8.25 id. 76-96	94,10	94,10
8.25 id. 77-92	95,10	95,30
8.25 id. 77-93	94,90	95,20
8.25 id. 79-89	94,80	95,00
8.00 id. 69	93,60	93,80
8.00 id. 70-95	93,40	93,60
8.00 id. 71-96	92,10	92,30
8.00 id. 70-1	97,30	97,30
8.00 id. 70-2	97,30	97,30
8.00 id. 70-3	97,70	97,70
8.00 id. 76-91	94,60	94,80
8.00 id. 77-97	92,70	92,80
8.00 id. 77-87	96,20	96,30
800 id. 78-88	94,10	94,40
7.75 id. 71-96	90,50	90,70
7.75 id. 73-98	89,50	89,70
7.75 id. 77-97	91,00	91,50
7.75 id. 77-92	93,50	93,70
7.50 id. 69-94	90,80	91,00
7.50 id. 71-96	89,80	90,00
7.50 id. 72-97	88,70	89,00
7.50 id. 78-93	91,80	92,10
7.50 id. 78-88	92,20	92,40
750 id. 78-88-2	91,40	91,60
7.50 id. 71-81	98,60	98,40
7.20 id. 72-97	87,20	87,40
7.00 id. 66-1-91	90,40	90,70
7.00 id. 66-2	89,90	90,20
7.00 id. 69-94	88,50	88,70
675 id. 78-98	85,30	85,60
6.50 id. 68-1-93	87,10	87,30
6.50 id. 68-2	86,80	87,00
6.50 id. 68-3	87,00	87,20
6.50 id. 68-4	86,80	87,00
6.25 id. 66-91	87,40	87,60
6.25 id. 67-92	86,90	87,10
6.00 id. 67-92	85,80	86,00
5.75 id. 65-1-90	86,70	86,70
5.75 id. 65-2	87,60	87,60
5.25 id. 64-1-89	86,80	86,80
5.25 id. 64-2	87,20	87,20
5.00 id. 64-94	80,90	80,90
4.50 id. 58-83	93,90	93,90
4.50 id. 59-89	88,00	88,00
4.50 id. 60-1-85	92,00	92,30
4.5 id. 60-2	85,80	85,80
4.50 id. 63-93	80,70	80,90
4.25 id. 59-84	94,30	94,30
4.25 id. 60-90	86,70	86,70
4.25 id. 61-91	83,70	84,50
4.25 id. 63-1	80,10	80,50
4.25 id. 63-2	79,70	79,80
4.00 id. 61-86	92,50b	—
4.00 id. 62-92	81,70	81,70
3.75 id. 53-93	80,00b	80,20
3.50 id. gr.boek	43,40	43,40
3.50 id. st. 47	77,00	77,00
3.50 id. 53-83	94,80	94,80

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	75,00	75,25
8.75 ABN	106,00e	106,50
6.75 Amro 73	95,00	95,00
5.50 Amro 8.25	271,00	273,00
8.50 Bos Kal.	102,00b	101,80
6.25 Buhr T	102,00	102,00
4.00 Elaion	94,70	94,20
8.75 Elsev.-NDU	99,20	99,50
7.25 Furn. 73	83,50	83,50
5.75 Gist-Br.	80,50	80,50
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	—	83,50b
8.75 KNSM	88,10	88,50
8.75 KBB	—	91,50
7.75 K.N. Pap.	89,50	90,00
7.25 M'intosh	80,60	80,60
9.00 Meneba	—	89,20
7.00 NBM-B	86,00	86,00
7.25 Nederh.	1,20	1,20
6.50 NBM	585,00	586,00
7.75 Nutricia	68,50	69,50
8.00 Nijverd.	87,00	87,80
6.50 Océ-Gr.	103,50	104,00
4.75 Philips	86,00	87,75
10.00 Pont	97,00	96,50
7.50 Proost B.	85,00	85,00
6.50 Rolinco	68,80	—
6.50 id. 1000	69,20	—
8.00 Sanders	90,00b	91,00b
8.75 Schuitema	96,80	97,00
7.00 Skol Br.	92,50	92,50
7.00 Slav. Bk.	90,00	90,50
8.75 Stev. Gr.	87,50	87,50
9.00 VMF-St.	64,50	64,70
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev. '78	79,00	79,20
7.00 W'have	94,30	94,50
7.00 W'sanen	87,00	87,50
8.75 W.U. Hyp.	95,00	95,00

Binnenlandse aandelen

ACF	72,00	71,70
ADM-Beheer	252,00	248,00e
Amas	7,10	7,10
Amfas	114,80	114,80
Asd. Rubber	3,55	3,55
Asd. Rijtuig	160,00	160,00
Ant. Brouw.	—	—
Ant. Verf.	170,00	172,00
Asselberg	156,50	156,50
Ass. St. R'dam	75,50	76,00e
Audet	107,30	108,80
Aut. Ind. Rt.	1150,00	1150,00
Ballast-N.	80,20	80,00
Bam	57,00	58,50
Batenburg	407,00	408,00
Beek van	47,00	46,00e
Beers	105,30	105,40
Begemann	62,00	62,10
Belindo	280,00	280,00
Bergoss	35,00	35,50
Berkl.P	95,00e	95,00
Blydenst. C.	340,00	350,00
BOER Druk	105,50	106,00
Bols	60,50	60,00
Borsumij W.	210,00e	213,00
Braat Bouw	126,50	126,50
Bredero VG	195,00	200,00
id. cert.	195,00	200,00
Bredero VB	186,00	188,70
id. cert.	186,00	188,00
Buhrm. Tett.	67,80	68,00
Cal. hold. NV	24,80	24,80
Calvé-D. cert.	167,60	169,00
id. 6 pct. cert.	1315,00	1315,00
Centr. Suik.	55,50	56,00
id. cert.	55,70	55,90
Ceteco	133,50	140,00
id. cert.	133,50	140,00
Chamotte	10,70	10,70
Cindu-Key	22,60	22,80
Claimindo	275,00	275,00
Deli mij.	88,00	89,00
Dressaux	46,10	46,30
Dikkers	19,00	20,00
Dorp en co.	178,00	178,00
Duiker App.	152,00	140,00a
Econosto	23,90	24,00
Emba	155,20	155,20
Eriks	75,30	75,50
Fokker	26,80	27,50
Ford Auto	280,00	275,00
Furness	37,20	35,50
Gamma H.	26,90	27,10
id. 5 pct.	14,80	14,70
Gel. Delft c.	405,00	410,00
Gelder cert.	11,00	12,00
Geld. Tram	1210,00	1220,00
Gerofabr.	43,00	43,00
Giessen	145,00	144,00
Goudsmit	53,00	53,00
Grasso	79,50	80,00
Hagemeijer	40,40	40,70
Hero Cons.	—	—
Hoek's Mach.	46,20	46,40
NV Holdoh.	293,00	291,00
Holec	55,00	56,00
HAL Trust	84,50	83,20
Holl. Kloos	130,00	130,00
Hunter Douglas	15,50	16,00
HVA Mijen crt.	39,00	37,00
ICV	76,60	77,50
Ind. Maatsch.	273,00	275,00
IBB Kondor	82,30	82,10
Internat. M.	26,00	26,50
Inventum	635,00	635,00
Kempen B.	60,00	60,00
Klene S.	240,00b	250,00
Kluwer	102,00	102,00
KBB	57,60	57,80
id. cert.	58,00	57,50
id. 6 cum.	—	—
KNP	31,20	31,50
KNSM	72,00	72,50
Krasnap.	69,00	69,30
Kwatta	10,30	10,30
Landre Gl.	145,50	146,00
Leids Wol.	141,00	140,10
Macintosh	32,50e	33,50
Maxw. Petr.	201,50	202,00
Meneba	39,50	39,80
Metaverpa	1830,00a	1830,00a
MHV A'dam	—	—
Moeara En.	352,50	354,50
id. 1-10	4520,00	4570,00
id. 1-4	960,00	960,00
Mulder	790,00	770,00
Mijnb. W.	700,00	700,00
Naarden	16,00e	16,30
Naeff	91,00	92,00
Nagron	36,50	36,00
NBM-Bouw	16,90	16,50
Nedap	185,00b	190,00b
Ned. Crediet	56,20	56,20
NEFIT	1060,00a	1060,00a
Ned. SHB	205,00e	209,00b
Ned. Springst.	4300,00b	4350,00b
Nierstrasz	740,00	—
Norit	64,00	64,70
Nutricia GB	25,50	25,80
Nijverdal	34,30	34,00
Océ-Gr.	123,00	124,80
van Omnieren	23,50	24,00
Orenstein	162,00	164,50
Otra	73,70	75,50
Palembang	123,00	120,00
Palthe	41,50	41,50
Pont Hout	100,00	99,00
Porcel Fles	—	256,00
Proost en Br.	92,00	92,00
Rademakers	300,00	300,00
Ravast NV	17,20	17,20
Reesink	199,90	199,00
Reeuwijk	68,00a	—
Riva	270,50	270,50
id. cert.	245,00e	247,00
Rohte en Jisk	51,50	51,50
Rommenholl.	279,00	279,50
Rijn-Schelde	51,00e	51,50e
Sanders	116,00	116,50
Sarakreek	61,00	61,80
Schev. Expl.	1,24	1,24
Schlumberger	1200,00f	1200,00
Schokbeton	430,00	433,00
Schuitema	114,00	114,50
Schuppen	—	147,00
Schuttersv.	62,00	62,00
Slavenb. Bnk.	211,50	211,20
Smit Intern.	39,50	39,90
Telegraaf	70,80	68,00
Textiel Tw.	49,60	49,00
Tilb. Hyp. Bk.	125,00e	129,00b
Tilb. Waterl.	—	—
Tw. Kabelf.	217,00	217,00
Ubbink	117,10	122,00e
Unikap	123,50	123,00f
V.d. Vliet-W.	44,30	44,00
Ver. Glasf.	78,00	78,50
VMF-Stork	36,00	37,00e
Verto cert.	16,80	17,10
Vihamij Butt	41,00	40,00
VRG-GBZ	37,00	37,00
Wegener cert.	67,00	67,60
Wessanen	47,30	47,50
Wyers	34,60	33,00
Wijk en Her	126,00	125,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	368,00	370,00
Br. Petrol	643,00	645,00
Gevaert Ph.	80,50	81,00
Hoechst	127,00	126,50
Hoesch	27,30	27,00
Imp. Chem.	—	157,00
Petrofina	—	—
Solvay	153,00	156,00
Un. Miniere	530,00e	527,00
Akzona	18,80	18,50d
Alcan	120,00	117,50
Am. Cyanam	54,00	53,50
Am. Express	66,80	—
Am. Motors	9,90	9,80
Am. Standard	123,00	122,80
Am. Tel & Tel	100,00e	100,20
Ampex Corp.	45,00	45,00
Bell Teleph.	33,00	31,50
Bethl. Steel	47,00	47,00
Boeing Corp.	75,70	75,30
Burroughs	125,00	126,00
Can. Pacific	70,00	69,50
CBS	96,00b	94,00b
Celanese	99,00	100,50
Chrysler	11,30	11,20e
Citicorp.	41,80	40,80
Cities Serv.	211,40	201,00
Colgae	28,50	28,10
Columb. Gas	76,00	74,40
Cons. Edison	47,10	47,30
Control D.	110,50	109,00
Curtiss W.	47,60	47,90
Dow. Chem.	65,80	66,00
Du Pont	83,00	82,50
East Airl.	17,80	18,00
Eastm. Kod.	109,10	113,00
Exxon (10)	135,20	135,50
Ford Motor.	52,20	51,20
Gen. Electric	105,50	104,70
Gen. Foods	58,00	57,20e
Gen. Motors	96,20	97,80
Gilette	49,40	49,40
Goodrich	36,00	36,50
Goodyear	27,50	27,30
Gulf Oil	284,00	290,00
Husky Oil	199,00b	205,00b
Imperial Oil	75,00	74,00
Inco	41,60	41,60
IBM	126,00	126,00
Int. Flavors	39,50	40,10
Int. Tel. en T.	55,60	55,30
Kennecott	59,00	58,50
Litton Ind.	105,00	106,50
Lockheed	59,20	60,20
Mc. Donnell	65,80	66,00
Merck Co.	147,50	144,00
Minnesota	107,70	107,00
Mobil	144,00	147,00
National Can.	38,50	37,50
Nat. Dist & C.	51,30	51,30
NCR Corp.	130,00	132,00
N.A. Philips	57,00	57,70
Occidental	52,10	52,30
Pepsi Co	44,20	46,00
Ph. Morris	80,00	81,00
Philips P.	87,50	87,50
Polaroid	43,50	45,50
Procter & C.	145,50	144,50
RCA Corp.	46,80	46,50
Rep. Steel	44,20	44,30
Reynolds I	73,50	72,00
Sears	31,70	31,80
Shell Can.	57,00	58,80
Shell Oil	146,30	144,00
Sperry Rand	103,00	104,00
Standard Br.	56,50	56,00
Standard Oil	150,00	151,00
Sterling Dr.	40,20	40,70
Sun Oil C.	153,00	150,00
Tandy Corp.	99,60	98,10
Texaco	73,30	74,60
Texas Instr.	188,50	189,00
Transam C.	33,10	34,50
Un. Carbide	87,20	87,70
Un. Pacific	189,30	182,10
U. Brands.	24,00	24,00
U.S. Steel	41,70	41,00
Warner L.	36,20	3Y,00
Westingh.	46,00	46,10
Woolworth	52,00	50,90
Xerox	106,50	104,50
Dai-Ichi K.	335,00	335,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	173,00	173,00
Sanyo Electr.	150,00	150,00
Sony Corp.	335,00	337,00

Te huur gevraagd

Dringend WOONRUIMTE gevr. Henk v.d. Spek, tel. 030-514995.

WOONRUIMTE te h. gevr. in Kerkrade voor gezin met 2 kinderen. Beloning f 500,–. Br.o.nr. 510 LD Spekheide.

Jong stel zoekt FLAT, etagewoning of woning in omg. Brunssum-Heerlen, huur excl. f 400,–. Tel. 04406-40192.

Te h. gevr. met spoed WOONRUIMTE in Z.-Limburg, liefst omgeving Sittard-Brunssum, voorz. v. eigen gemakken. Tel. 045-255859.

KAMER gezocht in Maastricht, omgeving St.-Theresiaplein. Hannelore v.d. Walle, Dubbele Poort 5, Hulst, tel. 01148-13693.

HELP. Noodgeval! 3 werkstudenten zoeken met. sp. huis omg. Kerkrade, bel. 045-419959.

Jong echtpaar zkt. HUIS met tuin voor hun 1e kind. tel. 045-421443.

Jong stel zoekt BOVENVERDIEPING of appartement omg. Heerlen. Br. o. nr. S 912 LD Sittard.

Ruilen

Aangeboden 4-KAMERFLAT tegen eengezinswoning of duplex. Event. buiten Heerlen. Tel. 045-418993.

FLAT, Zonstraat m. 3 slpks. te ruil tegen eengez. flat te Spekheide, liefst witte flats, tel. 046-451899.

Te ruil gevr. woning in TREEBEEK m. oprit en gar., gem. Heerlen, tegen won. in centr. v. Hrl. m. gar. en oprit. Tel. 045-716729.

Heb flat Eberhardstr. Geleen-Zuid, wil ruilen tegen DUPLEX (BOVENWONING) op Seringenlaan (Lindenheuvel). Br. o. nr. Ge 167 LD Geleen.

Te ruil/koop halfvrijst. EENGEZINSWONING met c.v. te bevr. Ridder Hoenstr. 150, H'broek, te ruil tegen eengezinsw. of flat. Pr. n.o.t.k.

EENGEZINSWONING pas gerenoveerd in de Passart. Huur ± f 200,– p.mnd. 3 slpk. gr. woonk., gr. keuken, douche + gr. tuin wil ruilen met ander eengezinswoning, met tuin omg. Nieuwenhagen, Waubach, Eygelshoven, Kerkrade. Br. o.no. HO 227 LD H'broek.

Onroerend goed

HYPOTHEEK. Laat u vrijblijvend informeren over onze hypotheekvormen. Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG). Voor hypotheken kunt u ook 's avonds terecht. Geleen dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond maandag- en donderdagavond. St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Te koop gevraagd HUIS of grond aan de Maas. België of Nederland. Br.ond.nr. 1766 Limburgs Dagblad Heerlen.

Uw taxatie-opdracht wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. Quaden, MAKELAAR-TAXATEUR o.g., Mairestraat 14, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

MEDEDELING. Wegens vakantie zijn wij gesloten van 16 juli t/m 2 aug. 1980, Horstink-Brunssum, BV. Bemiddelingsbureau in onroerend goed, Merkelbeekerstraat 4, Brunssum.

Te k.a. in aanbouw zijnd LANDHUIS, Hrl. centr., 800 m2, luxe afwerk. Welke in overl. gere. kan worden. Door omst. zeer lage prijs. Br.o.nr. M 171 LD Hrl.

BRUNSSUM. Heggerank 26, part. te k. woning + c.v., 4 slpks., badk., gr. w.k. keuk., garage voor en acht.tuin. Koopprs. f 159.000,– dir. te aanv. Tel. 045-255083.

Nog deze zomer in uw eigen voll. inger. app. 't te Knokke-Heist a/d Belg. kust voor een koopsom van f 30.070,– all-in voor de maand AUGUSTUS. Vr. brijbl. brochure Van Rumpt Real-Estate Holland. 073-137825 Of België 09-3250-513065.

Nog deze zomer in uw eigen voll. inger. stenen BUNGALOW op eigen grond in de Belg. Ardennen bij Dinant, vanaf f 70.700,– all-in. vr. vrijbl. dok. Van Rumpt Real-Estate Holland 073-137825.

HEERLEN, Welten. Appartement met c.v. Indeling o.a.: royale woonkamer met groot balkon, keuken, 2 slaapkamers met balkon, badkamer en berging. Aanvaarding direkt. Vraagprijs f 98.000,- k.k. Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. perceel BOUWGROND gelegen te Bingelrade voor front ca. 20 m. opp. ca. 600 m², vraagpr. f 65.000,–, Br.o.no. B 961 LD Brunssum.

SUSTEREN open huis, rente 8,7%. B.P. Munsterveld, Brouwersstraat 3. Rustig gel. halfvrijst. woningen met c.v. en gar. Ind.: hal, grote woonk., luxe keuken met app. Eerste verd.: overloop, 3 grote slpk., badk. met ligb., 2e toilet, v.w. Tweede verd.: ruime zolder, te bereiken via vaste trap. Open huis: elke dinsdag en vrijdag van 17.30 tot 19.00 uur of volgens afspraak: makelaarskantoor drs. Ruijters b.v., Stationspein 1, Sittard, tel. 04490-19151.

Te k. aangeb. halvrijst. WOONHUIS. Ind.: hal, woonk. 40 m2, o.haard, mod. keuken en inb. app., doucheruimte en toilet, overd. parkeerruimte, 1e etage 3 grote slp. k. (1 met balkon) 2e toilet, vaste trap n. zolder, 2 mansardek. en ruime berging. Alle kamers zijn voorz. van vaste wastafel, c.v. (gas). onderkelderd; vr.pr. f 175.000 k.k. inl. tel. 045-412230.

SCHAESBERG: te k. halfvrijst. woonh. met garage, c.v., aangelegde tuin met zwembad, pl. tuinberging. Rustige ligging aan bosrand. Opp. ca. 860 m2. Ind.: woonkamer met open haard, 2 slpks., badk. met ligbad en vaste wastafel, kelder, inger. keuken. Incl. compl. stoffering. Vr.pr. f 160.000,–. Inl. 045-316761, na 18 uur.

Te k. aangeb. tussenliggend WOONHUIS, pr. f 75.000,–. Ind.: woonk., open keuken, opp. plm. 40 m², 2 slaapk., douche en ligbad, vaste wastafel, gr. besch. zolder en kelder, c.v. Geen tuin aanw., wel stal. Industriestraat 27, Kerkrade-West.

Te k. GELEEN-Zuid op 1e stand, tussenl. ruim en gezellig woonh., c.v., voor- en achtertuin, 4 slpks., ruime woonk. met extra eetkamer, kelder, zolder enz. Vrpr. incl. stoff. en gedeeltelijke meubilering f 125.000,–, inruil van ander woon- of winkelpand mogelijk. Tel. 04494-43950, alleen na 18.00 uur.

Te k. LOODSEN met kantoorgebouw, industrieterr. Bocholtzerweg, gel. aan snelweg, tel. 04454-1957.

Te k. industrieter. BOCHOLTZERWEG, tel. 04454-1957, gel. aan snelweg.

Te k. leegst. WOONH., Gulperplein, Kerkrade, tel. 045-456795.

Te k. TUSSENWONING met tuin, zolder, 3 slpk., overloop, gang, doorloopkamer, keuken, bijkeuken, badk., w.c., gar. en gr. berging, opp. 3 are 40 centiare. Inl. Bornerweg 34 Obbicht.

HOENSBROEK. Te koop halfvrijst. woonhuis met garage, berging en tuin. Ind. hal, woonkamer met open haard, sierpleister en luxe tegelvloer, 3 slpks., douche en zolder. Vraagprijs f 153.000,–, aanvaarding in overleg. Te bevr. Mgr. Feronlaan 43, Hoensbroek, tel. 045-221493, na 18.00 uur.

Te k. EENGEZINSWONING, 3 slaapk., woonk., keuken, kelder, gr. tuin. Nierstr. 2 Hrl.-Beersdal.

Te k. ZAKENPAND in centrum Meerssen. Voor vele doeleinden geschikt, tel. 043-643220.

Te k. zeer g. onderh. WOONHUIS, hoekhuis, voor- en achtertuin, ind. gang, w.c., keuken, 10 m2, woonkam. 22 m2, kelder, zolder, 3 slpks., douche. Te bevr. tel. 045-213146.

KERKRADE tussenwoning met berging, kelder en tuin. Indeling hal, woonkamer annex keuken, toilet, 1e verd. 2 grote kamers en een vaste trap naar zolder. C.v. Vraagprijs f 87.000,- k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

VALKENBURG, tussengelegen groot pand op karakteristiek mooie ligging in kom van Valkenburg, met garage, geen tuin, wel mogelijkheid tot ruim terras. Ind.: b.g. 3 grote kamers, toiletten, 1e verd.: toilet, 5 ruime kamers en zolder, moet gerenoveerd worden. vrpr. f 83.000,- k.k. Inl. Livac Brugstr. 19 Sittard, tel. 04490-10855.

Sittard Kollenberg, riant gel. BUNGALOW m. gr. hal-L-vorm. W.K., keuken, 5 slk., hobbyr., gar., carp., opp. 1300 m2 pr. f 525.000 K.K. 04494-18279.

WOONHUIZEN (3 of 4 slaapkamers) te koop gevraagd in Geleen of dir. omgeving. Prijs tot f 160.000,–. Makelaardij Peters & Partners B.V. Agnes Printhagenstraat 36, 6161 EK Geleen. Tel. 04494-48191.

Te k. aangeb. Jugendstil beleggingspand KLOMPSTRAAT Heerlen. 3 verd. gr. gewelfde kelders, c.v. Brandtrap. Van buiten i.uitst. st. moet van binnen geh. gerenoveerd worden voor div. doeleinden geschikt. Aanv. in overl. pr. n.o.t.k. Br. o. nr. SH 560 LD Heerlen.

Te k. aangeb. mooi halfvr.st. WOONH. 3 jr. oud, gr. woonk., 4 ruime slpks., beplankte zolder, gr. garage, badk. met ligbad, toilet en 2e toilet. Voor- en achtertuin. Tel. 04402-4689.

BOUWGROND te k.a. in Hrl. Douve Weide, ± 650 m2. Br.o.nr. M 171 LD Hrl.

Te k. v. part. centr. HEERLEN woning met aparte bovenwoning. Koops. resp. f 140.000,– en f 110.000,–. Beide panden v.o.n. apart te k. en vrij te aanv. Inl. 043-14411.

MAASTRICHT-SCHARN te k. gezinsflat 100%, financ. mog. Tel. 04461-5981 of 5982.

MAASTRICHT, Koningsplein te k. flat met c.v., voor 2 pers. Huish. of ouder echtp. Tel. 04461-5981 of 5982.

GELEEN te k. gezinsflat met c.v. Jos Kleynenlaan 3e verd. Tel. 04461-5981 of 5982.

BEEK-CENTRUM van part. te k. pand, gesch. voor bewoning door twee gezinnen, beg. grond en verd. m. oprit en c.v. Prijs f 178.000,-, tel. 04750-15089.

TUSSENWONING te k. te Schaesberg. Inl. na 18.00 uur, tel. 045-310594.

Te k. van part. mooie halfvrijst won. m. gar. in rustige omg. te SITTARD ook gesch. voor kant. of dergel. Pr. n.o.t.k. Br.o.nr. S 911 LD Sittard.

Te k. gevr. woonhuis omg. BLEIJERHEIDE, grensgeb. geen makel. Inl. fam. Schulz, 512-Kohlscheid, Nordstr. 6.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Voor al uw zand en GRIND, ook v. kleine hoeveelh. Transportbedr. Nic Brassé B.V. Eijkenderweg 27, Nuth, tel. 04447-1574.

DASSEN aanhangwagens te koop en te huur. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Gaat u verbouwen? Huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders BV, Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek, tel. 045-214192/218532, Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens bij Hollanders BV, Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek, tel. 045-214192/218532. Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

U vraagt! Wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders BV, Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek, tel. 045-214192/418532. Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

BAKSTEENSTRIPPEN 150 verschillende soorten baksteenstrippen. Bijp. bakstenen en hoekstenen e.d. Frepa Decoratie, Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Te k. BOUWLIFT, 380 Volt, Bergstr. 11 Born, tel. 04498-1427.

Bel voor stortklare BETONMORTEL en betonpompen. 04494-48682, ook tijdens de bouwvakvakantie!! (Van 19.07. t/m 02.08.80, tel.: 09-49-2451/1231). Tevens uw adres voor asfaltleveringen en alle terreinverhardingen. Agentschap voor monolit-bedr.vloeren van Polybeton B.V. voor Zuid-Limburg: BV Asfalt-beton-Cement Mij. A-B-C i.o. Geleen.

SIERBESTRATING en tuinmaterialen ter verfraaiing van uw tuin of oprit, zoals wasbetontegels in luxe en standaarduitvoering, kasseitegels, structuurtegels, Claustra's kinderkopjes, zwerfstenen, spoorbielsen. Tuinafscheidingen enz. Uit voorraad leverbaar. Bezoek vrijblijvend ons bedrijf aan de Heerlerbaan. Arnold Opreij BV Heerlerbaan 275, Heerlen. Tel. 045-411201. Openingstijden 's maandags t/m vrijdags 9.00-18.00 uur 's zaterdags 9.00-12.30 uur. Tijdens de bouwvak geopend.

Te k. 1 mobiele Pedding-House BUIGMACHINE, steigermaterialen, betonmolens. Te bevr. tel. 045-318383 b.g.g. 317777.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Het goede verzorgen van uw huisdieren begint bij DIBEVOSHOP J. van der Put, Oude Veemarktstraat-Hoek Emmastraat, nabij de markt, Heerlen, tel. 045-712015.

HONDEHOKKEN en pluimveehokken v.a. f 195,–. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252 bez. onze show.

HONDENKAPPER, Hondenspeciaalzaak Esculaap, Willemstr. 50 Heerlen, tel. 045-725468.

Om DIERENLEED en dierenoverschot te voorkomen nemen wij pasgeboren nestjes honden en katten gratis aan om te laten inslapen. Dierenteh. Geleen, St.-Jorisstraat 25 en dierenteh. Maastricht, Kerveelweg 33.

Te k. zeer mooie Perzische POEZEN en katers, St.-Jansstraat 77, Hoensbroek.

Groot en klein RIJPAARD te k. of te ruil met complete rijzadel. Kampstr. 40, Schaesberg, tel. 045-311212.

Te k. prachtige yorkshire TERRIERTJES, geënt, ontwormd en stamboom. Heerstr. Zuid 4, Stein.

Te k. 2 leuke PEKINGNEESJES 7 wk. oud. Damiaanstr. 7 Hoensbroek.

Te k. Holl.-part. KRIELEN, 3 hanen pl. 1 hen, tel. 045-714191.

Te k. gevr. SLACHTPAARDEN. Hebt u slachtpaarden groot of klein dan moet u bij M. Jagers zijn. Ook noodslachtingen. Tel. 045-410801.

Te k. DOBERMANNREU, goede stamb., 12 wk. oud. Parallelweg 88, Hoensbroek.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kleuren, ingeënt, met stamb. Kennel van Klein-Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide, tel. 045-453264.

Te k. Duitse HERDER, reu. m. stamb., 18 mnd. D. h., teef, 3 jr. m. stamb. Tel. 04490-20303.

HONDENTRIMSTER komt bij u thuis uw hond knippen en scheren. Mevr. Stokvis, Heulenderstr. 8, Brunssum, tel. 257036 en 254011.

Te k. SINT-BERNHARD, 7 mnd. m. inentingspap. Raadhuisstr. 97, Hulsberg, tel. 2859.

Tehuis gezocht voor gladh. FOXTERRIER, reu, 4 jr., met papieren. Geen hond voor kl. kinderen! Kasteellaan 87A, Heerlen.

DIERENHOTEL Weltevree voor uw hond of kat. Holtummerweg 3, Susteren, tel. 045-254441.

Te k. gr. S. PARKIETEN o.a. pracht Rosella's w. + gr. Valken, Kakarikies, halsband e.v.a. niet duur. Frisostr. 68 Hoensbroek.

Prachtige BOXERPUPS te k. tegen half aug., af te halen, geen papieren, doch vol ras, prijs f 295,-. Caumerbeeklaan 16, Hrl., tel. 045-410834.

Te k. 2 CHOW-CHOWS 10 wk. oud. Bethlehemstr. 22, Heerlerbaan.

Te k. jonge FOX TERRIERS. Theunissen, A Ge Water 28, Schinveld.

Gratis af te halen DUITSE STAANDE jachthond, reu, 2 jr. Kloosterlaan 24, Schinveld.

Te k. uitstekend RIJPAARD, ruin 6 jr. donkerbruin. Vader is Artilleur, tel. 04450-1662.

Te k. pr. Duitse HERDER pups, 9 wkn. oud m. zg. stamb. Geënt en ontw., Reeweg 80b, Ubach over Worms.

Duitse HERDERS, Groenendaalders, fox-terriers, pinchers. Dorpstr. 116, Peij-Echt.

Te k. Mech. HERDER, reu, 5 mnd., goed voor dressuur, tel. 045-222369.

Te k. 4-jarige MERRIE, 1-jarige hengst, Shetland pony, 1 ponywagen. Tel. 353106.

Te k. jonge COCKERSPANIELS, goudkleur, iets aparts, kamerhondje en tamme papegaai Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. uit selectieve rij en fokstal wgs. plaatsgebrek. Diverse wpn VEULENS en paarden in alle leeftijden. Inl. 04767-2213.

Te k. Duitse DOGGEN, tel. 045-210777.

Te k. prachtige steenbrakpups geb. 1-6-'80 ontw. f 300,– diependaalstr. 23, Stein. Tel. 04495-1577.

Auto's en motoren

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507, of het adres: Schelsberg 175, Heerlen.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Zoekt u een Amerikaanse wagen, nieuw of gebruikt, dan natuurlijk naar American CARS Schimmert, keuze uit 100 stuks. Financiering binnen 1 dag geregeld. Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

T.k. Alfa ROMEO, type 1750 GTV, bj. '71, i.pr.st. Eenbesweg 18 Nieuwstadt.

Te k. weg. studie 2 CV 6, nov. '78, 36.000 km, vraagpr. f 6000,–, verk. pr.n.o.t.k. Treebeekpl. 129, Hrl. Tel. 210130 na 17.30 uur.

Wij bieden aan: Chrysler-Simca 1308 Swing metallic oranje, 1979, f 14.000,-; Chrysler-Simca 1307 GLS, metallic groen, 1976, f 6500,-; Chrysler-Simca 1307 GLS, metallic bruin, 1976, f 6500,-; Simca 1100 LE, rood, 1979, f 9500,-; Simca 1100 GLS, groen, 1976, f 5000,-; Simca 1100 GLS, bruin, 1974, f 2000,-; Simca 1100 Fourgonnette, wit, 1975 f 1500,–; Simca 1000 LS, geel, 1976, f 2800,-; Simca 1000 GLS, blauw, 1974, f 2000,-; Fiat 124 D, special, oranje, 1976, f 3500,-; Ford Taunus 1600 GL, metallic grijs, 1977, f 9500,-; Volkswagen Scirocco, metallic grijs, 1979, f 17.000,-. Aankopen boven f 10.000,-: zes maanden garantie. Aankopen boven f 3000,-: drie maanden garantie. AUTOBEDRIJF W. STEINS en zn. Kerkraderweg 15, Molenberg-Heerlen, tel. 045-714717 en 710503.

Te k. BMW motor R 100 RS, 3500 km gel., bj. '80, kl. zilvergrauw. Te bevr. Heiweg 223, Bocholtz, na 17 uur.

Te k. gevr. loop- sloop en SCHADEAUTO'S, tel. 045-459826 of 04490-11717.

Voor betere OCCASSION'S garage Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-1574. Merc. 280 T.E. '79, Merc. 300 D, '77, Audi 80 LS 4-drs., '79, Opel Ascona 1900 nw. Peugeot 304 SLS '77, Mini 850 '77, Honda Civic '77, Golf Diesel 4-drs. '77, Renault R5 autom. '79, Motor Honda CBX 1000, '80, inruil en financiering mogel., tevens uw adres voor LPG-inbouw.

T.k. CELICA, bj. '75, 1600 ST, groen; Celica, rood, bj. '75, 1600 ST; BMW 1502, bj. '75; BMW 320, bj. '77 met gas; Ford Combi 1600 L, met. groen, bj. '77; VW 1200 wit, bj. '75; VW Kharman Ghia, bj. '68, als nieuw: Ford Consul aut., bj. '73; Opel Record 1700, bj. '73; Fiat sport 124, bj. '74. Beitel 90, Heerlen.

Te k. BMW 2002 m. sportv., i.g.st. Torenstraat 13, Eygelshoven.

Te k. PEUGEOT 204 break diesel bwj. '74, goed onderh. Tel. 04402-4399.

Te k. Mazda 818 de L. bwj. '77, tel. 04499-2410.

Te k. BMW 2002 m. sportv. i.g.st. Torenstr. 13, Eygelshoven.

Te k. OPEL Rekord 1900 i.z.g.st. bwj. '72, pr. f 1600,-. Bunderplein 10, Munstergeleen.

Te k. aangeb. DATSUN 100A bwj. '72, auto verkeert in uiterst goede staat, vaste prijs f 1000,-. Lindestr. 19, Schaesberg-Kakert.

Te k. automatic OPEL Rekord bj. '74, vr.pr. f 2500,–. Rennemigstr. Nr. 29, Heerlerheide.

Te k. TOYOTA Celica ST speed bj. '74, m. nw. banden, 5 alum. velg. enz. pr. f 3300,–. Jac. Schreursstr. 18 Haanrade-Kerkrade.

UITLAAT defect? Tankstation De Vossekuil repareert hem direct. Ook na 17.00 uur en 's zaterdags op afspraak. Voskuilenweg 125, Heerlen. Tel. 045-714154.

Te k. met garantie CHRYSLER 1308 GT Excl. '78, 36.000 km, kl. blauw met. als nw.; Horizon '79, met. bruin als nw; Chrysler 1308 GLS '77, kl. met. grijs; Ghrysler 1307 S '76 met gasinstal., kl. met. bruin; Chrysler 1307 GLS '76 kl. met. bruin; Renault R16 '75, kl. met groen; Simca (bestel) '77, kl. geel; Simca 1100 Spec. 4-drs., '77 kl. met grijs; Simca 1100 Spec. 2-drs., wit, '76; Simca 1100 LS 4-drs., rood '76; Toyota 1000 '72, spec. prijs. Inruil, fin. mog., tevens goede gebruikte automobielen te k. gevr. Tankstation De Vossekuil, Voskuilenweg 125, Heerlen. Tel. 045-714154 of 413074.

Te k. PASSAT autom. bwj. '74, 1e eigen. f 2500,– i.z.g.st. Bern. Pothasstr. 58 Vink-Chèvremont tel. 045-453368.

Te k. FORD Escort '73. Dr. Schaepmanstr. 12 Brunssum tel. 045-255304.

Te k. OPEL Rekord 1900 S coupé de lux. Bj. '75, i.z.g.st. Bouwbergstraat 44, Brunssum.

Hamers Heerlen, biedt te koop aan: OPEL Manta 1.6 N '78; Chevrolet Nova 4-drs. '78; Renault 30 TX 4-drs. '79; Peugeot 504 TI '74; Ford Mustang Cobra n. model type '79; Chevrolet Malibu Classic '76; Opel Ascona 1.6S m. gas '78; Toyota Corolla 30 SR '78; Simca 1100 Special m. gas '77; Dodge Aspen Stationcar '77; Opel Ascona 1.9S '78; Fiat 135 5-bak '78; Chevrolet Monte Carlo Landau '79. USA-cars. plm. 30 nieuwe Amerikanen uit voorraad leverbaar. Levertijd 1 dag. In de Cramer 1, tel. 716045.

W.A. en All-risk. Honderden guldens GOEDKOPER. Bel. 045-317982. Ook financiering.

Te k. VW Kever 1300 S, bwj. '73, f 1350,–. I.z.g.st. Bern. Pothastr. 58, Vink-Chevremont, tel. 045-453368.

Koopjes ALFA Romeo Alfetta 1,8 ltr, '74, f 3450,–. Simca Chrysler 1308 GT '76, f 4850,– m. ANWB-rapp. Tel. 045-457777.

Koopje excl. mooie CITROËN CX 2000, type '76, inr. mogel. Tel. 045-457777.

TOYOTA 1000 '76 f 4500,-; VW Golf LS '76 f 5800,-; Fiat 1600 combi '78 met gas f 6500,-; Ford 2000 XL '74 met gas f 4300,-; Ford 1600 combi '75 f 3900,-; Escort 1300 sport '74 f 3700,-; Mercedes 200 D '72 f 4900,-; Opel Ascona autom. '73 f 3500,-; Opel Manta 1900 S '73 f 3950,-; Commodore 2500 '72 autom. f 2200,-; Austin Mini '72 f 1300,-; Kadett '72 f 1200,-; Ford 1300 '73 f 950,-; Toyota Carina '73 f 2200,-; Manta '71 f 1000,-. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf Grindweg), tel. 045-311078.

Te k. FORD Capri 6-cyl. uitbouw, brede banden, f 1000,–. Bar. Makaystraat 51, Heerlen, tel. 045-724392.

Te k. FIAT 124 Spec. op gas., bj. '74, vrpr. f 1100,–, dwergpincher v. f 300,–. Tel. 045-717018.

Te k. CITROËN DS, bwj. '74 pr. f 2.500,– te bevr. Eggelaan 13, Brunssum, inr. bromf. mogel.

Te k. van part. zeldz. mooie MERCEDES '74, autom. m. electr. schuifd., trekh. etc. prijs f 6.900,–, Rijnders, Kerkstr. 7, Brunssum, tel. 045-251625.

Te k. DATSUN 100 A Cherry bwj. '73, i.z.g.st. vraagpr. f 1600,–, Europastr. 55, Schaesberg, tel. 314378.

Te k. SIMCA 1100 bwj. '73, f 1100,–, i.g.st., Heiveldstr. 79, tel. 419956 na 18.00 uur.

PEUGEOT 504, '75, f 4850,–; Kadett 12 N '78, f 7500,–; Datsun 120 Y '75, m. radio, f 3500,– . Herenweg 248, Hrl.

Te k. ALFASUD TI bwj. '75, vr.pr. f 2500,–. Columbusstr. 47, De Wieër, Heerlen.

Te k. FORD Capri 16 GT bwj. '74 pr. f 2650,– Jac. Schreursstr. 18 Haanrade-Kerkrade.

Te k. CITROËN GS break '76, i.g.st. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-724316, na 17 uur.

Te k. YAMAHA X.T. 500 bwj. eind '79, pr. f 4000,– Lindbergstr. 9, Heerlen, tel. 045-411036.

Te k. OPEL Rekord '73 f 1000,–. Brunssummerweg 4, Nieuwenhagen, tel. 314955.

T.k. VW 1303 S, bj. '73, v.d. Scheurstr. 101 Hrl., tel. 723760.

LADA met gasinstallatie, 9 mnd. Tel. 04454-1037.

Te k. a. CROSSMOTOR Suzuki 125, tel. 04490-13297.

Wij kunnen aanbieden: diverse BMW's type 3.16 en 3.20 uit verschillende bouwjaren. Autobedrijf Kera b.v., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 452121, uw BMW-DEALER, zaterdag geopend.

Te k. CITROËN GS, i.g.st. f 425,–, Op de Knip 145, Kerkrade-West.

Te k. VOLKSWAGEN Kever automatic '75, Pontiac Firebird Esprit '76 op gas. Inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. VOLVO 142 S de luxe, tel. 045-310796.

Te k. FORD Capri 1600 XL AM-uitv. Veel access. Bj. '74, Abdijhof 19, Waubach.

Te k. DATSUN 100A bj. '73, zeer mooi. Gladiolenstraat 154, Kerkrade-West.

FIAT 128 Combi '74, zeer g.st. Hanomag F20, bestel, met nwe. motor, banden, etc. '74. Vrpr. f 2750,–. Tel. 045-413222.

FIAT 850 bwjr. 10-12-1971, pr. f 350,-. Tel. 045-318887.

OLDSMOBILE Cutlass bwjr. '75, inruil mog. Tel. 045-318887.

SUNBEAM 1600 GLS bwjr. '75, zeer mooi. Kaardebol 10, Kerkrade, tel. 045-419486.

OPEL Kadett Stationcar, bwjr. '75. Pr. n.o.t.k. Irenestraat 35, Schaesberg-Kakert.

Te k. FORD Taunus 1600 S bj. '76, 100%. Iedere keuring toegest. Bosbeek 23, Geleen.

Te k. FORD Taunus 1600 L bj. '78, vrpr. f 9000,–. Suttnerstraat 31, Stein.

Te k. ALFETTA 1,6 LS type '78, i.z.g.st. met sportvelgen, tel. 04495-2656 (na 19.00 uur).

Te k. CITROËN DS 20 Pallas '72 half autom., ler. bekl., tel. 045-724468.

Te k. v. part. keurige AUDI 100 L, '74, met LPG, nw. banden, stereo-cassetteradio, trekh., t.e.a.b. 04490-12620.

Te k. BMW 3.0 LS '77, 72.500 km. Voor de liefhebber, Hoofdstr. 18, Amstenrade.

Te k. HONDA Civic, bwj. 11-'78, kmst. 25.000 Meeuwsen, Koperstr. 32 Vaals.

CITROEN LN in nwst. 1:18 inruil garantie-financ. tel. 043-621861 's avonds 043-78064.

Pracht CELICA GT met leren dak, tel. 043-621861 garantie-inruil-financ.

VW PASSAT TS in nieuwstaat f 4.900,–, inruil-garantie-financ. Tel. 043-621861.

MAZDA 323, '78, inruil-garantie-financ., tel. 043-621861.

MERCEDES 280 C sportcoupé f 9.500,–, inruil-garantie-financ. Tel. 043-621861.

Te k. CITROËN GS Club, bj. '77, op gas. I.z.g.st. alle keuringen toegest. Steenweg 15, Merkelbeek, tel. 04704-2971, na 17 uur tel. 04492-1379.

Te k. OPEL Kadett 12 Special de Luxe bwj. 11e mnd. '75, St.-Jozefstr. 10, Kerkrade-W.

Te k. OPEL Ascona 16 bwj. '76, vr.pr. f 5900,–, i.g.st. Strikwegske 2, Leyenbroek-Sittard.

Te k. FORD Mustang bwj. '72, f 2000,–. Markgravenstr. 90, Hoensbroek.

Te k. VOLVO P 1800 S, bwj. '67, kl. wit, gerev. + gerestaur., t.e.a.b. inr. auto v.a. '75 mog. Amersfoortstr. 11, Heerlen, tel. 045-723382.

Te k. VW bus Combi met 2 schuifdeuren, imperial en trekhaak, bj. '74, inl. 045-31619.

Te k. MAZDA 323 ES, 5 bwj. '77, tel. 045-314732.

Te k. CITROËN 2 CV 6 kleur geel, bwj. '76, Tramweg 5, Gulpen, 04450-1546 na 18.00 uur.

MERCEDES 350 SL sport '73 f 24.500,-; Lotus Elite 2+2 '74 f 2200,-; Jenssen Heli '74 f 12.500,-; Alfa Spider '74 f 7900,-; Clen Cruceder '74 f 6500,-; Dutton '76 f 6200,-; Spitfire '76 f 6900,-; Bugatti f 6500,-; Status '72 f 6500,-; Opel GT '73 f 6900,-; Lotus Europa '72; Lotus seven '72 enz. P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr., tel. 043-627308 en Barrierweg 91, Klimmen, 04405-2353.

Te k. onderdelen van DYANE 6 bwj. 1972 kleine prijs. Bonairestr. 6 Schaesberg. Tel. 045-314042.

Te k. AANHANGWAGEN. Tel. 045-318043.

Te k. PORSCHE Targa 911 S. Te bevr. Dorpstr. 3, Bingelrade, na 17.00 uur.

Te k. van 1e eig. SIMCA 1100 bwj. '78, kmst. 27.000, radio + trekh. Past. Beckersstr. 11, Spaubeek, tel. 04493-1981.

Te k. van part. zeer mooie PRINCESS z.g.a.n. bwj. '77. Koopje! Gerardstr. 1 Schaesberg tel. 045-317139.

Te k. weg. omst. apart mooie OLDSMOBILE Sport Coupé type '76. Verbruik 1 op 10. Niet duur. Dämkesstr. 14, Schaesberg.

Te k. 4 spiksplinternieuwe AUTOBANDEN met alum. sportvelgen mt. 185x70 HR 13, past op ied. type BMW f 525,– Ailbertuslaan 193 Kerkrade.

AUDI 100 LS '77; Carina 1600 L 38.000 km; Honda Civic 5-drs. '78, 28.000 km; Honda Civic 3-drs. '76; Mazda 929 4-drs. automaat '77; Mazda 323 LS 3-drs. '77; Peugeot 104 LS '77; Datsun 120 Y Coupé '76; Datsun 100 AFII '77; Ford Capri II 1600 '74; Ford Escort 1100 L '70; Simca 1100 '73 f 750,– Inr. en financ. garantie. Autobedrijf P. van Dijk en zn., Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert tel. 311729.

Te k. geweldig mooie OPEL Manta 1.6 S Coupé i.st.v.nw., kl. oranje, nieuwe banden, bwj. '76, nieuw model. Vraagpr. f 7250,– Inruil mog. Dämkesstr. 23 Leenderveld-Schaesberg.

Te k. OPEL Ascona 16 S, kl. geel, m. trekh., bwj. '75, pr. f 3300,–. Tel. 045-459916.

DAF 66 '74, f 1750,–; Simca 1100 '76 LPG, f 3250,–; Ford Escort '73, f 1250,– e.d. Inr. mog. Tel. 043-72150.

Autobedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916. Fiatdealer biedt te koop aan: AUTOBIANCHI A112 '74; A112E '77; Fiat 133 '76, '78; Fiat 127 2- en 3-drs., '73 t/m '77; Fiat 127 900 L 3-drs. '78; Fiat 127 1050 CL '77; Fiat 128 1100 CL 2-drs. '76; Fiat 1100 Panorama '78; Fiat 128 Coupé 3P 1300 '77; Fiat 131 CL 1600 4-drs '78; Fiat 132 1600 GLS '75; Fiat 133 '78; Ritmo 65 CL 5-drs. '79; Austin Mini 850 '73 en 1000 '74; Princess 2000 HLS '77; Ford 1300 L '75; Ford Escort 1100 L '75; Lada 1200 '74; Opel Rekord bestel '76; Opel Ascona 16 S '77; Peugeot 504 Gl '77, met gas; Simca 1000 '71 t/m '74; Simca 1100 '75; Simca 1100 Pick Up '76; Renault Estafette verhoogd dak, lange uitvoering, bestel '78; VW Golf '76; BMW '75; Subaru 1502 Hardtop 5-versn. '77; Alfetta 1.6 '77; Polymouth Volare '76 met gas; Honda Civic '76; Vauxhall Chevette 1300 '79, jubileumuitv.; Citroën GS Club '78, m. gas. Ook diverse spot goedk. inruilauto's vanaf f 4000,–. Auto's vanaf f 4000,– met Fiat 1-2-3-garantie en ANWB-keuringsrapport. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk. Ook gasinstallaties.

Te k. BMW touring 1600, ... drs., i.z.g.st. bj. ca. '72. Afge... gev. dec. '73, f 2850,–. te bev... Pr. Irenestr. 77, Chèvremont-Kerkrade.

Te k. aangeb. AUDI 100 L... met stereo install., bj. '73, voor de pr. van f 750,–. Zandstr. 2... Hoensbroek.

Te k. HONDA Accord CP bwj. 11/77. Kmst. 60.000. f 9750,-. Tel. 04447-2181.

Te k. V.W. KEVER 1300 Hoofdstraat 25 Amstenrade.

Te k. MONTESA Enduro 25... i.z.g.st. bwj. '78 met kent., Be...lekampweg 17 Oirsbeek.

HONDA Civic '76, f 4750,–; Datsun 120Y Coupé '7..., f 4900,–; Mazda 323 '7..., f 7900,–; Toyota Corolla '7... aut. met LPG, f 8500,–; Mazda 929 '75, f 2900,–; Marina Coupé '76, f 2500,–; Mini 1100 Special '75, f 2500,–; VW 1303 S '7...; VW 1200 '73, f 1850,–; Volvo 144 S '72, f 1900,–; Opel Kadett Coupé '74, f 3250,–; Ren. R 1... '75, f 2900,–; Chevrolet Camaro '73, f 2750,–; Ren 6 '73, f 1100,–. P. Joosten, Scharnerweg ... M'str. Tel. 043-627308. Inkoop auto's contant geld.

Te k. weg. aanschaf motor zeer goed onderh. RENAULT ..., zeer zuinige wagen, type ... Koopje. Limburgiastr. 13... Heerlen.

Te k. MGB bwj. '65 met spaakwielen, kl. plaatschade f 3000,-. Palenbergstr. 18, Hrl. tel. 723906.

Te k. CITROËN DS bwj. '7... f 1250,-, nieuw gekeurd. Titus Brandsmastr. 2, Merkelbeek 045-252807.

Te k. FORD Taunus 1300 Luxe 35.000 km, type '79, i.z.g.st. m.blauw, f 6950,-, tel. 0449... 19148.

Weg. omst. HONDA Prelude 1980 overdrive automatic. Deze gloednieuwe auto, slechts enkele maanden oud voor f 3000,- beneden nieuwprijs. Te bevr. bij gar. Central Geleen, Rijksweg centrum 97.

OPEL Manta 1900, gasinst., trekhaak f 2000,–. Citroën-dealer Kousen, Kerkrade, Domaniale Mijnstreek 25, tel. 045-457065.

BMW 1502 '76, getint glas, schuifdak, trekhaak, stereo-inst., Citroën-dealer Kousen, Kerkrade, Domaniale Mijnstr. 25, tel. 045-457065.

OPEL Ascona 2.0 met gasinstallatie '79, Citroën-dealer Kousen, Kerkrade, tel. 045-457065.

AUSTIN Allegro '76, '78, Citroen-dealer Kousen, Kerkrade, Domaniale Mijnstr. 25, tel. 045-457065.

MAZDA 323 ES 4-drs., goud kleur '78, Citroën-dealer Kousen, Kerkrade, Domaniale Mijnstraat 25, tel. 045-457065.

VW GOLF Extra met. groen '78, Citroën-dealer Kousen, Kerkrade, Domaniale Mijnstraat 25, tel. 045-457065.

GELD NODIG?

Overname lopende leningen mogelijk:
- Vrije aflossing; geen onderpand nodig
- Aflossingen zijn inklusief rente en kwijtschelding bij overlijden
- Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuisbezorgd, geen bijkomende kosten

netto in handen	PERSOONLIJKE LENINGEN 96x	60x	48x	KONTINU KREDIET per maand
5.000	100,-	131,-	152,-	100,-
10.000	187,-	250,-	292,-	200,-
15.000	274,-	369,-	432,-	300,-
20.000	362,-	488,-	572,-	400,-
25.000	449,-	607,-	712,-	500,-
30.000	537,-	726,-	852,-	600,-

2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

netto in handen min 1% afsluitkosten	240x	180x	120x	72x
15.000,-		201,-	243,-	327,-
20.000,-	236,-	264,-	320,-	432,-
25.000,-	292,-	327,-	397,-	537,-
30.000,-	348,-	390,-	474,-	642,-
35.000,-	404,-	453,-	551,-	747,-
40.000,-	460,-	516,-	628,-	852,-

Ook hogere en tussenliggende bedragen mogelijk.

Bel afdeling financiële bemiddeling.
Tel. 04754-3535 10 lijnen

Financieringskantoor WOLTHERS
Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt

Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30-19.00 uur. Zaterdag van 10.00-12.00 uur.



Binnenkort kunnen wij een pittige

Bezorger m/v

gebruiker in de direkte omgeving van **Ubachsberg.**
Voor inlichtingen en aanmeldingen kunt u bellen L.D. Heerlen 045-719361.

Limburgs Dagblad 'n fijne krant



Schunck's nieuwe bontmode 1980 is binnen!

Op onze nieuwe bontafdeling vindt u'n grandioze kollektie, van modieus jong tot klassiek. Als u nu koopt krijgt u 10% zomerkorting!

Bovendien 5 extra voordelige bontaanbiedingen. Omdat het zomer is!

Zweeds lam jasje. Vlot zweeds lam jasje met aparte kraagverwerking. Lengte 60 cm. In de kleuren ivoor en hazelnoot.
Normale prijs **695,-** ZOMERPRIJS **595.-**

Nutria jasje. Sportief/elegant jasje met modieuze kraag. In de kleur bruin. Lengte 75 cm.
Normale prijs **1875,-** ZOMERPRIJS **1595.-**

Swakara persianer mantel. Zeer elegant model met revers-kraag. In de kleur zwart.
Normale prijs **2475,-** ZOMERPRIJS **1995.-**

Bisamrug mantel. Deze elegante mantel is vervaardigd van velletjes met prachtige zijdeglans. Normale prijs **2975,-** ZOMERPRIJS **2595.-**

Nertz jasje. Voor dit chique Skandinavisch nertz jasje werden uitsluitend zorgvuldig geselecteerde velletjes verwerkt. Lengte 75 cm. In de kleur donker bruin. Normale prijs **4500,-** ZOMERPRIJS **3895.-**

Schunck mode
kwaliteit wint altijd!
Promenade 12, Heerlen - Raadhuisstraat 23-25, Geleen

Te huur MAASTRICHT BAR BISTRO
(met nachtvergunning)
gunstige voorwaarden echter zonder vereiste papieren en enige contanten onnodig te reflecteren.
Tel. inl. 04493-2626 ± 10.00 uur 's morgens.

SPECIALE AANBIEDING
div. nieuwe Amerikanen te koop

Ford Thunderbird van ƒ 52.000,–	voor ƒ 38.000,–
Chevrolet Citation van ƒ 28.000,–	voor ƒ 24.500,–
Pontiac Firebird van ƒ 32.500,–	voor ƒ 28.500,–
Pontiac Firebird van ƒ 30.500,–	voor ƒ 26.500,–

Te bezichtigen na tel. afspraak nr. 04499-3350.

OPEN HUIS

HEERLEN, Beneluxlaan 96
Halfvrijstaand woonhuis met c.v. en zijtuin en o.m. hal/entree, berging, woonkamer, keuken, 4 slaapkamers en badkamer. Aanvaarding direct. Koopprijs fl. 99.500,– v.o.n.

Op vrijdag 25 juli, van 18.00 tot 20.00 uur kunt u deze woning zonder afspraak bezichtigen.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven 's-hertogenbosch
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151



direct industrie werk voor:
heftruckchauffeur

We zoeken een ervaren kracht voor een modern frisdrankenbedrijf in de omgeving van Heerlen. Werkzaamheden gaan langere tijd duren en vinden plaats in dagdienst.
Merk: Toyota 2-tons vorkheftruc.
Interesse: Kom dan snel naar:

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045-71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490-1 99 88
Maastricht, Keizer Karelplein 28 (t.o. Hoofdpostkantoor), 043-5 47 56

Auto's en motoren

Te k. zeldzaam mooie FORD Taunus 1600, bj. '76, 4-drs. pl. schuifd. en trekh. ƒ 3750,–. Waterschoot v.d. Grachtstr. 5, Heerlerheide.

Te k. TOYOTA Corolla met radio, zeer mooi, bj. '75, vr.pr. ƒ 2400,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. OPEL Ascona 1e eig., type '74, uitz. als nieuw, kmst. 64.000, pr. ƒ 2700,–. Tel. 04446-3436 na 14 uur.

Te k. SIMCA 1301 spec., bj. '75, als nieuw, elke keur. toegest. Rubenstr. 17, Hrl.-Meezenbroek, tel. 04446-2378.

Te k. HONDA Civic met gasinstall., 31.000 km, bj. 7-'78, vr.pr. ƒ 9250,–. Tel. 045-219461.

FORD Fiesta 1100, kl. geel '77, Opel Kadett 1200 met gasinstall., kl. oranje '76, Opel Ascona 1600 S kl. metall., lichtbruin '76, Opel Ascona 1600 S de L kl. groen met zwart dak '76, Ford Taunus 16 L kl. metall. lichtbruin met bruin dak '78, Mitsubishi Colt GXL kl. blauw '80. Autohandel Kwarten B.V., Chr. Quixstr. 33, 6431 GW - Hoensbroek, tel. 045-214171, hoge inr. en goede fin. mog. Heden 6 mnd. schrift. gar. en elke evt. gar. toegestaan.

Te k. HONDA 750 cc F2, bj. '78, Markt 6, Treebeek, na 17.00 uur.

Te k. OPEL Ascona 16S, bj. '75, kl. oker, Vlissingenstr. 39, Schaesbergerveld-Hrl. Na 18.00 uur.

Te k. BMW motor R 75/6 met ass. als nw. bwj. '76. Heemskerkstr. 25, Heerlen, tel. 045-723716.

HONDA 450 cc bwj. '72, pr.n.o.t.k. Voorsterstr. 31, Heerlen.

Te k. PORSCHE 356 s.c. 1964 kent.deel 1,2,3, 09-3287589389.

Te k. TAUNUS 1,6 L nieuw model LPG, bwj. nov. '76, ƒ 5600,-, tel. 045-414202.

Te k. MERCEDES 240 D bwj. dec. '74 ƒ 6000,-, tel. 045-414202.

Te k. PASSAT 1300 bwjr. '74. Pr. ƒ 1850,–. Inr. mog. Caumerweg 45, Heerlen.

Te k. SIMCA 1100 bwjr. eind '74. Pr. ƒ 1250,–. Inr. mog. Corisbergweg 38, Heerlen.

Te k. FIAT 238, te gebr. als kampeerauto, bwjr. '73. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-415187, na 17.00 uur.

Te k. MOTO GUZZI met zijspan. Tevens skelter met 100cc-motor ƒ 300,–. Kloosterlaan 24, Schinveld.

Te k. MERCEDES 206D bestel bj. okt. '76, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 04451-1305.

Te k. RENAULT R4 bwjr. '74. In redelijke staat. Brunssummerweg 2, Nieuwenhagen.

Te k. MITSUBISHI Galant Sigma 2000 GLX bj. '79, kmst. 15.000, zilv.metall. Tel. 045-454484.

Te k. MINI bwj. '72, '73, '74, '76, '77 en '78; VW Kever, ƒ 850,–; Opel Manta '72, ƒ 850,–; Kadett ƒ 850,–; Simca 1100 bwj. '73. Steegstr. 41, Ophoven-Sittard.

Van part. te k. MERCEDES 200 D, bwj. eind. '74, 100%, radio/cass.rec., veel acc. Pr. ƒ 7000,–. Tel. 04494-44343.

Te k. RENAULT R6 '72, i.z.g.st. Ir. Lelystr. 57, Welten-Heerlen.

Te k. a. VOLKSWAGENBUS bwj. '75, i.z.g.st. Te bevr. Mgr. Feronstr. 38, Heerlen.

Te k. DATSUN 120 Y, '76, pr. ƒ 3.500,–, Palestinastraat 222, Heerlen.

SUZUKI motor GT 750, bwj. 75, vr.pr. ƒ 2350,-, tel. 045-310264.

Voor liefhebbers TRIUMPH Spitfire MK3 geh. gekeurd en org. kenteken., bwj. 68, met veel acces. pr. ƒ 6250,-, tel. 045-310264.

Te k. a. HONDA Accord, bwj. sept. 78, vr.pr. ƒ 12.000,-, tel. 045-317437.

FORD Escort 1100 Combi wit, 76, 32.000 km als nw. Vr.pr. ƒ 5000,-, tel. 04495-3284 voor 14.00 uur.

Te k. CITROËN CX 2000 type 76, vr.pr. ƒ 5900,-, Seipgensstr. 24, Geleen.

Wegens omstandigh. te k. MINI 1100 Spec. 77, rood met zw. vinyl dak, getint glas, slaapstoelen, achterruit verw., stoffen bekl., nw. banden (3 wk.), gem. benzineverbr. 1:14, km.st. 50.000, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 5900,-, tel. 04402-6924.

MERCEDES 200D bwj. 75, wit i.z.g.st. Inl. Karel Doormanstr. 8, Lindenheuvel.

BMW 1802 74, wit. Te bevr. Past. Schoenmakerstr. 20, Geleen.

TOYOTA 1000, '73, zeer zuinige auto, inl. 04494-47772.

Te k. CITROËN GS zeer mooi, bwj. '75. Alb. Schweitzerstr. 16, Margraten, tel. 04458-1591.

Te k. v. part. VW type Kever 1300 bj. '72, m. vele extra's, vrpr. ƒ 1450,–. Jan Steenstraat 79, Haanrade, tel. 458623.

Talbot-dealer Rob van Ham auto's BV, De Koumen 7, (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek. Tel. 045-222455 biedt met garantie te koop aan: TALBOT 1510 GLS dec. 1979; Simca 1308 GT 1979 en 1978; Simca 1308 S 1979 en 1978; Simca 1308 GLS 1978 en 1977; Horizon GL 1978; Simca 1100 TI 1977; Simca 1100 Special 1978 en 1977; Simca 1100 GLX 1977; Sunbeam 1600 GLS 1979 en 1978; Ford Escort 1100 L 1977; Renault R 6 1976; Toyota 1000 Stationcar 1977; Mitsubishi Lancer 1978; VW Scirocco TS 1976; Morris Marina 1.8 Special 1976; Austin Allegro 1300 Special 1978; Peugeot 204 GL 1974. Inruil en financiering mogelijk. Zaterdag de gehele dag geopend.

VOLVO 244 GL bwj. '78, met automaat, inspuitmotor, lederen bekl., schuifdak, trekhaak, km 68.000, kl. groenmetallic. 10.000 km-beurt en 3 mnd. Bovaggarantie. Uw Volvo-dealer Charles Feyts BV, Provincialeweg N. 9, Oirsbeek. Tel. 04492-1314.

VOLVO 343 DL bwj. '79, met getint glas, brede banden, km 14.000, kl. zilvermetallic, 10.000 km-beurt en 3 mnd. Bovaggarantie. Uw Volvo-dealer Charles Feyts BV, Provincialeweg Nrd. 9, Oirsbeek. Tel. 04492-1314.

Let op voorruit kapot? INTERAUTOGLAS heeft voorruiten voor alle type lux-auto's, vrachtauto's, bedrijfsauto's en busjes, in getint, gelaagd en sucerit, zeer grote voorraad. Het goedkoopste adres, Leliestr. 4, Sittard. 04490-11235, dag en nacht service.

Te k. MERCEDES 350 SLC 1973, automatic, zeer veel extra's, moet weg Leliestr. 4, Sittard.

Te k. aangeb. MAZDA 323 ES 3, met trekh., bwj. '77. Tel. 04494-40848.

Te k. FORD Taunus Combi 1600 L, bwj. '78, i.z.g.st. 04402-6306.

Te k. RENAULT 18 GTL, bwj. '79, ƒ 7000,– onder nw.pr., i.st.v.nw. 04402-1575.

Te k. FORD Capri 1600 bwj. '73, zeer mooi, ƒ 3000,–. Pr. W. Alexanderln. 33, Valkenburg, tel. 15881.

Te k. MAZDA 929 '76 ƒ 4850,–, Escort '77 ƒ 5500,– Escort '75 ƒ 2500,–, Peugeot 504 '75 ƒ 3850,–, Fiat 131 '75 ƒ 3250,–, Fiat 850 '75 ƒ 600,–, Opel Rekord '73 ƒ 1750,–, Kadett '74 SR ƒ 3600,–, Kadett '71 op gas ƒ 900,–, Taunus '74 ƒ 1800,–, Simca 1301 car '75 ƒ 1250,–, Titus Brandsmastr. 2, Merkelbeek, tel. 045-252807.

Te k. BMW 2002 autom., bj. '71. Pr. ƒ 2250,–. Beekstr. 29, Brunssum.

Inruilauto's: VOLVO 244 GL automaat, zilvermetallic, 1978; Volvo 244 Gl automaat, groenmetallic, 1978; Volvo 343 DL blauw 1976; Volvo 343 Special zilver, 1979; Volvo 343 DL blauw 1979; Volvo 343 Luxe geel, 1979; Volvo 343 DL automaat geel, 1978; Volvo 343 DL automaat oranje, 1978; Volvo 343 DL automaat met LPG, groen 1978; Volvo 343 DL automaat blauw, 1978; Volvo 343 DL automaat groen, 1977; Volvo 343 DL automaat blauw, 1977; Volvo 66 DL station wit, 1978; Daf 66 SL rood, 1974; Daf 66 SL Station rood, 1974; Datsun 160 J, geel, 1974; Opel Rekord 2000 Luxe, blauw 1977; Ford Granada 2.8 GL automaat blauw, 1977; Ford Granada 2300 GL rood 1977; Ford Taunus 2000 Ghia, automaat beige, 1978; Ford Taunus 1600, Luxe beige, 1978; Ford Taunus 2000 Ghia blauw, 1977; Ford Taunus 1600 Luxe zilver, 1977; Ford Taunus 1600 Luxe bruin, 1976; Ford Taunus 1600 Luxe wit, 1976; Simca 1308 GLS zilver, 1977; Simca 1307 S geel, 1976. Ook nog diverse goedkope inruilauto's. Deze auto's worden met een VV-inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Volvo-dealer Charles Feyts BV, Provincialeweg Noord 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Te k. DIANA 6 CV de Luxe bwj. '70, prima geschikt voor onderdelen ƒ 100,–. Brunssummerstraat 8, Schinveld.

SUZUKI te k. GS 750 L, 7 mnd. oud, km 5100, te bevr. St.-Quirinusstr. 3, Kerkrade.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te k. aan: OPEL Ascona '78 groenmet.; Kadett 1200 S Berlinetta coupé '78 goudmet.; Opel Ascona '73; BMW 316 '76 blauwmet.; Mercedes 220 D rood, getint glas, ANWB-rapport. Inruil, gar. en financ. mog. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. onder gar. en service, div. gebruikte automobielen. OPEL Commodore 25 S 4-drs. luxe '79 ƒ 17.500,-; Record 4-drs. luxe '78 ƒ 15.250,-; Rekord 19 S '78 luxe ƒ 14.250,-; Cavalier 1600 S luxe '78 ƒ 11.800,-; BMW 3.0 SI '74 ƒ 7500,-; Mazda 818 coupé '74 ƒ 4250,-; Toyota Carina coupé '78 ƒ 7750,-; Peugeot 504 GL met LPG '76 ƒ 7900,-; Ford 1600 luxe '78 ƒ 9250,-; Citroën GS Club '76 ƒ 5250,-; Simca 1000 Rally I '78 ƒ 5750,-; Audi 80 LS '76 ƒ 6250,-; Mercedes 240 D '74 ƒ 8250,-. Inruil, financ., gar. Autohandel Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, 045-216475.

Te k. HONDA 750 cc, vele acc. '79, Ganzeweide 59, Heerlerheide, 045-216475.

Te k. MORRIS Glider bwj. eind '70, pr. ƒ 350,-, tel. 045-221944.

CHEVROLET Monte Carlo bwj. '77 met alle acc. zoals airc., elektr. ramen,enz. ƒ 14.750,-, tel. 04499-3350.

BMW 3.0 S m. Pullman bekl. sportw., schuifd., ƒ 3250,-; Ford Capri 1600 XL '74, kl. oranje, m. sportw., ƒ 3750,-; Opel Kadett de luxe type '75, kl. beige, z. goed, ƒ 3750,-; Opel Ascona 16 S '75, kl. oker, 70.000 km, ƒ 4500,-; Ford Escort L '77, 1e eigen., 30.000 km, ƒ 6500,-; Ford 2300 GXL coupé, kl. bruinmet., z. mooi, ƒ 1950,-; Rekord 1700 L bwj. '77, autom., gasinst. etc. ƒ 6950,-; Kadett de luxe '73, kl. bruinmet., ƒ 1975,-; VW 1300 '74, kl. oranje, 70.000 km, ƒ 2950,-; VW 1300, '74, kl. signaalgeel, 80.000 km, ƒ 2950,-; Citroën GS Club, mooie auto, ƒ 1250,-; Toyota Corolla de luxe type '75, z. goed, ƒ 2750,-; Ford 2000 L '75, kl. wit, ƒ 2950,-; Oldtimers: Mercedes 190 SL sport cabriolet + Singer 1500 SM cabriolet beide auto's in optimale staat. Ganzeweide 146, Heerlerheide (t.o. Droomkasteel).

Te k. aangeb. 2 Polski FIAT 125 P. '76. Garage P. de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896.

CITROËN CX 2400 Pallas '78, directieauto, 6 maanden voll. garantie. Citroën-dealer Kousen, Kerkrade, Domaniale Mijnstraat 25, tel. 045-457065.

CITROËN GS Beak '76, blauw, Citroën-dealer Kousen, Kerkrade, Domaniale Mijnstraat 25, tel. 045-457065.

RENAULT R6 TL '77, geel. Citroën-dealer Kousen, Kerkrade, Domaniale Mijnstraat 25, tel. 045-457065.

Te k. MERCEDES 350 SE bj. eind '78, een 'juweel' met veel accessoires, 1 VW LT '76 met open laadbak en dubb. gasinst., 1 VW kever '75, 1 motor Honda Goldwing type '76, 1 Mercedes vrachtauto diesel met dubb. cabine en open laadbak, type '71. Alle auto's in zeer goede staat van onderh. Te bevr. tel. 045-318383 b.g.g. 317777.

Te k. HONDA 750 pk 7 m kuip en koffers bj. '78. Fin. mog. Pr. Hendrikln. 26, Ubach over Worms.

Van 1e eigen. PEUGEOT 204 bj. '76, verk. i.st.v.nw. Te bevr. Barbarastr. 53, Heerlen (achterom) pr. n.o.t.k.

Te k. SPITFIRE Triumph MK 3, bj. '69, vr.pr. ƒ 1500,–. Marshallstr. 17, Brunssum, tel. 045-253204 b.g.g. 254790.

Te k. FIAT 128 Rally, bj. '72 ƒ 850,–. Ridderhoenstr. 121 Hoensbroek.

MERCEDES Benz 240 D, bwj '75, z.g.a.n. ƒ 8250,-, tel. 04499-3350.

Te k. van part. FORD Granada 2 L, nw. model '78, gl. uitgev vynil schuifdak, trekh. sportw., radio, matten, kmst 59.000 voor slechts ƒ 9350,- Wijngaardskamp 65, Born.

Te k. v. part. YAMAHA XT 500 in pr.st. 1½ jr. oud en mini Crosser Italjet pr. 6-50 cc Nieuw, ƒ 700,- onder nw.pr. Te bevr. Wannerpln. 5 (oude markt) Heerlerheide.

Möbel Debetz + Wohnbedarf + Idealkauf = Meubelparadijs Herzogenrath

Wij tonen U woninginrichtings-ideeën voor iedere smaak! ...op vele duizenden m²

Möbel Debetz + Wohnbedarf + Idealkauf = **Meubelparadijs Herzogenrath**

Wij tonen U woninginrichtings-ideeën voor iedere smaak! ...op vele duizenden m²

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Vrijdag 25 juli 1980 Pagina 9
HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW.
CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EM HEERLEN. NOBELSTRAAT 12. TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE. MARKT 42. TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK. KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM. RUMPENERSTRAAT 81. TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG. FR. ERENSLAAN 4. TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE. AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044.



Schoenen

Onze man uit Palemig, misschien geÏnspireerd door het mooie weer van de afgelopen dagen, bracht gistermiddag onverwachts een bezoek aan Kerkrade. Een stad die zelden door hem met een bezoek wordt vereerd. Op de markt ontmoette hij een dame met witte schoenen, Een normale zaak, zou u zeggen. Plotseling schoot hij in het voorbijgaan in de lach. Wat was nu het geval. Hij hoorde een meisje tegen haar vriendinnetje zeggen: Hé, kijk daar eens.... die mevrouw heeft nog haar communieschoenen aan.

Ahimsa

Het jongerencentrum Ahisma uit Bleyerheide gaat met ingang van 1 augustus voor drie maanden dicht. Gebrek aan een beroepskracht, vrijwilligerskader, bestuursleden zijn de voornaamste oorzaken. In het rondschrijven aan de leden wordt wel melding gemaakt dat er alleen mensen bereid zijn mee te werken aan het bar- en discobeheer. Alsof dit de hoofdzaak is voor de activiteiten voor jongeren. Een stelselmatige verloedering binnen het jongerenwerk en het niet adekwaat kunnen aanpakken van allerlei problemen hebben het besluit bevorderd. Een en ander geldt niet voor de jeugd van zes tot twaalf jaar en het tienerwerk voor twaalf- tot zestienjarigen. Het bestuur kampt dus duidelijk met de problematiek rond de jeugd van zestien jaar en ouder. Via een buurtonderzoek wil men komen tot een heroriëntering van het centrum. Of dit het probleem zal oplossen moet rustig worden afgewacht.

Honds

U herinnert zich nog wel de tijd toen het zo lang achter elkaar regende. In die periode liepen twee honden over straat. De een moest een plasje doen en hield daarbij één poot hoog tegen de muur. Wat doe jij? vroeg de ander. Kort geleden, antwoordde de plasser, is een vriendje van mij bij het plassen verdronken. Ik zorg er nu voor dat ik stevig sta.

Parade Slot)

Aan 't staartje van de koffiekolom het einde van de Parade. Een beetje vreemd om vandaag gewoon weer aan het werk te slaan, na zoveel dagen van Parade-gewoel. Het is zo'n 2-januari gevoel, zo van nou is alles voorbij en nou moeten we lang wachten voor er weer iets komt. Hier en daar wankelt nog iemand op zijn benen omdat hij nog steeds niet genoeg heeft geslapen. Hier en daar schrijft iemand mooie gedichten denkend aan dat meisje of die jongen, kort maar hevig ontmoet. Vier jaar wachten.... dan is het weer Parade.

Felicitaties



Onze felicitaties gaan vandaag uit naar mevrouw René Nazloomian, uit de Peter Schunckstraat in Heerlen. Zij slaagde deze maand met haar proefschrift „Uber die Thiazoliumsalz-katalysierte Herstellung von Acyloinen" magna cum laude, en dat betekent zeer goed, aan het instituut voor Natuurwetenschappen van de TH in Aken. René begon haar studie in 1961 aan het St. Clara-college in Heerlen. In de zomer van 1967 stapte zij voor de eerste keer naar de TH in Aken, waar zij in 1975 haar doctoraal examen deed. In 1976 kreeg zij een aanstelling als wetenschappelijk medewerkster aan het Instituut voor Organische Scheikunde in Aken. Doe dat maar eens na!

Sanering van 12.000 vierkante meter noodzakelijk

Winkelaanbod in Kerkrade moet worden teruggebracht

Van onze verslaggever

KERKRADE – Uit het deelrapport distributie-planologisch onderzoek Oostelijk Mijngebied voor de gemeente Kerkrade blijkt, dat in de periode tot 1985 het winkelareaal in Kerkrade met bijna 12.000 vierkante meter, inclusief 3210 vierkante meter leegstand, moet worden teruggebracht. Het deelonderzoek wijst verder uit dat het Centrum op het gebied van keuzemogelijkheden en de activiteiten van de winkeliers enigszins negatief te beoordelen valt. Het Centrum van Heerlen zal een geduchte concurrent blijven, maar Kerkrade-Centrum dient zijn kracht te zoeken in een „wervend" activiteitenbeleid, dat zich richt op een langere verblijfsduur in het Centrum in een aangename sfeer. Niet minder dan 58 procent van de Kerkraadse bevolking blijkt voor grotere aankopen georiënteerd te zijn op het Centrum van Heerlen of elders.

De totale Kerkraadse vloerproduktiviteit ligt onder het landelijk gemiddelde. Het verschil is van dien aard, dat het totale winkelareaal van Kerkrade als „slecht" kan worden getypeerd. Er is duidelijk sprake van overbewinkeling en sanering dient te worden overwogen.

Volgens het DPO-onderzoek is het verder aan te bevelen na te gaan op welke wijze de routing van de winkelende bezoekers in Kerkrade kan worden verbeterd. De grote omvang van het voetgangersdomein in het Centrum en de aanwezigheid van grote gebouwen maakt een aaneengesloten winkelfront onmogelijk. Het plaatsen van kiosken, boeken- of bloemenstalletjes, marktkramen en het exposeren van kunst- en nijverheidsartikelen kan er toe bijdragen dat de te overbruggen afstanden aantrekkelijker worden gemaakt.

Inkrimpen

De noodzakelijk geachte inkrimping van het winkelareaal in Kerkrade zal voor het merendeel ten koste gaan van de niet-dagelijkse sector. Totaal is dit 6300 vierkante meter, waarvan 1900 vierkante meter in het Centrum en 4400 vierkante meter in de overige woongebieden van Kerkrade. De wijk Bleijerheide neemt hiervan 80 procent voor zijn rekening en de wijk Spekholzerheide de overige 20 procent.

De sanering van de dagelijkse sector is 2400 vierkante meter. Het Centrum komt in aanmerking voor 900 vierkante meter.

is ook het feit dat in de periode van 1977 tot 1979 de leegstand in Kerkrade ten opzichte van de situatie in het najaar 1977 in totaal met 1600 vierkante meter is toegenomen. Een verdubbeling van het leegstaande winkelareaal.

Noodzaak

Gezien het feit dat de gemeente Kerkrade wordt geconfronteerd met een te omvangrijk winkelaanbod en een groeiende leegstand is het noodzaak de ontwikkelingen binnen de detailhandel op de voet te volgen. Het periodiek bijhouden van de veranderingsprocessen in de omvang en samenstelling van het winkelbestand in Kerkrade is daarom onmisbaar. Verder dient de ruimtelijke planning van de winkels in Kerkrade te worden afgestemd op die van het Stadsgewest Oostelijk Mijngebied.

Gelukkig voor de gemeente Kerkrade is de komst van een zelfbedieningswarenhuis in Heerlen praktisch uitgesloten. De problemen zouden hiermee alleen maar groter worden. Een goede coördinatie met het Stadsgewest is dan ook een dringende noodzaak.



Gistermorgen werd op uitbundige wijze afscheid genomen van de Zweedse Paradedeelnemers.

Meeste groepen hebben thuisreis aanvaard

Brunssum nam afscheid van Paradedeelnemers

door wim dragstra

BRUNSSUM – De Parade is afgelopen. Gisteravond vond de laatse voorstelling plaats in de Brunnahal in Brunssum.
De uittocht van de meeste groepen vond echter gisternacht en gistermorgen plaats. Mexico en Noorwegen vertrokken woensdagnacht. Veel andere ensembles, waaronder Ierland, Zwitserland, Turkije, USA, Zweden en Bolivia sliepen eerst nog in Brunssum, ontbeten er en stapten toen in de bussen om uitgezwaaid door de kwartiergevers de terugreis te aanvaarden.

Op een meest grandioze wijze werd woensdagavond in de diverse folkoretempels in Brunssum, afscheid genomen van de deelnemers. In het paviljoen Koutenveld kreeg de groep „Rupay" uit Bolivia bossen bloemen toegeworpen aan het einde van de voorstelling. De zes Indianen, die authentieke muziek van de Inca-indianen ten gehore brengt, hebben ook dit jaar weer, op heel eigen wijze, het festival weten te verrijken. Niet spectaculair, niet met veel bewegingen, maar met de combinatie van ritme en klank lukte het de Bolivianen beelden van de Andes in Brunssum op te roepen. Terecht werd hun optreden bijzonder gewaardeerd.

In het paviljoen De Postwagen kregen de Mexicanen een ovationeel applaus na hun finale. De sympathieke jonge mensen stalen menigmaal de harten van de toeschouwers. Bloemen waren er voor één meisje van de groep, dat tijdens het optreden in het Belgische Schoten een enkel brak en daardoor in Brunssum niet mee kon dansen, hetgeen haar veel verdriet had gedaan. Guadalajara, blijft als een fleurige, stijlvolle herinnering leven in Brunssum. Ook de Polen, zang- en danskunstenaars bij uitstek, viel een groots afscheid ten deel in De Postwagen.

Bijzonder warm was het afscheid van de Grieken in de Brunnahal. Toen na een toegift de toeschouwers bleven klappen, kwam het hele gezelschap al dansend van het podium af de zaal in. Toen kende het enthousiasme van de mensen geen grenzen meer. Voor sommige Grieken leek dit emotionele gebeuren even teveel te worden.

Alle groepen hebben van het Paradecomité een in Manilla op de Phillipijnen met de hand geborduurd vaantje gekregen.

Zonder meer mag worden gesteld dat de Parade een enorm succes is geweest. Ondanks een overdosis hemelwater de eerste dagen, is het hele folklorefestival gladjes en zonder noemenswaardige complicaties verlopen. Natuurlijk ontstaan er bij dermate groots opgezette festiviteiten fricties. Die spelen zich dan op hoog bestuurlijk en organisatorisch niveau af en gelukkig merken de meeste mensen daar niets van. Zo blijft de sfeer bewaard. De sfeer van verbroedering, uitwisseling van ervaringen tussen mensen van heinde en verre. De Brikke-Oave heeft zijn naam als ontmoetingscentrum eer aangedaan. Elke avond weer was het reuze gezellig, met als hoogtepunt woensdag toen een mengeling van nationaliteiten daar voor 't laatst ongedwongen bijeen was.

Uit berekeningen van het comité is gebleken, dat er zo'n 30.000 mensen zondagmiddag naar de optocht hebben gekeken. In het restaurant dat in de gemeentehal werd ingericht werden 16.000 maaltijden verorberd. Maar liefst 45.000 broodjes belegd met 900 kilogram boterhamvlees en 550 kilogram kaas zijn er door de kelen gegleden, al dan niet vergezeld van zo'n 3000 liter koffie of thee.

Aan vlees aten de gasten 2500 kilogram, terwijl 200 potten jam werden leeggemaakt. Jo Feron, de traiteur die al zoveel keren de paradegasten van voedsel heeft voorzien, berekende één en ander.

Het Paradecomité is uiterst tevreden over de gang van zaken, zo ook het gemeentebestuur van Brunssum. Rest het werk voor de mannen van gemeentewerken, om nadat meneer de Boer uit Alkmaar de paviljoens heeft afgebroken (daar werd gistermorgen om acht uur al mee begonnen) van de Paradeplaats Brunssum weer een normale parel van de Mijnstreek te maken. Wat blijft is een herinnering. Een mooie.



Subrahma Wyaranatna in het ziekenhuisbed. Voor haar kwam er een vroegtijdig einde aan de Parade 1980. Dr. Koselka en hoofdzuster Kindermans proberen haar zoveel mogelijk gerust te stellen.

Danseres Sri Lanka ligt in ziekenhuis

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Subrahma Wijaranatna, een danseresje van de groep uit Sri Lanka die deel heeft genomen aan de Folkloristische Parade in Brunssum, moet achterblijven in Nederland. De andere leden van de groep zijn inmiddels doorgereisd naar Londen om daar deel te nemen aan folklore-festivals.

Subrahma heeft een hersenschudding en een schedeldakfractuur opgelopen na de voorstelling van de groep dinsdagavond. Waarschijnlijk door warmte bevangen en uitgeput van het dansen is zij gevallen en heeft zich daarbij zo deerlijk bezeerd dat genoemde ernstige verschijnselen het gevolg zijn.

Aanvankelijk wilden de leden van de groep Subrahma meenemen naar Engeland om haar daar te laten verplegen, maar dr. J. Koselka, zenuwarts in het Gregoriusziekenhuis in Brunssum waar de danseres wordt verpleegd, heeft dat niet toegestaan.

„Onmogelijk", zegt de arts„ze moet minstens nog een week plat blijven liggen en ook dan moet er nog ontzettend veel gerust worden. Het zou onverantwoord zijn haar te vervoeren".

Nu ligt ze dus, alleen en een beetje angstig in een groot wit bed op afdeling B-1 in het ziekenhuis. Vooralsnog zal ze hier moeten blijven, overgeleverd aan de goede zorgen van dokter Koselka, de zusters en broeders van de afdeling en het paradecomité.

Dialectwoordenboek in Kerkrade vordert

Van onze verslaggever

KERKRADE – Momenteel wordt hard gewerkt aan het tot stand komen van het eerste Kerkraads dialect woordenboek. De verzamelaars van Kerkraadse dialectwoorden en de redactiecommissie komen om de veertien dagen elke donderdagmiddag bij elkaar om het omvangrijke boekwerk persklaar te maken. Dit houdt echter niet in dat een uitgave op korte termijn verwacht kan worden.

Nadat in 1976 meer dan tienduizend kaarten met Kerkraadse dialectwoorden en -uitdrukkingen door verzamelaars aan het gemeentebestuur werden overhandigd, is in 1977 op initiatief van burgemeester mr. J. Smeets een redactiecommissie gevormd uit taalkundig geschoolde leraren Nederlands en Duits uit Kerkrade. Een aantal leraren van de Sancta Maria, Rolduc en ADC waren bereid de eindredactie op zich te nemen.

„De meeste tijd werd in de beginfase besteed aan het vastleggen van een definitief spellingssysteem en de juiste methode van aanpak", zegt redactielid Lei Heyenrath, „maar uiteindelijk werd de voorkeur gegeven aan het Nederlands spellingssysteem".

Aanvankelijk was prof. Goossens uit Nijmegen bereid de voorraad dialectwoorden te bewerken. De professor wilde echter in verschillende katerns het zakelijke taalgebruik onderverdelen in diverse beroepen enzovoorts. Men is hier echter van afgestapt, omdat dan geen echt Kerkraads woordenboek zou ontstaan.

Elke letter wordt kritisch onder de loep genomen en ter verduidelijking worden soms spreekwoorden en uitdrukkingen gehanteerd. Er wordt volstaan met de betekenis in het Nederlands als deze correspondent met het Kerkraads dialect. Bij geen alledaagse of verouderde woorden komen er ook tekeningen in het woordenboek. De letter A, bestaande uit 33 pagina's is klaar en van de 67 pagina's tellende letter B zijn er 26 al bewerkt.

Per middag worden zo'n zes pagina's afgewerkt. De werkzaamheden worden pro deo verricht door de verzamelaars Frits Ploum, Willy Giesen, Jeu Paffen, Louis Amkreutz sinds kort ook redactielid, en Hans Stelzman. In de commissie zitten Thijs Herpers, Jo Benders, drs. Zwanikken, Math. Somers, Lei Heyenrath en Sjef Paulissen als ambtelijke secretaris. De groep maakt ook veel gebruik van het boekje „Aachener Sprachsatz".

De inleiding in het Kerkraads dialectboek wordt verzorgd door Lei Heyenrath. Hierin wordt het gekozen spellingssysteem en de principes van de grondslag om te komen tot het uitgeven van een woordenboek nader toegelicht.

69 km te hard

KERKRADE – Tijdens een door de Kerkraadse politie gehouden radarsnelheidscontrole in de nacht van woensdag op donderdag konden 12 automobilisten worden aangehouden die de maximumsnelheid overtraden. Een van hen maakte het wel heel erg door met een snelheid van 119 km per uur door de bebouwde kom te rijden.

Schoudertas met 6 mille ontvreemd

HEERLEN – Terwijl een 35-jarige inwoonster van Heerlen op de Zandweg nabij het kerkhof woensdagmiddag haar kind uit de auto pakte, griste een haar onbekende man haar schoudertas weg, die de vrouw even naast de auto had gezet. De man verdween vervolgens in de ter plaatse staande struiken. In de tas bevond zich een geldcassette met 6000 gulden, die de vrouw naar de bank moest brengen, een beurs met 100 gulden, het paspoort en het rijbewijs van de vrouw, het kentekenbewijs van haar auto en de autosleutels.

Inbraak in auto

HEERLEN – Op een parkeerplaats nabij het zwembad Terworm werd woensdagmiddag ingebroken in een personenauto, na eerst de achterruit te hebben verwijderd. Ontvreemd werd een rode schoudertas met het Duitse paspoort van de eigenaresse, haar Duits en Nederlands rijbewijs, het kentekenbewijs, 10 eurocheques met pasje en een beurs met 255 DM en 80 gulden.

Weer woning gekraakt in Versiliënbosch

Van onze verslaggever

HEERLEN – De 23-jarige Dicky Bordello heeft gistermorgen een woning gekraakt aan de Versiliënboschweg in Heerlen. Hij heeft zich toegang tot het pand verschaft met een sleutel van de voordeur. Het saneringscomité Versiliënbosch staat achter de actie. De heer Bordello woonde tot nu toe bij zijn moeder aan de Vrusschemigerweg. Sinds een week stond hij in Heerlen ingeschreven als woningzoekende. Zijn protest is vooral gericht tegen de hoge prijzen die voor kamers worden gevraagd. „En als je in een kamer zit", zegt hij, „heb je bovendien het idee dat je in een hokje verzeild geraakt. Ik wil wat eigens hebben. Daarom heb ik deze woning gekraakt". Dick Bordello vertelt niet hoe hij aan de sleutel is gekomen.

Zaterdag jongstleden kraakte Johan Willems het pand Kraaistraat 1 te Versiliënbosch. Ook hij had een sleutel van de voordeur. In beide woningen is nog geen gas-, water- en elektriciteit. De heer Willems heeft inmiddels al wat meer meubilair laten aanrukken. Hij is vast van plan in de woning te blijven. Beide woningen zijn eigendom van de woningvereniging De Volkswoning.



Dicky Bordello voor zijn gekraakte woning aan de Versiliënboschweg.

Bedrijfsrechercheur verhindert diefstal

HEERLEN – Een vrouwelijke bedrijfsrechercheur van een warenhuis aan de Promenade heeft woensdagmiddag kunnen verhinderen dat twee jongelui ervandoor gingen met een decoupeerzaag. Nadat een van de twee het apparaat had weggenomen gaf hij het aan de ander die het onder zijn jas stopte. Daarna liepen zij samen naar de uitgang waar zij werden opgewacht door de vrouwelijke bedrijfsrechercheur, die hen probeerde tegen te houden. Nadat een van de jongelui de vrouw hard in haar arm had geknepen ontstond er een worsteling waarbij het gestolen apparaat onder de jas uit viel. De betreffende jongen moest nogal wat geweld gebruiken om de benen te kunnen nemen en hij moest zelfs zijn leren jasje achterlaten. Hierin bevond zich een aantal spuitattributen. Het signalement van de jongeman is: ongeveer 20 jaar oud, 1.78 m groot, smal postuur, bleek ingevallen gezicht, kort golvend vettig haar en opvallende tatoeëringen op zijn armen. Van de andere jongen ontbreekt een duidelijk signalement.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Thunderball, 12 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur.
Rivoli
Ten, 3e week, 12 jr., dag. 15.30 en 20.00 uur; za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur.
Dik Trom en zijn dorpsgenoten, a.l. dag. 13.30 uur.
Salo of de 120 dagen van Sodom, 16 jr., vr. en za. 24.00 uur.
Passage
Hete meiden van de pornohoeve, 18 jr., dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.
De memoires van een pornoprins, 18 jr., do. t/m zo. 24.00 uur.
H 5
De vrek, 3e week, al.l., dag. 14.30 en 20.30 uur.
Ben Hur, a.l., dag. 15.00 en 20.00 uur.
The knock out cop, 5e week, a.l., dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur.
Flossie, Venus uit Zweden, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur.
Wie niet weg is is gezien, a.l., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Dracula contra Jack de Ripper, 16 jr., 2e week, do. t/m zo. 22.45 uur.
Bruce Lee, zijn leven zijn gevechten, 16 jr., 3e week, do. t/m zo. 22.30 uur.
Pinkeltje, 4e week, a.l., 14.00 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
1941, a.l., vr., ma., 20.00 uur. za. en zo. 17.00 uur.
Vrolijke ontucht in Tirol, 16 jr., 2e week, vr. en za. 22.30 uur.
The love bug, a.l., za. en zo. 14.30 uur.
The knock out cop, a.l., za., zo., di. en wo. 20.00 uur

UBACH OVER WORMS

Grand-theater
Het eiland van de nieuwe monsters, za. 20.00 uur; zo. 19.00 en 21.00 uur.

MAASTRICHT

Royal I
Grote Staat 55
Dagelijks doorlopend vanaf 12.00 uur tot 22.30 uur, 18 jr.
Zweedse zaligheden
Vrijdag, zaterdag en zondag om 22.45 uur, 18 jr.
Grijpgrage meisjes
Royal II
Grote Staat 55
Dagelijks om 14.30 uur, a.l.
King Kong
Dagelijks om 15.45 uur en 20.30 uur, a.lm
De sheriff ziet ze vliegen
Vrijdag, zaterdag en zondag aanvang 22.30 uur
Jakhalzen in de nacht
Festival
Wijckerbrugstraat 1
Dagelijks om 14.30 uur en 20.30 uur, a.l.
De vrek
Palace I
Wijckerbrugstraat 1
Dagelijks om 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 16 jr.
Vrolijke ontucht in Tirol
Palace II
Wijckerbrugstraat 1
Dagelijks om 16.15, 18.15 en 20.15 uur, a.l.
Twee missionarissen
Dagelijks om 14.15 uur, a.l.
Pinkeltje
Donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag om 22.30 uur, 16 jr.
Omen deel I
Studio
Wijckerbrugstraat 1
Dagelijks om 15.00 en 20.00 uur, a.l.
Gejaagd door de wind
Mabi
Kleine Gracht 24a
Dagelijks om 14.00, 16.30 en 20.30 uur, a.l.
Kramer VS Kramer
Vrijdag en zaterdag om 23.15 uur, 16 jr.
Black sunday

EXPOSITIE

HEERLEN

Stadhuis
Eigen collectie na-oorlogse expressionisten. Open ma. t/m vr. 9.00-17.00 uur. Tot 18 augustus.
Thermenmuseum
De zilveren camera, werk van Nederlandse fotojournalisten. Open di. t/m za. 10.00-17.00 uur; zo. 14.00-17.00 uur. Tot en met 10 augustus.
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90.
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10.00-14.00 uur.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dag. 10.00-12.00 uur en 13.30-17.30 uur.
Poppen op de fiets, sierpoppen van toen en nu van vier poppenmaaksters. Open dag. 10.00-17.30 uur. Tot en met 31 juli.
Fotogalerie '68
Foto's van de sportfotograaf Erich Baumann. Open ma. t/m vr. 10.00-17.00 uur; za. en zo. 13.30-17.00 uur. Tot en met 28 augustus.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10.00-2.00 uur.

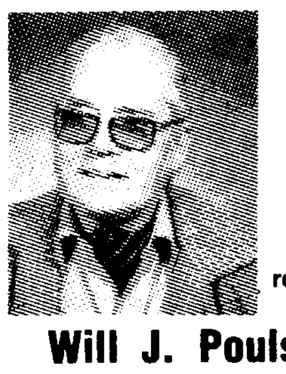
KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 9.00-17.00 uur; elke zaterdag van 13.00-17.00 uur.

'Doornroosje' in romantisch Zons

door will j. poulssen

Duitsland heeft aan eeuwenoude stadjes geen gebrek. Zo'n plaatsje is Zons, op de linkeroever van de Rijn tussen Keulen en Neuss. Vanuit Limburg is het in luttele uren te bereiken en daarom geschikt voor een uitstapje. Wie er met de kinderen naar toe gaat kan de kroost op een van de zondagen tot 7 september ook nog laten genieten van „Doornroosje" een sprookjesspel dat op het kasteel „Friedestrom" in de openlucht wordt opgevoerd.



Onder redactie van **Will J. Poulssen**

Mooier decor voor zo'n sprookje is bijna niet denkbaar. Men krijgt in Zons namelijk het gevoel, dat binnen de muren van de middeleeuwse tolvesting de tijd links en rechts stil is blijven staan. Eens behoorde deze vesting toe aan de Keulse keurvorsten, die er een vrijwel onneembaar bolwerk van lieten maken. Binnen de 600 jaar oude stadsmuur is tot op de dag van vandaag zo goed als alles volledig en onveranderd bewaard gebleven.

Wandelend door de enge en romantische straatjes met hun fraaie oude huisjes herleeft voor de bezoeker het verleden. Aan de kant van de Rijn raakt hij geïmponeerd door het kasteel „Friedestrom" en de Rijntoren en aan de andere zijde van het stadje door de Mühlenturm en de Krötschenturm. Van deze twee torens kan men eerstgenoemde bestijgen, waarna men een mooi uitzicht heeft op het plaatsje.

Een interessante toren is ook de Juddeturm op het terrein van het kasteel. In het voormalige woonhuis is het districtsmuseum gevestigd. Het is van dinsdag tot en met vrijdag geopend van 14 tot 18 uur en op zaterdag en zondag van 10 tot 12.30 uur alsmede van 14 tot 17 uur. Verder kan Zons ook nog bogen op een historische windmolen, die op tal van bezoekers aantrekkingskracht uitoefent. Ook de achthoekige wachttoren, die in de volksmond „Pfefferbüchse" (peperbus) wordt genoemd heeft altijd wel bekijks.

Maar het is niet alleen de confrontatie met het verre verleden, waardoor Zons velen tot een bezoek uitnodigt. De jaarlijkse opvoeringen van sprookjesstukken in het openluchttheater hebben het plaatsje inmiddels ook vermaardheid gegeven. Wanneer het weer een beetje meezit er in een seizoen ruim 15.000 toeschouwers naar de opvoeringen kijken.

Zoals gezegd staat vanaf 20 juli tot en met 7 september elke zondag vanaf 16.00 uur „Doornroosje" op het programma. Alle rollen worden vertolkt door amateurs uit de streek tussen Keulen en Dusseldorf. Het gehele gezelschap, dat zich reeds 45 jaar bezig houdt met het opvoeren van sprookjes, telt zo'n zeventig leden. In dagelijkse doen beoefenen zij de meest uiteenlopende beroepen. Hun leeftijden variëren van acht maanden (baby Angelika) tot 73 jaar (Karl Alexander Terheggen, leider van het ballet en in „Dornröschen" tevens hofnar).

De entreeprijzen voor de opvoeringen liggen dit jaar tussen DM 2 DM 4. Kaarten zijn verkrijgbaar aan de kassa's, twee uur voordat het stuk begint. Groepen boven tien personen kunnen ook telefonisch kaarten bestellen via nummer (vanuit Nederland): 09-49-2106-42274.

Zons is vanuit Zuid- en Midden-Limburg via tal van wegen gemakkelijk te bereiken. Iedereen kan het beste zelf bepalen welke route voor hem of haar het kortste is. Het eeuwenouden stadje ligt vrij dicht in de buurt van de autosnelweg Keulen – Neuss, op 5 km afstand van de afrit bij Dormagen.



● Een scene uit 'Doornroosje', het sprookjesspel dat tot en met 7 september elke zondag in het Duitse stadje Zons in het openluchttheater wordt opgevoerd.

TRIP TIPS

Zondagmiddag 3 augustus gaat Den Bosch 'Op de stoere toer'. Op de markt komen dan allerlei waaghalzen en andere knapen in de weer, om het publiek te vermaken en kippevel te bezorgen. Aan het programma werken mee parachutespringers, stuntpiloten in drie harvards, circusartiesten, fakirs, parapluhangers, boomstamzagers, gewichtheffers, touwtrekkers en messenwerpers. Het publiek mag deelnemen aan het kampioenschap klompenstampen en hardschreeuwen, langzaam fietsen en honderd meter figuurzagen. Tussen de bedrijven door treden muziekgroepen, een illusionist en enkele clowns op. 'Op de stoere toer', gepresenteerd door Ivo Niehe, duurt van 14.00 tot 17.00 uur. Het kijken en meedoen aan de diverse activiteiten is gratis.

Gezellige straatkermis in buurtschap Walem

In Walem, de buurtschap die tot Schin op Geul behoort, is het zaterdag 26 en zondag 27 juli feesten geblazen. Op het programma staat voor de vijfde keer een straatkermis, die in voorgaande jaren telkens veel bezoekers trok. De organisatoren hebben uiteraard weer alles op alles gezet om ook deze keer de aanwezigen iets te bieden.

Het festijn begint zaterdag om 17.00 uur, maar de officiële opening vindt eerst om 19.00 uur plaats. Dan komen de leden van de schutterij Sint-Joseph uit Sint-Geertruid om het oeroude 'Paol-Houwe' te laten zien. Nauwelijks zijn de hamerslagen bij dit folkloristisch gebruik verstomd, of het wordt tijd om te luisteren naar de muzikale klanken van de fanfare Sint-Cornelius, die vanaf 19.30 uur een openluchtconcert geeft. Om 20.00 uur kan vervolgens jong en oud terecht in de feesttent voor een gezellige avond, opgeluisterd door het amusementsorkest 'The Music Shaker'.
Traditiegetrouw worden zondag om 11.00 uur de feestelijkheden voortgezet met allereerst een mis in de feesttent. Vocaal wordt deze eucharistieviering opgeluisterd door het zanggezelschap 'Inter Nos' uit Schin op Geul. Aansluitend is er Frühschoppen met muziek van de Schin op Geulse blaaskapel 'De Sjinäoster'.
In de middaguren gaat vanaf 14.00 uur de straatkermis voort. Tijdens deze kermis treffen de bezoekers op beide dagen tal van attracties aan. Zij kunnen er schieten, het hengelspel beoefenen, blikgooien, ringwerpen, op het hoofd van Jut slaan en noem maar een aantal gezellige kermisbezigheden op.
Om 18.00 uur treedt het tamboerkorps van de harmonie 'De Berggalm' uit Klimmen aan voor een charmante show. Tegen 18.30 uur presenteert zich de schutterij Sint-Paulus uit Vaals en om 20.00 uur kan in de feesttent weer iedereen luisteren naar 'The Music Shakers'.
De straatkermis (waarop ook een rommelmarkt wordt gehouden) zal weer uitgroeien tot een ouderwets dorpsfeest in en rond de diverse boerderijen in het buurtschap Walem. De organiserende schutterij Sint-Mauritius heeft er uiteraard ook voor gezorgd, dat er voldoende eet- en drinkbuffetten aanwezig zijn.



● De straatkermis in Walem wordt officieel geopend met het folkloristisch gebruik 'Paol-Houwe'.

AGENDA

VANDAAG:

Maastricht: Vestingwandeling o.l.v. een VVV-gids, vertrek om 14.00 uur vanaf VVV-kantoor, Vissersmaas 5. - Rondleiding in het oude fort Sint-Pieter, vertrek om 15.00 uur vanaf Chalet Royal, Luikerweg 80.
Venray: Braderie in het centrum.
Afferden: Derde dag van de avondwandelvierdaagse in de omgeving van Afferden, vertrek om 16.00 uur.

ZATERDAG 26 JULI:

Margraten: Weidefeest Termaar, om 18.00 uur varken aan het spit.
Vaals: Rondleidingen in het Von Clermonthuis, om 13.30 en 15.00 uur.
Maastricht: In het kader van de NCRV-uitzending 'Kerkepad' zijn tussen 10.00 en 17.00 uur de volgende kerken voor bezichtiging opengesteld: O.L. Vrouwebasiliek (O.L. Vrouweplein), Sint-Servaaskerk (Keizer Karelplein), Sint-Janskerk (Henric van Veldekeplein) en de Cellebroederskapel (Brusselsestraat 38).
Helden: Parkfeesten in de Feesttent bij huize Kerkebosch, van 10.00 tot 17.00 uur antiekmarkt.
Afferden: Laatste dag van de avondwandelvierdaagse in de omgeving van Afferden, vertrek om 16.00 uur.

ZONDAG 27 JULI:

Maastricht: Rondleiding in het oude fort Sint-Pieter, vertrek om 15.00 uur vanaf Chalet Royal, Luikerweg 80. - 'De betoverende prinses', opgevoerd door het Stadspoppentheater Hasseltse Tijl (kleutervoorstelling voor kinderen vanaf 3 jaar), om 14.00 uur in het Poppentheater Bogaardenstraat 40B.
Munstergeleen: IVN-middagwandeling rond Heythuizen, vertrek (met eigen vervoer) om 13.20 uur vanaf de kerk te Munstergeleen.
Vaals: Rondleidingen in het Von Clermonthuis, om 13.30 en 15.00 uur.
Margraten: Weidefeesten Temaar vanaf 17.00 uur.
Tegelen: Passiespelen, om 14.30 uur in het openluchttheater 'De Doolhof'.
Helden: Parkfeesten in de feesttent bij huize Kerkebosch, om 20.00 uur galaconcert.

Tijdje vrij

films

Theo Pasing

ROYAL

„THUNDERBALL": de film die er mede toe heeft bijgedragen dat Sean Connery als James Bond een legendarische filmacteur werd. Deze film is in 1965 gemaakt door regisseur Terrence Young. Naast Sean Connery spelen **Claudine Auger, Adolfo Celi, Luziana Paluzzi, Bernard Lee.** James Bond moet de strijd aanbinden met een misdaadsyndicaat, dat twee atoombommen heeft gestolen en dat de NAVO hiermee chanteert. Superagent 007 moet heel wat hindernissen – de vernuftigste afweermiddelen en mooie vrouwen – uit de weg ruimen om het kwaad in deze wereld te straffen. 12 jaar.

H 5

„WIE NIET WEG IS, IS GEZIEN": een amusante Franse klucht uit 1975. In de hoofdrollen: **Pierre Richard, Jane Birkin, Michel Aumont, Claude Dauphin.** Regie: **Claude Zidi.** Het gaat om een bundel blanco-aandelen, die de bezitter een travestie-cabaret in handen speelt. De aandelen worden veilig in een bankkluis opgeborgen, maar drie leden van het cabaret willen de aandelen stelen. Een van hen voegt de daad bij het woord en de aandelen verdwijnen. De daarop volgende naspeuringen zijn vermakelijk in beeld gebracht. Alle leeftijden.

WIJNGRACHT-THEATER

„1941: een groots opgezette spektakelklucht uit 1979. In de hoofdrollen: **Dan Aykroyd, Ned Beatty, John Belusi, Lorraine Gray.** Regie: **Steven Spielberg.** Deze komedie loopt al vrij spoedig door zijn enorme spectaculaire toestanden volledig uit de hand. In plaats van een komedie blijft er een groots spektakel over, waarover echter nauwelijks te lachen valt. Een Japanse onderzeeboot bedreigt Hollywood. Als het gerucht over een Japanse invasie rond is ontstaan er in Los Angeles allerlei toestanden: vliegtuigen zitten elkaar achterna tussen de huizenblokken, de landmacht en de marine raken met elkaar slaags en een lunapark gaat in puin, omdat het voor Hollywood wordt aangezien. Groots, massaal, fraaie trucs, maar niets om te lachen.

„THE KNOCK OUT COP": een amusante Italiaans-Duitse misdaadfilm uit 1977. In de hoofdrollen: **Bud Spencer, Werner Pochat, Enzo Cannavale.** Regie: **Steno.** Inspecteur Rizzo moet het opnemen tegen een misdaadsyndicaat, dat zich met drughandel en diamantsmokkel bezighoudt. Samen met collega Caputo weet hij de bende tot in Zuid-Afrika toe neer te slaan. Letterlijk en figuurlijk. Alle leeftijden.

Kienagenda

KIENAGENDA

Vandaag
HEERLEN: 20.00 uur in het gemeen[schapshuis] Krotje, Passart door de ge[zamenlijke] verenigingen. 19.45 uur in café The Corner door de spaarclub. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerweg door harmonie Flo[s] Carmeli. 20.00 uur in zaal Herman[s] door de spaarclub. 19.45 uur in zaal Vanderheyden door zaalvoetbalvereniging SCC.
KERKRADE: 19.45 uur in club 20[00] door mannenkoor David, 20.00 uur in hotel Monopole door k.v.c. Oranje. 20.00 uur in zaal Jongen door de gezamenlijke verenigingen, 20.00 uur in gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK: 19.15 uur in de Raadskelder door de Brabantse Club.
BRUNSSUM: 20.00 uur in zaal Oberij door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in zaal Unitas door KAVO.
VOERENDAAL: 20.00 uur in het Kunderhuis door gymnastiekvereniging Furenthela.
NIEUWENHAGEN: 20.00 uur in zaal Veenendaal door tamboerkorps Wilhelmina.
NIEUW-EINDE: 19.45 uur in de Varenbeuk door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS: 20.00 uur door kon. Fanfare Eendracht.

Subsidieverzoek niet gehonoreerd

Weinig steun voor werkgroep vrouwen in Voerendaal

VOERENDAAL – De werkgroep vorming en scholing voor vrouwen in Voerendaal heeft na ruim een jaar werken, voor haar kursussen nog steeds niet die subsidie gekregen van de Voerendaalse gemeente waarop zij gerekend had bij het opstellen van de kursussen. Kursusleidsters moesten voorlopig zelfs lessen geven zonder financiële vergoeding, zo blijkt uit het jaarverslag, dat de werkgroep onlangs heeft uitgegeven.

„Op 8 juni 1979 is er een verzoek naar de gemeente Voerendaal gegaan om subsidie voor de VOS-kursussen. 24 juli was het eerste onderhoud met het college van B. en W. over deze en andere kursussen. De houding van het college was toen zeer welwillend; er werd zelfs meegedacht over de ruimte waarin alles zou kunnen gebeuren", aldus het jaarverslag. Aansluitend werd 29 juli een begroting ingediend die 10 september gevolgd werd door een nieuwe begroting, nadat op de open dag in augustus gebleken was, dat de interesse van de Voerendaalse vrouwen voor de verschillende kursussen zeer groot was. Omdat de werkgroep niets meer hoorde van de gemeente kregen alle raadsleden eind september een schrijven van de werkgroep met het verzoek medewerking te verlenen voor het verkrijgen van subsidie.

9 oktober vond een tweede gesprek plaats tussen het college en leden van de werkgroep, waarin de gemeente vertelde wel een gedeeltelijke subsidie voor de VOS-kursus te willen verlenen, maar dat ze niet van plan was de overige kursussen te subsidiëren.

Voor deze kursussen moesten de vrouwen maar naar Heerlen gaan. „Dat wij dit voorstel, dat 25 oktober door de gemeenteraad werd aangenomen, onaanvaardbaar noemden, werd ons niet in dank afgenomen", gaat het jaarverslag verder. Een informatie-avond voor de leden van de raad en de welzijnsraad waarin de werkgroep uitvoerig toelichtte, dat de beslissing om geen subsidie te verlenen genomen was op grond van onjuiste en onvolledige informatie, werd slechts bezocht door vier leden van de welzijnsraad.

Ook voor dit jaar leverde de werkgroep weer een begroting in en dit maal werd wel subsidie toegekend voor het houden van enkele thema-avonden. Een bij de gemeente ingediend verzoek voor een eigen ruimte werd echter nog niet vervuld.



Zomers weer levert altijd zomerse kiekjes op. Deze foto werd genomen in het schutterspark van Brunssum waar enkele bezoekers van de eerste zonnestralen genieten

Foto: DRIES LINSSEN

CURSUSSEN

Geneeswijzen

De Vereniging Integratie Alternatieve Geneeswijzen houdt de komende maanden in het Coriovallumcollege te Heerlen vier cursussen, te weten: inleiding in de hypnotherapie, autogene training, gevorderden in de hypnotherapie en magnetisme.
De cursus inleiding in de hypnotherapie start zaterdag 23 augustus en wordt verder gehouden op de zaterdagen 30 augustus en 6 en 13 september. De kosten bedragen 125 gulden exclusief examengeld. De cursus wordt telkens van 10.00 tot 12.00 uur gegeven.
De cursus autogene training wordt op dertien achtereenvolgende zaterdagen gegeven. De start is zaterdag 23 augustus van 12.30 tot 13.30 uur. In totaal 1[3] uur. De kosten bedragen 125 gulden.
De cursus gevorderden in de hypnotherapie start zaterdag 20 september van 10.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur en wordt voortgezet op de zaterdagen 27 september, 4, 11, 18 en 25 oktober. Kosten 450 gulden (voor gezakte examenkandidaten 250 gulden) exclusief examengeld.
De cursus magnetisme (hoofdzakelijk voor aspirant-genezers) start 1 november van 10.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur. Verder wordt de cursus gegeven op de zaterdagen 8, 15 en 22 november. De kosten bedragen 350 gulden exclusief examengeld.

Jeugdhuis Fatima gaat weer open

BRUNSSUM – Jeugdhuis Fatima aan de Populierenstraat in Brunssum gaat vrijdag 1 augustus open voor de jeugd van 16 jaar en ouder. Op deze avonden worden films gedraaid, info-avonden gehouden en af en toe is er een optreden van een groep. 's Zaterdags kunnen dezelfde groep jongeren vanaf 19.30 uur in het gebouw terecht. Elke laatste zaterdag van de maand worden er in de bovenzaal tekenfilms of slapsticks gedraaid.
De woensdagavond wordt gereserveerd voor de jeugd van 12 tot 16 jaar. De eerste avond is op woensdag 20 augustus en begint om 19.30 uur.
De officiële opening van het jeugdhuis vindt plaats in het weekeinde van 22 tot en met 24 augustus.
Elke vrijdag kan men in het jeugdhuis van 20.30 tot 22.00 uur terecht voor het afhalen van een jeugdpasje.

Beurs gerold

HEERLEN – Uit de tas van een 6[.]-jarige inwoonster van Schaesberg werd dinsdagmiddag een beurs waarin ruim 700 gulden en een bank- en giropasje zaten, ontvreemd. De diefstal werd vermoedelijk gepleegd in een kledingzaak aan het Homerusplein.

CRIMINALITEIT IN ALLE VORMEN EN MATEN

Officier eist zware straffen tegen jeugdige delinquenten

door servé overhof

MAASTRICHT – Op een enkele uitzondering na waren het zeer jeugdige verdachten, kinderen nog, die zich gisteren voor de rechtbank in Maastricht moesten verantwoorden voor een aantal criminele feiten die op zich allerminst kinderachtig genoemd konden worden. Tekenend voor deze „jeugdzitting" was de overwegend vrouwelijke en zelfs moederlijk lijkende samenstelling van de rechtbank. President mr. F. Eliëns was geflankeerd door twee vrouwelijke rechters en twee vrouwelijke griffiers. Mannelijk was wel weer de vertegenwoordiging van het openbaar ministerie en in stoer-mannelijke lijn lagen ook de strafeisen, die mr. Reijntjes de rechtbank voorlegde.

Twee jaar luidde zijn eis tegen de 19-jarige Maastrichtenaar J.R. en daarmee dacht de officier nog „aan de onderkant van de maat" te zitten voor een bewezen geachte poging tot doodslag. Slachtoffer in deze zaak was een 36-jarige dancingportier, die het alleen aan stom geluk heeft te danken gehad, dat hij de avond van 12 april heeft overleefd. In het door hem bewaakte etablissement langs het Maastrichtse Vrijthof kwam het toen tot schermutselingen tussen bezoekers van verschillende nationaliteit. Personeel trad tussenbeide en de raddraaiers dropen af. Na enige tijd echter keerde een groepje Limburgse jongeren terug. Voorop de 22-jarige Schaesbergenaar F.H. en achter deze de 19-jarige Maastrichtenaar J.R., die in een verdergelegen café een diezelfde dag gekocht geweer had opgehaald. „Een regelrechte wraakexpeditie", constateerde mr. Reijntjes gisteren.
De Schaesbergenaar had een stukgeslagen limonadefles bij zich, waarmee hij dreigend de op hem toestormende portier van zich af trachtte te houden. Terwijl deze alle moeite deed om zich onbeschadigd staande te houden, klonken plot enkele doffe knallen en voelde de wachter een stekende pijn in zijn schouder. Een kogel bleek in vrijwel horizontale baan van de ene naar de andere schouder te zijn geschoten. Slechts op enkele centimeters vitale lichaamsdelen ontwijkend. Een ander personeelslid zag kans de nog na-schietende R. diens geweer af te nemen. De taferelen speelden zich razendsnel af op het terras van de door honderden bezochte dansgelegenheid en evenzeer tot verbijstering van een groot aantal Vrijthof-passanten. Zelf beweerde de jeugdige verdachte gisteren zich niet van het gebeurde te herinneren. Zijn raadsman, mr. M. Moszkowicz, opperde een toestand van volslagen desoriëntatie, veroorzaakt door een bloedende hoofdwonde, die de jongen die avond zou hebben opgelopen. Van de aan R. verweten opzet tot doden wilde de raadsman in het geheel niets weten. Hij werd daarin zelfs bijgevallen door..... het slachtoffer. „Als er nu iets was voorgevallen, waardoor hij kwaad op mij had kunnen worden, dan had ik het nog kunnen begrijpen....", zei deze.
Mr. Reijntjes hield zijn eis van twee jaar overeind. Tegen de leverancier van het geweer, de 21-jarige Maastrichtenaar H.D. eiste hij de voor dit feit maximaal geldende straf van drie maanden, welke eis ook werd uitgesproken tegen Schaesbergenaar F.H. vanwege een aan hem toegeschreven bedreiging met zware mishandeling.

Tankstation

In de rechtzaal herleefde gisteren ook de overval die de 20-jarige J.S. uit Schinnen in de avond van 12 februari j.l. in zijn woonplaats had proberen te plegen op een met geld wegrijdende pompbediende.

Met een nylonkous over het hoofd was de jongen op de man komen toelopen. Hij greep diens draagtas met geld, maar door hevig verzet kwam de tas te scheuren en moest S. het op een lopen zetten, samen met zijn op de uitkijk staande Heerlense vriend F.P. (20). Ter zitting trachtte de laatste gisteren elke smet van schuld van zich af te werpen met de bewering: „Ik dacht niet, dat hij het zou durven. Ik dacht dat het grootspraak was....".

Samen met de eveneens 20-jarige F.V. uit Hoensbroek stond het tweetal ook terecht voor een aantal andere feiten, gepleegd in wisselende combinaties van twee man. Uit een lijvige lijst van processen-verbaal somde mr. Eliëns een aantal auto- en bromfietsdiefstallen op, alsmede inbraken waarbij op de ene plaats twintig speelgoedauto's en een aangebroken fles cognac werden meegenomen en op een ander adres 600 langspeelplaten, 500 singles, 80 cassettes, 25 platenkoffers, enkele draagbare radio's en een gitaar.fOfficier van justitie mr. Reijntjes achtte P. volledig medeplichtig aan de overval op de pompbediende. Enig „positief" aspect daaraan noemde hij het ontbreken van wapengeweld. Mede vanwege het verspelen van een eerder geboden kans, wenste de officier P. het zwaarst gestraft te zien: 14 maanden. Aangezien S. niet eerder was veroordeeld en mr. Reijntjes bij hem een grote mate van schuldbewustzijn aanwezig achtte, luidde de eis tegen hem 12 maanden waarvan 4 voorwaardelijk. Tegen V. tenslotte eiste de officier 12 maanden.

Dochters

De langdurige vakantiezitting van de rechtbank was begonnen met de slopende ondervraging van de 40-jarige Marokkaan B.O., in wiens Heerlense pensionkamer 2,5 gram heroïne was aangetroffen. De tegen hem uitgebrachte dagvaarding bevatte de beschuldiging dat de man in dat spul zou hebben gehandeld en dat steunde bovenal op vier voor hem belastende getuigeverklaringen. getuigenverklaringen, man ontkende.

Hij bleek erg op te zien tegen een veroordeling, aangezien daardoor zijn eer zodanig zou worden bezoedeld, dat hij nooit en te nimmer zijn vier huwbare dochters aan de Marokkaanse man zou kunnen brengen.....
Mr. Reijntjes bleek voor dit argument totaal ongevoelig en eiste een geheel onvoorwaardelijke gevangenisstraf van 10 maanden, alsmede verbeurdverklaring van een bij O. aangetroffen bedrag van 7000 gulden. De officier beschouwde dit als de liquide middelen van een horoïnehandelaar, heroïnehandelaar, verdacht verdachte hield het op een spaarpotje, waaruit hij nu en dan een reis naar huis kon betalen.
Een straf van 14 maanden bleek mr. Reijntjes tenslotte in petto te hebben voor J.F. (26) uit Heerlen, die ook handel in heroïne zou hebben gepleegd. Als verzwarende omstandigheid voerde de officier aan, dat de man nog in de proeftijd van twee eerdere vonnissen loopt. Bij verstek eiste hij 9 maanden tegen 25-jarige Heerlenaar C.B., die voor F. als bemiddelaar zou zijn opgetreden.
Dinsdag 5 augustus doet de rechtbank 's middags om 14 uur in al deze zaken uitspraak.

Harde werkers draf- en renbaan

● Dit zijn ze dan, de mensen rondom de draf- en renbaan Schaesberg. Degenen, die alles moeten verzorgen, die er keihard voor moeten werken, dat alles op 8 augustus as. kant en klaar is voor de eerste starts. Personeel van de draf- en renbaan, alsmede familie Winthagen van het Overste Hof, dat in deze fase van voorbereiding een belangrijke opvangbasis is voor al datgene, wat zich rondom de draf- en renbaan afspeelt. V.l.n.r. Carla Leenders (kantoor DRL), José Linssen (restaurant inspanstallen), Eef Schreurs (PR), V.d. Wetering (beheerder inspanstallen), directeur Schoenmackers, Raymakers (beheerder restaurant inspanstallen) achterin hoefsmid Houben (Heerlerbaan), Wolff (beheerder materiaal draf- en renbaan). Geheel rechts de familie Winthagen van het Overste Hof.



Stadhuis Maastricht wordt voor ruim 1,3 miljoen verbouwd

MAASTRICHT – Het ruim drie eeuwen oude stadhuis van Maastricht, neergezet als een prestige-object van de „staatsen" en gebouwd door Pieter Post, wiens naam ook verbonden is aan het Paleis op de Dam in Amsterdam, gaat een forse verbouwing tegemoet. Nadat in de afgelopen jaren aan de bovenverdiepingen van dit monumentale gebouw het nodige werd gerestaureerd en vertimmerd, zal binnenkort de benedenverdieping worden aangepakt en in zijn oorspronkelijke staat worden teruggebracht. Het karwei ten stadhuize zal een bedrag vergen van ruim 1,3 miljoen gulden.

De verdieping op de begane grond van dit stadhuis is in de loop van de eeuwen als het ware steeds misbruikt voor oneigenlijke doeleinden.
Oorspronkelijk heeft deze verdieping, die afgescheiden ligt van het representatieve deel van het stadhuis, dienst gedaan als magazijn, lokalen voor de stadswachters en als „gijzelskamers". Later werd er nog een stadswerkplaats ingericht en werd er bovendien de stadswaag voor mout en vet in ondergebracht. Nog niet zo lang geleden vonden er de gemeente-ontvanger, de politie en de gemeenten-spaarbank hun respectievelijk onderdak. Thans zetelt er de gemeentelijke voorlichtingsdienst, die er ook na de verbouwing zal blijven. De verschillende doeleinden, waarvoor de benedenverdieping is benut, hebben in bouwkundig opzicht hun sporen nagelaten. De oorspronkelijke structuur is er nagenoeg onherkenbaar door geworden.

Wanneer deze verdieping in zijn oorspronkelijke staat zal zijn teruggebracht, zullen er twee centrale ruimten zijn ontstaan, die gekenmerkt worden door gewelven van baksteen.

In de nieuwe situatie zal onder meer een vergaderruimte worden geschapen en zal tevens een expositie- en informatiecentrum voor de gemeentelijke voorlichtingsdienst zijn defintieve gestalte krijgen. Tevens komen er enkele ontvangstruimten. De verdieping wordt ook toegankelijk gemaakt voor minder validen. Daartoe zal tevens een aangepaste sanitaire voorziening worden getroffen.

WAARNEMER VOERENDAAL:
Limburger en CDA-katholiek

**VOERENDAAL – Binnenkort kan de benoeming worden verwacht van een nieuwe waarnemend burgemeester van Voerendaal. Gouverneur J. Kremers heeft inmiddels een gesprek gehad met de raad en daaruit is een profielschets voortgekomen. Wethouder Ch. Lemmens: „Ik verwacht die benoeming in ieder geval vóór 10 augustus. Er zijn in het gesprek met de gouverneur geen namen genoemd. We hebben wel de wens te kennen gegeven het liefst een CDA-man op die post te zien. In de profielschets is ook verwoord dat hij Limburgs kan verstaan en praten. Bovendien verwachten wij dat het praktiserend katholiek is."
De nieuwe waarnemend burgemeester wordt de opvolger van Hub Sieben die eind mei kwam te overlijden. De heer Sieben is van 1 november 1971 tot 1 februari 1980 burgemeester van Voerendaal geweest. Daarna werd hij als waarnemend-burgemeester benoemd.**

Hoog water nu in Mook

MOOK – De hoge waterstand van de Maas is gisteren doorgedrongen tot het uiterste deel van Noordlimburg en wel Mook en Middelaar. Ook hier bleef de schade beperkt tot de gewassen.

Enkele malen moest de politie in actie komen om in nood verkerend vee veilig te stellen, Het kerkdorp Well evenals de plaatsen Ayen en Bergen bleven nog geblokkeerd. Ook de Daileybrug Well-Wansum bleef voor alle verkeer nog gestremd. In Gennep werd de toevoerweg naar de loswal en in Heijen de Boxmeerse wegen door het water afgesloten.

Inbraken

VENLO – De politie in Venlo heeft twee broers van 27 en 29 jaar aangehouden die bekend hebben de laatste weken in Venlo op zeven plaatsen te hebben ingebroken.

Brunssum trok tienduizenden
Parade 80 afgelopen

BRUNSSUM – Voor laatste maal, klonk gisteravond applaus voor folkloristische groepen die hebben deelgenomen aan de zevende Parade in Brunssum.

In de Brunnahal, die dit keer niet helemaal vol zat, zorgden Spanje, Hongarije en Bulgarije voor een feestelijke „verlenging". De groep „Faklya" uit Bulgarije kon daarbij eens heerlijk van leer trekken. Zelfs de balletachtige modernere dansen kwamen daarbij aan bod.
Woensdagavond had Brunssum al uitbundig afscheid genomen van de andere groepen, die zes avonden lang op drie verschillende plaatsen folkloristische voorstellingen verzorgden. Al met al hebben tienduizenden deze voorstellingen bezocht. De volgende Internationale Folkloristische Parade (de achtste), wordt gehouden in 1984.

● Parade-„commandant" Houben neemt afscheid van de Spaanse gasten.



Zaak valse 100 DM-biljetten
Nu inwoner van Nuth aangehouden

HOENSBROEK – Nadat de Hoensbroekse politie vorige week reeds de 22-jarige F.E. uit Hoensbroek had aangehouden in verband met het in bezit hebben van valse bankbiljetten van 100 DM, werd nu ook de 19-jarige L.S. uit Nuth ingerekend. Deze jongeman was in het bezit van 22 van dergelijk valse bankbiljetten.

De politie is van mening dat er nog meer van deze biljetten in omloop zijn. Daarop hieronder de drie kenmerken van de valse 100 DM.
1. Het wapenmerk bij de valse biljetten is een geelkleurige opdruk in plaats van een indruk; 2. Er is bij het valse exemplaar geen reliëf in de beeltenis; 3. In tegenstelling tot de in het papier liggende veiligheidsdraad bij de echte biljetten loopt bij de valse een zwarte draad óp het papier.

Rijkswaterstaat maakte overuren

MAASTRICHT – De informatiedienst van Rijkswaterstaat in Maastricht is de afgelopen dagen overstelpt door telefoontjes van ongeruste Maaskantbewoners. Vooral landbouwers zorgden in de vroege ochtenduren en in de namiddag voor spitsdrukte in de telefooncentrale.

Om iedereen te woord te kunnen staan over te verwachten waterhoogten is begin deze week rigoureus afgeweken van de kantooruren. Behalve in de heel kleine uurtjes, bleef de centrale dag en nacht bezet. Vooral rond acht uur 's ochtends en zes uur 's avonds kregen we grote aantallen telefoontjes te verwerken", vertelt directielid J.M. Goppel.
De omvang van de schade die het wassende Maaswater heeft aangericht aan voorzieningen, die onder het Rijk vallen zal de komende weken bekeken worden. „We moeten afwachten wat er straks boven water komt. De nasleep van de overstromingen zal maanden gaan duren", aldus de heer Goppel.

Girokaarten valselijk verzilverd

MAASTRICHT – Een inbraak in een pand aan de Kasteelstraat in Maastricht is twee kamerbewoners elk op een strop 4000 gulden komen te staan.

Van beiden werd een „set" gestolen van twintig girobetaalkaarten, goed voor tweehonderd gulden per stuk. De betaalkaarten, die een totale waarde van 8000 gulden vertegenwoordigen, zijn inmiddels door de dief verzilverd.

Geboren:
MARC
zoon van J. Brouns
en B. Brouns-Bodelier
broertje van Jenny.
tijd. adres:
De Wever Ziekenhuis,
Heerlen afd. 2, kamer 43.

Mam en Pap,
hartelijk gefeliciteerd
met jullie
25-jarig huwelijk.
Marlies, Ton,
Anita, Udo
en Ron

Oma v.d. Hurck
hartelijk gefeliciteerd met je 70ste verjaardag.
Riet-Ed
Jeoffry-Dimitri
Jan-Maria
Sven-Ruben-Nicole

J. HANCKX, huidarts te Maastricht
van 26 juli t/m 10 augustus
geen spreekuur.

Heden overleed, geheel onverwachts, tengevolge van een noodlottig ongeval, in haar Heer en Heiland, op 18-jarige leeftijd, onze lieve dochter, zus en tante

Joyce Esther Reisig

In dankbare herinnering:
Kerkrade: **Mevr. F. Assas**
Ronald en Thea
Judy en Michael
Stephan
Edgar
Dordrecht: **Fam. F.R.T. Reisig**
J.C. Reisig
Heerlen: **Fam. J.F.G. Reisig**
Fam. A.R. Reisig

6461 VT Kerkrade, 22 juli 1980
Haghenstraat 57

De teraardebestelling zal plaatsvinden op zaterdag 26 juli as. om 9.30 uur op de algemene begraafplaats Schifferheide te Kerkrade-West.
Bijeenkomst om 9.00 uur in de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont. Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Heden is na een langdurige ziekte toch nog vrij onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken op de leeftijd van 61 jaar, mijn lieve vrouw, onze geliefde moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Louisa Hanssen

weduwe van
HUBERTUS PEREY
echtgenote van
FRANCISCUS VAN MULKEN

Sittard: **J.F. van Mulken**
Sittard: **M.J. Janssen-Perey**
C. Janssen
Geleen: **W.C. Perey**
E. Perey-van Erp
Puth: **E.W.J. Smink-Perey**
H. Smink
Echt: **A. Webers-van Mulken**
P. Webers
haar kleinkinderen
Familie Hanssen
Familie van Mulken

6132 CE Sittard, 24 juli 1980
Dempseystraat 19

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op maandag 28 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Overhoven-Sittard.
Zondag as. zal in de avondmis van 18.00 uur de overledene bijzonder worden herdacht in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Enige en algemene kennisgeving

Met grote droefheid, doch ook met grote dankbaarheid jegens O.L. Heer haar als lieve vrouw, goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma te hebben gehad, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel

Helena Schmeitz

echtgenote van
Josef Nicolaus Mertens

op de leeftijd van 67 jaar.
Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

In dankbare herinnering:
Amstenrade: **J.N. Mertens**
Boxtel: **Idi en Nico Westra-Mertens**
Janine, Rob
Familie Schmeitz
Familie Mertens

6436 BG Amstenrade, 24 juli 1980
Dr. Poelsstraat 36

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 28 juli om 11 uur, in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100, gelegenheid tot bezoek van 14-15 uur en van 19-20 uur, zondag van 14-15 uur.

†

Enige en algemene kennisgeving

Geheel onverwacht is tijdens onze vakantie in Spanje op de leeftijd van 43 jaar van ons heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Theodorus Maria Cornelius van Dooren

oprichter van timmerbedrijf Th. van Dooren
echtgenoot van
Maria Martha de Rooij

Heerlen: **M.M. van Dooren-de Rooij**
Léon
Michel
Familie van Dooren
Familie de Rooij

6413 PC Heerlen, 19 juli 1980
Terweyerweg 23

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden zaterdag 26 juli as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Paulus te Heerlen - Passart-Zuid, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats te Hoensbroek aan de Randweg.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondwake vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve vrouw, moeder en oma

Elisabeth Maria Balk-Wetzels

A.J. Balk
Kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, juli 1980,
Trijbelshofke 14.
De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 27 juli as. in de parochiekerk van de Heilige Familie (Veldstraat) te Schaesberg om 11.00 uur.

DANKBETUIGING

Voor de vele blijken van medeleven betoond bij het overlijden van onze dierbare en onvergetelijke echtgenote, moeder, schoonmoeder en oma

Marieke Lemmens-Lemmens

betuigen wij onze oprechte dank.

Familie Lemmens

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 27 juli 1980 om 9.30 uur in de St.-Remigiuskerk te Schimmert.

GEBOREN

Diana, dochter van L.E.Th.M. Stoot-Van Bekkum, Herkenberg 8, 6231 LK Meerssen. Tijd. adres: De Weverziekenhuis, Heerlen.

HUWELIJKEN

Renee van der Molen en Leon Loeffen trouwen zaterdag 26 juli om 13.30 uur in de St.-Antonius van Paduakerk te Nazareth-Maastricht. Receptie is van 18.30 tot 20.00 uur in het gemeenschapshuis Nazareth. Toek. adres: Bloemenweg 7, Maastricht.

Enige en algemene kennisgeving

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot zich genomen heeft, mijn inniggeliefde echtgenote, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Willems

echtgenote van
THOMAS HUBERTUS BOURS

Zij overleed op de leeftijd van 75 jaar na voorzien te zijn van de h. sacramenten.

Stein: **Th.H. Bours**
Urmond: **W. Bours**
B. Bours-Wijnand
Grevenbicht: **R. Ruber-Bours**
J. Ruber
en al haar dankbare kleinkinderen
Familie Willems
Familie Bours

Stein, 23 juli 1980
Bejaardencentrum „De Moutheuvel"
Heerstraat C 63

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op zaterdag 26 juli as. om 11.30 uur, in de St.-Martinuskerk te Urmond.
Vrijdagavond om 19.00 uur avondmis in de Kapel van het Bejaardencentrum „De Moutheuvel" te Stein.
Bezoek: Rouwkapel Begr. Ond. „Daemen", Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed geheel onverwacht, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 85 jaar, mijn goede vader, behuwdbroer, oom en neef

Jacob Vranken

echtgenoot van wijlen
WILHELMINA PELZER

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

Uit aller naam:
Hans Vranken

6462 EN Kerkrade, 24 juli 1980
Kokelestraat 11

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 28 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Bleijerheide.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Zaterdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in 't mortuarium Lückerheidekliniek Chèvremont. Bezoekuren van 18.00 uur tot 19.30 uur.

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, hebben wij afscheid genomen van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Maria Smeets

weduwe van
FREDERIKUS BULTE

Zij overleed in verpleegkliniek In Via te Sittard, 23 juli 1980, in de ouderdom van 78 jaar.

Born: **Harie en Elisabeth Bulte-Buckx**
Born: **Agnes en Jozef Lebens-Bulte**
Maastricht: **Netta Smeets**
Haar kleinkinderen
en achterkleinkind
Familie Smeets
Familie Bulte

Sittard, 23 juli 1980
Corr.adres: H. van Leyenstraat 17
6121 KH Born

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 28 juli as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Born.
Geen condoléance.
In de avondmis van zaterdag 26 juli om 19.00 uur zullen wij moeder bijzonder gedenken in bovengenoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek 17.30-19.00 uur.
Mocht u onverhoopt geen persoonlijke kennisgeving hebben ontvangen, wilt u dan deze advertentie als zodanig beschouwen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Tina Claessens-Lauvenberg

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen
Claessens

Ubachsberg, juli 1980

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 26 juli as. om 19.00 uur in de kerk van St.-Bernardus te Ubachsberg.

De plechtige eerste jaardienst voor

Arnold Jetten

zal plaatshebben op zondag 27 juli om 10.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard.

Familie Jetten

Sittard, juli 1980.

Algemene kennisgeving

† Heden overleed in de verpleegkliniek te Heerlen op [illegible] jarige leeftijd

Johan Hendrik Wingarts

Familie Wingarts

Heerlen, 21 juli 1980
Corr.-adres: kantoor notaris Prof. Dr. E.A.A. Luijten, Ru[...] de Beerenbroucklaan 16 Heerlen.
De uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 26 juli as. om 13.30 uur op de begraafplaats Imstenrade, Imstenrade[r]weg Heerlen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond tijdens het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenote en moeder

Johanna Maria Elisabeth Urlings-Bex

[illegible] oprechte dank.

J.W.M.H. Urlings
H. Urlings
B. Urlings-De Bie
en kinderen

Bingelrade, juli 1980.
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 27 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk te Bingelrade.

[illegible] lijke moeder en oma

Anna Bruls-Manteleers

zal plaatshebben op zondag 27 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Clemens Merkelbeek.

Familie Bruls
Familie Manteleers

In de rouwdankbetuiging van **Fam. v.d. Eijnden-Janssen** is abusievelijk de verkeerde parochiekerk vermeld; dit moet zijn:
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 26 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven.

Psalm 42
Gelijk een hinde schreeuwt naar de waterstromen, alzo verlangt mijn ziel naar God.

Bedroefd om zijn heengaan, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het overlijden, na een kortstondige ziekte, in het verpleegtehuis Schuttershof te Brunssum, op de leeftijd van 82 jaar, van onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Jan Tamerus

weduwnaar van
FIMKE KLEINSTRA

In dankbare herinnering:
Heerlen: **A. Tamerus**
Hoensbroek: **F. Tamerus**
Hoensbroek: **S. Hermkens-Tamerus**
W. Offermans
en al zijn kleinkinderen

Brunssum, 23 juli 1980
Corr.adres: Harmoniestraat 70
6432 ER Hoensbroek

De begrafenis zal plaatsvinden op maandag 28 juli as. op de centrale begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek.
Bijeenkomst aan het uitvaartcentrum Hoofdstraat 100 aldaar, van waar vertrek naar voornoemde begraafplaats om 14.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vader is opgebaard in voornoemd uitvaartcentrum, gelegenheid tot bezoek van 14.00-15.00 en van 19.00-20.00 uur. 's Zondags alleen van 14.00-15.00 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Diep bedroefd maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat na een moedig en waardig gedragen lijden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Antonius Petrus Cornelis Verdonk

echtgenoot van
FRANZISKA PETRONELLA VAN HOUT

op de leeftijd van 75 jaar.
Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **F.P. Verdonk-van Hout**
Hoensbroek: **Annie en Piet van Krevel-Verdonk**
Jan en Marga
Bram, Roel
Hoensbroek: **Jo en Jan Sebille-Verdonk**
Klimmen: **Sissi en Roelof de Vree-Verdonk**
Karin, Rolf, Evelyn
Ubach o. Worms: **Rietje en Wim Hendriks-Verdonk**
Rob, Yvonne
Heerlen: **Tilly en Math Hijdendaal-Verdonk**
Huub, Arno
Weustenrade: **Toos en Wiel Moonen-Verdonk**
Sylvia, Monique
Hoensbroek: **Truus en Toon van Hoorn-Verdonk**
Twanny, Therry
Heerlen: **Piet Verdonk**
Petra, Roger, Siegfried
Johanna Schmeits
Stein: **Tonny en Thei Schepers-Verdonk**
Roy, Pascal

Hoensbroek, 23 juli 1980
Juliana-Bernhardlaan 105

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 28 juli om 14 uur, in de kapel van het Piuscentrum te Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen. Bijeenkomst in de kapel.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdag om 18.30 uur rozenkransgebed in genoemde kapel.
Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100, gelegenheid tot bezoek van 14-15 uur en van 19-20 uur, zondag van 14-15 uur.
Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze lieve zoon, broer en vriend

Hans Emde

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Speciaal woord van dank aan chefs en collega's van meubelgroothandel Reja B.V. te Hoensbroek.

Fam. F.W. Emde en Elly

Treebeek, juli 1980.
De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 27 juli as. om 9.30 uur in de H. Barbarakerk te Treebeek.

De plechtige eerste jaardienst voor

Barbara Konings

zal gehouden worden op zondag 27 juli om 10.30 uur in de kerk van de H. Martinus te Urmond.

Het kerkbestuur

Daar het mij onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot

Nes Pfennings

betuig ik hierbij mijn hartelijke dank.

Mevr. Pfennings-Wilms

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 27 juli as. om 11.30 uur in de Grote Kerk te Sittard.

De plechtige tweede jaardienst van mijn lieve vrouw, onze goede moeder en oma,

Tinie Hijdendaal-Roelofs

zal plaatshebben op zondag 27 juli as. om 9.30 uur in de H. [illegible]kerk te Meezenbroek, Heerlen.

Fam. Hijdendaal

[illegible], juli 1980.

OVERLEDEN

† **Maria P[illegible]**, echtgenote van wijlen Hermanus Timmermans, oud 86 jaar. Maastricht, corr.adres: Mercatorplein 11a, 6216 CJ Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 28 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. [illegible] te Via Regia te Maastricht.

† **Berke Hardy**, weduwnaar van Lena Mullenders, oud 74 jaar. 6216 VR Maastricht, Glazuurstraat 28. De uitvaartdienst is heden, vrijdag 25 juli om 14.00 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart, Pottenberg-Maastricht.

† **Jacobus Franciscus Joannes Ottenheim**, weduwnaar van Engelina Hubertina Petronella Strijbos, oud 85 jaar. Roermond. De eucharistieviering zal gehouden worden [illegible] juli as. om 11.00 uur in de H. Geestkerk te Roermond.
Geen condoleren.

† **Frans Joosten**, echtgenoot van Dorine Minette de Vogel, oud [illegible] jaar. Aan de Grave 2, Heythuysen. De eucharistieviering zal gehouden worden zaterdag 26 juli as. om 11.00 uur op de algemene begraafplaats te Nederweert. Bijeenkomst vanaf 10.50 uur op bovengenoemde begraafplaats.
Geen condoleren.

Vervuilde grond schoonmaken

Urmonds bedrijf neemt proeven

EINDHOVEN - URMOND - Het bedrijf van de firma Kroen uit Urmond neemt momenteel proeven in Eindhoven om door benzine vervuilde grond schoon te wassen via een nieuw ontwikkeld procédé. De proeven hebben redelijk aan de verwachtingen voldaan.

De proeven werden genomen in een gebied, waar enkele jaren geleden 20.000 liter benzine uit een tankstation bij Aalst was weggestroomd via een lek. Daardoor werd een waterwingebied van de Eindhovense waterleidingmaatschappij bedreigd. Bij het reinigen van deze grond is nu het Urmondse bedrijf ingeschakeld, dat ter plaatse de grond kan reinigen. Beslissingen of na de proefnemingen definitief zal worden doorgegaan met de methode, zijn nog niet genomen.

Lambert Swerts overleden

MAASTRICHT - Deze dagen overleed in een Antwerpse kliniek de heer Lambert Swerts, ere-voorzitter van de vereniging van Limburgse auteurs, schrijver en essayist. Hij wordt morgen begraven na een dienst te elf uur in de H. Hartkerk aan de Lange Beeldenkunststraat 22 te Antwerpen.

Lambert Swerts werd 13 april 1907 in Hasselt geboren. Gestart als bank-employé begaf hij zich spoedig in de journalistiek. Na de oorlog vestigde hij zich te Antwerpen, waar hij onder meer verbonden was aan een persbureau en het bisdommelijkblad Kerk en Leven. Als schrijver was Swerts bijzonder productief. Tientallen werken staan op zijn naam, romans, novellen, biografieën, reisverhalen, gedichten, vertalingen. Hij was een van de oprichters van de Vereniging van Limburgse Auteurs, daarvan tevens de eerste voorzitter en daarna ere-voorzitter.

Examens

Aan de technische hogeschool Eindhoven zijn geslaagd voor het doctoraal-examen Natuurkunde: J.J.M. Geraets, Neer. Bedrijfskunde: R.O.B.L. Savenkoul, Herkenbosch.
Electrotechniek: J.G. Daelemans, Maastricht, W.H.J. Lennartz, Simpelveld. Bouwkunde: F.G.M. Lemmens, Schaesberg, F.J.H. Lemmens, Geleen, H.T.M. Thuijls, Bierlok.
Scheikundige Technologie: P.F.G.A. Dongen, Weert, F.N. Kruijer, Geleen, A.M.C. Lemmens, Schaesberg, T.J.F. v. Noorden, Maastricht, R.A.M.R. Simons, Valkenburg-Houthem.

„Achter het nieuws" over Eurocontrol

BEEK - Zaterdagavond as. wijdt VARA's actualiteitenrubriek „Achter het Nieuws" (Nederland 2, 22.15 uur) een deel van zijn uitzending aan de problematiek van de luchtverkeersleiding in Europa en vooral aan Eurocontrol-Beek.

Een team van „Achter het Nieuws" heeft zich daarover zowel buiten als binnen Nederland uitvoerig georiënteerd. Men is ook in het centrum in Beek geweest, maar heeft daarnaast gesprekken gevoerd met de zich tegen Eurocontrol keerende verkeersleiders in Amsterdam en met de Vereniging van Nederlandse Verkeersvlieger.

DEN BOSCH - Aanvoer 346 stuks. Prijzen in guldens per stuk: luxe paarden 1750-3500, volbloed 1525-2350, luxe 2-jarige merries 1750-2525, luxe 2-jarige hengsten 1800-2600, luxe 1-jarige merries 1250-1700, luxe 1-jarige hengsten 1275-1600, hitten 700-1225, Shetlandse pony's (ruins) 250-425, Shetlandse pony's (merries) 300-625. Prijzen in guldens per kg: jonge slachtpaarden 5,30-6,40, oude slachtpaarden 5,20-6,30. De handel was iets minder vlot.

Twintig maanden voor valsheid in geschrifte

ROERMOND - Wegens het plegen van valsheid in geschriften, verduistering en schuldheling veroordeelde de meervoudige kamer van de Roermondse rechtbank de 32-jarige aannemer W.S. uit Herten tot een gevangenisstraf van een jaar en acht maanden met aftrek van de reeds ondergane preventieve hechtenis. Van de S. verder nog [illegible] gevallen van [illegible] en opzettelijke heling sprak de rechtbank hem vrij. Veertien dagen geleden had officier van justitie W. Bartels tegen S. een gevangenisstraf van twee jaar [illegible] geëist.

FNV akkoord met sluiting Jamin

UTRECHT - De Dienstenbonden FNV hebben zich tijdens een gesprek met de directie van het suikerwarenbedrijf Jamin akkoord verklaard met de voorgenomen sluiting van 49 filialen. Volgens een woordvoerder hebben de bonden zich bij de sluiting neergelegd omdat de directie nu met cijfermateriaal heeft aangetoond dat de winkels ook na aanpassingen niet meer rendabel te maken zijn.

De directie heeft beloofd, dat het aantal ontslagen tot een minimum beperkt zal blijven.

Tennis-demonstratie

EPEN - De LRC-Witt[...] houdt zaterdag bij gelegen[heid] van de opening van het sp[ort]complex De Bennet in E[pen] een tennisdemonstratie. [...] namelijk Brunssums ge[...] uit de B-klasse zal in actie [ko]men. Er wordt namelijk [een] mixed-dubbel gespeeld d[oor] Joop Bockmeulen en Jo[...] Schneider tegen trainste[r] trainer van de LTC Witt[...] Francis Raets en René Loo[...]

SWOV: effect alcoholwet verdwijnt

VOORBURG - De Stichting Wetenschappelijk Onder[zoek] Verkeersveiligheid (SWOV) heeft vraagtekens gezet bij [het] effect van de alcoholwet, die in 1974 van kracht werd. [Vol]gens de SWOV is er een bezinning nodig op de vraag [of] bijstelling van het overheidsbeleid gewenst is.

De SWOV meent dat de alcoholwet aanvankelijk een groot effect had. Ook nu nog wordt er veronderstelde minder onder invloed gereden dan vóór de alcoholwet, maar wel veel meer dan vlak na de invoering, aldus de SWOV. De reden hiervoor is dat de kans op aanhouding door de politie kleiner is dan de automobilisten aannamen. De SWOV heeft nu een aantal mogelijke maatregelen geïnventariseerd om de overheid in staat te stellen zich over het beleid te bezinnen. De meeste van de maatregelen zijn bedoeld om de verkeersonveiligheid te verminderen.

Van meer politietoezicht wordt een groot positief effect op de verkeersveiligheid verwacht, maar de kosten daarvan zijn erg hoog, aldus de SWOV. Ook meent de stichting dat deze maatregel om politieke redenen moeilijk uitvoerbaar is: uitbreiding van de politie is vaak een omstreden zaak.

De SWOV meent dat het geven van meer voorlichting, de verscherping van de rijopleiding, de uitbreiding van rij- en schoolopleidingen, het aanbieden van zelfmeetapparatuur en het verplicht installeren van alcoholslot op het startmechanisme een klein gunstig effect oplevert, maa[r] [...] Van weer andere maatregelen [wordt] geen invloed op de verkeersveili[gheid] verwacht, terwijl ze wel het [...] zullen gaan kosten. Tot die g[roep] horen zwaardere straffen, he[t ver]plicht stellen van onderwijs aa[n] [...] naar ontnuchteringsmiddelen [...] verdriven van [...]
De SWOV rekent hieronder ook [...] verdriven van ontnuchtingen [...] lijkheden en het verlenen van een [...] zekeringsbonus bij afwezigheid [van] alcoholschade. Lichtere straffen[,] een verhoging van de wettelijke li[miet] (0,5) werken besparend, zonder dat de onveiligheid vergroten. Het [...] geen effect hebben, aldus de SWOV.
In de brochure die de SWOV [...] in het verkeer veroorzaakt. Ook [...] vraag wie, wanneer en waar [...] invloed rijdt in Nederland [...]

Ontevredenheid in ons landje stijgt ten top

Onlangs schreef mevr. Van Dijk uit Hoensbroek in deze rubriek dat de regen haar de strot ging uithangen (LD 16/7). Ja, als het wat al te lang duurt, wie niet? Maar er zijn méér van die dingen die veel mensen zo langzamerhand (om haar uitdrukking nog eens te gebruiken) de strot gaan uithangen. Om alleen nog maar in ons eigen kleine landje te blijven: onder meer het feit dat Nederland meent altijd de toon te moeten aangeven over hoe de dingen in andere landen moeten gebeuren, zowel op politiek als op geestelijk gebied.

De kindermoord hier in ons land, waarvan zo'n ruim 500 onschuldige kinderen per dag het slachtoffer zijn, kinderen die op de meest afschuwelijke wijze in de abortusklinieken (abortoirs) in de moederschoot worden vermoord. Men maakt zich druk over walvissen en ander gedierte, maar het afslachten van de meest onschuldigen – ongeboren kinderen – deert kennelijk niet. Dan de rellen hier in ons land: de politie mag niet optreden. De honger: in vele landen sterven duizenden kinderen van honger, hier vindt men nogal eens hele plakjes brood op straat liggen, weggegooid. En hier maken de dikkoppen zich boos omdat ze – zoals ze menen – teveel moeten inleveren (ze verdienen notabene zo'n 15-duizend gulden per maand en nog meer, terwijl in de arme landen een gezin van vier kinderen het moet doen met 100 gulden per maand).

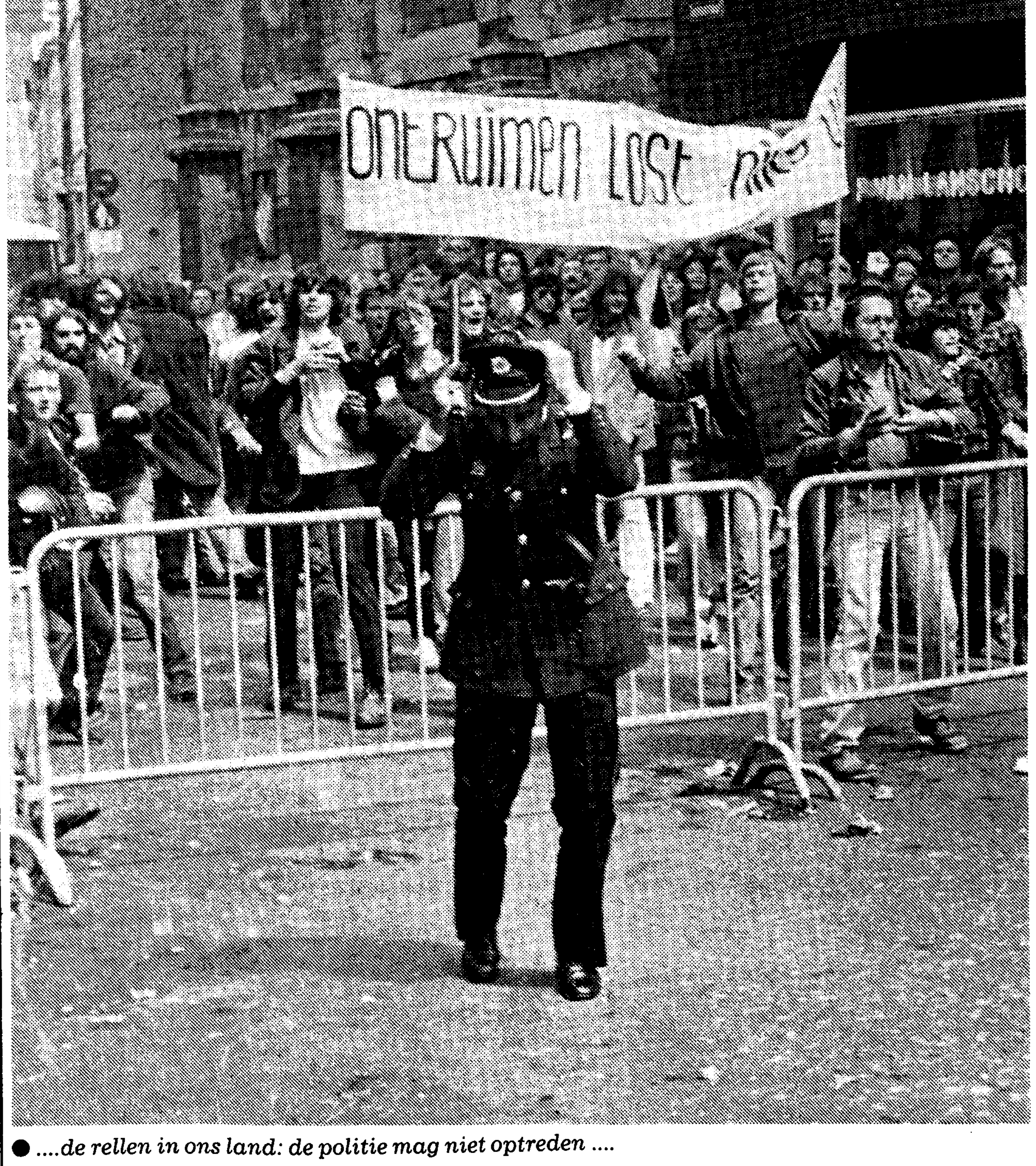
Steeds meer betogingen en stakingen, dan hiervoor, dan daarvoor, de ontevredenheid in ons land stijgt ten top. De meeste mensen weten zelf niet meer hoe goed ze het hebben. Afgunst, haat, nijd en jaloezie voeren de boventoon.

Op geestelijk gebied is het al even treurig gesteld. Bisschoppen hier in ons land zetten zich af tegen hun collega-bisschop. De ene priester gunt de andere zijn kerktoren niet. Vele priesters storen zich niet aan de voorgeschreven misliturgie en houden er een eigengemaakte dienst op na. Vroeger gingen de priesters ons voor bij het bidden voor de vruchten der aarde. Waar hoort men nog preken over Maria, de Moeder van God? De meeste (zich pastor noemende) kapelaans staan maar wat te wauwelen, waarbij je de schoenen van de voeten vallen.

Nee, mevrouw Van Dijk, het is niet alleen het weer dat de mensen de strot uithangt en het idee om de redactie van het Limburgs Dagblad handtekeningen te laten verzamelen om die naar „boven" te sturen, is bespottelijk. Laten de mensen eens wat meer gaan bidden. Laten ze weer de rozenkrans ter hand nemen en de moeder van de Heer vragen dat zij de rampen die ons ongetwijfeld boven het hoofd hangen, mag doen keren. Nog is het niet te laat. Laten wij onze hoogmoed loslaten en steeds indachtig zijn dat wij uit onszelf niets vermogen, dan zal Maria ons zeker verhoren wanneer wij telkens opnieuw bidden: Heilige Maria, Moeder van God, bid voor ons zondaars. Ik herinner mij een gezegde van een oude oma:

Als ik niemand meer zeggen kan
wat mij het hart doet breken,
dan ga ik in mijn droefheid
tot Jezus' moeder spreken.

SITTARD — **J.K. Verdonk**



• ....de rellen in ons land: de politie mag niet optreden ....

• Bisdom 6

In het LD van 11/7 stelt de heer K. uit Beek een aantal vragen over ons bisdom en vraagt een eerlijk antwoord.

Het Roomse geloof werd gesticht door de God-mens Jezus Christus, tevens tweede persoon van de Allerheiligste Drieëenheid. Zijn leer was, en is nog, geworteld in de Heilige Schrift en gebaseerd op de Tien Geboden. Hij getuigde van zichzelf: „Ik ben niet gekomen om de wet af te schaffen, maar om deze te vervolmaken. Ik ben de weg, de waarheid en het leven. Wie niet met mij is, is tegen mij. De heer Jezus liet dus in zijn leer absoluut geen ruimte voor dialoog, inspraak, overleg, samenwerking enz. En dit kan ook niet, want zodra de waarheid een verandering ondergaat, is het geen waarheid meer. Dit geldt voor alle katholieken, zowel voor de leek als de priester en ook de bisschop, alleen met dit verschil: hoe hoger de rang, des te groter de verantwoordelijkheid. Degenen die zich aan de ware zuivere leer van de Heer Jezus houden of, althans – ondanks menselijke fouten – proberen te houden, moet men niet van dwarsliggerij beschuldigen. Juist uit deze groep mensen met deze instelling zijn de heiligen voortgekomen.

Verder wil de heer K. wel eens weten, waarom men als ouders van communicantjes geen zeggenschap mag hebben over de teksten die bij deze plechtigheden worden gebruikt. Maar als de ouders van communicantjes hun plicht als katholiek eens nakwamen en de kinderen die God aan hun hoede toevertrouwde een beter voorbeeld gaven – inplaats van zich met teksten te bemoeien, wat dunkt u dáárvan? Nu kan men het trieste feit constateren dat meer dan de helft van de communicantjes één jaar na hun eerste communie niet meer regelmatig of zelfs helemaal niet meer in de kerk komen. Waarom? Omdat hun ouders óók niet komen.

Een volgende vraag. Waren de vicarissen en dekens indertijd te dom om te weten hoe het profiel van de nieuwe bisschop zou moeten zijn? Wisten de heren vicarissen en dekens wel, hoe hun eigen profiel zou moeten zijn?

Waarom onze bisschop tegen de HTP in Heerlen is? Kan men redelijkerwijs wel verwachten dat docenten die zich aan hun gedane geloften niet meer houden, aan hun leerlingen kunnen bijbrengen dat wèl te doen?

Waarom Rolduc weer geopend moest worden? Waarom moest Rolduc, waar toch zoveel eminente priesters hun opleiding ontvingen, zonodig ooit gesloten worden? Wie weet daar een antwoord op? Vergelijk de resultaten eens tussen de HTP en Rolduc. Vergelijk ook eens het aantal priesterwijdingen in het bisdom Roermond en de overige bisdommen.

Aan hunne vruchten zult ge ze kennen, inzender K.

EINIGHAUSEN — **J.H. Pepels**

• Kampioen 2

Deze reactie betreft de belachelijke brief van Jan Struver uit Hoensbroek (LD 22/7) die de absurde veronderstelling heeft dat Hinault niets aan zijn knie mankeerde en bang voor Zoetemelk was. Zulks terwijl Hinault in het verleden vaak genoeg heeft gewezen dat Zoetemelk niet zo'n groot probleem voor hem is. En wat Zoetemelks overwinning betreft, moet Jan Struver maar eens bedenken, dat die niets was, vergeleken met de overwinning van Hinault vorig jaar, voor hij zo een onzin schrijft.

SITTARD — **M. Sowa**

• Bemoeizucht 3

Naar aanleiding van het ingezonden artikel „Bemoeizucht" van de heer Willé (LD 15/7) hebben de collega-pastores en het kerkbestuur van de St.-Jan Evangelist te Hoensbroek de behoefte in uw krant en op deze plaats de waardering uit te spreken voor de wijze waarop pastor Oberyé zijn taak serieus neemt en met welk een inzet hij zijn werk doet.

HOENSBROEK

Alle leden van het kerkbestuur en alle collega-pastores van de parochie St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.

IN GESPREK EXTRA
EXTRA IN GESPREK
IN GESPREK EXTRA



In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

• VLAO

Wanneer inzender Cas Paes (LD 11/7) vraagt: wie zijn die „wij" die ƒ 16.000,- voor de ex-KNIL'ers blijven eisen, dan antwoord ik: inderdaad, de eigen leden van de Ver. LAO, afd. Zuid-Limburg. Inzender heeft natuurlijk het volste recht om vragen te stellen, maar het gaat dan altijd om mensen die nergens lid van willen zijn. Dat de Ver. LAO door wil vechten voor het volle pond, vindt deze inzender best, maar hij wil eerst die ƒ 7500,- ontvangen. En dan? Hij wil wel oogsten, niet zaaien. Mensen van diverse verenigingen en stichtingen betalen dus – zoals die van de VLAO. Steunen het doel om te oogsten. Ook vrijwilligers steunen het doel en betalen ervoor – zònder straks te oogsten, overigens, en dàt is solidariteit.

Er is na 35 jaar zwijgen, niet-luisteren en talmen eigenlijk verandering gekomen. In het KNIL-debat verklaarden de ARP-jongeren zich solidair en zij kregen bijval van de heer Wolff (CPN). In een volgend debat zei de heer Verbrug (SGP) dat aan deze schuld eindelijk eens de prioriteit wordt gegeven die hij behoort te hebben. Nu daag ik alle zonen en dochters uit om hun respect te betuigen – metterdaad – met de strijd die hun vaders al 35 jaar voeren voor hun recht. Zijn zij bereid de strijd over te nemen – of zeggen zij: dat interesseert ons niet, laten ze het zelf maar uitvechten? Jongeren, die deze strijd willen overnemen, kunnen zich bij de VLAO aanmelden: postbus 33857, 2503 BD Den Haag, of bij mij, Forcadentstraat 52A, 6217 AE Maastricht.

MAASTRICHT

L. Neele, ex-sold. KL, bat. 424, 6/7 RI

• Kampioen 3

Gewoonlijk ligt het mij niet om te reageren op ingezonden brieven van anderen. Of ik het al dan niet eens ben met een steller/stelster van een ingezonden brief, het kan voor niet gauw een reden zijn om daarop te reageren, want ik respekteer iemand anders zijn/haar mening c.q. inzicht.

In „In Gesprek" van heden (22/7) staat echter een ingezonden brief die alle logika en respekt op grovelijke wijze negeert c.q. opzij zet.

Ik doel op de brief van Jan Struver onder de noemer „Kampioen" geplaatst. Betreffende persoon kan mij persoonlijk niet krenken of teniet doen, daartoe zie ik hem niet kompetent, maar ik erger mij er aan dat hij meent andere èn integere mensen te moeten blameren. Waar haalt hij, Jan Struver, het lef vandaan andere mensen te moeten en te menen korrigeren i.c. rectificeren?! Bedoelde persoon heeft mijns inziens geen greintje respect voor iemand anders zijn/haar mening.

Hij verwijt anderen van zó nodig in de krant te willen staan, maar schroomt niet om zijn eigen naam in diezelfde krant afgedrukt te zien.

Gegarandeerd dat onder de door Struver betichtte personen velen zijn die op méér verstand en inzicht kunnen bogen dan hij.

De bedoelde personen, als door Struver gedaan, zou ik willen aanraden zijn ingezonden brief als een teken van jaloezie en afgunst te beschouwen: iets anders kan er naar mijn mening niet achter zitten.

Meneer Struver zou ik willen aanraden de mening van anderen eens te willen respekteren en vooral niet zó duidelijk blijkt te willen geven als in zijn bedoelde brief, van zijn afgunst t.o.v. andere ingezonden brieven-schrijvers/schrijfsters.

Trouwens, Struver vind ik, n.a.v. zijn brief, een soort korrigerend rektificeerder ten aanzien van bijv. dhr. Adriaans naar aanleiding van diens brief m.b.t. de laatste winnaar van de Ronde van Frankrijk. Naar mijn volstrekte overtuiging zijn het domme mensen die menen andere mensen te moeten aanvallen in hun mening en overtuiging c.q. inzicht waarvan zij blijk DURVEN te geven in de volstrekt onpartijdige krant het „Limburgs Dagblad".

SITTARD — **H. Willems**

• Fabels en waarheid

Mr. Adriaans u lijkt mij het type dat overal verkondigt hoe geweldig wij ouden toch waren. Maar wij ouden waren het toch die door onze laksheid de vrijheid verloren. Hoewel er steeds meer ouden het doen voorkomen alsof zij het geweest waren die de vrijheid terug gewonnen hadden, waren het de Amerikanen die ons de vrijheid terug gaven en ons bij de opbouw hielpen. U beweert dat de werklozen niet willen werken, maar weet u dat elke werkloze minstens 4 sollicitatiebrieven schrijft, vraagt u dat maar eens aan de arbeidsbureaus. Dit betekent dat maandelijks een enorm aantal sollicitanten worden afgewezen. Hoewel onze opleiding maar de helft bedroeg, werden tot 1960 van elke 150 sollicitanten er maar één afgewezen. Op het ogenblik worden er van elke 150 sollicitanten maar één aangenomen. Enkele jaren geleden zochten de Hoogovens 400 werkers, volgens hun zeggen konden zij geen mensen krijgen, zij wilden toen 400 Spanjaarden importeren. Het NVV heeft toen een onderzoek ingesteld en er bleken meer dan 6000 Nederlanders afgewezen. Dit is maar één voorbeeld, het zou te lang worden om nog meer feiten op te noemen, de houding van vele Nederlandse bedrijven en instellingen is gewoon discriminerend tegenover Nederlandse werkzoekenden. In de omliggende landen verdienen de arbeiders meer dan in ons land. Onze partijen beweren dat daar harder wordt gewerkt, maar dat is ook een leugen. Nederland levert zijn producten goedkoper aan het buitenland dan aan de eigen bevolking.

B.V. De Gasunie levert het gas veel goedkoper aan het buitenland dan aan de eigen bevolking. Daardoor kan het buitenland goedkoper produceren en hogere lonen betalen. Zelfs het rijke Duitsland krijgt het Nederlandse gas aan een belachelijke prijs. Vorige maand heeft de Nederlandse regering beleefd gevraagd om iets meer te betalen, maar „Der Helmuth" heeft Van Agt het achterste van zijn tong laten zien. Maar geen nood, V. Agt verhoogt de prijzen van het gas voor ons Nederlanders, zo is alles weer in orde en kunnen de Duitsers nóg beter concurreren. Mr. Adriaans, u beweert dat de andere partijen hetzelfde zouden gedaan hebben, dit komt omdat wij geen Nederlandse partij hebben, zij zijn allen vazallen van het buitenland, links zo goed als rechts. Onze partijen verkwanselen niet alleen de met onze belasting gerealiseerde woningen en werkgelegenheid, maar ook onze grondstoffen. Dit is de oorzaak van de Nederlandse ellende en niet onze jeugd.

KERKRADE — **Vreuls J.**

De „wolven in schaapsvacht" moeten uitgeselecteerd worden

Door een bevriende relatie werd mij een knipsel uit uw dagblad ter hand gesteld met artikeltjes van verschillende auteurs, als opschrift dragende: „Bisdom 3" en „Bisdom 4". Als reactie op een kennelijke poging van inzender P. Knops om in uw dagblad wederom een hetze te ontketenen tegen de bisschop van Limburg, mgr. Gijsen, laten deze artikeltjes zich in bijzonder positieve zin uit over de omstreden Limburgse bisschop.

Mede ter aanvulling en in aansluiting daarop kan ik niet anders dan Limburg feliciteren met zijn bisschop en elke Limburger moet mèt mij respect voor hem hebben en trots op hem zijn. De resultaten die hij in zijn betrekkelijk korte ambtsperiode heeft weten te bereiken, wekken zonder meer bewondering op, spreken boekdelen en kunnen in geen enkel opzicht door welke andere bisschop van Nederland worden geëvenaard. Kijken we daartoe alleen al eens naar de resultaten van Rolduc, welke door Rome ten voorbeeld worden gesteld. Van 1972 tot 1979 kreeg het bisdom Roermond bijna evenveel nieuwe priesters als de andere bisdommen tezamen (32 tegenover 33), terwijl de opleiding en de aanmelding daartoe (zonder Rijks-financiering, zoals bij de KTH's die overigens praktisch geen priesters afleveren) zich in een stijgende lijn beweegt. Als daarbij nog in aanmerking wordt genomen, dat tussen 1973 en 1980 acht jonge priesters van het bisdom Roermond zijn gepromoveerd tot doctor in de theologie (vijf in Bonn, één in Leuven, één in Regensburg en één in Rome), hetgeen in de laatste tien jaar in geen enkel Nederlands bisdom is voorgekomen, dan mag misschien van deze „diepte-investering" veel verwacht worden. Wellicht ontmoeten wij onder deze mannen in de toekomst figuren als indertijd Schaepman, Ruys de Beerenbrouck, Nolens, Poels en pater Van den Elzen - die in de twintiger jaren enerzijds de gelijkstelling van het katholieke onderwijs bevochten, anderzijds sociale onrechtvaardigheden bestreden - thans zouden zij een halt kunnen gaan toeroepen aan de onrustbarende afbraak van de katholieke kerk en de algemeen heersende geestelijke armoede.

Ik kan daarom volledig staan achter een gezegde van een niet onbekende rooms-katholieke (niet Nederlands-katholieke) exegeet die mij eens geschreven heeft dat wij, ondanks het uiterlijk niet waarneembare succes, ons onverminderd moeten blijven inzetten met „vurige kolen" te stapelen op de hoofden van modernistische bisschoppen en priesters.

De „wolven in schaapsvacht" moeten uitgeselecteerd worden, de twijfelaars moeten hun anonimiteit prijsgeven en om te beginnen de wapenrok (priesterkleed) wederom aantrekken en zich méér dan weleer gaan inzetten om de afgedwaalde schapen op te sporen en tot de kudde terug te brengen. De plaatsbekleder van Christus heeft dit meermalen verzocht en voor een Rome-getrouwe moet een dergelijk verzoek overkomen als een bevel.

Nogmaals: Limburg, gefeliciteerd met uw bisschop.

LEENDE — **F.C.M. Vogels.**

• Misbezoek

Volgens het KASKI ging in de jaren '66-'67 een kwart van de Limburgse katholieken naar de zondagsmis. Verondersteld wordt dat dit percentage in '80 nog is gedaald. Is deze teruggang voor een deel te wijten aan het verslechteren van de menselijke relaties tussen de gelovigen en de lagere geestelijkheid enerzijds en de hogere geestelijkheid anderszijds? Zo schreven diverse kranten, met een vraagteken.

Ja, natuurlijk, maar het gaat hier wel om het „geestelijk" en daar moet je moeite voor doen. Is het rechtvaardig de Dag des Heren aan je laars te lappen? Deze rustdag heb je van God gekregen. Vanzelf: lauwheid, laksheid, gewoonte om niet te gaan – doch ledigheid is des duivels oorkussen. „Wie mijn volgeling wil zijn, moet mij volgen door zichzelf te verloochenen en door elke dag opnieuw zijn kruis op te nemen", zo lees ik bij Lucas 9, 18-24.

Wij kunnen elkaar de schuld geven, maar daar koop je niks voor. In de synodebesluiten 38 t/m 42 wordt heel concreet gezegd: deelneming aan de h. mis, op zijn minst op elke zondag en verplichte feestdag. De nagestreefde communio is een gemeenschap van liefde, niet alleen voor de bisschoppen, maar voor ons allen. In de herderlijke brief van onze bisschoppen van 31 januari staat over het gebed: „Meer dan ooit hebben wij deze gemeenschap als Kerk van Jezus Christus beseft en de kracht ervan ondervonden." Laat dit zo blijven, ook voor de komende algemene synode.

MAASTRICHT — **Th. de Haas**

EXAMENS

Limburgse Bestuurs-academie

SITTARD – Geslaagd aan de Limburgse Bestuursacademie te Sittard voor het diploma Administratief ambtenaar: Mej. C. Bongers uit Weert, dhr. R. van Bussel uit Roggel, dhr. L. Chambille uit Maastricht, dhr. J. van Daal uit Sittard, dhr. A. van Diepen uit Weert, dhr. J. Hoedemakers uit Born, dhr. E. Hogenboom uit Cadier en Keer, dhr. A. Huyskens uit Heel, dhr. M. Junggeburt uit Vaals, mej. E. Loop uit Voerendaal, dhr. N. Rademakers uit Stein, dhr. J. Nullenraad uit Maasbracht, mej. C. Souren uit Nuth, dhr. S. Suyley uit Susteren, dhr. M. Toney uit Venray, dhr. R. van der Werf uit Maastricht (cum laude), dhr. J. van der Zanden uit Velden en dhr. M. Steijvers uit Venlo-Blerick.

Voor het diploma: Opsporingsbevoegheid bijzondere delicten: bouwpolitie en milieubeheer dhr. H. van Weurssen uit Ospel (cum laude); milieubeheer dhr. W. van Dilley uit Schaesberg en dhr. J. Seley uit Reuver; sociale wetgeving dhr. J. Godsmits uit Sittard, dhr. F. Ophelders uit St.-Odiliënberg, dhr. J. Pingey uit Venlo-Blerick, dhr. Z. Teunissen uit Amstenrade en dhr. H. Vos uit Roermond.

Voor het diploma: Bestuursambtenaar: dhr. J. Alberts uit Gulpen, dhr. S. Bonten uit Kerkrade, dhr. P. Bijstra uit Heerlen, dhr. Ch. Coenen uit Susteren, dhr. R. Corten uit Oirsbeek, mej. M. Welsing uit Treebeek (cum laude), dhr. H. Dohmen uit Schinveld, dhr. J. Duyzings uit Beek, dhr. J. Geraads uit St.-Joost, dhr. J. Gielen uit Horst, dhr. Ch. Goffin uit Sittard, dhr. J. Haesen uit Vroenhoven, dhr. M. Haesen uit Vroenhoven, dhr. Th. Hubbers uit Bergen, dhr. A. Jereskes uit Roermond, dhr. Th. Kitzen uit Born, dhr. J. Leijendekkers uit Swalmen, dhr. P. Lucassen uit Venray, dhr. P. Reekels uit Buchten, dhr. H. Meuwissen uit Echt, dhr. R. Mulders uit Wahlwiller, dhr. P. Peters uit Arcen, dhr. J. Schreurs uit Venlo, dhr. F. Schuitmaker uit Kerkrade, dhr. R. v. Schwartzenberg uit Neeritter, dhr. M. Hoey uit Brunssum (cum laude), dhr. H. Smeets uit Sittard, mevr. D. Terken-Wollrabe uit Hoensbroek en dhr. H. Ubaghs uit Epen.

Voor het diploma: Gemeentefinanciën: dhr. R. Bejas uit Kerkrade, dhr. E. Bessems uit Ubachberg (cum laude), dhr. M. Cuypers uit Heerlen, dhr. J. Delbressine uit Nuth, dhr. F. Kooiman uit Weert, dhr. J. Ridderbeeks uit Swalmen, dhr. J. Stams uit Heerlen en dhr. J. Wiekken uit Schimmert.

Officiële mededelingen

GEMEENTE EYGELSHOVEN

BEKENDMAKING

De Burgemeester van Eygelshoven maakt hierbij ingevolge het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat met ingang van maandag 28 juli 1980 op de gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, gedurende een maand voor eenieder ter inzage ligt het ontwerp voor de herziening van het bestemmingsplan voor de gronden, gelegen tussen de Hoofdstraat, Stationsstraat en de spoorlijn Sittard-Herzogenrath.

Gedurende de termijn, dat bovengenoemd plan ter inzage ligt, kan eenieder bij de gemeenteraad schriftelijk bezwaren indienen tegen dit ontwerp.

Eygelshoven, 18 juli 1980.

De Burgemeester van Eygelshoven,
J.H.Ch. Persoon.

GEMEENTE EYGELSHOVEN

BEKENDMAKING

De Burgemeester van Eygelshoven maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 28 juli 1980 gedurende een maand op de gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, voor eenieder ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan „Waubacherveld II" met de daarbij behorende voorschriften en toelichting.

Gedurende de termijn, dat dit plan ter inzage ligt, kan eenieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren indienen tegen dit ontwerp.

Eygelshoven, 18 juli 1980.

De Burgemeester van Eygelshoven,
J.H.Ch. Persoon



Gezellig uit



BAR-DISCO-DANCING
TUNNY-TUNES
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
DANSEN
D.J. FELIX
Lokerstraat 40,
Heerlerheide,
tel. 045-224155

Het grootste en modernste uitgaanscentrum van het Zuiden vindt u in Nieuwenhagen aan de Markt, met de super internationale discotheeks

GALAXY
OPENINGSTIJDEN:
Iedere vrijdag-, zaterdag- en zondagavond van 20.00-2.00 uur. En zondagmiddag matinee van 14.00-18.00 uur.

Las Vegas
OPENINGSTIJDEN:
Iedere zaterdag- en zondagavond van 19.30-2.00 uur.

Gemoderniseerd en toch voor jong en oud.
DISCO DANCING TABOE
Geopend van woensdag t/m zondag.
Vrijdag en zaterdag tot 3.00 uur
Rijksweg -Zuid 119, Geleen

ZOMER '80 DANCING SCALA JUMBO presenteert

- Vr. 25 juli Dizzy man's Band
- Za. 26 juli Avro's Top-pop Show / Roller Ball Disco show + The Summer night Girls.
- Zo. 27 juli Marlboro Disco Show / Dj Krijn Torringa + Tom Mulder.
- Ma. 28 juli Avro's Top-pop Show / Parigi + The Summer night Girls.
- Di. 29 juli Normaal
- Wo. 30 juli B.Z.N.
- Do. 31 juli Avro's Top-pop Show / Jimmy Walker + The Summer night Girls
- Vr. 1 aug. Dolly Dots + Sunray

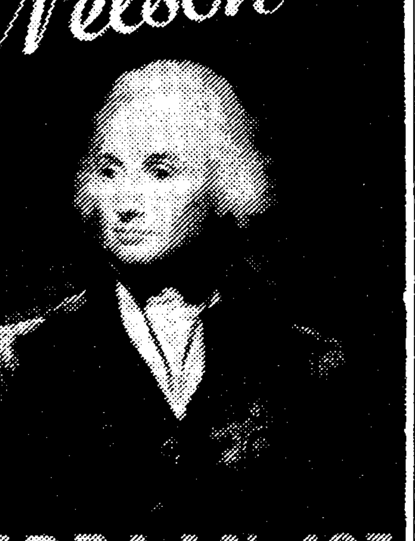
DAGELIJKS VANAF 14 U. ROLLERBALL DISCO.
VALKENBURG a/d GEUL

DON'T MIS IT!
Dancing Barbarella
Stationstraat 17
HEERLEN
Tel.: 045-716239.

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT
Zaterdag en zondag
DISCO

Dancing Eldorado Spaubeek
Zaterdag dansorkest
„HAPPY SOUND"

Lord Nelson
INVITEERT U AAN BOORD
sfeer-ontspanning gezelligheid



HEERLERBAAN 107
d.j. Ton Pin

N.B.D. **DANSSCHOOL MARY LIER**
Inschrijving nieuwe danslessen: iedere donderdagavond van 19 - 21 uur in het gemeenschapshuis te Welten, Weltertuinstraat 44 t.o. de kerk, tel. 045-714386. Up to date lesprogramma, van stijldansen t/m rock 'n roll en discodancing.

ZATERDAG: TEAMWORK
in



LA DILIGENCE
IMSTENRADERBOS HEERLEN
PREDIKANT: WIM FRIJNS
ZONDAG: LORD WANHOOP (WIM FRIJNS)

XANADU
IS EN BLIJFT
Xanadu
JUST FOR YOU
BAR-DANCING HOOFDSTRAAT 18, AMSTENRADE.
DAGELIJKS GEOPEND TOT 3.00 UUR

DANCING KISS
Bokstraat 41a (v/h Nationaal)
Heerlerheide
VRIJDAG 25 JULI
formatie SOFT RAIN
VRIJDAG 8 AUGUSTUS
THE HOUSE-BAND
(entree ƒ 5,–)
GEOPEND TOT 3 UUR

DANCING AHOY VALKENBURG
Dagelijks geopend van 20.00 tot 2.00 uur

DANCING GORISSEN BRUNSSUM
Zaterdag en woensdag
DANSEN

„ZUM BLAUEN BOCK"
Romeinenstraat 84,
Kerkrade-West,
tel. 045-413689
Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen
Zaterdag en zondag **DANSEN**
met het **STERRENDUO**

Bar-Dancing-Discotheek
„LE CAVEAU"
Geleen
ZATERDAG
„GOLDWINGS"
ZONDAG
„SOFTRAIN"

Zaterdag 26 juli 1980
HARMONIEZAAL BANHOLT VAKANTIEBAL
m.m.v. The Hippy's

ZAAL KEULEN KLIMMEN
zondag DISCO

KERMIS TE SLENAKEN
26 - 27 - 28 - 29 juli



Voor u spelen JEAN - TON BROTHERS
CAFÉ 'T BRUGSKE
Beleefd uitnodigend Jo en Phil

DANCING MART GEELEN HAELEN
ZONDAG 27 JULI
MILLIONAIRES
ZONDAG 3 AUGUSTUS
GAME
ZONDAG 10 AUGUSTUS
SUNRAY

DANSSCHOOL DANCING LOTUS
NIEUWSTRAAT 140,
KERKRADE,
TEL. 045-455609.
MISTY ROSE
Vrijdag en zondag stijldansen vanaf 20.00 uur voor iedereen
Zaterdag speelt voor u het orkest
MISTY ROSE

DISCO DANCING
DE BOKKERIJDER HULSBERG
Vrijdag - zaterdag en zondag
DISCO
Vrijdag 25 juli
ORKEST:
LEE-SOUND

LIVE + DISCO Pavillon
in dancing Valkenburg a/d Geul
ORANJELAAN 11
DAGELIJKS OPEN
Vr. 25 Veronica Drive in Show. Za. 26 All-Inn. Zo. 27 D.J. Harry Bonekamp + GEORGE BAKER. Ma. 28 Teamwork + MAC KISSOON. Di. 29 Veronica Drive in Show. Wo. 30 Delta Disco Show + LONG TALL ERNY AND THE SHAKERS. Do. 31 Delta Disco Show + EARTH AND FIRE.
D.J. HARRY BONEKAMP

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN
Zaterdag 26 en zondag 27 juli speelt voor u
LA BIRICHINI
Marktstraat 7, Eygelshoven

Kermis Slenaken
zaal 'Berg en Dal'
Zondag 27 juli aanvang 19.30 uur
topformatie 'LEE-SOUND'
Maandag 28 juli aanvang 20.00 uur
dans- en stemming met
'TRIO JOHN WESSEL'

Auto's en motoren

RENAULT R 16 TL '76 met en zonder gasinstallatie. Citroën-dealer Kousen, Kerkrade. Dominale Mijnstraat 25, tel. 045-457065.

CITROËN GS '77, '78. Citroën-dealer Kousen Kerkrade, Domaniale Mijnstraat 25, tel. 045-457065.

CITROËN LNA '77, '78, verbruikt 1:17,5. Citroën-dealer Kousen Kerkrade, Dominiale Mijnstraat 25, tel. 045-457065.

PEUGEOT 504 GL 32.000 km, schuifd., met. blauw '78. Citroën-dealer Kousen Kerkrade, Domaniale Mijnstraat 25, tel. 045-457065.

CITROËN AK 400 bestel, rood '77. Citroën-dealer Kousen Kerkrade, Domaniale Mijnstraat 25, tel. 045-457065.

Te koop RENAULT 4 combi lang rondom glas bwj. dec. 76 type 77 geheel in zeer goede staat met radio. Peelderpad 1 Oirsbeek (bij Kerk).

Alle merken AUTO'S te k. gevraagd. Contant geld. Tel. 045-456164.

LADA 1500 S '78, rood, Fiat 128 1100 CL '78, groen. Lada 1600 GL '77 geel, Lada 1600 GL '77 groen, Lada 1200 luxe '77 bladgroen, Lada 1500 S '76 rood, Lada 1200 '76 okergeel, Lada 1200 '75 oranje, Toyota Corolla 30 de luxe '75 bruin, Datsun 120Y de luxe '74 wit. Autobedrijf Keulartz, Kerkstraat 60a, Ubachsberg, tel. 04446-2122.

Te k. FORD Taunus 1600 L, bj. '72 m. trekhaak en cass.rec. op LPG. Vr.pr. ƒ 1200,–. Te bevr. Wolfshoofdpl. 29, H'broek.

Te k. LADA 1300 geel, bj. '75, met radio/cass. Tel. 04405-1763.

FORD Escort 1300 sport '75, nieuw model ƒ 3750,-. Heideveldweg 17, Heksenberg-Hrl.

Sportwagen TRIUMPH Spitfire MK III, Pr. Willemstr. 66, Hoensbroek.

Te k. TOYOTA Corolla 30 hardtop coupé SR, bwj. '75, i.z.g.st. Pr. ƒ 4400,-, tel. 04750-17617.

Te k. TOYOTA Crown 2000, bwj. '70, pr. ƒ 500,-. Kon. Emmastr. 7, Eygelshoven, tel. 352049.

BMW 520 '77 1e eig. kl. met. blauw als nw. ƒ 12.000,–; Audi 100 LS M '78, kl. geel, stereo ƒ 8500,–; VW Golf LS '75, kl. blauw i.z.g.st. ƒ 5250,–, BMW 316 '77 1e eig. kl. met. grijs ƒ 10.750,–, Ford Mustang Ghia '75 kl. met. groen i.z.g.st. ƒ 5250,–, Ford Taunus 1600 L '76, kl. met. grijs als nw. ƒ 5750,–, Ford Taunus 20S '76 kl. geel stereo etc. ƒ 6250,–, Ford Taunus 1600 L stationcar '76 kl. met. groen ƒ 5750,–. Chevrolet Nova concours autom. '77, gas. kl. met. rood ƒ 7900,–, Renault 20 TL autom. '76, gas, kl. met. groen ƒ 6350,–; Renault 30 TS '76 kl. met. grijs, veel acces., ƒ 4750,–, Mercedes 250 '74 kl. rood i.z.g.st. stereo ƒ 6000,–, Citroën CX 2000 '75 kl. met. grijs ƒ 4250,–, Mitsubishi Celeste coupé '76, kl. geel ƒ 5900,–, Fiat Mirafiori 1600 dec. '76 1e eig. kl. geel ƒ 4250,–, BMW 2002 '74 gas, kl. met. bruin ƒ 4750,–, Toyota Corolla 30 '75, kl. geel ƒ 3250,–, Renault 14 TL '78 kl. met. grijs get. glas ƒ 8750,–, BMW 1502 '75, kl. oranje i.z.g.st. ƒ 5750,–, Triumpf 2500 TC autom '77, gas, kl. wit als nw. ƒ 5000,–, Ford Taunus GXL '73 kl. groen ƒ 1500,–, BMW 2002 '71 kl. rood stereo ƒ 1000,–, VW 1300 '70, i.z.g.st. ƒ 500,–. Ford Capri '73 kl. groen ƒ 1750,–, BMW 2002 touring '73, kl. oranje stereo. ƒ 3500,–. Ford Escort '75 kl. oranje ƒ 2250,–. BP-garage, Parallelweg 1, Spaubeek, direct aan afrit snelweg.

SUZUKI GT 750 '77. Moonen Schelsberg 33, Heerlen, tel. 045-721670.

MERCEDES 206 D '79 orig. 25.000 km, verhoogd dak + trekhaak. Moonen Schelsberg 33, Heerlen, 045-722670.

Te k. aangeb. VW Kever 1300, aug. '71, in uitst. st. Schepenbank 3, Klimmen.

Moonen Occasions: CITROËN CX 2200 D eind '76; Mazda 323 ES 3 '78 met LPG; Ford Escort 1.3 L 4-drs. '78 met LPG; Opel Ascona 1.9 SR eind '75; Renault R6 '75; Peugeot 504 TI '77; Peugeot 504 autom. '70; Peugeot 304 GL '74 orig. 61.000 km. Garantie, fin. en inruil mog. Moonen Schelsberg 33, Heerlen, tel. 045-721670.

Te k. B.M.W. 1502 bwjr. '75 met front. en hekspoiler, m. spatbordverbreding, sportvelgen en radio-cass. Stereo. Inr. mog. ook tegen schadeauto. Te bevr. Olislagers Froweinweg 20 Eys. Tel. 04451-1439.

T. k. PEUGEOT 504GL autom. met schuifd. en LPG, type '76 ƒ 5800,-, tel. 04750-15210.

BMW R 75/7 okt. '77 Autobedrijf van Mil, Sportstr. 10 Kerkrade-W. Tel. 045-410826.

Uw adres voor een nieuwe FORD. Een betrouwbare service. Autobedrijf Vonken, inruilauto's: Citroën D Pallas, '79; Ford Taunus 16 L, '78; Ford Escort 13 L autom., '77; Renault 20 TL, '77; Renault 12 TL, '76; Marina 18 spec., '78; Honda Civic autom., '76; VW Golf 1100 '76; Fiat 128 L, '75; Allegro 1300, '75. Innocenti 1979. Nieuwstr. 18 Hoensbroek tel. 045-212459.

Te k. OPEL Kadett bj. '70 Kapittelstr. 14, Ubach over Worms na 18 uur.

ALFA Romeo Alfetta GT 1.8 coupé '74 Autobedr. van Mil, Sportstr. 10 Kerkrade-W. Tel. 045-410826.

Te k. aangeb. ALFA SUD bwjr. '75. Locht 58 Kerkrade-W. Tel. 045-414174.

Te k. aangeb. AUSTIN ALLEGRO bwjr. '78, vele extra's. Te bevr. Geraniumstr. 7 Kerkrade-W.

Te k. aangeb. SUZUKI SP 370, off the road – motor, bj. '80. Kleur grijsmet. km. stand ±600 km. Vraagpr. ƒ 3450,– Inl. Tel. 045-317540.

Bromfietsen

Te k. 2 ZÜNDAPPS m. fantasiespullen en veel chroom. Watergekoeld. K. Doormanstr. 59, Ubach o. Worms.

Te k. aangeb. kleine brommer merk PEUGEOT, i.g.st. Schaesbergerweg 74, Heerlen.

Te k. KREIDLER als nieuw, bj. '77, Dr. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek-De Dem.

Te k. z.g.a.n. ZÜNDAPP GTS 50. Leeuwerikstraat 7, Nuth.

Te k. PEUGEOT 103 bwj. 77, prijs ƒ 200,-, Molenweg 10, Nieuwenhagen.

Te k. YAMAHA bwj. '78, pr. ƒ 1200,–. Tel. 04494-41060.

Te k. HONDA bromfiets t.e.a.b. P. Rayenstr. 2, Sittard.

Te k. aangeb. paarse ZUNDAPP bwj. '76, met verz. en helm. Te bevr. Weyenbergstr. 27, H'broek, tussen 9 en 14 uur.

Te k. KREIDLER Florett, z.g.a.n. zeer goedkoop. Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. VESPA Ciao i.z.g.st. met verzekering ƒ 375,- + BMW R50 1962 krukas defect t.e.a.b. Heideveldweg 5B, Heerlen, tel. 045-222988.

Te k. KREIDLER ƒ 575,– Damesbromfiets ƒ 150,– Te bevr. Groenstr. 202 Waubach.

T.k. Yamaha BROMFIETS, prijs ƒ 450,– Schelsberg 101 Hrl. tel. 045-722700

Te k. aangeb. KREIDLER bwjr. '77. Crocusstraat 26, Kerkrade-West.

Te k. ZÜNDAPP, Kreidler, Yamaha, va. ƒ 550,–. Amerstr. 4, Beersdal-Heerlen.

Nieuwe ZÜNDAPP, Honda, Puch Maxi en diverse race- en trimfietsen v.a. ƒ 359,–. Willy Meijs, Groenstr. 136, Ubach over Worms.

Te k. KREIDLER, bwj. '75, i.z.g.st., Berkenlaan 6, Kerkrade.

Te k. gevr. KREIDLER of ZÜNDAPP. Tel. 045-314978.

Te k. ZUNDAPP bwj. '73, pr. ƒ 450,-. Den Boschstr. 29, Heerlen, tel. 045-721168.

Te k. MAXI PUCH S 1½ jr. oud, i.z.g.st. m. helm pl. verz. Vaste prijs ƒ 575,–. Maanstr. 1, Treebeek-Heerlen.

PUCH Maxi en Honda i.z.g.st. Kremerstr. 73, Kerkrade-West. Na 18.00 uur.

Geld en goed

TOONDERSPAARCERTIFICATEN van vrijwel elke Ned. bank verzilveren wij à contant tegen dagwaarde. E.P.M. Corp. S.A. Hoolstraat 28, Voerendaal, tel. 04446-3296/3393.

Gevonden/verloren

Wie nam 11 juli jl. van Brunssumerweg 11, Nieuwenhagen VERSTERKER per vergissing mee. T.b.t.b.

Onderwijs

ZOMERAANBIEDING. Nu de eerste 5 rijlessen voor ƒ 150,-. Autorijschool L. Stokvis, Heulenderstraat 8 Brunssum, tel. 045-257036 b.g.g. 254011. Nu ook speciale studentekorting.

23 augustus as. start het VIAG weer met hun cursussen, en wel de volgende: inl. in de hypnotherapie, gevorderde hypnotherapie, magnetisme, hoofdzakelijk voor genezers, autogene training, ideaal als u last heeft van stress, slapeloosheid, angsten, fobiën. Inl. en inschrijfformulieren Postbus 32, H'broek, Postbus 22, Gronsveld, Postbus 9032 Heerlen, tel. 04408-2152, 045-224125, 045-223482.

Landbouw

Te k. sport- en RECREATIEPAARDEN in iedere prijsklasse. Ruime keuze. Inr. mog. W. Janssen, Humcoven 6, Ulestraten. Tel. 043-642141.

Te k. J.F. MESTVERSPREIDER, 4 ton, 04495-1248.
2-wielige PAARDENWAGEN op luchtbanden, nieuwe opbouw pl. compl. nieuw tuig v. groot paard, samen ƒ 900,–. Haefland 13, Brunssum, tel. 045-253557.

Doorlopend te k. gevr. HOOI en stro. Afhalen en contant geld. Hurkmans, tel. 043-30534.

Te k. HOOI, spec. paardenhooi. Alle soorten stro. Nu gerstenstro nieuwe oogst. 2-en 4 wielige ponnywagens met getuig. Tevens rijzadels enz. Inkoop - verkoop, tel. 043-30534.

Vakantie

Grote caravanshow. Grote sortering STACARAVANS van diverse merken zoals: Montana, Citizen, Superstar, Silverstar, enz. enz. Een grote keus aan inruil tour- en stacaravans. Dit alles voor zeer scherpe prijzen. Het bekende adres met 100% service. Inruil en financiering mogelijk. Caravanbedrijf de Bergjes, Schaapsbrug 2, Roggel, 04749-5079.

Kip- en Dethleff CARAVANS. Sport Tillemans, Heerenweg 338 Heerlen, langs grote weg Brunssum-Heerlen.

Steeds keuze uit 60 CARAVANS, nieuw en gebruikt. Corvam BV, In de Cramer 1, Heerlen. Tel. 045-717868.

Twee weken gratis huur voor serieuze koper van een luxe VAK.BUNGALOW in de Ardennen. Vrpr. ƒ 87.500,– incl. inboedel. Inl. 04494-45177 of 04956-1238.

HEHN-CARAVANS 4-5 pers. Imrod kampeertentwagens, vouwb. caravans m. vaste wanden. Nu verlaagde prijzen. Ook voordelige occasions. Vandaag grote show. Ubachs, Kerkrade, Vink 39.

„Casita" vouwbare CARAVANS m. vaste vouwwanden van licht vliegtuigaluminium, geen tent op wielen, toch klein en laag achter uw auto. Past gekanteld in de garage. Direkt Import Wim Ubachs Kerkrade-Vink 39, tel. 045-351252.

De Olde Caravan nu uitverkoop van André Jamet, hut-, pup- en BUNGALOWTENTEN 10-20% voordeel. Langs de Hey 7, Sittard, tel. 04490-13634.

Aan het Zuidstrand bij ZOUTELANDE zomerhuis, tel. 01186-1362.

CARAVANS t.h. te Zuid-Frankrijk, Monaco - Cannes - Nice, vrij na 9 aug. Tel. 043-30905.

Steggerda, Friesland te h. STACARAVANS. Tel. 05614-586 b.g.g. 326.

Aanbieding vouwwagen type CROWN LUXE met beimkeuken. Normaal ƒ 4800,- oplooprem ƒ 425,- res.wiel ƒ 92,- kant-.beugels ƒ 130,- tafel met steun ƒ 136,- samen ƒ 5583,- nu voor ƒ 4950,-. Car.centrum Beckers, Veestr. 2 Sittard, 04490-20608.

Te k. STACARAVAN, pr. n.o.t.k. Inl. tel. 045-459944.

Te k. CARAVAN merk Eurokip Cavalier 4- tot 6-pers. Alles 100% met nieuwe voortent enz. Vraagpr. ƒ 5750,– Schroederstr. 26 Leenderveld-Schaesberg.

Te k. CARAVAN merk Kip, bj. '78, vr.pr. ƒ 6500,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. CARAVAN Adria, bj. '79, ijsk., kachel, 4 à 5 pers. Industriestr. 39, Kerkrade-West.

Te k. KAMP.AUTO op kenteken 1979 m. 60 dagen bel. kaart. Moet nieuw worden opgebouwd, iets v. d.h.z. Pr. ƒ 1650,-, tel. 045-414377, na 18.00 uur.

Te k. 3 à 4 pers. CARAVAN Chateau met voortent, 2 x gebr. Hoeverveldweg 2, Schinnen, tel. 04493-1366.

Te k. aangeb. CARAVAN IT met voort., koelk., reservewiel, electr. waterp. i.st.v.nwe. 3 maal gebr. Tel. 045-441034. Leliestr. 7 Bocholtz.

Te k. MOTORBOOT met Busch 8 cyl. Binnenboord zeer snel, ƒ 8500,-, tel. 04499-3350.

Te k. ZEILJOL, tel. 04499-3218.

Te k. houten ZEILBOOT B... 12 m^2, met vaste kiel, vrp. ƒ 2000,-, tel. 045-714093.

Te k. STACARAVAN in België, 8 sl.plaatsen en w.c., tel. 045-454443.

Huwelijk

BELANGENGROEP A... LEENSTAANDEN Z.L. ... zondag 27 juli gezellige bijeenkomst in het Reünie-gebouw Wilhelminastr. 1, Geleen, aan 20.00 uur, toegang met bewijs van alleenstaand.

ALLEENSTAANDEN, dansen en gezellige bijeenkomst a.s. vrijdag in sociëteit Nederlandia, dames vrije consumptie. Het bestuur.

Gesch. heer 38 jr. sportief, w. graag kennism. met sl. sportieve VROUW 28-35 jr. vo. vriendsch. Kinderen ge. bezw. Br. o. no. GE 166 LD Geleen.

Nette HEER, 68 jr. in bez. v. auto, zkt. ser. kennism. m. nette dame. Lft. tussen 55-... jr. Br.m. foto op erew. r... Br.o.nr. HO 224 LD Hoensbroek.

Nette WEDUWE zkt. ser. kennism. m. nette lieve man tot ... jr. Br. m. foto op erw. r... Br.o.nr. SH 562, L.D. Heerlen.

Gesch. man 47 jr. z.k.m. VROUW tot 45 jr. Kind geen bezw. Br. ond. nr. Sch. 76... LD Schaesberg.

Limburgs Dagblad

sport

Vrijdag 25 juli 1980 ● Pagina 15

Zoetemelk en Kuiper eerste vluchters

Bert Oosterbosch wint

WATERINGEN – Bert Oosterbosch, de wereldkampioen achtervolging, heeft nu ook een overwinning te pakken in de serie criteria na afloop van de Tour. De rossige Brabander won in Wateringen. Het betekende de vierde achtereenvolgende overwinning deze week voor de Raleighploeg in een Nederlandse wedstrijd. Eerder wonnen Knetemann (Boxmeer), Zoetemelk (Obbicht) en Jan Raas (Acht van Chaam).

De 15.000 kijkers zagen eerst het duo Zoetemelk-Kuiper aan de leiding rijden. Daarna Oosterbosch en Van Vliet. De uitslag: 1. Oosterbosch, 100 km in 2.13.24; 2. op 20 sec. Van Vliet; 3. op 35 sec. Moser; 4. Havik; 5. Lubberding; 6. Jo Maas; 7. Hordijk; 8. Schipper; 9. Van Dongen; 10. Hennie Kuiper.

● Aan de val in het avondcriterium van Peer (woensdag, direct na afloop van de Acht van Chaam) hield Zoetemelk weliswaar enkele verwondingen over, maar zijn verdere programma kwam allerminst in gevaar. Vandaag heeft hij contractuele verplichtingen in Frankrijk. Morgen, zaterdag, wordt hij in zijn vroegere woonplaats Rijpwetering gehuldigd.

De politie in dit dorp, vlak bij Leiden, verwacht dat zeker 40.000 mensen deze huldiging van de Nederlandse Tourwinnaar bijwonen, alvorens Zoetemelk in het criterium van het Westfriese Venhuizen start. Zaterdagavond is ook in Bilzen (Belg. Limburg) een wedstrijd voor profs met deelname van o.a. Kuiper, Jo Maas en De Vlaeminck. Aanvang acht uur.

● Tot de deelnemers aan het avondcriterium van Elsloo (maandag 28 juli, start half negen, afstand 100 km) behoren o.a. Zoetemelk, Jan Raas, Knetemann, Van de Velde, Jo Maas, Langerijs, Priem, gebroeders van Linden, Stamsnijder, v.d. Meer, Pirard, Maessen, De Rooy, Ludo Peeters, Schipper en Ludo Delcroix. Vanaf drie uur zijn wedstrijden voor achtereenvolgens junioren, liefhebbers en amateurs.

● Of Ad Wijnands volgende week in Elsloo, Linne en de Grote Prijs van Gippingen (Zwitserland) kan starten is nog een vraag.

De Maastrichtenaar heeft na zijn val in het Belgische Peer (waar hij Eddy Schepers bij diens tuimeling niet meer kon ontwijken en vervolgens Zoetemelk plus een stel anderen meesleurde) ruim twintig hechtingen in zijn lichaam. Zijn lip, het gebit en een pols liepen beschadigingen op. Maandag keert hij voor onderzoek terug naar het ziekenhuis in Bree.

● Woensdag wordt in het radioprogramma Langs de Lijn uitvoerig aandacht geschonken aan de Nacht van Linne, waarin behalve de Nederlandse Tourtop o.a. ook de Ier Sean Kelly start.

● Stayer René Kos (24) uit Oud-Karspel is op advies van coach Cees Stam professional geworden.

● In het Burgemeester Daemensportpark van Geleen won Maastrichtenaar George Walstock een afvalwedstrijd voor amateurs. Alvorens de eerste renners de baan moesten verlaten, was er een half uur gestreden voor premies.

De uitslag was: 1. G. Walstock, 2. W. Demandt, 3. J. Meulenberg, 4. A. van Mulken, 5. W. Bouman, 6. H. Geerkens, 7. H. v.d. Weerden, 8. Chr. Whortom (Eng.), 9. H. Janssen, 10. Jan Ramaekers. Bij de junioren won H. Bemelmans uit Wijnandsrade vóór: 2. J. van Wegberg, 3. A. Roberts, 4. R. Beenkens, 5. W. Gelissen, 6. H. Polloni, 7. R. v.d. Broek, 8. E. Ummels, 9. B. Pisters, 10. A. van Hoogstraten. Bij de nieuwelingen zegevierde A. Neu uit Heerlen vóór E. Bodewitz (2), R. Jaspers (3), T. Pieters (4) en W. v.d. Meer (5de).



● *Een stralend ouderpaar: Gré en Gerrie Knetemann. Zoontje Marnix kijkt verbaasd naar zijn nieuwe zusje Elise.*

Olympisch overzicht

MOSKOU – Op de vijfde dag van de Olympische Spelen hebben atleten uit de Sovjetunie op ondubbelzinnige wijze laten blijken wie baas in eigen huis is. De vijfde speeldag was tot nu toe het succesvolste voor de gastheren, die in alle takken van sport Olympische titels veroverden en hun voorsprong in het medailleklassement op satellietstaat Oost-Duitsland stevig uitbouwden.

In het middelpunt van de belangstelling stond de prestatie van vijfkampster Nadesja Tkatsjenko, die als eerste vrouw ter wereld in haar specialiteit de 5000 puntengrens overschreed. Het uitverkochte stadion had daarvoor al twee kampioenen aan het werk gezien. De Italiaan Damilano pakte de eerste gouden medaille in de atletiek op het onderdeel snelwandelen. Zijn goud werd gevolgd, naar verwachting, door de Oostduitse Slupianek. Ilona bleef een fractie onder haar wereldrecord met de kogel, maar won onbedreigd.

Zwemmen

In het zwemstadion geen verandering van het eerder vertoonde machtsbeeld. De herentitels naar de Russen, de damestriomfen naar de Oostduitsen. Een onnauwkeurigheid vormde de 4x100 meter wisselslag estafette voor heren. Daarop was Australië verrassend de Sovjet-zwemmers te snel af. Bij de dames twee maal een drievoudige triomf voor de DDR omlijst met een Europees record voor Barbara Krause op de 200 m vrije en een wereldrecord voor Ute Geweniger in de series van de 100 meter schoolslag. Uitbundig enthousiasme leverde dat niet eens meer op. Men raakt er aan gewend, aan die explosie van zwemmend geweld.

Het was toch al een minder vrolijke dag voor de gastheren, want al bezetten Salnikov en Krilov de eerste twee plaatsen op de 400 meter vrije slag, de tweevoudige Olympische kampioen pakte zijn wereldrecord niet terug. Salnikovs repliek bleef steken op 3.51,31 min. Wat dat betreft verkoopt de Oostduitse damesploeg de sportieve waar beter. Ute Geweniger verbeterde in de series van de 100 m schoolslag haar eigen wereldrecord van 1.10.20 tot 1.20,11 min. Het was het zevende wereldrecord dat de Oostduitse meisjes vestigden.

Oostduitsers

In de finales vierde de Oostduitse ploeg weer twee drievoudige zeges. In totaal is dat nu al vijf keer gebeurd. Het drietal Caren Metschuck, Andrea Pollack en Christiane Knacke beheerste de 100 m rugslag. Barbara Krause, Ines Diers en Carmela Schmidt de 200 m vrije slag. Bij degene die in dat laatste nummer als slippendraagsters mochten fungeren was de kleine Hilversumse zwemster Reggie de Jong. Ze eindigde als zevende, 0,1 seconde boven haar serietijd die een persoonlijk record had opgeleverd.

In het Loesjinki-sportpaleis turntriomfen voor de Sovjetunie bij de heren en dames. Bij de heren zette Alexander Ditjatin na het wereldkampioenschap de zegereeks voort en kroonde hij zich tot Olympisch beste in de twaalfkamp, voor zijn illustere landgenoot Adrianov en vreemde eend in de bijt Deltsjev uit Bulgarije. Bij de dames werd na dramatische strijd Elena Davidov kampioene voor coryfee Nadia Comaneci uit Roemenië, die het zilver moest delen met het Oostduitse kindvrouwtje Maxi Gnauck.

Op de moderne vijfkamp haalde Starostin het eerste goud in de geschiedenis van de zomerspelen voor Rusland binnen. In het landenklassement was de eerste plaats van Sovjetdeelnemers geen noviteit.

Noviteit

Een noviteit daarentegen vormde wel de bezetting van het ereschavot door drie Westeuropeanen. Dill-Bundi, Bondue en Oersted waren de drie besten op het onderdeel achtervolging.

De Russische goudrush werd er niet minder om. In het worstelen driemaal goud bracht het totaal na vijf dagen op 27. Daartegen tekent de oogst van Oost-Duitsland met 9 schril af.

Drie atletes verbeterden wereldrecord op vijfkamp

Schulting snelste in series

van onze verslaggever
DICK LOMAN

MOSKOU – Het was maar goed dat de 800 meter van de vijfkamp het slotnummer was van de eerste dag van het olympisch damesatletiektoernooi. Goed voor de tienduizenden Russen, die de tribunes van het Leninstadion bevolkten. Na dat slotnummer barstten de ovaties los voor het vijfkamptrio Tkachenko-Rukshnikova-Kuragina, dat in deze volgorde goud, zilver en brons greep en bovendien stoeide met het oude wereldrecord van Kuragina (4857 punten).

Vergeten waren de klappen die het organiserende land op die eerste dag toch had gekregen. Bij de heren die onverwachte nederlaag op snelwandelgebied en bij de dames het weer duidelijk op de plaats zetten door de Oostduitse speerwerpsters Richter en Fuchs van Birouilina. De Russische, die onlangs geheel onverwacht de speer zo'n 100 meter verder wierp dan ooit en de Oostduitse Fuchs zelfs als wereldrecordhoudster onttroonde. Birouilina wierp nu als wereldrecordhoudster in het openbaar, en dus niet in een besloten trainingskamp, en er rolde nog geen zestig meter uit, ternauwernood goed voor kwalificatie voor de finale.

Ja, ddie super vijfkamp maakte veel goed en bracht de stand in het open landenduel Rusland-Oost-Duitsland (zo ongeveer ligt het in dit toernooi) in evenwicht.

Barlag

Uiteraard moest de geblesseerde Sylvia Barlag van verre afstand toekijken naar al dat geweld. „Ik had wel een verdovingsspuit gehad, maar met het kogelstoten had ik verschrikkelijk veel pijn. Ik stootte dan ook bijna een meter minder dan anders. Bovendien viel m'n hordentijd wat tegen, evenals het hoogspringen. Op de 800 meter had ik met 2.16,40 toch nog een persoonlijk record", aldus de Amsterdamse, die vanwege haar ernstige blessure dit jaar geen vijfkamp meer draait.

Door die goede 800 meter sloop ze toch nog naar de tiende plaats met 4333 punten. Van de niet-Oosteuropese vijfkampsters bleef alleen de Franse Picaut haar voor.

Heren

Voor Nederland was de eerste dag van het herentoernooi dan toch nog een gelslaagde na al die sombere blessureverhalen. Hordenloper Harry Schulting hoefde in de serie lang niet tot het uiterste te gaan. Zijn 50,1 seconden waren vrij overtuigend, maar eerst vandaag zal blijken of zijn knie het houdt. Ook ditmaal is zijn loting in de halve finale niet ongunstig, al zijn met name Kopitar en Beck gevaarlijke tegenstanders.

De kans lijkt groot dat Nederland naast Gerard Tebroke zondag in Harry Schulting een tweede finalist krijgt. „Ik hoop nog steeds op het effect van de hoogtetraining die ik gedaan heb. Vorig jaar liep ik ook na een hoogtestage die 45,1 seconden op de 400 meter. Het moet dus kunnen", aldus de Brabander.

Tegenvaller

In het heren-atletiektoernooi konden gisteren op één nummer al de eerste medailles uitgedeeld worden. Voor de Russen werd het een tegenvaller, want de Italiaan Damilano pakte op de 20 km snelwandelen de titel, die gereserveerd leek voor de dit seizoen in opmerkelijke wereldrecords grossierende Sovjets.



● *Ondanks zijn blessure kwam Harry Schulting in actie op de 400 m horden. Hij liep zelfs de snelste tijd in de serie: 50.01 sec.*



● *Sylvia Barlag: „Dit was onvoorstelbaar."*

SYLVIA BARLAG WOEDEND

MOSKOU – De Russen hebben het bij Sylvia Barlag helemaal verbruid. „Schrijf maar, dat alles wat ze van de Russen zeggen waar is. Dit was onverstelbaar", aldus een tegen haar gewoonte in hevig opgewonden Amsterdamse.

„Tussen de nummers door hebben we de hele dag in een kamer met een raampje, dat ook nog voorzien was van tralies, opgesloten gezeten. Ja, zo was het echt. We mochten er niet uit. Ook niet in die pauze van drie uur, die zo lang was omdat we na het ochtendprogramma pas tegen het eind van de middag weer in actie kwamen", verhaalt de Amsterdamse vijfkampster.

„Tegen alle gewoonte in mocht ik niet aankloppen bij mijn eigen dokter, en dat was, gezien mijn blessure, echt nodig. Overal kreeg je „njet" op te horen. Ook met de begeleiding hadden we geen enkel contact. Het was zelfs zo, dat we voor de 800 meter niet op de baan, maar binnen moesten inlopen."

„Het leek wel of ze bang voor ons waren. Belachelijk natuurlijk, want in de top van dit toernooi hebben wij niets te zoeken. Eén van de Engelse meisjes maakte binnen wat foto's, en onmiddellijk werd het toestel afgepakt en moest het filmpje eruit. Omdat ik Duits spreek heb ik het die Russen uitgelegd, maar op het laatst was ik de gebeten hond. We hadden zelfs op een gegeven moment de angst, dat we gediskwalificeerd zouden worden. Vraag niet waarom, maar al dat Russiche gesmoes om ons heen en dat loeren naar ons was gewoon geangstigend."

„In het olympisch dorp is alles in orde, maar wat ik vandaag heb meegemaakt slaat alles", aldus Sylvia Barlag.



● *Sylvia Barlag tijdens de vijfkamp in actie op het onderdeel kogelstoten*

Nederlands record wisselslag-kwartet

MOSKOU – Op de vijfde dag van het olympisch zwemprogramma werd de ban eindelijk gebroken. Voor het eerst ging een Nederlandse afvaardiging in de finale harder dan in de series. Acht maal eerder was het omgekeerde het geval geweest.

Het was het wisselslag-kwartet Fred Eefting, Albert Boonstra, Kees Vervoorn en Cees-Jan Winkel die in de series voor een forse recordverbetering had gezorgd. Toen was de ploeg met de tijd van 3.52.32 ruim 4,5 seconde binnen de drie jaar oude toptijd gebleven.

Ondanks de zwakke opening van Fred Eefting op de 100 meter rugslag (58.37 tegen 58.20) ging het in de finale sneller. Albert Boonstra snelde de schoolslagbanen af in 1.02.47, Vervoorn de vlinderslag in 54.90, terwijl Cees-Jan Winkel met een afsluitende sprint van 53.05 zorgde voor de totaaltijd van 3.51.81. Meer dan de zevende plaats leverde dat niet op.

De grote strijd ging tussen Australië en de Sovjetunie. Zweden, dat met de kampioenen Arvidsson en Baron een goede kans gemaakt zou hebben, ontbrak wegens diskwalificatie in de series. Australië deed het boven verwachting. Mark Kelly, Peter Evans en Mark Tonelli, die zich helemaal op dit onderdeel hadden geprepareerd, hielden de Russen steeds binnen schootsafstand, waarna Brooks met een enorme versnelling op de laatste baan de kersverse olympische kampioen Serge Kopliakov voorbijsnelde: 3.45.70 tegen 3.45.92. Groot-Brittannië werd derde in 3.47.71.

Geen AZ-spelers meer voor Oranje

Van onze sportredactie

ZAANSTAD – Het bestuur van eredivisieclub AZ'67 overweegt ernstig in de toekomst geen spelers meer af te staan aan het Nederlands elftal. Op een persdag van de Noordhollandse voetbalstichting in Alkmaar deelde Klaas Molenaar donderdag mee tijdens het Europees voetbalkampioenschap in Italië te hebben geconstateerd dat het met de begeleiding van Oranje droevig is gesteld. „We voelen er niets voor nog eens een dergelijk circus mee te maken", aldus de grote baas van AZ, die erop wees dat de betrokken AZ-spelers teleurgesteld waren teruggekeerd uit Italië.

Deze mededeling van Klaas Molenaar kwam als een volslagen verrassing voor de aanwezige Oranje-kandidaten van AZ. Niet alleen Hugo Hovenkamp stond verbaasd over de woorden van Molenaar. De AZ-leiding zal de spelers eventuele financiële verliezen vergoeden. „Laat het ons 50.000 gulden kosten; er zal een voorbeeld moeten worden gesteld", aldus een bestuurslid van AZ, die zei te verwachten dat dit AZ-voorbeeld door andere topclubs zal worden gevolgd.

Zeilen

TALLIN – De Nederlandse zeilers stelden vrijwel zonder uitzondering teleur. Alleen Geert Bakker (vierde in de Soling) en Willem van Walt Meijer (vijfde bij de Tornado's nadat hij lange tijd tweede had gelegen) deelden niet in de malaise. Bakker moest wel de eerste plaats in het tussenklassement aan de Oostduitser Below (twee maal achtereen eerste) afstaan. Henk van Gent en zijn jarige partner Jan Willem van den Hondel werden zevende in de 470-klasse.

Finnzeiler Mark Neeleman maakte voor de vierde keer geen grote indruk (achtste) en Boudewijn Binkhorst bleef in de achterhoede van het kleine veld stars hangen. (elfde).

TURNREL

MOSKOU – Achtentwintig minuten heeft ze moeten wachten. Toen wist Nadia Comaneci dat zij haar olympische titel achtkamp van Montreal niet had geprolongeerd. Op de evenwichtsbalk had de 18-jarige Roemeense 9.95 pnt. moeten scoren om het goud veilig te stellen.

Op het moment dat de computer zijn werk moest gaan doen, nadat Nadia Comaneci haar oefening had afgewerkt, greep het hoofd van de technische commissie dames van de internationale turnfederatie in. Ze trachtte de Roemeense hoofdscheidsrechter Maria Simionesku te overreden de vastgestelde waardering te wijzigen. Twintig minuten ruim duurde het gekrakeel tussen beide dames. In angstige spanning wachtte de Roemeense terzijde af.
Haar coach Bela Karoly begaf zich met haar naar de tafel van de hoofdjury. Zonder succes evenwel. De hoofdjury besloot na lang overleg dat de prestatie van Nadia met 9.85 moest worden gewaardeerd. Dat maakte dat niet zij doch Jelena Davydova winnares van het goud werd.

Möbel Debetz + Wohnbedarf + Idealkauf = Meubelparadijs Herzogenrath

Wij tonen U woninginrichtings-ideeën voor iedere smaak! ...op vele duizenden m²

---

anno 1825

Wij bieden voor serieuze candidaten in het bezit van de vereiste horecadiploma's, of zij die menen geslaagd te zijn tijdens het laatst afgenomen examen, enige interessante objecten aan

BOCHOLTZ

Gezellig café gelegen in het centrum van Bocholtz, constant goede omzetten, vele mogelijkheden.
Een ruime moderne privéwoning maakt deel uit van de exploitatie.

LINNE

Café met zaalexploitatie en 6 kegelbanen. Het geheel verkeerd in goede staat van onderhoud en is op goede stand gelegen.
Unieke zaak voor Midden-Limburg.

ROERMOND

Moderne goed renderende jeugdzaak op bijzonder goede stand gelegen.
Het gehele object is onlangs gerenoveerd en biedt veel comfort.

Buiten genoemde plaatsen kunnen wij u ook in de regio's **Valkenburg** en **Maastricht** aantrekkelijke horecapunten aanbieden.

Voor nadere informaties dient u contact op te nemen met de

B.V. Gulpener Bierbrouwerij
Rijksweg 16, Gulpen
Tel. 04450-1956

bv GULPENER
bierbrouwerij, distilleerderij en azijnfabriek

Garage J. Hoogstra

- Uitdeuken - spuiten - moffelen - plaatwerk
- Taxaties - adviezen
- Reparatie en onderhoud van alle merken auto's

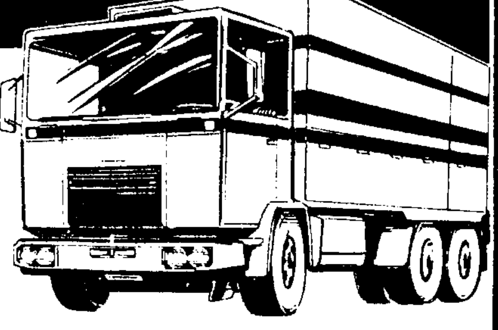


Schadebedrijf en Speciaal M.L. Tectylstation

Tectyl · Valvoline · 6 jaar garantie

Bel voor informatie 045-211687
Industrieterrein „De Koumen" 60, Hoensbroek

Luchtdrukremsystemen voor vracht- en bedrijfswagens worden gecontroleerd door de remmendienst Kerp bv in Heerlen.



- Als primeur voor Zuid-Limburg beschikt Kerp over een up-to-date remmenservice, o.a. de modernste Bosch-controle-rollentestbank, met testrapport.
- Reparaties en komplete revisies worden uitgevoerd door WABCO-Westinghouse gediplomeerde vaklieden.
- Door de specialistische werkwijze kan Kerp óók in tijd efficiënt werken. Bel voor informatie:

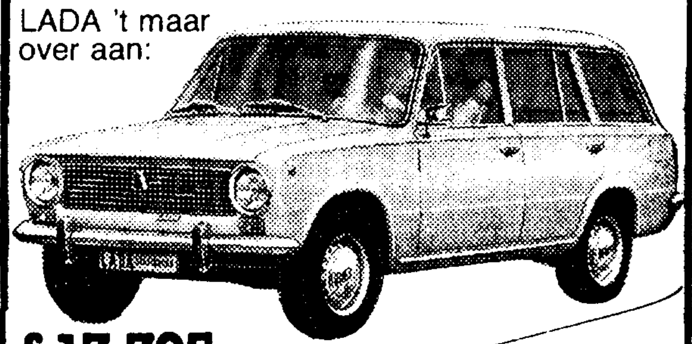
KERP B.V. **remmenkenners bij uitstek!**
Openingstijden: maandag t/m vrijdag 8.00-16.30 uur, zaterdag van 9.00-13.00 uur.
WABCO WESTINGHOUSE SERVICE

IN DE CRAMER 31 (INDUSTRIETERREIN) HEERLEN TEL. 045-716951

Lada 1500 S Stationcar
Laat maar schuiven

Wie bagage of boodschappen liever de auto in schuift dan intilt. En 55 kw/75 din pk onder de kap wil. Goed voor 750 kg caravan trekkracht. Schuift vanzelf in de rij van Lada 1500 S stationcar fans. Zie de prijs **ƒ 13.395,-** inkl. btw. Plus de kompleetheid en veiligheid van Lada's.

LADA 't maar over aan:



f 13.395,-
inkl. btw

AUTOBEDRIJF SCHOENMAKERS
Geerweg 33, Sittard
Telefoon: 04490-12814

AUTOBEDRIJF KEULARTZ
Kerkstraat 60a, Ubachsberg
Telefoon: 04446-2122

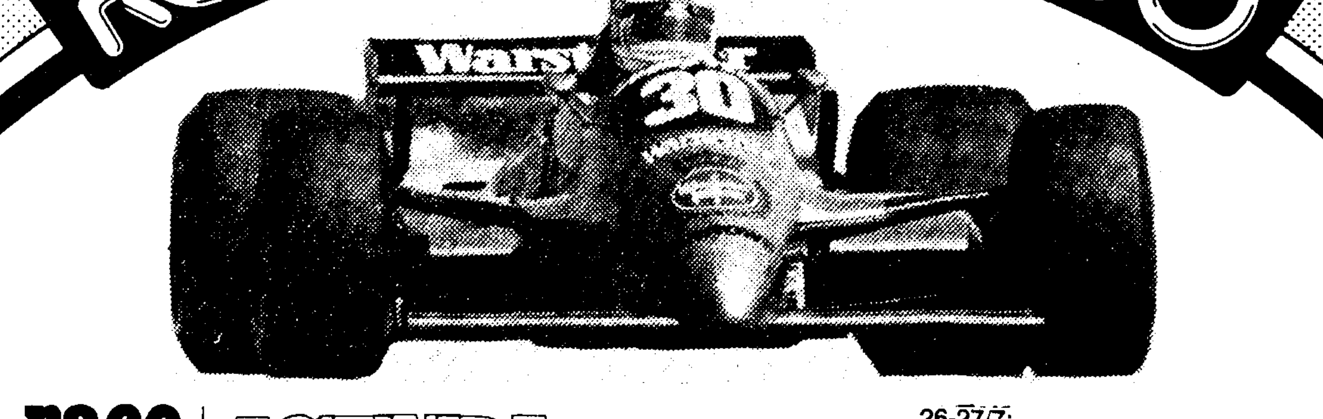
LADA
NÉT EVEN STERKER

CARGLASS

GEHARDE EN GELAAGDE VOORRUITEN
VERWARMDE ACHTERRUITEN

KERP b.v.
Heerlen, In de Cramer 31
Telefoon: 045-716951
Kerkrade-W.: Kampstraat 69
Telefoon: 045-414353

RONDOM DE AUTO



race rally AGENDA

26-27/7:
FRANCORCHAMPS
24 UREN

ALLES VOOR UW AUTO
PRIEM ROZENBERG B.V. MAASTRICHT



HET HUIS VAN VERTROUWEN

Steeds geïmiteerd nooit geëvenaard

Boschstraat 86-88-90
Telefoon 043-54375*
Telex 56249

J.P. HANIQUE B.V.

automaterialen
gereedschappen
metaaldraaierij

SWEELINCKSTRAAT 4 BRUNSSUM
TELEFOON: 045-253600

Te koop aangeboden
ruim 40 jaren bestaande erkende

SPECIAALZAAK IN ROOKARTIKELEN, ANNEX LECTUUR- EN BOEKHANDEL

lid van S.H.S. Tabaksgilde.

Vaste klantenkring, gelegen in winkelcentrum, op beste stand van forensenplaats in Zuid-Limburg.
Omzet 1979 ƒ 630.000,– welke nog steeds stijgende is i.v.m. het bouwen van ca. 100 woningen in directe omgeving.
Winkelpand waarin de zaak gevestigd is, bevat 3 appartementen welke verhuurd zijn voor ca. ƒ 15000,– per jaar.
Geheel gemoderniseerde inventaris.
Zonder contant geld niet te reflecteren.
Nadere inlichtingen: tijdens kantooruren: 04495-3880, na 18.00 uur 043-620867.

De bank die niet aan u hoeft te verdienen:

VOLKSKREDIETBANK
STADSKANTOOR
Promenade 54 (2e etage)
Heerlen, tel. 715247

Automobielbedrijf
HAVÉ SITTARD

off. Vauxhall- en Bedford-dealer.
CHEVETTE – CAVALIER – CARLTON
ROYALE EN BEDFORD CF

SITTARD, INDUSTRIESTRAAT 31, TEL. 04490-15195
voor betere service en vakwerk

UITLAAT STUK?
FISTA

Heerlen: In de Cramer 27A
bij Limburgs Dagblad en ANWB-technostation

Voor autoaccessoires ga je gewoon naar

S.A.S.-autoshop

Zonnedaken, caravanspiegels en caravan-dakspoilers voor vele typen auto's
Gunstige prijzen

Nobelstraat 61 - Heerlen. Tel. 712113

---

kepu
Z.B. GROOTHANDEL

Voor onze afdeling wijnen en dranken vragen wij een

MEDEWERKER

in het bezit van het slijtersdiploma, die zelfstandig deze afdeling kan leiden.

Schriftelijke sollicitaties richten aan B.V. Kepu Z.B., Ganzeweide 175, Heerlen.

Gevraagd:
WERKTUIGKUNDIG TEKENAAR/CALCULATOR
met enkele jaren ervaring.
Alleen schriftelijke sollicitaties te zenden aan
J.J. DABEKAUSEN B.V.
Stationsweg 78, 6051 KL Maasbracht.

Heerlense Vrijbankslagerij

Heden vanaf 14⁰⁰ tot 16⁰⁰ uur
Vers rund- en varkensvlees verkrijgbaar

Rennemigstraat 25
Heerlerheide

Contacten/clubs

Een eerlijk goed adres bij JACQULIEN. Bel voor afspraak 045-714006 van 12 tot 23 uur.

VAKANTIE: waarheen, welkom bij Mirjam en Kizzy. Dag. v.a. 12 u. 04490-20464.

Nette BARDAMES gevr. Hoge verdiensten, weekend vrij. Café-bar Sluiszicht. Tel. 04498-2150 of 3474.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Leuke charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel bel voor afspr. 045-225009.

U wilt het gezellig, u wilt het fijn dan moet in de POUPEE zijn, Jodenstr. 2, Maastricht tel. 043-19183.

FUNNY-CLUB, Putstraat 54, Sittard. Excl. privéclub open v.a. 14.00 uur, bellen voor privéafspr. tel. 04490-15299 of 22808.

Een leuke club, een gezellige sfeer, een goede service keer op keer. Dus heren wilt u een plezier. OMEGA CLUB die biedt het hier. Bianca, Gerda, Leny en Petra. Bredestr. 31, Maastricht, tel. 043-14485. Wij verwennen ook dames. Tevens nog een jonge attractieve gastvrouw gevraagd.

BARMEISJES gevr. voor de Mona Lisabar, Leyenbroekerweg, Sittard, tel. 04490-17363 na 14.00 uur.

PRIVÉCLUB 18, Breulingstr. 18, Maastricht, tel. 043-16981, ma. t/m vrijd. v. 13 tot 24 uur.

De beste club van Maastricht is Club Dénise vanwege de meeste service en de fijnste GASTVROUWEN. Boschstraat 48, Maastricht. Tel. 043-50785.

Maison ANNIE, tel. 045-419071. De Vossekuil 300, Heerlen. Tevens 2 gastvr. gevraagd.

PRIVÉCLUB Parallelweg Reuver. Ook zondags, 04704-2808.

Bicky's Privé-club: het be… en discrete adres, zeer go… service. Eenheidsprijs all… Zat. en zond. gesl. Aga… gracht 3 Kerkrade-West 045-421879.

Maison TANJA vrgt. meis… voor privéwerk. Tel. … 721759. Schaesbergerweg … Heerlen.

TE KOOP NABIJ MAASTRICHT

KASEN (GEM. BUNDE)

Exclusief ultra modern ruim **LANDHUIS** v.v. luchtverwarming en airconditioning, sauna en zonneterrassen. Inhoud 840 m³. Aangelegde tuin. Grondopp. 2100 m². Blijvend vrij bospanorama, privacy. Voorzieningen voor kantoor/praktijk. Koopprijs en aanvaarding n.o.t.k. Inlichtingen tel. 04461-1276.

GELD LENEN?

Wij helpen snel en discreet
maandaflossing incl. rente

Bedrag	96	60	48	36	Doorlopend crediet
5.000,–	-	131,–	152,–	187,–	100,–
10.000,–	-	250,–	292,–	352,–	200,–
15.000,–	274,–	369,–	432,–	537,–	300,–
20.000,–	362,–	488,–	572,–	712,–	400,–
30.000,–	537,–	726,–	852,–	1062,–	600,–
35.000,–	623,–	845,–	992,–	1236,–	700,–

Informeer vrijblijvend naar uw mogelijkheden

NU GEBELD - MORGEN GELD!

Goedlopende leningen nemen wij graag over

UW INTERMEDIAIR

ASRA-GELDSERVICE

045-224381
KAMPSTRAAT 35, HEERLERHEIDE

De
secretaresse

van een instelling in Heerlen gaat gedurende de periode 6 tot 21 augustus op vakantie. Zij zoeken dan ook een

vervangster

die beschikt over bedrijfservaring en in staat is geheel zelfstandig de zaak draaiende te houden. De werktijden zijn van 08.30 tot 17.30 uur. Iets voor u? Neem dan spoedig contact op voor meer informatie.

KESER
UITZENDGROEP
VOOR ELK BEROEP

MAASTRICHT,
Stationsstraat 35,
tel. 043-18151*
HEERLEN,
Dr. Poelsstraat 16,
tel. 045-713120*
SITTARD,
Rosmolenstraat 9,
tel. 04490-22279*

MERCEDES-BENZ BEDRIJFSWAGENS

Van de lichtste bestelwagen tot de zwaarste vrachtwagen,
OOK DISTRICTSPECIALIST 6 x 6

AGAM b.v.
ZUID-LIMBURG
Industriepark "de Horsel" NUTH. Tel. 04447 - 2525.

---

de Valk tours bv

Reisburo en Touringcarbedrijf

Reinaldstraat 1 - Tel. 04406-13877
Plenkertstraat 15 - Tel. 04406-12543
Valkenburg - Postbus 908

Extra aanbiedingen per luxe touringcar - zomer/herfst

Zomertrips

PARIJS weekend 3 dagen vanaf fl. 179.00
met logies/ontbijt/exkursies en uitstekende begeleiding
Vertrekdata: 8 en 22 augustus, 12 en 26 september

LONDON weekend 4 dagen vanaf fl. 429.00
met halfpension/exkursies/Ferrie overtocht en deskundige leiding
Vertrekdatum 19 september

FOLKESTONE 7 dagen vanaf fl. 630.00
7-dgn. Engelse Riviëra met halfpension, exkursies, ferrie overtochten en reisleiding
Vertrekdata **7 en 13 september**

SCHENKENZELL 7 dagen vanaf fl. 489.00
7-dagen Zwarte Woud met volpension, exkursies en reisleiding
Vertrekdata 14 en 28 september

Herfst-vakantiereizen per tourwagen

4 dagen PARIJS op 19 oktober v.a. fl. 289.00
5 dagen LONDON op 20 oktober v.a. fl. 549.00
7 dagen FOLKESTONE op 19 oktober v.a. fl. 630.00
7 dagen SCHENKENZELL op 19 oktober v.a. fl. 489.00

RECLAME-REIS VOOR 55 plussers
7 dagen Schenkenzell, Zwarte Woud volledig verzorgd op 12 oktober — stuntprijs **fl. 489.00**

DAGTOCHTEN PER LUXE REISWAGEN
Dagelijks naar vele attraktieve bestemmingen zoals Parijs, Brühl, Belgische Ardennen, Luxemburg, Nordeifel, Rijn/Ahrdal, Moezel, Han, Brussel, Brugge, Monschau, Biesbosch
Vraagt folder en programma in uw hotel, pension, camping of V.V.V./reisburo.

Ons Reis- en Passage buro reserveert iedere gewenste vakantie voor u

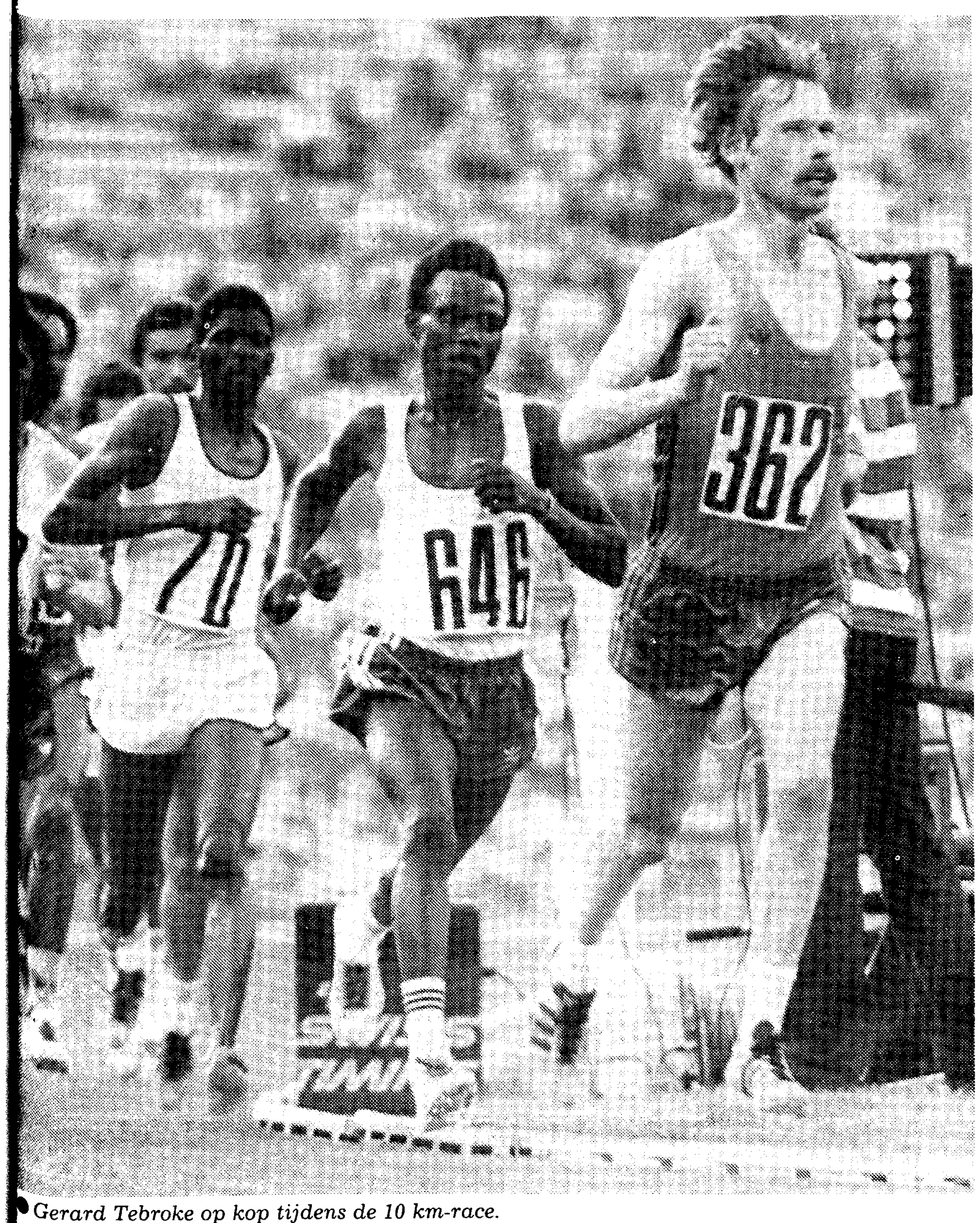
Programma's, reisfolders en informaties liggen voor u klaar.
Boekingen bij de ANVR reisburo's en bij de Valk Tours.

Möbel Debetz + Wohnbedarf + Idealkauf = Meubelparadijs Herzogenrath

Wij tonen U woninginrichtings-ideeën voor iedere smaak! ...op vele duizenden m²

„Zo heb ik nog nooit geleden op een tien kilometer!"

Tebroke in finale



● Gerard Tebroke op kop tijdens de 10 km-race.

MOSKOU – Met diep ingevallen wangen en braakneigingen onderdrukkend kwam Gerard Tebroke de uitgang van de deelnemers van het Leninstadion in. „Zo heb ik nog nooit geleden op een tien kilometer. Het was een martelgang."

Gerard Tebroke, die zijn zesde tien kilometer van dit seizoen liep, had zich geplaatst voor de finale maar heeft er ook verschrikkelijk voor moeten lijden. In de broeierige atmosfeer van het Olympisch stadion bleef hij in tegenstelling tot andere gerenommeerde tien kilometer-lopers nog wel overeind. „Ik moet er niet aan denken dat ik onder deze omstandigheden ook nog de finale moet lopen." De Nederlandse recordhouder op de 5 en 10 kilometer, die in de derde en laatste serie in 29.05,8 min zesde werd, plaatste zich evenals Jos Hermens vier jaar geleden in Montreal via de drie snelste verliezers voor de eindstrijd.

Temperatuur

Nadat hij weer enigszins was bijgekomen vertelde Tebroke erg veel last te hebben gehad van de hoge temperatuur. „Normaal ligt mij dat wel. De overgang was nu echter te groot. Toen ik eerder deze week uit Nederland wegging was het vijftien graden, hier in Moskou het dubbele. Ik kreeg na drie kilometer, toen ik het idee had dat ik al liters water was kwijtgeraakt, last van mijn maag en oorsuizingen. Op dat moment zag ik het echt niet meer zitten."

Tebroke is een doorzetter. Zijn hele carrière telt daarvan vele voorbeelden al was het alleen maar de manier waarop hij na zijn talrijke blessures steeds weer is teruggekomen. Gerard Tebroke had een voordeel. Op het moment dat zijn race begon wist hij dat hij een tijd moest lopen binnen de 29.12. „Dat had Bob Boverman mij voor de start gezegd en daar heb ik mij aan vast gehouden." Met zijn tijd bleef hij inderdaad ruim binnen die grens. Tebroke kon in elk geval geen lafheid worden verweten. Hij nam direct na de start de kop en zorgde in de eerste twee kilometer voor een redelijk tempo (5.40,2).

Mis

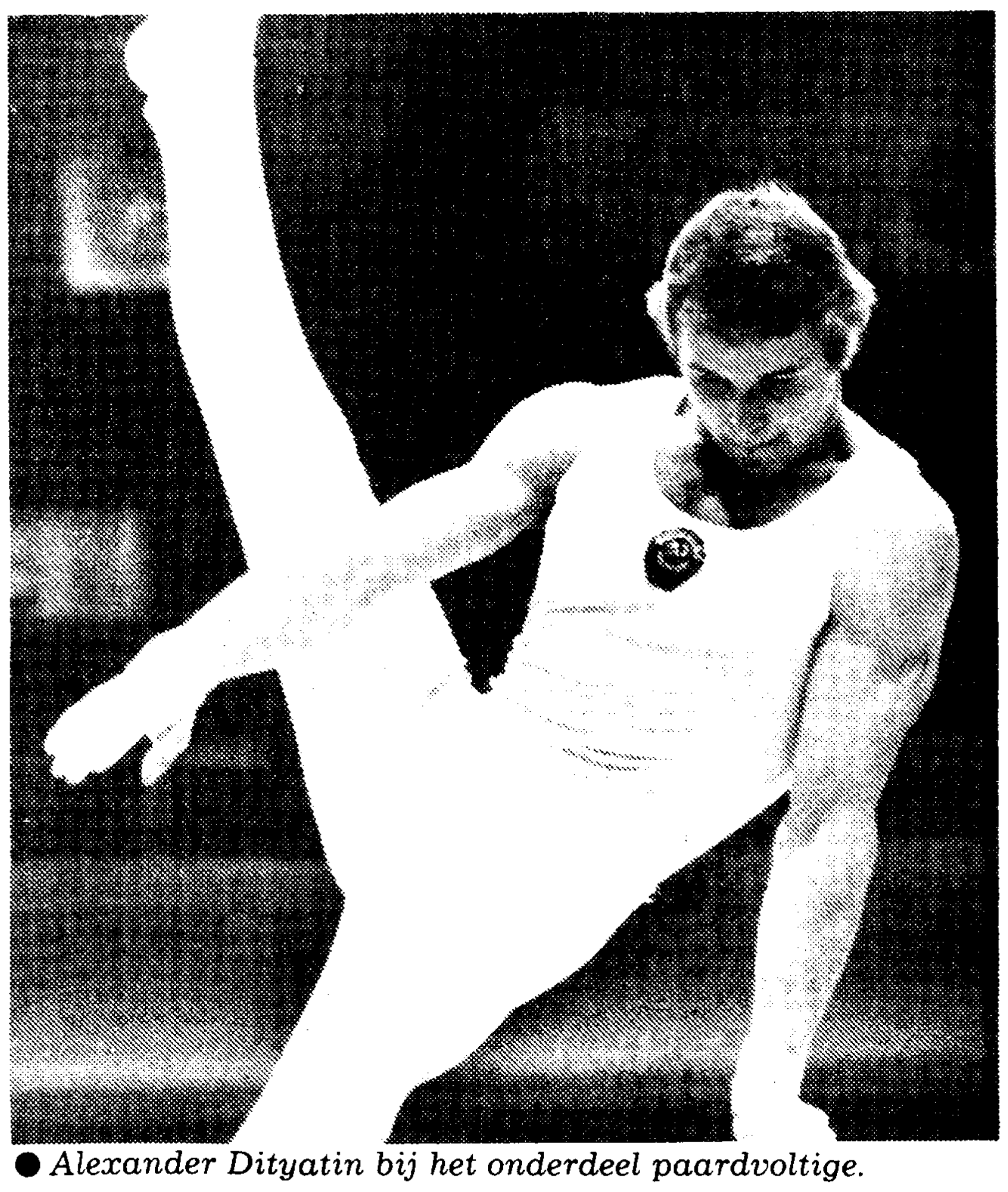
Daarna ging het echter mis. „Ik kon geen gat slaan en daarna miste ik de macht om opnieuw aan te zetten." Zo bleef het veld met sterk wisselende kilometertijden - het verschil bedroeg soms acht seconden - bijeen tot ruim 2000 meter voor de eindstreep.

Toen moest ook Tebroke lossen en de kopgroep bestaande uit Kotu, McLeod, Scott, Vainio en Floriou onstond. Even leek het erop of Tebroke zou breken. In de laatste kilometer kwam hij echter toch nog dicht bij de Roemeen Floriou.

Ethiopiërs

De series van de tien kilometer werden een Ethiopisch succes. Op vrijwel identieke wijze wonnen Mohammed Kedir, de grote favoriet Miruts Yifter en Tolossa Kotu de voorronden door zich op 600 meter voor de eindstreep moeiteloos los te maken van het veld. Hun tijden hadden internationaal geen betekenis. In de moordende omstandigheden bleef de tweevoudige Olympische kampioen Lasse Viren ook overeind. Hij werd in de eerste serie vierde.

Tot egenen die hun 10.000 meter niet afmaakten behoorden gereputeerde lopers als John Tracy (Ierland), de Rus Alexander Antipov en de Zwitser Markus Ryffel.



● Alexander Dityatin bij het onderdeel paardvoltige.

Russische turners op eenzame hoogte

Van onze verslaggever
JOOP VAN DEN BERG

MOSKOU – De verbazingwekkende perfectie, acrobatiek en sprongkracht van de Russische turners doet niet alleen vermoeden, maar maakt vrijwel zeker dat de heren van hun sportieve „hobby" een volledige dagtaak hebben gemaakt. In de door de organisatie vriendelijk verstrekte gegevens van de Sovjetturners staat dan ook als neven-bezigheid uitsluitend „student" of „militair" vermeld. Maar de Russische olympische acrobaten houden zich zonder twijfel veel langer met ringen, rek, paard en brug bezig dan met stilzitten achter een boek of het hanteren van een of ander wapen. Zelfs Nikolai Andrianov, die in oktober al 28 jaar wordt, staat nog te boek als student aan een pedagogisch instituut.

Het is bekend, dat er soms acht uur per dag getraind wordt. Dat wierp zijn vruchten natuurlijk wel af. Want bij de strijd om de individuele olympische allroundtitel grepen de Russen de gouden en de zilveren medaille. Alleen de Europese kampioen van vorig jaar, de Bulgaar Stoyan Deltchev, kon enigszins een wig drijven in de Russische hegemonie door het brons net voor de neus van de Rus Alexander Tkachov weg te kapen.

Andrianov

De wereldkampioen van vorig jaar, de bijna 23-jarige Alexander Ditianin, werd ditmaal ook olympisch kampioen over alle onderdelen. Nikolai Andrianov, in Montreal nog olympisch kampioen en door zijn vele medailles bij Olympiades, wereld- en Europese kampioenschappen de beste turner aller tijden, moest nu tevreden zijn met de tweede plaats. De jaren beginnen ook voor hem te tellen.

Door een niet voorziene blunder moest Alexander Tkachov de bronzen medaille net afstaan aan Deltchev. De Rus buitelde na een serie salto's in zijn vrije oefening bijna buiten de mat en moest toen met de handen naar de grond grijpen. Resultaat: een waardering van slechts 9.55. Voortdurend had hij op de derde plaats gestaan, maar nu werd hij nog gepasseerd door de Europese kampioen.

Niveau

Evenals bij de dames was het niveau bij de heren verbluffend hoog. Zo vielen er gisteren ook vier tienen, de hoogste waardering. Voor Ditianin bij de paardsprong, voor Tkachov aan het rek en voor de Oostduitser Michaël Nikolay en de Hongaar Nagyar, beiden bij het paardvoltiger.

Oefenwedstrijd Fortuna Sittard

SITTARD – Fortuna Sittard speelde de eerste oefenwedstrijd tegen het Toekomstteam. De pupillen van hulptrainer Wiel Quadackers leverden een goede prestatie door maar met 4–3 te verliezen ondanks de trainingsachterstand.

Een opmerkelijk feit was de bezetting van de vrije verdedigersplaats door Wim Coevermans. Fortuna-trainer Frans Körver wil Coevermans op deze plaats voorlopig veel krediet geven omdat deze de technische en tactische gave moet bezitten om een goede vervanger te worden van Joop van Daele. Een andere opvallende speler was de spits van het Toekomstteam Feddo Oosterwoud die Jaap van de Berg veel werk bezorgde en twee van de drie doelpunten voor zijn rekening nam en eenmaal de paal raakte.

De op zijn stekkie teruggekeerde Hans Engbersen bleek nog altijd een goede neus voor doelpunten te hebben, ook hij vond tweemaal het net. Fortuna-Sittard - Toekomstteam 4–3 (2–2), 0–1 Oosterwoud, 1–1 Ruijs, 2–1 Hutting, 2–£2 Lemmens, 3–2 Engbersen, 3–3 Oosterwoud, 4–3 Engbersen.

Coach Trumbich: „Ik voelde dat ze bang waren om te falen"

Waterpoloteam in kansloze positie

Van onze verslaggever
KAREL BUCHHOLZ

MOSKOU – Opnieuw werd Nederland tegen Spanje bevangen door faalangst. In Hvar, waar vorig jaar oktober het Europees kwalificatietoernooi werd gehouden, verloor het nationale waterpoloteam met 4–3 en in Sofia, waar Nederland zich moest plaatsen voor Moskou, kwam dezelfde score op het bord. In Moskou voltooiden de Spanjaarden de trilogie door met 6–5 aan de goede kant van de score te blijven. Een geheel onnodige nederlaag, die Nederland in de finalepoule terugwerpt in een kansloze positie, van waaruit mogelijk nog incidenteel voor een verrassend succesje kan worden gezorgd.

De rustdag bleek de nationale équipe geen goed te hebben gedaan, want van de opgaande lijn, die in het spel van Trumbics pupillen te bespeuren viel, was tegen Spanje weinig te merken. Dat de ploeg beslist niet voor deze tegenstander behoeft onder te doen, was vorige maand nog bewezen in het Griekse Patras waar met 8–6 werd gewonnen. Maar de les, die daaruit getrokken had kunnen worden, was vermoedelijk in het vergeetboek terecht gekomen, want in Moskou trapten de Nederlanders weer met open ogen in het vertragende spelletje, dat voor de Spanjaarden in Hvar en Sofia zo succesvol was verlopen. Geen moment durfde het Oranjeseptet het initiatief te nemen, hoe hard Trumbic vanaf de kant al schreeuwend probeerde zijn mannen tot een grotere inzet te manen.

Angst

Trumbic later: „Ik voelde het aan dat ze weer bang waren om te falen. Dan treedt er een passiviteit op die niet te verklaren is. Dan gaan ze ook weer te indivudeel spelen en dat is precies wat de Spanjaarden willen. Want dan komen de fouten waarop zij liggen te wachten. Ze willen het veel te mooi doen en mooie doelpunten maken. Maar dat kan niet in een olympisch toernooi.

In de verslagen spelersgroep vielen weinig opwekkende gezichten te bespeuren. En daar was dan ook geen reden voor, want met uitzondering van doelman Ruud Misdorp, die weer enkele uitstekende reddingen op zijn naam bracht en aanvoerder Jan Evert Veer, kan de hele ploeg zich het verwijt van de bondscoach aantrekken.

Met name een Ton Buunk, Hans van Zeeland en Nico Landeweerd, toch drie routiniers, lieten het in deze wedstrijd, die bij winst een stimulans had kunnen betekenen, voor de rest van het toernooi volledig afweten. Zowel defensief als aanvallend werden fouten gemaakt, die door de Spanjaarden goed werden afgestraft. Daardoor kon het gebeuren dat Nederland halverwege al tegen een 4–2 achterstand aankeek.

Strafworp

Niet onoverkomelijk, zoals in de volgende periode bleek, want eindelijk kwam er toen een beetje agressiviteit in de ploeg, die zich met nog één kwart voor de boeg naast de Spanjaarden had gewerkt via drie knappe treffers: 5–5. Een door Dick Nieuwenhuizen volkomen onnodig uitgelokte strafworp werd door de Spaanse topscorer Estiarte feilloos benut en die treffer bleek later beslissend.

Stand finalepoule:

1. Sovjetunie	1	1	0	0	2	5–4
2. Spanje	1	1	0	0	2	6–5
3. Cuba	1	0	1	0	1	7–7
4. Joegoslavië	1	0	1	0	1	7–7
5. Hongarije	1	0	0	1	0	4–5
6. Nederland	1	0	0	1	0	5–6

Lau Veldt

MOSKOU – Lau Veldt is in de achtste finales van de sprint uitgeschakeld. De enige Nederlandse deelnemer aan de olympische baanwedstrijden verloor van de Tsjechische oud-wereldkampioen Tkac en in de herkansing van de achtste finales van de Zwitser Isler.

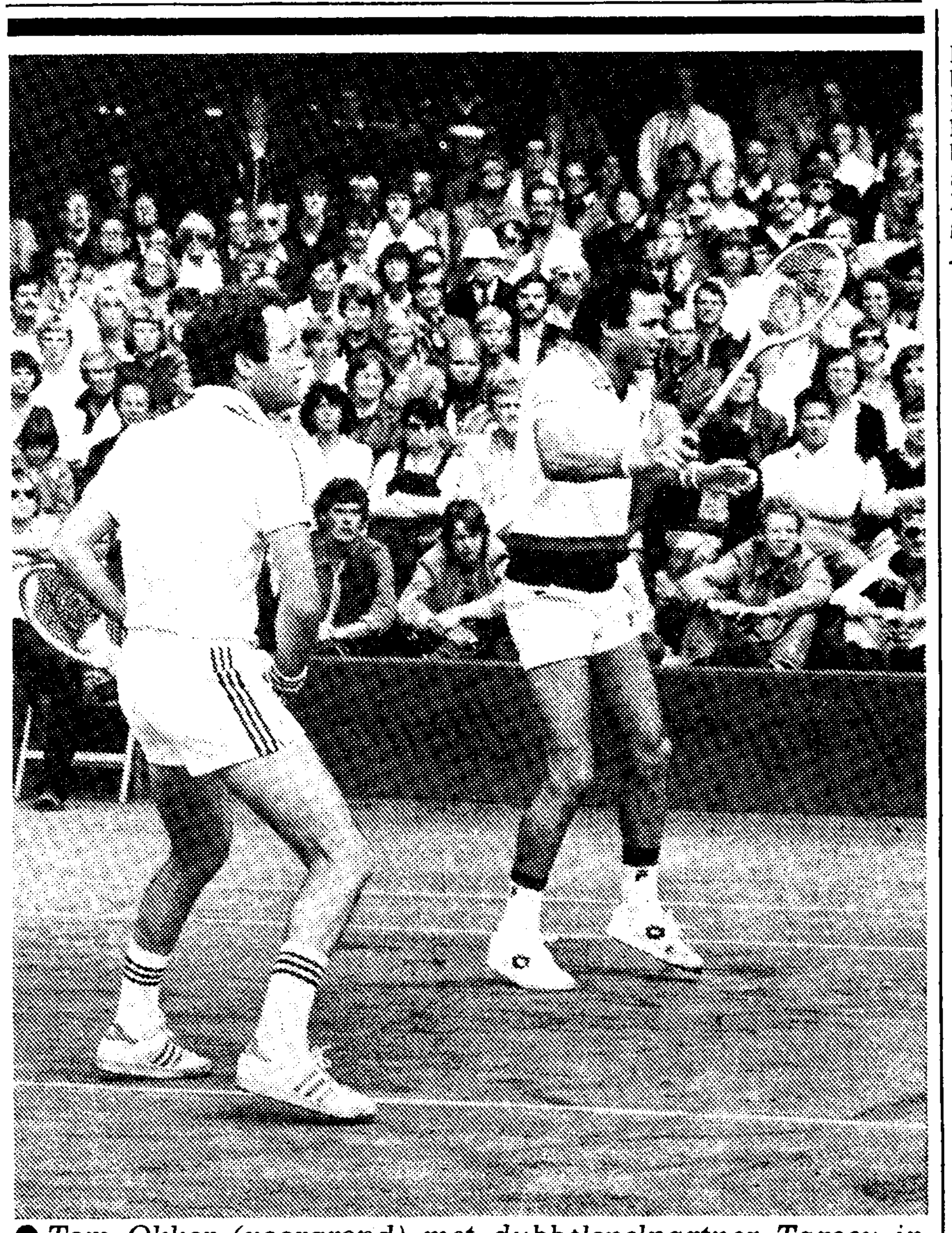
toto/lotto

DEN HAAG – De uitslag van lotto no. 29 van zondag 20 juli 1980 is: inleg ƒ 2.734.371,-, prijzenbedrag ƒ 1.298.826,23.

1e prijs: geen winnaars, van het bedrag van de 1e prijs gaat 1/5 deel naar de jackpot van week 30. Het overige 4/5 deel wordt in gelijke delen verdeeld over de 2e t/m de 5e prijs van deze lotto.

2e prijs: 5 winnaars, die elk bruto ƒ 44.160,- ontvangen.

3e prijs: 98 winnaars, die elk bruto ƒ 2.915,70 ontvangen; 4e prijs: 6.387 winnaars, die elk ƒ 54,90 ontvangen. Jackpot bestemd voor week 30: ƒ 90.917,82.



● Tom Okker (voorgrond) met dubbelspelpartner Tarocy in halve finale.

Open Nederlandse tenniskampioenschappen

Okker uitgeschakeld

Van onze tennismedewerker

HILVERSUM – Tom Okker is er niet in geslaagd om de halve finale van het Melkhuisjetoernooi 1980 te bereiken. Nadat hij in de tweede ronde de Fin Leo Palin met 7-5; 6-3 had geklopt, moest hij aantreden tegen de Britse kampioen Buster Mottram. Twee jaar geleden – ook bij de kwartfinale – stonden beiden ook bij de internationale kampioenschappen van Nederland tegenover elkaar. De Nederlander was toen nog de glorieuze winnaar. Nu moest hij ervaren dat de jaren voor hem gaan meetellen. In een partij waarin Okker zeer fraaie balwisselingen afwisselde met de eenvoudigste missers was hij nu de verliezer.

Aanvankelijk bleek hij naar een zeer snelle nederlaag te worden gespeeld.

Mottram die zeer sterk speelde had geen enkel probleem met onze landgenoot. Vooral zijn service liep zeer goed, zodat hij Okker met 6-2; 4-2 al heel dicht bij de nederlaag bracht. Okker wist terug te komen en won de tweede set met 6-4. Dit bleek uitstel van executie. In de derde set was één break voldoende voor de Brit om deze set dus de wedstrijd met 6-4 te winnen.

Verrassing

Deze grote tegenstand van onze landgenoot was eigelijk al een verrassing. Een veel grotere verrassing was de winst van Haroon Ismael uit Zimbabwe. Hij had zich voor het toernooi via de kwalificatiewedstrijden weten te plaatsen. Nu staat hij in de halve finale. „Dit is het beste resultaat dat ik dit jaar in een toernooi heb bereikt", zei hij na afloop van deze partij. Gisteren was Angel Gimenez zijn tegenstander.

In twee sets werd de kleine Spanjaard, die vorig jaar Okker in de eerste ronde uitschakelde, van de baan geveegd met 6-2; 6-3. Hij moet nu zaterdag aantreden tegen de winnaar van de kwartfinale Peter Elter (West-Duitsland) – Dominique Bedel (Frankrijk), die voor vandaag om twaalf uur geprogrammeerd is.

Dubbel

Tom Okker is er met zijn partner Taroczy uit Hongarije in geslaagd zich te plaatsen voor de halve finales in het heren dubbelspel. In de kwart-eindstrijd versloeg de gelegenheidscombinatie het Nederlandse duo Rolf Thung en Huub van Boeckel met 6-1, 6-3.

● HERKENBOSCH – In het Meinwegtoernooi in Herkenbosch gaat de B-categorie nu ook van start. Paul Sangers moest in de eerste ronde aantreden tegen Bert Coolen uit Maastricht. Het bleek duidelijk dat laatsgenoemde nog niet in deze groep thuishoort en verloor met 6-3, 6-3.

Hans Beijsterveld leed een verrassende nederlaag. Gé Bogie uit Weert, die eigenlijk C-speler is, wist hem in drie sets te kloppen met 3-6; 6-2; 7-6. De uitslag geeft aan dat men er voor gestreden heeft. Nog langer stonden Theo Kuijper en Fred de Gier in de baan. Twee-en een half uur duurde hun partij, waarin Kuijper met 6-7; 7-6; 6-1 winnaar werd.

Dames

Bij de dames boekte de Duitse Hedwig Kaiser met 6-2; 6-1 een eenvoudige zege op Marjon Feijen. De Sittardse Ingrid van Nuijs, die in een jaar van de D- in de B-klasse is geraakt, klopte Yvonne van Riet met evenveel tegengames, maar in de andere volgorde (6-1; 6-2).

Het toernooi dat op de negen banen van het tennispark aan de Meinweg wordt afgewerkt duurt tot aanstaande zondag. In de namiddag zullen in de verschillende categorieën dan de finales verspeeld worden.

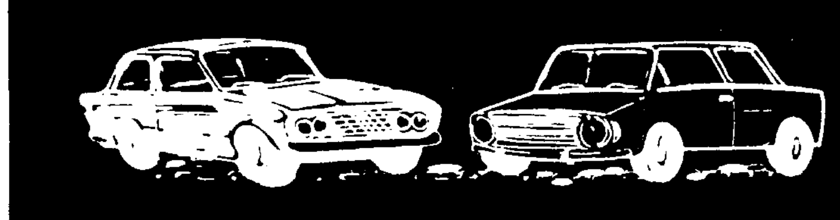
Transfer-business

DEN HAAG – Roger Albertsen keert na een verblijf van twee jaar bij Feyenoord weer terug bij FC Den Haag. De Hagenaars, die eerder doelman Peter de Jager zagen overgaan naar Ajax, versterkten zich na matige verrichtingen in de intertotocompetitie op advies van Hans Kraay op het middenveld.

● MILAAN – Giancarlo Antognoni, international en aanvoerder van Fiorentina is door de tuchtcommissie van de Italiaanse voetbalbond vrijgesproken. Zij achtte niet bewezen dat Antognoni zich in de wedstrijd Pescare-Fiorentina aan frauduleuze handelingen schuldig had gemaakt. De aanvoerder van Pescare, Piergiorgio Negrisolo, werd wel gestraft. De tuchtcommissie sloot hem uit voor één jaar.

● NEW YORK – De uitslagen van de woensdag gespeelde wedstrijden voor de Amerikaanse competitie zijn: Edmonton Drillers-Philadelphia Fury 4-2; Washington Diplomats-Tampa Bay Rowdies 2-1; Fort Lauderdale Strikers-New England Tea Men 3-0; New York Cosmos-San Diego Sockers 5-0; Dalles Tornado-Memphis Rogues 2-0; Los Angeles Aztecs-Minnesota Kicks 3-1; Chicago Sting-Detroit Express 2-1.

● BUENOS AIRES – Diego Maradona zal tot de wereldkampioenschappen 1982 in Buenos Aires blijven spelen. Dit deelde een woordvoerder van zijn club Argentinos Juniors mee. De directie liet daarbij tevens weten dat het salaris van de Argentijnse aanvaller een miljoen dollar (ongeveer twee miljoen gulden) zou worden per jaar.



Limburgse NIEUWS van de OCCASIONMARKT

Voor advies over en opgave van uw advertenties voor deze rubriek
045-739383
Telefonische advertentieverkoop mevr. E. Swaans

Huwelijk

Na vele tegenslagen zoek ik een VRIENDIN of vrouw die net zoals ik eenzaam is. Lft. 35-40 jr. Ben in bezit van: huurhuis auto, vast werk. Br.m.f. op erew. ret. Br.o.no. RO 512 LD Roermond.

Elke vrijdag VRIJGEZELLENBAL 25 juli in de Oude Caroussel, Rijksweg 4, centrum, Geleen. Bewijs verplicht. Tot ziens in de Caroussel. Het bestuur. Tel. 04494-47595.

MAN 28 jr. gesch. gr. 1.85 zkt. meisje of vrouw tot 33 jr. om een relatie op te bouwen. Houd v. sport en dansen. Br. m. f. worden beantw. Br.o.nr. MA 239 M'str.

Ik ben WEDUWE en zk. een vitale nette wednr. tussen 65-70 jr. om nog iets van het leven te maken. Br.o.nr. S 910 LD Std.

Nette jonge man schuldl. gesch., 34 jr., zkt. ser. jonge VROUW. Gesch. m. kind geen bezw. Br. l. m. foto op erew. ret. Br. o. nr. Ho 226 LD Hoensbroek.

Contacten/clubs

Gevr. sympatiek echtpaar of stel voor het zelfstandig drijven van een bar te Sittard. (Event woonruimte aanw.). De voorkeur gaat uit naar iemand i.b.v. Horecapap. Er kan op een leuke manier over event. overn. gepraat worden. Br.ond.nr. S 904 LD Sittard.

Nieuw, Nieuw, ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m vrijdags, 2 km van Nuth. ASPASIA, Provinciale weg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

Mag ook deze zomer een winter zijn, de meisjes in de BONTE KOE brengen zonneschijn. Club de Bonte Koe Akerstr. 10, Kerkrade-West. Geopend vanaf 14.00 uur. Tevens nog enkele leuke dames gevr. Tel. 045-415654.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Ik verwacht u op mijn privéadres. ENIG, apart, exclusief. Kom en overtuig u, tel. 045-224893.

Nieuw in Sittard: club PRIVE Stationsstraat 31, 04490-12526.

STRENG? Tel. 045-222537.

René, jonge man 20 jr. ontvangt HEREN privé. Br. o. no. S 906 LD Sittard.

Heren, barclub „RED MOON", spec. dames verwachten u, open v.a. 20 uur. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade, nabij centrum.

Op discreet adres VERTOEVEN in ongedwongen privésfeer, inl. tel. 045-222537.

Nu geopend ma.-vr., vanaf 15 tot 1 uur 's nachts m. gratis sexfilmshow. AMORETTE, Bockstr. 26 hoek Fabritiusstr. in Kerkrade.

Nieuwe charmante GIRLS verwachten u ma.-vr. vanaf 14 tot 2 uur 's nachts in de La Paloma, Kraanpoort 13 Roermond.

Verspil geen tijd! De PONDEROSA is de juiste plaats. Waar u welkom zijt. Heringsbos 14, Schinveld, tel. 045-252499.

Attentie HEREN geen drempelvrees. Bezoek nu onze gezellige club zonder enige verplichting. Showtime, spelletjes, video etc etc. Altijd leuke meisjes aanw. Drievogelclub 4 Spekholzerheide. Vanaf 21 uur tot..... Tel. 045-420750.

Huize PRIVÉ anders, beter, biedt exclusieve contacten met gratis drank en nieuwe films, tel. 043-624278. Concordiastr. 4 Maastricht. b.g.g. 623196.

Club BRASIL veel geschreven, veel beleven in de best bekende club Brasil, elke dag nieuwste films en live shows samen met Ellie, Yvonne, Lidia, Silvia, Katinka en Marjo. So it's better in the Brasil, Kesselskade 2, Maastricht.

Leuk slanke JONGEMAN bezorgt gezellige heren een leuk uurtje thuis, tel. 045-418392.

Nieuw! LEUK meisje bezoekt heren thuis of in hotel. Ook hele nacht, tel. 045-418392.

SEXY, intiem, redelijke prijzen, ruime keuze, v.a. 14 u. Paradiso, Brunssummerweg 158 Ubach o. Worms, tel. 317032 nu ook op zaterd. tev. gastvrouwen gevr.

HUIZE-PRIVE! 3 gastvrouwen smachten naar uw gezelschap om door middel van een gratis drankje in ongedwongen sfeer elkaar beter te leren kennen. Wij vervullen al uw wensen, het behoort tot de service van ons huis, dat u als tevreden klant naar buiten gaat en met evenveel plezier weer de volgende keer naar binnen stapt. 100% discretie verzekerd. Geopend van 11 u 23 u, van ma. t/m vrijdag. Tevens attractieve gastvrouw gevraagd. Hoog salaris. Intern mogelijk. Ophoven 116, Sittard, tel. 04490-21014.

Club PEGGY heeft 2 nieuwe gastvrouwen erbij. Een gezellige sfeer, goede service keer op keer. Dus heren wilt u een plezier. Kom dan met u wensen zeker hier. Kampstr. 43, H'heide, tel. 045-224760.

Huize TAMARA, lekker ontspannen met een van onze schoonheden. Voor tel. afspr. 043-31440. Tongerseweg 499, M'str.

Huize OLIVIA ook escorts, Tongerseweg 498, M'str. Tel. 043-72538.

Privé JANE van 14.00-23.00 uur. Tel. 045-225008.

Wilt u een leuk uur, kom dan naar huize MARINA, van 11-22 uur, tel. 045-413619.

Privé!! Maison TANJA voor een leuk uurtje en 100% diskretie. Tel. 045-721759. Schaesbergerweg 130, Heerlen. Tev. meisjes gevr.

Voor u. Bar op de HEI, Hoogstr. 82, Nieuwenhagen, geop. v. 14-2 uur. Za. en zo. gesl.

Club Evelin, bel voor een AFSPRAAK, tel. 045-412709, Elisabethgracht nr. 173, Kerkrade-West.

Jong modern denkend echtpaar zoekt jongeman voor OMGANG, geh. verz. br.m.foto e.r. br.o.no. HO 223 LD H'broek.

Welke j.man wil eerl. VRIENDSCHAP + kontakt met sport. j. man 34 jr. tel. 045-415589 op 28/7 van 19-22 uur, geheim. voll. verzekerd.

Gezellig en discr. RELAXEN in een ongedw. sfeer ma. t/m vr., Nic. Beetsstr. 204 Heerlen, tel. 045-415432.

Tot straks in onze afgelegen maar gezellige PONDEROSA-BAR. Heringsbos 14, Schinveld. Geop. v.a. 15. u. Tel. 045-252499.

Zonder twijfel zijn we de mooiste gesloten club van Nederland. Kom snel langs Club PRIVÉ 65, Brusselsestr. 65, M'str. Open 10-23 uur. Zat. van 10-18 uur. Wij kunnen nog een hostesse plaatsen, tel. 043-13895.

J. MAN 35 jr. z.k.m.s. vrouw tot 40 jr. Ben woonachtig in M'str., i.b.v. auto. Afstand g. bezw. Br.o.nr. MA 242 M'str.

Jojan Filmprod. zkt. jonge aantr. DAMES voor erotische filmopnamen. Selektie a.h.v. screentest. Hoge verdiensten. Reacties liefst met foto onder nr. Ge 163 LD Geleen.

NIKY 22 jr., tel. 04490-20796.

MARJAN van Geleen ik vind het leuk als u voorbij komt, tel. 04490-20796.

Huize Irene heeft charmante GASTVROUWEN. Dr. Nolenslaan 85 II, Sittard, 04490-20796.

Maison YVONNE tel. 045-419071. Tevens 2 gastvr. gevr. De Vossekuil 300, Heerlen.

3 leuke MEISJES verwachten uw bezoek, tel. 045-419071. De Vossekuil 300, Heerlen.

2 GASTVROUWEN gevr. voor privéwerk, tel. 045-419071, De Vossekuil 300, Heerlen.

Heren. Een bezoek aan bar Red Moon bezorgt u geen teleurstellingen. Elke avond 8 jonge, knappe MEISJES aanw. Wij zijn open van 20.00 uur, zondags gesloten. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade (nabij centrum).

Antiek

Antiek de Veldschuur. Geloogde eiken KASTEN, prachtige eethoeken, salontafels. Komt u even langs te Meers of Geleen, tel. 04495-4427. Veldschuurweg 1A, Meers-Stein, Geleen. Rijksweg Noord 66A, richting Sittard.

Echte ANTIEK koopt u in de Grote Straat 19, Urmond.

Gave ANTIEKE meubels te k., Grotestr. 31, Urmond.

ANTIEK kopen, niet wanhopen, tegen zeer lage prijzen. O.a. eiken slaapk. ƒ 825,–, Vlaamse linnenkast ƒ 675,–, losse stoelen ƒ 10,– tot ƒ 30,–, eiken bureau ƒ 475,–, Mechels Henri II, boeren enz. Levering in geh. Limburg gratis. Overhoven 103, Sittard, tel. 04490-13194, donderdag koopavond.

Alleen bij ons in Nuth, door eigen import een grote collectie antieke MEUBELS en kleingoed, verkoop tegen zeer aantrekkelijke prijzen. Antiekhandel Simons, Kerkstr. 45a, Nuth, 300 mtr. af Makro t.o. kerk. Donderdag koopavond, tel. 04447-3437, zeer interessant voor handelaren.

Te k. eiken KABINET ƒ 3500,-, ronde eik. tafel en stoelen ƒ 1750,-, koperen 2-pers. bed ƒ 850,-, jugenstil orgel ƒ 900,-, grenen kleerkast ƒ 600,-, eiken apothekerskast ƒ 1500,-, Finse dekenkinst gesigneerd ƒ 2200,-, Kerkplein 29, Voerendaal.

Fraai gave eiken Biedemeyer TOOGKAST, vr.pr. ƒ 6500,–. Broekhem 69, Valkenburg, tel. 12146.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

VROUW van 38 jr. m. 1 kind, had graag zo vlug mog. ƒ 1500,– geleend, voor het aflossen van schulden. Tegen red. bedrag terug te bet. Dringend. Br.o.nr. 508 LD Spek'heide.

L.K.S. Technische dienst tel. 04409-2804, afd. koel-vries en tapinstallaties afd. wasautomaten etc. Afd. K.T.V. sterioapp. Direkte reparaties met volle garantie. Vooraf prijsopgave. Geen voorrijkosten, gratis onderhoudsbeurt. Nu voor particulieren en bedrijven in Limburg.

TV DEFECT? Kl. zw./wit Service PINO komt direct, tel. 045-253687, jaren bekend.

TEXTIELBEDRUKKINGEN met pigment of flock. Interflock, Handelsweg 25, Geleen. IndustrieterreinBorrekuil. Tel. 04494-51719.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg' TV-service tel. 045-314122.

TV DEFECT? We komen direct, rep. met serv. en gar. tot 21.00 uur tevens uw adres voor gebr. kleurentelevisies. RTV Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

PARKET werd nooit goedkoper aangeboden. Op een belastingveiling wist een onzer relaties een partij parket te kopen welke thans vanaf 30m2 wordt aangeboden v.a. ƒ 19,– per m2. Eenmalige kans voor doe-het-zelver. Verkoop en bezichtiging uitsluitend na tel. afspraak. 04446-3393.

VERZAMELAAR geeft ƒ 1,25 voor een mooie ansichtkaart van Nederland van voor 1935, tel. 04454-1838.

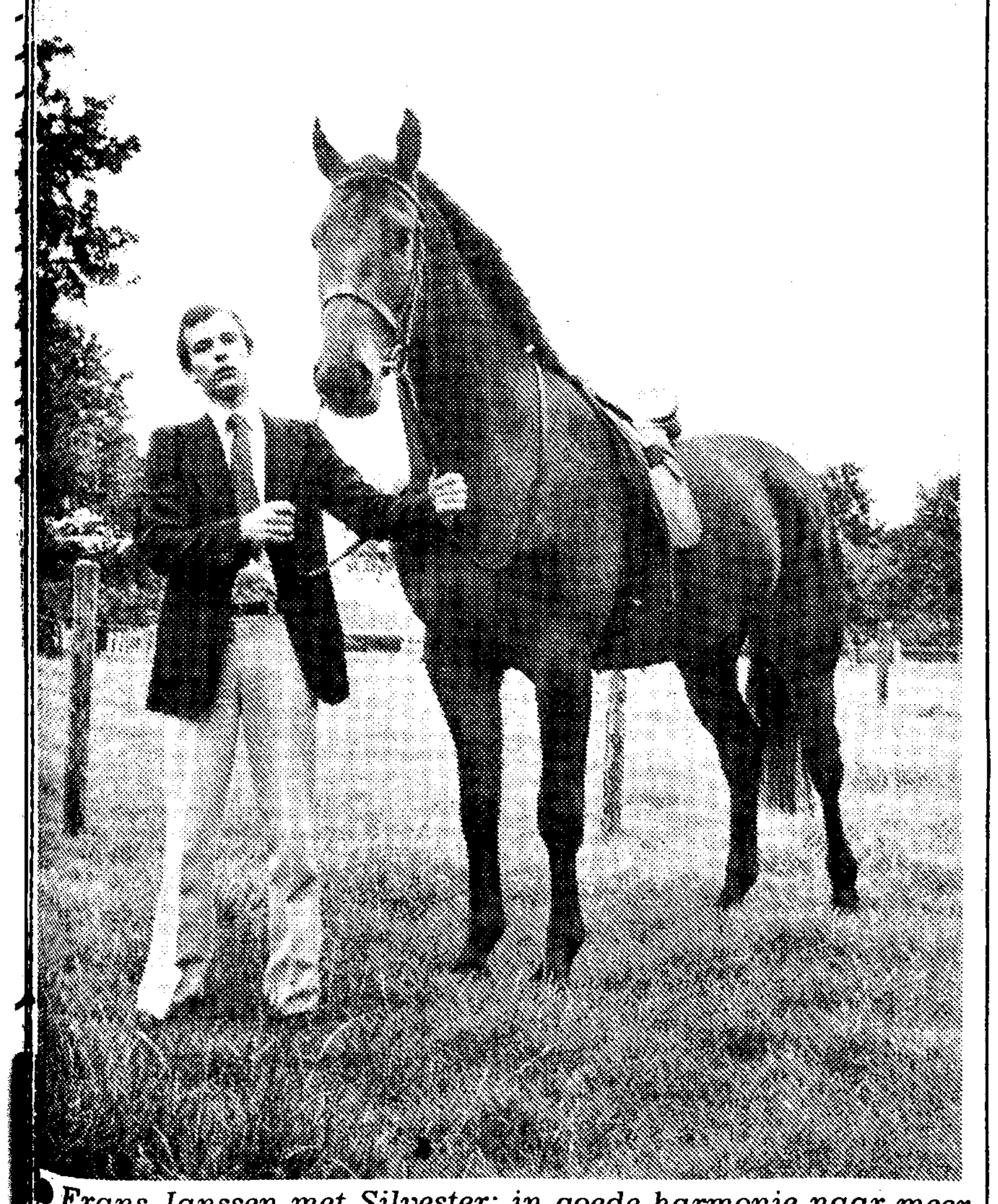
DEFECT! Bel direct „Arton" technische dienst voor een snelle reparatie van alle merken wasautomaten. Tel. 045-224698 (deze adv. is blijv.)

Morgen: GP Fromberg in Wylré - Zondag: Ronde van Heerlen

Druk wielerprogramma in weekend

Van onze sportredactie

HEERLEN/WIJLRE – Komend weekeinde komen de wielerliefhebbers in Limburg flink aan hun trekken. Morgenavond (zaterdag) vindt in Wijlre het Avondcriterium op de Fromberg plaats, een dag later (zondag) wordt de traditionele Ronde van Heerlen verreden. In Wijlre komen de junioren en amateurs aan de start, in Heerlen vertrekken de nieuwelingen, junioren en amateurs.



Frans Janssen met Silvester: in goede harmonie naar meer successen. **Foto: PETER ROOZEN**

Wijlre staat morgenavond in het teken van de wielersport. Voor het eerst wordt gereden om de Grote Prijs Fromberg, de gevreesde col die menige renner heeft doen afzien tijdens de Amstel Gold Race, de Ronde van Limburg en Olympia's Ronde. Jean Schreurs, voorzitter van de Wijlrese VVV, heeft geijverd om de „Frombergronde" van de grond te krijgen. „Voorop stond dat we méér wilden dan zomaar een rondje om de kerktoren. Vandaar de zware Fromberg. Het is een parcours van 2200 meter. We spelen met de gedachte om in de toekomst ook de profs naar Wijlre te halen. Dat was nu nog niet mogelijk omdat de wielerkalender propvol zat".

De „Grote Prijs Fromberg", gerealiseerd in samenwerking met de Bergklimmers, Brouwers-machine en het Limburgs Dagblad, wordt gekenmerkt door een sterk deelnemersveld. Alex Pieters, Math Dohmen, Wim Jennen, Maarten de Vos, Jan Harings Theo Peeters en Herman Snoeyink (om maar een paar namen te noemen) verschijnen aan de start. „Onze wedstrijd moet uitgroeien tot een bekend wielerevenement", aldus Schreurs. „Wijlre en omgeving is enorm wielerminded.

De junioren starten morgenavond om 17.30 uur voor een afstand van 60 kilometer. Kanshebbers in deze categorie: Gino Meex, Erwin Ummels, Jos van Wegberg. De amateurs vertrekken om 19.15 uur voor een afstand van 90 kilometer. Start en finisch is beneden aan de Fromberg. De permanence is gevestigd in de ontvangsthal van Camping Schoonbron, waar ook de prijsuitreiking plaats zal vinden.

Een dag nà Wijlre vindt in Heerlen de inmiddels bekende Ronde van Heerlen plaats. Een wedstrijd waaraan nieuwelingen, junioren en amateurs deelnemen. Het parcours is wederom gelegen in het Eikenderveld (Gouverneurstraat). In elke categorie zijn ruim zestig renners present, ook deelnemers van buiten de provincie Limburg. Het organiserend comité heeft een goed veld op de been weten te brengen. De wedstrijd telt mee voor het algemeen puntenklassement.

De prestatieprijs bij de amateurs is geschonken door het Limburgs Dagblad. Daarnaast zijn er bekers beschikbaar gesteld door de Heerlense sportstichting. De wedstrijden beginnen om 13.00 uur. Vanaf 12.00 uur zijn de kassa's open.



● *Theo Peeters: winnaar van de Ronde van Europa. Morgenavond aan de start in Wijlre*
Foto: DRIES LINSSEN

Limburgs kampioen Frans Janssen:

'Voortaan alleen nog dressuurrijden'

GELEEN – Dressuurwedstrijden zijn niet zo spectaculair als de andere hippische wedstrijden, maar vragen van de beoefenaars veel meer training. Paard en ruiter moeten in deze sport geheel op elkaar afgestemd zijn, meer nog dan bij het springen of de draf- en galopwedstrijden. Het vraagt van mens en dier een enorm doorzettingsvermogen om in de dressuurwedstrijden iets te bereiken.

Frans Janssen, sinds zaterdag 12 juli Limburgs kampioen dressuur, kan daarover mee praten. Sinds vier maanden getroost hij zich alle moeite met Silvester, een vierjarige donkerbruine ruin, om de ontegenzeggelijk grote talenten van het paard ten volle te ontplooien. In Baarlo boekte hij bij de jaarlijkse keuring voor rijpaarden met hem het eerste grote succes.

„Silvester heeft erg veel talent voor de dressuur. Daarom ga ik helemaal omschakelen van springruiter naar dressuurruiter. Want de talenten van dit paard moeten volledig worden geëxploiteerd. Het kan echt een grote worden. Maar hoe kan het ook anders als je vader de bekende volbloed Acer is en je moeder een Groningse kroonmerrie", verduidelijkt Frans, die zijn dagelijks brood als bankemployée verdient.

Hij traint dagelijks anderhalf uur met Silvester, weer of geen weer. Het accent ligt daarbij vanzelfsprekend op het stapwerk. Noodzakelijk om de ook conditioneel keiharde concurrentie met andere paarden te kunnen doorstaan. Het is daarbij belangrijk of de karakters van paard en ruiter bij elkaar passen. Begrijpelijk als je bedenkt dat er een ontzaglijke hoeveelheid trainingsarbeid in eendrachtige samenwerking moet worden verzet voordat de eerste resultaten zichtbaar worden. Botsen beide karakters voortdurend dan is een gedeelte van de basis voor succes al niet aanwezig.

Frans Janssen: „Het karakter van Silvester past wel bij mij. Ik heb vrijwel geen moeilijkheden met hem. Dat is wel eens anders geweest toen ik nog springruiter was. Toen ik in 1968 lid werd van de rijvereniging Ons Genoegen in Schinnen ben ik begonnen op de schimmel Mañana die ik, ondanks dat wij vaker botsten, toch naar landelijk Z-niveau heb gebracht, het zwaarste niveau dat springruiters kennen. Dat betekent onder meer dat ik bij de muur een hoogte van 1,90 m heb gehaald. Daarna ben ik met de Xebecruin Golden Wonder nog derde op de Limburgse kampioenschappen in Nederweert geworden, alvorens ik met de merrie Helen diverse concoursen in Hulsberg, Nuth, Horst en Baarlo heb gewonnen. Binnen anderhalf jaar heb ik ook haar naar het Z-niveau gebracht. Tevens hebben we samen de wisselbokaal van Molenbron in de wacht gesleept. Toen ik in 1976 begon te werken als bankemployée kreeg ik de financiële middelen om zelf een paard te kopen. Mijn keus viel op de merrie Rebecca. Zij kreeg echter hoefkatrol - een soort beenderkanker in de hoef - waardoor het niet langer verantwoord was om met haar op concours te gaan".

„Ongeveer anderhalf jaar heb ik daarna geen paard meer gehad, maar toen begon het me stilaan toch weer te jeuken. Met een vriend van me ben ik het hele land afgeweest om een geschikt paard voor mij te zoeken. Zodoende ben ik aan Silvester gekomen".

Concours hippique

NUTH – Dit weekend zal Nuth geheel in het teken staan van de paardensport. Op het fraaie parcours bij kasteel Reymersbeek, langs de autoweg Nuth-Schinnen, zullen zaterdag de ponyruiters en zondag de springpaarden strijden om de eer.

De Landelijke Rijvereniging Nuth heeft dit hippisch gebeuren kunnen organiseren met medewerking van verschillende instanties. Het Rode Kruis zal aanwezig zijn, de dierenartsenpraktijk uit Heerlen is beschikbaar en er zijn steeds hoefsmeden aanwezig. Beide dagen zal de eerste ruiter om 10.00 uur starten en de wedstrijden duren totdat de reeksen zijn afgewerkt.

Voerendaal tegen Fortuna Sittard

VOERENDAAL – Morgenavond om 19.00 uur speelt hoofdklasser Voerendaal een oefenwedstrijd tegen eerste divisieclub Fortuna Sittard. Deze ontmoeting vindt plaats op het terrein van Voerendaal aan de Goswijnstraat.

De semi-profs van Trainer Frans Körver hebben inmiddels een trainingsweekend in het Sportcentrum Sittard achter de rug. Ook komend weekend vertoeft de Sittardse ploeg opnieuw in het Sportcentrum. Voerendaal heeft zich de afgelopen maanden goed versterkt. Trainer Jan Druijts beschikt nu onder meer over J. Gulpen (ex-MVV) en E. Tubee (ex-Roda JC).

Fortuna speelt tegen Voerendaal haar eerste „officiële" oefenwedstrijd. De Sittardse formatie speelt volgende week dinsdag (aanvang 19.30 uur) in Brunssum een wedstrijd tegen hoofdklasser Limburgia.

BC Victoria schrijft brief naar Bond

Hoensbroekse badmintonclub protesteert tegen indeling

Van onze medewerker
PIERRE SWERTS

HOENSBROEK/HAARLEM – Om de badmintonkompetitie in de hoofdklasse voor publiek en spelers aantrekkelijker te maken, heeft de Nederlandse Badmintonbond twee maanden geleden besloten de hoofdklasse uit te breiden van 6 naar 8 teams die verdeeld worden over twee poules.

De eerste twee van elke poule spelen na een dubbele kompetitie voor het landskampioenschap terwijl de laatste twee van elke poule gaan uitmaken wie er degradeert naar de overgangsklasse. Deze nieuwe regeling heeft er onder andere toe geleid, dat BC Brunssum haar promotiewedstrijd niet hoefde uit te spelen en automatisch promoveerde, samen met BC Zijderveld uit Amstelveen. De lachende derde in deze zaak werd BC Tilburg dat nu niet hoefde te degraderen. Met dit laatste is het de Hoensbroekse vereniging niet eens. Secretaris Hub Pluymen: „Reglementair heeft de bond de bevoegdheid de indeling van de hoofdklasse te wijzigen. Reglementair is de bond echter ook verplicht de laatst geëindigde in de hoofdklasse te laten degraderen naar de overgangsklasse en dit is niet gebeurd". BC Victoria heeft de Nederlandse Badminton Bond hierop gewezen middels een schriftelijk protest. Naast dit protest heeft Victoria een voorstel ingediend om de beide nummers twee van respectievelijk de overgangsklasse A en B, in dit geval BC Victoria en BC Duinwijck 2, een beslissingswedstrijd te laten spelen om de plaats van BC Tilburg in te nemen.

Onlangs heeft BC Victoria van de bond bericht ontvangen dat het protest en het voorstel ter nadere bestudering is doorgezonden naar de Bond Wedstrijd Commissie.

Profs en trimmers in Amby

MAASTRICHT – In het kader van de profronde op 20 augustus in Amby-Maastricht krijgen ook de trimmers de gelegenheid in actie te komen. Na de aankomst van de amateurs en vóór de start van de profs, dus tussen 19.00 en 20.00 uur staat het parcours 45 minuten ter beschikking van de fietsende trimmers.

De wedstrijd zal worden verreden worden onder het motto „Dikke Banden Trofee".

Het inschrijfgeld bedraagt 15 gulden per persoon (inclusief entree). Het inschrijven kan gebeuren tot uiterlijk 9 augustus bij H. Penders, Gouverneur Houbenstraat 3, 6225 BV MAastricht (tel. 043-622949). Ook bestaat de mogelijkheid het verschuldigde inschrijfgeld over te maken naar de Spaarbank Limburg, Maastricht, t.n.v. Supportersvereniging Jo Maas, bankrek.nr. 85.86.52.927 onder vermelding „deelname Dikke Banden Trofee". Het afhalen van de rugnummers zal plaatsvinden op 20 augustus in de permanence gemeenschapshuis Amyer Hoof, Severenplein te Amby en wel tot uiterlijk 18.40 uur.



● *Raimond Ludwig, die afgevaardigd wordt naar de WK-jeugd Grieks-Romeins worstelen, bezig met krachttraining om zijn konditie op peil te houden*
Foto: DRIES LINSSEN

Nieuwenhagenaar naar WK-worstelen in Colorado Springs

NIEUWENHAGEN – Van 14 t/m 17 augustus a.s. worden in het Amerikaanse Colorado Springs de jeugd-wereldkampioenschappen Grieks-Romeins worstelen gehouden. Nederland zal er met zes deelnemers vertegenwoordigd zijn. Onder hen is de 16-jarige Nieuwenhagenaar Raimund Ludwig, lid van KSV Simson uit Schaesberg.

Raimond die in Colorado zal uitkomen in de klasse tot 56 kg. Grieks-Romeins, is een grote worstel-belofte in Nederland. Zijn erelijst bevat o.a. 6 nationale jeugdtitels, open kampioen van Scandinavië en vice-kampioen tijdens het Kolboth-toernooi in Oslo. Tijdens het paastoernooi van Hercules Utrecht werd hij uitgeroepen tot beste worstelaar van het toernooi. Deze successen kwamen de sympathieke Simson-atleet niet zomaar „aanwaaien". Hij traint vijf maal per week: 2 keer bij zijn club Simson, 2 keer krachttraining bij Martin Poglajen en 1 keer bij zijn broer Jos die een schuurtje achter zijn huis heeft gebouwd opdat Raimond dan van niets en niemand afhankelijk is wanneer hij zijn konditie wil bijschaven.

Serieus

Onder al zijn successen blijft de gespierde Raimond erg reëel: „Ik ben nog niet aan mijn top; forceren wil ik me niet. Ik worstel nu nog in het tweede team van Simson hoewel ik sterk genoeg ben voor de hoofdformatie. Voor de opbouw van mijn carrière is het beter dat ik nog op het tweede team blijf omdat ik daar nog kan winnen".

Raimond leeft zeer serieus voor zijn sport. Naast de technische en tactische aspecten van zijn sport verdiept hij zich in voedingstheorieën en inspanningsfysiologie. Zijn veelzijdige interesse in de diverse aspecten van de sport en zijn wedstrijd- en trainingsmentaliteit hebben hem o.a. gemaakt tot een potentiële kanshebber op een van de ereprijzen tijdens de WK. Raimond: „Ik verwacht veel van de WK; met veel bedoel ik een ereplaats. De grootste tegenstand verwacht ik van de Scandinavische deelnemers die de laatste tijd een goede indruk hebben achtergelaten".



Borg scheert baard af voor huwelijksdag

BOEKAREST – Björn Borg, 's werelds beste tennisser aller tijden, heeft gistermorgen zijn ja-woord gegeven aan de Roemeense Mariana Simoinescu. Na het voltrekken van het huwelijk in de Roemeense hoofdstad Boekarest werd het paar omgeven door een haag van (uiteraard) tennisrackets. Borg verraste de genodigden. Hij had zijn donzige baard afgeschoren en zijn haar was gekapt als nooit tevoren. En dat op verzoek van „zijn" Mariana....

Vanavond: Miranda tegen MVV

KERKRADE – Vanavond (aanvang 19.00 uur) speelt VV Miranda een oefenwedstrijd tegen eredivisionist MVV uit Maastricht. De amateur-vierdeklasser krijgt een MVV tegenover zich waarbij Sören Busk in ieder geval ontbreekt (ziek). Miranda heeft zich de afgelopen weken goed weten te versterken. Jo Ritterbeeks kwam van SVN; Ron Wolfs en Arno Pauwels van Chèvremont; Jo Senden en Klaas Marissen van SV Treebeek en Henk Balendonk van KVC Oranje.

Motorcross afgelast

STEIN – Door de hoge waterstand van de Maas zijn de wedstrijden van motorclub Lombok, die zondag 27 juli in Stein zouden worden gehouden, afgelast. Het circuit vlak bij de Maas ligt geheel onder water en het zal nog geruime tijd duren voor er weer gecrosst kan worden.

Vissport

HEERLEN – Visvereniging HSV Strijthagen heeft deze week, onder overweldigende belangstelling, 1000 karpers uitgezet in de vijvers. Liefhebbers, die interesse tonen om ter plekke de hengel uit te gooien, kunnen zich elke dag aanmelden bij kasteel Strijthagen tussen 9.00 en 12.00 uur. Overigens zijn er deze week ook 40 à 50.000 ruisvoorns in de kweekvijvers geconstateerd, een unieke zaak gezien de slechte weersomstandigheden tijdens de afgelopen periode.

Bridge

HEERLEN – Ook deze vierde zitting in de Heerlense bridge zomercompetitie kon zich in een uitermate grote belangstelling verheugen. De dagprijs in de hoogste categorie ging naar 't Coriovallum-duo Friesema-Willemsen met een score van 62,50%. In de tweede klasse waren het de dames Collaert-Schlebusch die met een treffer van 64,29% deze prijs in ontvangst konden nemen. Doch baas boven baas was het echtpaar Fien en Mathieu Wijnands in de derde klasse met een score van 65,00% die uiteraard ook met een dagprijs werden beloond.

In de totale rangschikking in de hoogste categorie geven de dames de toon aan, want liefst 4 lady's nemen de eerste vier plaatsen in.

De uitslagen van deze vierde wedstrijd luiden als volgt:

Hoofd- en eerste klasse:

Groep A: N-Z: 1. Knoors-van de Weijer 58,50%; 2. Cox-Hagedoorn 53,00%. O-W: 1. Friesema-Willemsen 62,50%; 2. Kessels-Meijs 50,00%.

Groep B: N-Z: 1. Frissen-Janssen 61,50%; 2. Mw. Sleijpen-Tushuizen 58,50%. O-W: 1. echtpaar Moonen 57,00%; 2. Hendriks-Zinken 53,50%.

Tweede klasse:

Groep E: N-Z: echtpaar Hohehaus 55,50%; Ds. Nacken Woudstra 54,50%. O-W: 1. V.d. Knaap-Overbosch 58,50%; 2. Ds. Nolten-Veltman 51,50%.

Groep F: 1. Ds. Collaert-Schlebusch 64,29%; 2. Lemaitre-Roos 58,73%.

Trimwedstrijden in Puth

PUTH – Vandaag wordt in Puth een wielerwedstrijd gehouden voor niet-licentiehouders over 40 kilometers. Het parcours loopt voornamelijk over de ruilverkavelingswegen van Onderste Puth. Iedereen kan deelnemen. De wedstrijden beginnen om 19.00 uur.

Damkampioen aspiranten

HEERLEN – Bij de aspirantdammers werd Bennie Witjes voor de eerste keer kampioen van Limburg. Witjes, die lid is van damvereniging DIOS legde beslag op de titel, door uit zeven wedstrijden dertien punten bij elkaar te dammen. Zijn teamgenootje Eddy Budé werd tweede met twaalf punten.

Politie-elftal verslaat Heracles

Nederlaag NAC

BREDA – NAC heeft een oefenwedstrijd tegen Cercle Brugge met 3–4 verloren. Ook bij rust stonden de Bredenaren.

Heracles oefende tegen het Nederlands politielftal. Op het eigen veld verloren de Almeloers met 3–4, nadat ze bij rust nog met 3–1 voor stonden. Politieman Jorens zorgde in de tweede helft met een hattrick voor de zege van zijn ploeg.

Diversen